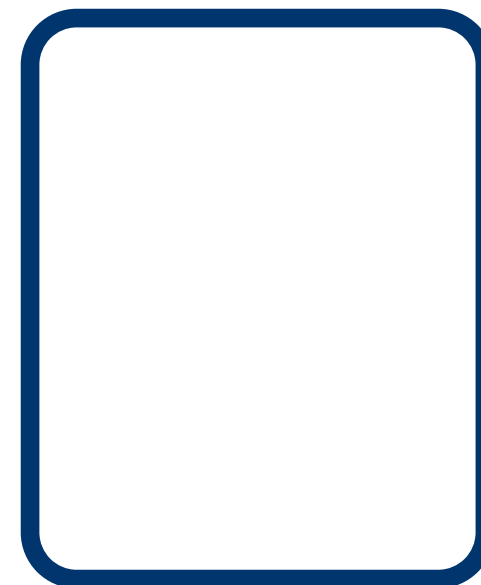


EN



REFRIGERATOR
Compact

USER MANUAL



Warning:
Before using this product,
please read this manual carefully
and keep it for future reference.
The design and specifications
are subject to change without
prior notice for product
improvement. Consult with your
dealer or manufacturer for
details.

version:002-6-2020

MODEL: MDRD142SL
SERIES

www.midea.com

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meaning of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Related warnings for use	4
1.5 Warnings related to placing items	5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings related to disposal	5

2 Proper use of refrigerator

2.1 Names of components	6
2.2 Temperature Control	7
2.3 Placement	7
2.4 Installation of door handle (optional)	7
2.5 Changing the Light(optional)	8
2.6 Start to use	8
2.7 Energy saving tips	8
2.8 Levelling feet	8

3 Maintenance of refrigerator

3.1 Cleaning	9
3.2 Defrost	9
3.3 Stop using	9

4 Trouble shooting

DEAR CUSTOMER:

Thank you for buying this refrigerator. To ensure that you get the best results from your new refrigerator, please take time to read through the simple instructions in this booklet. Please ensure that the packing material is disposed of in accordance with the current environmental requirements.

When disposing of any refrigerator equipment please contact your local waste disposal department for advice on safe disposal. This appliance must be only used for its intended purpose.

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

Warning: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

Danger: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.




Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

Warning: To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

Warning: Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

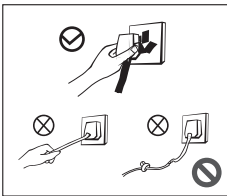
To Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer (Or Refrigerator). (Suitable for products with locks)

1.2 Meaning of safety warning symbols

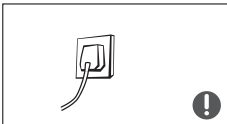
	The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
Prohibition symbols	
	The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
Warning symbols	
	The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.
Note symbols	

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



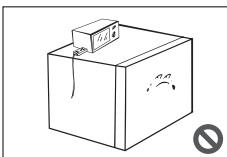
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.



- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

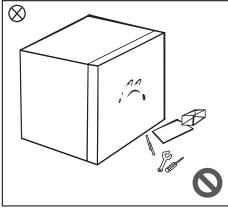


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

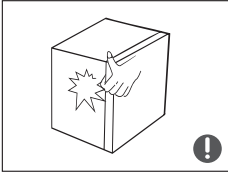


- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the refrigerator, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.

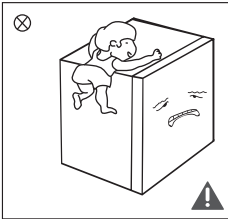
1.4 Related warnings for use



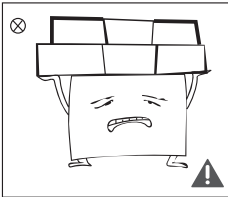
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

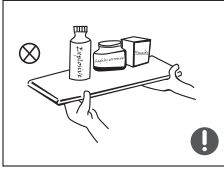


- Do not allow children to enter or climb the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or children are injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.

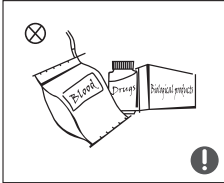


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

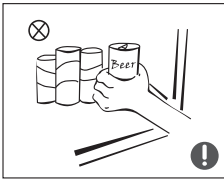
1.5 Warnings related to placing items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- This product is household refrigerator and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.




- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the refrigerator to prevent bursts and other losses.

1.6 Warnings for energy

- 1) Refrigerator might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerator appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-refrigerator and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

1.7 Warnings related to disposal

 The refrigerator's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded refrigerators should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the refrigerator to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.

 Please remove the door of the refrigerator and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the refrigerator.

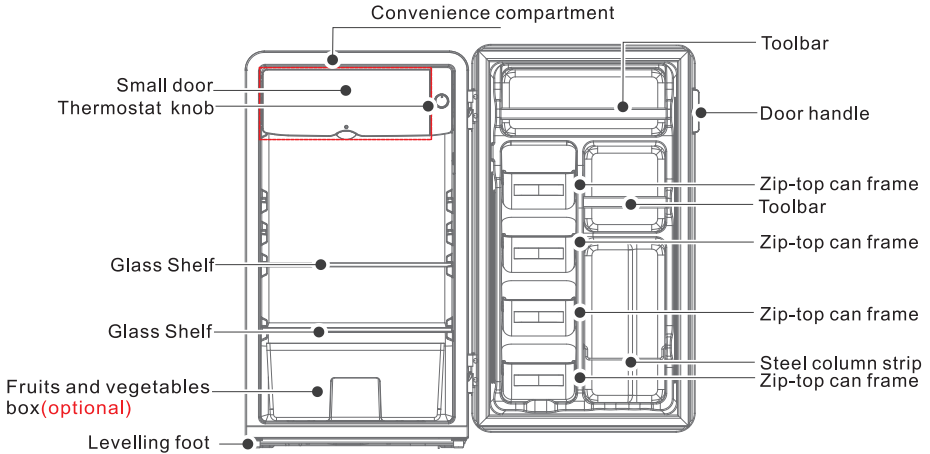


Correct Disposal of this product:

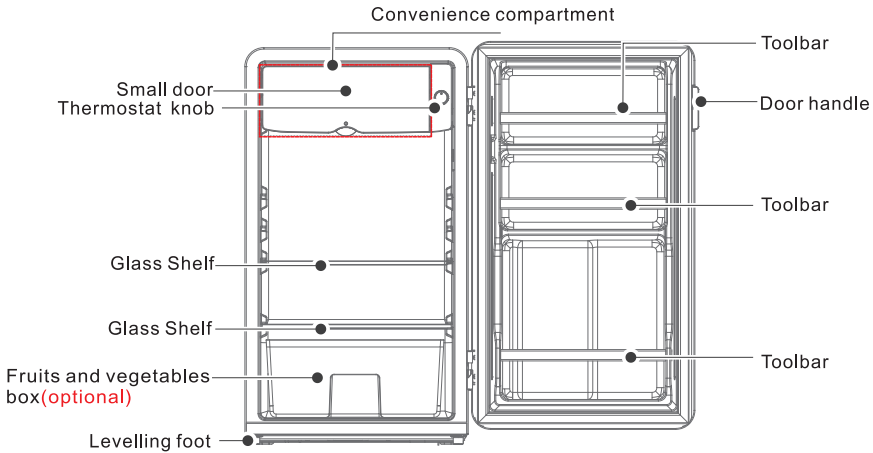
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerator

2.1 Names of components



UR-BC93CM1-ST
SR-BC93CM1-AT

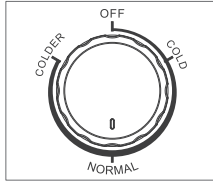


CE-BC93CM1-ST

(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consume in the short term. Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature. **Suggested storage time 3days to 5days.**
It is the most energy efficient to place food in the position shown in the picture above.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- It is recommended to put bottled or canned drinks and other items on the door;
- Convenient compartment, it can store food or drinks that need to be cooled quickly in a short time, please do not put food that needs to be frozen into it for storage.

2.2 Temperature Control



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The figures do not mean specific set temperature, but temperature level.

"COLD" means the warmest setting

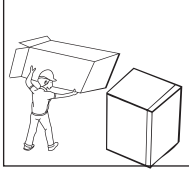
"COLDER" means the coldest setting

The higher the figure is, the lower the actual temperature inside refrigerator shall be.

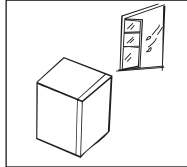
"OFF" means stop running.

- Please adjust between "cold" and "colder" gear.
- **Recommended gear: "normal"**

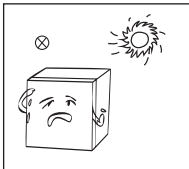
2.3 Placement



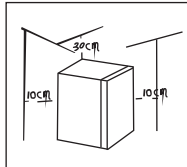
- Before using the refrigerator, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the refrigerator , tear off the protective film on the door and the refrigerator body.



- The refrigerator should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the distances from bothsides and backside shall be more than 10cm to facilitate heat dissipation.

2.4 Installation of door handle (optional)

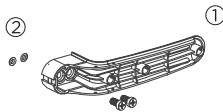
Users can install it by themselves

Step 1: First install the handle base ① into the reserved hole ② on the door, and tighten the screws until the door handle does not shake.

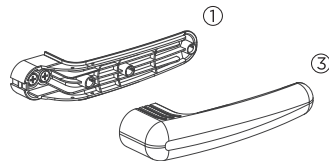
Step 2: Align the handle cover ③ with the hole on the handle base ① , push forward, and install the handle cover in place by hand.



Step 1:



Step 2:



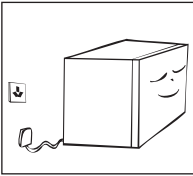
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.5 Changing the Light (optional)

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.6 Start to use



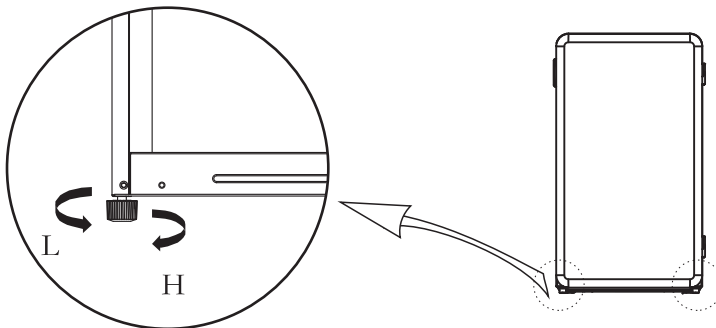
- The refrigerator shall stay for half an hour before connecting power when it is firstly started.
- The refrigerator shall run 2 to 3 hours before loading Fresh or refrigerated foods; the refrigerator shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.

2.7 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

2.8 Leveling feet

Schematic diagram of the leveling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

3 Maintenance of refrigerator

3.1 Cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, softbrush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the cooler surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



 Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

3.2 Defrost

- Refrigerator shall be manually defrosted.

Disconnect the plug from the wall socket, open the door and remove all the food to a cool place.

It is recommended to remove the frost by a plastic scraper, or let the temperature rise naturally until the frost melts. Then wipe away the remaining ice and water, and plug in socket for switching on the refrigerator.

It is normal for the evaporator in the refrigerator to frost in use. When you manually defrost, please use the drain tray to connect the defrosting water

Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.

3.3 Stop using


Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the refrigerator.

Long-time nonuse: Please unplug the refrigerator left unused for a long time for cleaning.

Keep the door open to avoid the bad odor.

Moving: Do not turn upside or vibrate the refrigerator, the carrying angle can not be greater than 45°.

Do not hold the door and hinge when moving this unit.

 Continuous operation is recommended when the refrigerator is started. Please do not stop the refrigerator under normal circumstances so as not to affect the refrigerator's service life.

4 Trouble shooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the refrigerator is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area; Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the refrigerator at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of refrigerator door; Thick frost layer (defrost is needed).
The refrigerator door can not be properly closed	The refrigerator door is stuck by food packages; Too much food; Unbalanced refrigerator.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of refrigerator is stable; Whether the refrigerator accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the refrigerator to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Refrigerator enclosure heat Condensation	The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon. Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the refrigerator when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect. Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down. The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from channel _:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Kompaktní



Varování:
Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití. Design a technické parametry se mohou z důvodu vylepšení produktu změnit bez předchozího upozornění. Podrobnosti získáte u svého prodejce nebo výrobce.



Obsah

1	Bezpečnostní varování	
1. 1	Varování	1-2
1. 2	Význam varovných symbolů	3
1. 3	Varování týkající se elektřiny	3
1. 4	Varování pro použití	4
1. 5	Varování týkající se umístění	5
1. 6	Varování týkající se energie	5
1. 7	Varování o likvidaci	5
2	Správné použití ledničky	
2. 1	Názvy komponentů	6
2. 2	Kontrola teploty	7
2. 3	Umístění	7
2. 4	Instalace kliky (Volitelné)	7
2. 5	Výměna světla (Volitelné)	8
2. 6	Začátek používání	8
2. 7	Tipy pro šetření energie	8
2. 8	Vyrovnávací nožičky	8
3	Údržba ledničky	
3. 1	Čištění	9
3. 2	Odmražení	9
3. 3	Odstavení mimo provoz	9
4	Řešení problémů	10
5	Parametry	11

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU:

Děkujeme za zakoupení této ledničky. Chcete-li zajistit, aby Vaše nová lednička dosáhla nejlepšího výkonu, přečtěte si pokyny v této brožurě. Zajistěte, aby byl obalový materiál zlikvidován v souladu se současnými požadavky na ochranu životního prostředí.

Při likvidaci jakéhokoli chladicího zařízení se obraťte na místní oddělení pro likvidaci odpadu, kde vám poradí s bezpečnou likvidací. Tento spotřebič se smí používat pouze k určenému účelu.

1 Bezpečnostní varování

1.1 Varování



Varování: Nebezpečí požáru/vznětlivé materiály.

Tento přístroj je určen pro použití v domácnostech a podobných prostorech, jako jsou kuchyňské prostory v obchodech a kancelářích, farmářských domcích anebo klienty v hotelech, motelech a dalších bytových prostorech.

Tento přístroj není vhodný pro použití osobami (včetně dětí) se sníženým fyzickým vnímáním anebo mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a vědomostí, ledaže jsou pod dohledem anebo jim byly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobami, které přebírají odpovědnost za případná rizika na zdraví.

Děti by měly být pod dozorem pro zajištění toho, že si s přístrojem nebudou hrát.

Pokud je přírodní kabel napětí poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním zmocněncem anebo podobně kvalifikovaným odborníkem, aby se předešlo možným nebezpečím.

Neskladujte v tomto přístroji výbušné směsi, jako jsou aerosolové plechovky obsahující vznětlivé látky.

Přístroj musí být odpojen po použití a před provedením jeho údržby.

Varování: Ponechejte vstupy a výstupy ventilů v přístroji i na jeho povrchu bez překážek.

Varování: Nepoužívejte mechanické přístroje ani jiné další způsoby, než ty, které byly výrobcem doporučeny, pro rychlejší rozmrazování.

Varování: Nepoškozujte elektrický obvod.

Varování: Nepoužívejte elektrická zařízení v prostoru pro potraviny, ledaže tak nebylo výrobcem doporučeno.

Varování: Prosíme, likvidujte chladničku v souladu s místními zákony, jelikož využívá hořlavé plyny a chladivo.

Varování: Při umístování přístroje se ujistěte, že přírodní kabel není nijak poškozen.

Varování: Neschovávejte za zařízením prodlužovací kabely ani zdroje napětí.

Nepoužívejte prodlužovací kabely anebo podzemní (dvou-hrotové) adaptéry.

Nebezpečí: Riziko zachycení dítěte. Než vyhodíte vaši starou chladničku nebo mrazničku, vyjměte z ní dveře. Ponechejte vevnitř všechny poličky, aby děti nemohly jednoduše vlézt do vnitřního prostoru.

Chladnička musí být odpojena od zdroje napětí před pokusem nainstalovat příslušenství.

Chladivo a cyklopentanový pěnový materiál použitý pro zařízení jsou hořlavé. Proto je-li zařízení vyřazeno, musí být udržováno mimo dosah zdroje ohně a musí být regenerováno speciální firmou s odpovídajícím kvalifikačním oprávněním, než aby bylo zlikvidováno spalováním, aby nedošlo k poškození životního prostředí nebo jinému poškození.

Pro EN standard: Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí možným rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vytažovat a uklízet chlazené potraviny.

Je nutné, aby u dveří nebo vík vybavených zámkem a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení, aby se zabránilo uzamčení dětí uvnitř.




Aby se předešlo kontaminaci jídla, prosíme, respektujte následující instrukce:

- Dlouhodobé otevírání dveří může způsobit výrazné zvýšení teploty v oddělech spotřebiče.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými odvodňovacími systémy.
 - Čistěte nádrže na čistou vodu, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin; propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud voda nebyla čerpána po dobu 5 dnů. (Poznámka 1)
 - Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly.
 - Dvuhvězdné přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu. (Poznámka 2)
 - Jedno-, dvou- a tříhvězdičkový oddíl není vhodný pro zmrazování čerstvých potravin. (Poznámka 3)
 - Pro spotřebiče bez 4hvězdičkového oddílu: tento chladicí spotřebič není vhodný pro zmrazování potravin. (Poznámka 4)
 - Pokud necháte chladicí zařízení po dlouhou dobu prázdné, vypněte jej, rozmrazte, vyčistěte, osušte a nechejte otevřené dveře, aby se v zařízení nevytvořily plísňe.
- Poznámka 1, 2, 3, 4: Ujistěte se, že dané instrukce jsou v souladu s vaším zařízením.

Pro volně stojící spotřebiče: chladnička není určena pro zabudování.

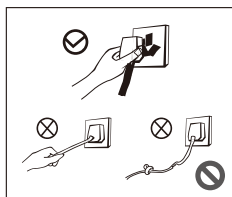
Jakékoliv náhrady a opravy LED lamp by měly být provedeny výrobcem, servisním zmocněncem nebo obdobně kvalifikovanou osobou.
Tento produkt obsahuje světelné prvky s energetickou účinností třídy G.

1.2 Význam varovných symbolů

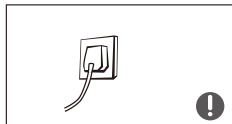
	Tohle je zákazový symbol. Jakékoli nedodržení pokynů označených tímto symbolem může mít za následek poškození výrobku nebo ohrožení osobní bezpečnosti uživatele.
	Tohle je varovný symbol. Je nutné pracovat za přísného dodržování pokynů označených tímto symbolem; jinak může dojít k poškození výrobku nebo zranění osob.
	Toto je upozorňující symbol. Pokyny označené tímto symbolem vyžadují zvláštní pozornost. Nedostatečná opatrnost může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění nebo poškození produktu.

Tato příručka obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací, které musí uživatelé dodržovat.

1.3 Varování týkající se elektřin



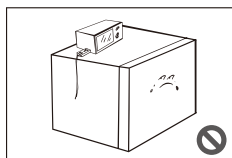
- Netahejte za napájecí kabel, když vytahujete zástrčku z ledničky. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo.
- Abyste zajistili bezpečné používání, nepoškozujte napájecí kabel ani jej nepoužívejte, pokud je poškozený nebo opotřebovaný.
- Poškozený kabel je nutné vyměnit na autorizovaných stanicích.



- Použijte vyhrazenou zásuvku. Zásuvku nepoužívejte s více elektrickými spotřebiči. Ujistěte se, že uzemňovací elektroda zásuvky je vybavena spolehlivým uzemňovacím vedením.

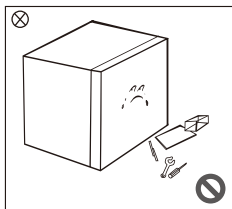


- V případě úniku plynu a jiných hořlavých látek vypněte ventil unikajícího plynu a poté otevřete dveře a okna. Neodpojujte ledničku ani ostatní elektrické spotřebiče, protože jiskra může způsobit požár.

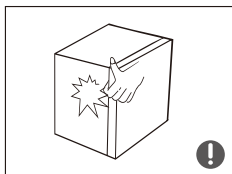


- Nepoužívejte elektrické spotřebiče na horní straně tohoto spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.

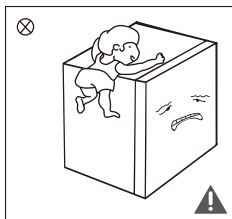
1.4 Varování pro použití



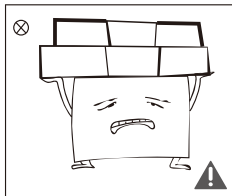
- Ledničku nerozebírejte, nerekonstruuje, ani nepoškozujte chladicí okruh; údržbu zařízení musí provádět odborník
- Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem, jeho oddělením údržby nebo příslušnými odborníky, aby nedošlo k nebezpečí.



- Mezery mezi dveřmi a tělem ledničky jsou malé, abyste zabránili svému zranění, nevkládejte do těchto míst ruce. Při zavírání dveří ledničky buďte prosím opatrní, abyste předešli pádu potravin.
- Nevybírejte potraviny nebo nádoby z mrazicí komory mokřkýma rukama, když je lednička zapnutá (zejména kovové nádoby), aby nedošlo k omrzlinám.

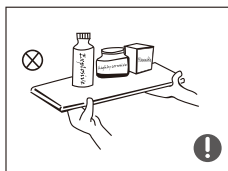


- Nedovolte, aby se do ledničky dostalo nebo vyšplhalo nějaké dítě; jinak může dojít k udušení nebo pádu dítěte.
- Ledničku ničím nestříkejte ani nemýjte; Nedávejte ji na vlhká místa, kde snadno dojde k postříkání vodou, aby nedošlo k poškození elektrické izolační vlastnosti.

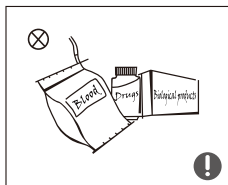


- Nepokládejte těžké předměty na horní část ledničky. Předměty mohou při zavření nebo otevření dveří spadnout a způsobit úraz.
- V případě výpadku napájení nebo čištění vytáhněte zástrčku. Nepřipojujte ledničku k napájení do pěti minut, abyste předešli poškození kompresoru v důsledku následného spuštění.

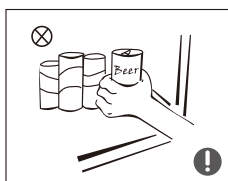
1.5 Varování týkající se umístění



- Nedávejte do ledničky hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty, aby nedošlo k poškození výrobku nebo požárům.
- Do blízkosti ledničky neumísťujte hořlavé předměty, aby nedošlo k požáru



- Lednička je určena pro použití v domácnosti, jako je skladování potravin; nesmí se používat k jiným účelům, jako je skladování krve, drog nebo biologických produktů atd.



- Neskladujte pivo, nápoje nebo jiné tekutiny obsažené v lahvích nebo uzavřených nádobách v mrazáku ledničky; jinak mohou láhve nebo uzavřené nádoby prasknout kvůli zamrznutí, což může způsobit poškození

1.6 Varování ohledně energie

- 1) Chladicí spotřebiče nemusí fungovat konzistentně (možné odmrazování obsahu nebo příliš vysoké teploty v mrazicím prostoru), pokud jsou umístěny po delší dobu mimo teplotní rozsah, pro který byly navrženy.
- 2) Skutečnost, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v mrazicích boxech nebo skříňkách na potraviny nebo v mrazicích přihrádkách nebo skříňkách, a že některé výrobky, jako jsou například ledové vody, by neměly být konzumovány příliš studené;
- 3) Potřeba nepřekračovat dobu (-y) skladování doporučenou výrobcem potravin pro jakýkoli druh potravin a zejména pro komerčně rychle zmrazené potraviny v prostorech nebo skříních pro uchovávání potravin a zmrazených potravin;
- 4) Opatření nezbytná k zabránění nepřiměřeného nárůstu teploty zmrazených potravin při odmrazování chladicího zařízení, jako je zabalení zmrazených potravin do několika vrstev novin.
- 5) Skutečnost, že zvýšení teploty zmrazených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu skladování.
- 6) Nutnost, aby u dveří nebo víček vybavených zámky a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení, aby se zabránilo zamknutí dětí uvnitř.

1.7 Varování pro likvidaci



Pěnitivý materiál chladiva a cyklopentanu používaný v ledničce je hořlavý. Proto při jejím vyřazení, musí být udržována mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí ji převzít zvláštní sběrný podnik s odpovídající kvalifikací, kde nebude zlikvidována spalením, aby se zabránilo poškození životního prostředí nebo jinému poškození.



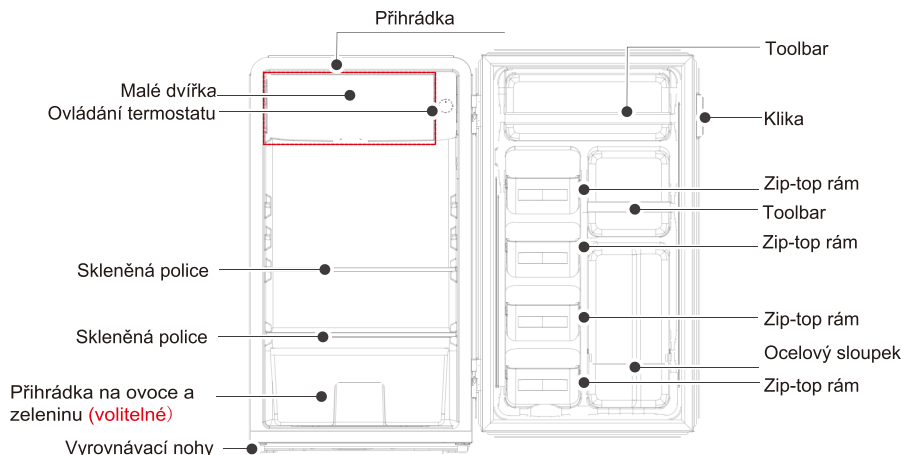
Když dojde k vyřazení ledničky, demontujte dveře a odstraňte těsnění dveří a šuplíků; dejte dveře a šuplíky na správné místo, aby nedošlo k zachycení dítěte.



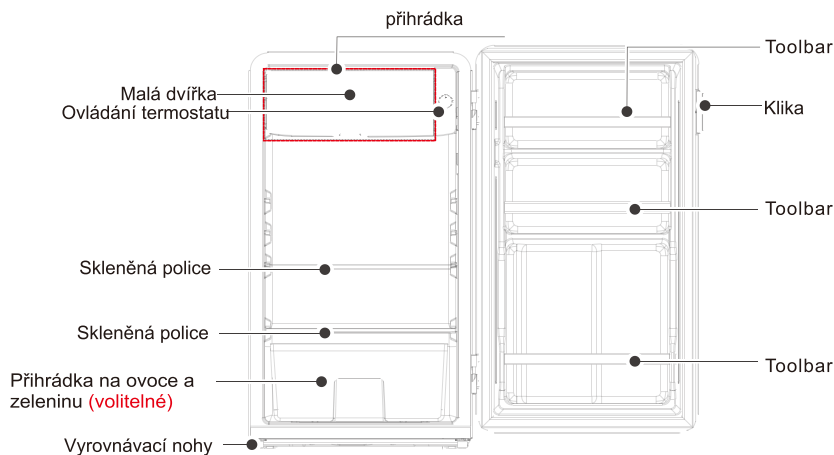
Správná likvidace produktu: Toto označení znamená, že by tento produkt neměl být likvidován s jiným domácím odpadem. Chcete-li zabránit možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně za účelem podpory udržitelného opětovného využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Mohou tento produkt vzít k recyklaci bezpečně pro životní prostředí.

2 Správné používání

2.1 Názvy komponentů



UR-BC93CM1-ST

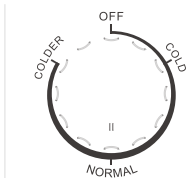


CE-BC93CM1-ST

(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

- Lednička je vhodná pro krátkodobé skladování různých druhů ovoce, zeleniny, nápojů a dalších potravin. Potravinu na vaření se nesmějí vkládat do ledničky, dokud nejsou ochlazeny na pokojovou teplotu.
- Před vložením do ledničky se doporučuje potraviny zapečetit.
- Lahvové nebo konzervované nápoje doporučujeme umístit na dveře.
- Do příhrádky pro skladování potravin nebo nápojů, které je třeba v krátkém čase rychle ochladit, nevkládejte potraviny, které je nutné zmrazit.

2.2 Kontrola teploty



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

- Čísla neznamenají konkrétní nastavenou teplotu, pouze teplotní úroveň.

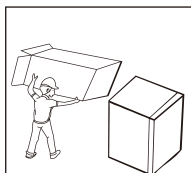
"COLD" značí nejteplejší nastavení

„COLDER“ značí nejchladnější nastavení

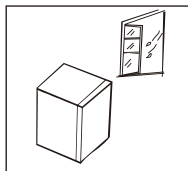
Čím vyšší je číslo, tím nižší je skutečná teplota uvnitř ledničky. „VYP“ znamená zastavení provozu.

- Upravujte teploty mezi "cold" a "colder".
- Doporučené nastavení: "normal"

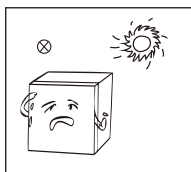
2.3 Umístění



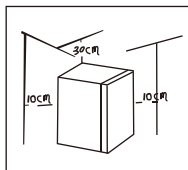
- Před použitím odstraňte veškerý obalový materiál, včetně spodních polštářů, pěnových polštářků a pásku uvnitř ledničky; odtrhněte ochranný film na dveřích a těle ledničky.



- Ledničku umístěte na dobře větraném místě; povrch musí být rovný a pevný.



- Chraňte před teplem a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření. Neumísťujte ledničku na vlhká nebo vodnatá místa, abyste zabránili rezivění nebo snížení izolačního účinku.



- Mezera mezi stropem a ledničkou by měla být minimálně 30 cm. Lednička by měla být postavena u zdi s odstupem 10 cm, aby se usnadnil odvod tepla

2.4 Instalace kliky (volitelné)

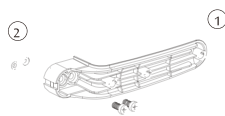
Uživatelé si ji mohou nainstalovat sami

Krok 1: Prvně podle obrázku níže složte kliku. Přes díry v klice připevněte šrouby k ledničce a utahujte je dokud se klika nepřestane třást.

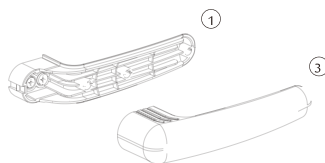
Krok 2: Srovnajte kryt klyky (3) s již nasazenou částí (1) a tlakem kryt nasadíte.



Krok 1:



Krok 2:



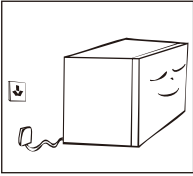
(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

2. 5 Výměna světla (volitelné)

Jakákoli výměna nebo údržba LED žárovek musí být provedena výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

2.6 Začátek používání



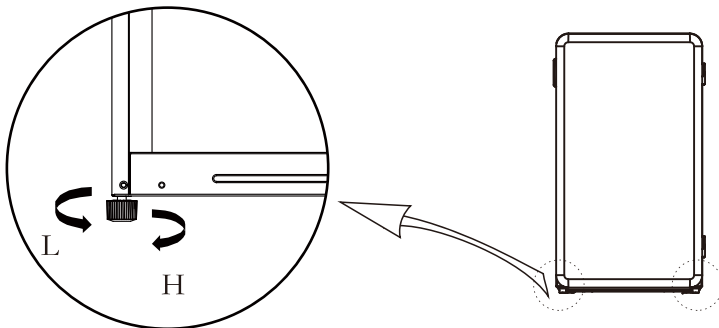
- Před prvním spuštěním nechte ledničku stát půl hodiny bez připojení k napájení.
- Než začnete do ledničky dávat čerstvé nebo zmrazené potraviny, nechte ji zaplout na 2-3 hodiny. (Nebo déle jak 4 hodiny v letních teplotách).

2.7 Tipy pro úsporu energie

- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnější části místnosti, mimo spotřebiče způsobující teplo nebo topné potrubí a mimo přímé sluneční světlo.
- Před umístěním do spotřebiče nechte horká jídla vychladnout na pokojovou teplotu. Přetížení spotřebiče donutí kompresor běžet déle. Potraviny, které mrznou příliš pomalu, mohou ztratit kvalitu nebo se zkazit.
- Před umístěním do spotřebiče nespomeňte potraviny řádně zabalit a utřít je do sucha. Tím se sníží tvorba námrazy uvnitř spotřebiče.
- Úložný koš spotřebiče by neměl být potažen hliníkovou fólií, voskovým papírem nebo papírovou utěrkou. Vložky narušují cirkulaci studeného vzduchu, což snižuje efektivitu spotřebiče.
- Uspořádejte a označte si jídlo, abyste omezili otevírání dveří a dlouhé vyhledávání. Vydejte co nejvíce potravin najednou a zavřete dvířka co nejdříve.

2. 8 Vyrovnávací nožičky

Schématický diagram nožiček



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

Proces nastavení nožiček:

- a. Otočením nožičky ve směru hodinových ručiček ledničku zvednete.
- b. Otočením nožičky proti směru hodinových ručiček ledničku snížíte.
- c. Pomocí kroku a,b ledničku vyrovnejte do vodorovného stavu.

3 Údržba a starání se o spotřebič

3.1 Čištění

- Prach za ledničkou a kolem ní musí být včas vyčištěn, aby se zlepšila efektivita chlazení a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že v něm nejsou žádné úlomky. Těsnění dveří vyčistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.
- Interiér ledničky by měl být pravidelně čištěn, aby nedocházelo k zápachu.
- Před čištěním interiéru vypněte napájení, vyndejte veškeré potraviny, nápoje, police, šuplíky atd.
- K čištění vnitřku ledničky použijte měkký hadřík nebo houbu se dvěma polévkovými lžičkami jedlé sody a litrem teplé vody. Poté opláchněte vodou a otřete je. Po vyčištění otevřete dvířka a nechte je přirozeně uschnout, než ledničku zapnete.
- Pro místa, která je obtížné vyčistit (úzké sendviče, mezery nebo rohy), se doporučuje pravidelně otírat měkkým hadrem, měkkým kartáčem apod. A v případě potřeby kombinovat s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké tyčinky), aby v těchto oblastech nedocházelo k hromadění kontaminantů nebo bakterií.
- Nepoužívejte mýdlo, saponát, čisticí prášek, čisticí sprejové prostředky atd., protože by mohly způsobit zápach uvnitř ledničky nebo kontaminovat potraviny.
- Police a šuplíky očistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným detergentem. Osušte měkkým hadříkem nebo nechte přirozeně uschnout.
- Vnější povrch ledničky otřete měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou, saponátem apod., poté jej otřete dosucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, ocelové kuličky, drátěné kartáče, brusiva (jako jsou zubní pasty), organická rozpouštědla (jako je alkohol, aceton, banánový olej atd.), vroucí vodu, kyselá nebo alkalická předměty, která mohou poškodit povrch a interiér ledničky. Vroucí voda a organické rozpouštědla, jako je benzen, mohou deformovat nebo poškodit plastové díly.
- Během čištění nenamáčejte přímo do vody ani jiné tekutiny, vyhněte se tak zkratům nebo poškození elektrické izolace.



⚠ Prosíme o vypsání před čištěním nebo rozmražením

3.2 Rozmrazení

- Ledničku je nutné ručně rozmrazit.

Odpojte zástrčku ze zásuvky, otevřete dvířka a vyjměte veškeré potraviny. Doporučuje odstranit námrazu plastovou škrabkou nebo nechat teplotu přirozeně stoupat, dokud se námraza neroztaví. Poté setřete zbývající led a vodu a zapojte zásuvku pro zapnutí ledničky.

Je běžné, že se výparník v lednici při používání mrazí. Při ručním odmrazování použijte odtokovou misku k připojení rozmrazovací vody.

K zrychlování se nesmí používat jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky, s výjimkou těch, která doporučuje výrobce. Nepoškozujte chladicí

okruh.

3.3 Vyřazení mimo provoz

Výpadek napájení: V případě výpadku proudu (i v létě), lze potraviny uvnitř spotřebiče uchovat několik hodin; během výpadku co nejvíce zkrátte dobu otevírání dveří a nevkładejte žádná čerstvá jídla. Dlouhodobé nepoužívání: Spotřebič musí být odpojen a poté vyčištěn; Poté dveře ponechejte otevřené, aby se zabránilo zápachu.

Stěhování: Před přestěhováním ledničky vytáhněte zevnitř všechny předměty, upevněte skleněné přepážky, držák zeleniny, zásuvky mrazicí komory atd. pomocí pásky a utáhněte vyrovnávací nožičky; zavřete dveře a připevněte je páskou. Během přemístování nesmí být spotřebič položen vzhůru nohama nebo vodorovně. Vyhněte se jakýmkoli vybracím; sklon během stěhování nesmí být větší než 45 °.

⚠ Po spuštění musí spotřebič pracovat nepřetržitě. Obecně se provoz spotřebiče nesmí přerušit, jinak může dojít ke snížení životnosti

4 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následující jednoduché problémy můžete zkusit vyřešit sami. Pokud je nelze vyřešit, obraťte se na poprodejní oddělení.

Neúspěšná operace	Ujistěte se, že je spotřebič připojen k napájení a že má zástrčka dobrý kontakt Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo poškození obvodu
Zápach	Zapáchající potraviny musí být řádně zabaleny Zkontrolujte, zda se v ledničce nenacházejí shnilé potraviny Vyčistěte vnitřek ledničky
Dlouhodobý provoz kompresoru	V létě je tento jev normální kvůli zvýšené okolní teplotě Nedoporučujeme skladovat přebytek potravin Před uložením potravin je nechte vychladnout Dveře se otevírají příliš často
Dveře nejdou dovřít	Dveře jsou blokovány balením potravin V ledničce je přebytek potravin Lednička je nahnutá
Hlasité zvuky	Zkontrolujte, že je lednička správně vyrovnaná a podlaha je stabilní Ujistěte se, že je všechno příslušenství umístěno správně
Problém s otevřením dveří	Po ochlazení dojde k rozdílu tlaku mezi vnitřkem a vnějším ledničky, což má za následek přechodné potíže při otevírání dveří. Jde o normální fyzický jev.
Kondenzace tepla v ledničce	Kryt ledničky může během provozu vytvářet teplo zvláště v létě, je to způsobeno vyzařováním kondenzátoru, jde o normální jev. Kondenzace: Kondenzační jev bude detekován na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky, je-li okolní vlhkost vysoká. Jde o normální jev, vlhký povrch můžete otřít suchým hadříkem.
Klepání Bzučení a zvuk proudění vzduchu	Bzučení: Kompresor může během provozu bzučet zvláště při zapínání nebo vypínání, jde o normální jev. Klepání: Chladivo uvnitř spotřebiče může způsobit tento zvuk, jde o normální jev.

Tabulka 1 Klimatické třídy

Třída	Symbol	Okolní teplota °C
Prodloužená mírná	SN	+ 10 a ž + 32
Mírná	N	+ 16 a ž + 32
Subtropická	ST	+ 16 a ž + 38
Tropická	T	+ 16 a ž + 43

Prodloužená mírná: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 10 °C do 32 °C.

Mírná: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 16 °C do 38 °C.

Tropická: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 16 °C do 43 °C.

Speciálně pro nové evropské standardy:

Objednané součástky v následující tabulce mohou být získány z kanálu _:

Součástka	Poskytnuta	Minimální čas nutný pro kontrolu
termostat	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
senzor teploty	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
obvodová deska	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
zdroj světla	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
držáky dveří	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
panty dveří	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
tácy	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
košíky	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
těsnění dveří	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 10 let poté, co byl poslední model uveden na trh

Vážený zákazníku,

1. Chcete-li vyměnit či vrátit produkt, prosíme, kontaktujte obchod, ze kterého jste přístroj zakoupil.

(Nezapomeňte si s sebou vzít doklad o koupi.)

2. Pokud se produkt pokazí, prosíme, kontaktujte poskytovatele poprodejního servisu.

Reklamace zboží značky Midea

Tato značka poskytuje autorizovaný servis, ve kterém bude vaše reklamace vyřízena nejrychleji. Doporučujeme zboží reklamovat přímo v autorizovaném servisu.

Postup nahlášení reklamace:

- Nahlášení na email: servis.midea@alza.cz
 - Dodání fotky výrobního štítku (štítek se nachází na boční straně obalového materiálu/na zadní straně spotřebiče – nad motorem/v prostoru šuplíku na zeleninu),
 - Číslo prodejního dokladu
 - Popis závady
- Po nahlášení závady bude zákazník nejpozději do 48 hod kontaktován autorizovaným servisem s domluvou na konkrétní termín opravy v místě bydliště.
- V případě jakýchkoli dotazů se neváhejte obrátit na zákaznickou linku dostupnou 24 hodin denně **225 340 111** pro CZ a **+421 2 5710 1800** pro SK

Nejčastější závady a jejich řešení:

- Lednice občas vydává bublající či kvílejší zvuky nebo je slyšet proudění kapaliny.
 - Jedná se o běžné provozní zvuky cirkulujícího chladiva v chladicím okruhu chladničky.

- Na zadní stěně chladničky se tvoří zmrzlé kapky, je to v pořádku?
 - Tenká vrstva námrazy nebo zmrzlé kapky na zadní stěně statické chladničky jsou normálním jevem. Jednou za čas se v chladničce spustí automatické odmrazování, námraza roztaje a voda steče dolů do odtokového kanálku a dále do misky nad kompresorem, kde se odpaří.

- Proč NoFrost lednice pořád běží, je slyšet mírný hluk (šumění)?
 - Technologie NoFrost funguje na principu cirkulace vzduchu mezi výparníkem a prostorem chladničky či mrazničky. Díky tomu je zaručena optimální teplota a vlhkost. Ventilátory proto téměř vždy poběží.

- Chladnička po zapojení vůbec nefunguje?
 - Podívejte se, zda se chladnička při otevření dveří rozsvítí. zkontrolujte elektrickou zásuvku, pokud se nerozběhne kontaktujte servis.

- Na zadní stěně chladničky se tvoří velká námraza, je to v pořádku?
 - Zkuste upravit nastavení termostatu, zkontrolujte, zda těsnění dveří dobře doléhá po celém jeho obvodu, pokud bude problém přetrvávat, kontaktujte servis.

- Proč je ve spodní části chladničky voda?
 - Zkontrolujte, zda není ucpaná odtoková trubice (je umístěna ve spodní části na zadní stěně). Pokud je ucpaná pokuste se odtok vyčistit, v případě, že se to nepodaří kontaktujte servis (pozor – nepoužívejte však hrubé násilí, hrozí poškození, na které se nevztahuje záruka výrobce)

- Chladnička nechladí, kompresor nezapíná, je to v pořádku?
 - Zkontrolujte, zda okolní teplota není příliš nízká (spotřebič je umístěn v chladném prostředí), doporučuje se nejméně 15°C.

- Kompresor chladničky nepřetržitě běží (nevypíná), je to v pořádku?
 - Kompresor by měl běžet v intervalech cca 60 % chod – 40 % vypnuto, pokud běží nepřetržitě, jedná se o vadu, kontaktujte servis.
 -

- Chladnička je na bocích teplá, je to v pořádku?
 - Ano je to normální stav, některé modely volně stojících modelů mají srážník (zařízení vytvářející teplo) umístěn pod bočními stěnami chladničky. Pozor, je nutno ponechat dostatečně velký prostor mezi bokem chladničky a stěnou, nábytkem atd. velikost prostoru uvádí výrobce v návodu na obsluhu.



Nahlášení závady na
email: servis.midea@alza.cz

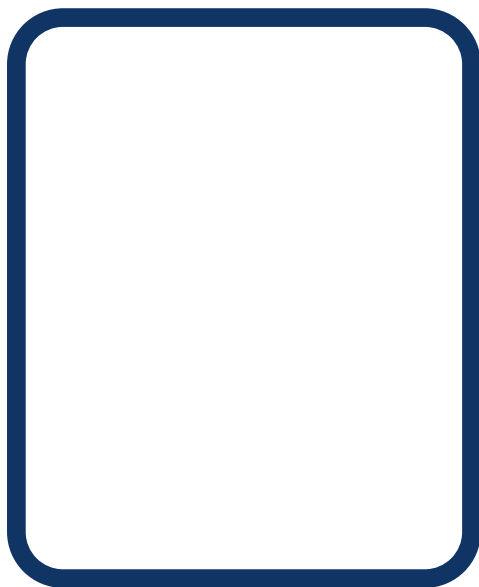
V případě jakýchkoli dotazů se neváhejte obrátit
na zákaznickou linku dostupnou 24 hodin denně
225 340 111 pro CZ a **+421 2 5710 1800** pro SK

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Kompaktní



Varování:
Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití. Design a technické parametry se mohou z důvodu vylepšení produktu změnit bez předchozího upozornění. Podrobnosti získáte u svého prodejce nebo výrobce.



Obsah

1 Bezpečnostné varovanie	
1. 1 Varovanie	1-2
1. 2 Význam varovných symbol	3
1. 3 Varovanie týkajúce sa elektriny	3
1. 4 Varovanie pri použití	4
1. 5 Varovanie týkajúce sa umiestnenia	5
1. 6 Varovanie týkajúce sa energie	5
1. 7 Varovanie pri likvidácii	5
2 Správne použitie chladničky	
2. 1 Názvy komponentov	6
2. 2 Kontrola teploty	7
2. 3 Umiestnenie	7
2. 4 Inštalácia kľučky (Voliteľné)	7
2. 5 Výmena svetla (Voliteľné)	8
2. 6 Začiatok používania	8
2. 7 Tipy na šetrenie energie	8
2. 8 Vyrovnávacie nožičky	8
3 Údržba chladničky	
3. 1 Čistenie	9
3. 2 Odmrazovanie	9
3. 3 Odstavenie mimo prevádzku	9
4 Riešenie problémov	10
5 Parametre	11

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK:

Ďakujeme za zakúpenie tejto chladničky. Ak chcete zabezpečiť, aby vaša nová chladnička dosiahla najlepší výkon, prečítajte si pokyny v tejto brožúre. Zaisťte, aby bol obalový materiál zlikvidovaný v súlade so súčasnými požiadavkami na ochranu životného prostredia.

Pri likvidácii akéhokoľvek chladiaceho zariadenia sa obráťte na miestne oddelenie pre likvidáciu odpadu, kde vám poradia s bezpečnou likvidáciou. Tento spotrebič sa môže používať iba na určený účel.

1 Bezpečnostné varovanie

1.1 Varovanie



Varovanie: Nebezpečenstvo požiaru/zápalné materiály.

Tento prístroj je určený na použitie v domácnostiach a podobných priestoroch, ako sú kuchynské priestory v obchodoch a kanceláriách, farmárskych domčekoch alebo pre klientov v hoteloch, moteloch a ďalších pobytových priestoroch.

Tento prístroj nie je vhodný na použitie osobami (vrátane detí) so zníženým fyzickým vnímaním alebo mentálnymi schopnosťami, nedostatkom skúseností a vedomostí, len ak sú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobami, ktoré preberajú zodpovednosť za prípadné riziká na zdraví.

Deti by mali byť pod dozorom kvôli zaisteniu, že sa s prístrojom nebudú hrať.

Pokiaľ je prírodný kábel napätia poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovaným odborníkom, aby sa predišlo možným nebezpečenstvám.

Neskladujte v tomto prístroji výbušné zmesi, ako sú aerosólové plechovky obsahujúce zápalné látky.

Prístroj musí byť po použití a pred vykonaním jeho údržby odpojený.

Varovanie: Ponechajte vstupy a výstupy ventilov v prístroji aj na jeho povrchu bez prekážok.

Varovanie: Na rýchlejšie rozmrazovanie nepoužívajte mechanické prístroje ani iné spôsoby, ako tie, ktoré odporúča výrobca. .

Varovanie: Nepoškodzujte elektrický obvod.

Varovanie: Nepoužívajte elektrické zariadenia v priestore pre potraviny, len ak to nebolo výrobcom odporúčané.

Varovanie: Prosíme, likvidujte chladničku v súlade s miestnymi zákonmi, pretože využíva horľavé plyny a chladivo.

Varovanie: Pri umiestňovaní prístroja sa uistite, že prírodný kábel nie je nijako poškodený.

Varovanie: Neschovávajúte za zariadením predlžovacie káble ani zdroje napätia.

Nepoužívajte predlžovacie káble alebo podzemné (dvojhrotové) adaptéry.

Nebezpečenstvo: Riziko zachytenia dieťaťa. Kým vyhodíte vašu starú chladničku alebo mrazničku, vyberte z nej dvere. Ponechajte vnútri všetky poličky, aby deti nemohli jednoducho vliezť do vnútorného priestoru.

Chladnička musí byť pred inštalovaním príslušenstva odpojená od zdroja napätia.

Chladivo a cyklopentánový penivý materiál použitý pre zariadenie sú horľavé. Preto, ak je zariadenie vyradené, musí sa udržiavať mimo dosahu zdroja ohňa a musí byť likvidované špeciálnou firmou so zodpovedajúcim kvalifikačným oprávnením. Nesmie byť zlikvidované spaľovaním, aby nedošlo k poškodeniu životného prostredia alebo inému poškodeniu.

Pre EN standard: Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo sú poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vyťahovať a odkladať chladené potraviny.

Je dôležité, aby sa kľúče z dverí alebo krytov vybavených zámkami a kľúčmi uchovávali mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vnútri.




Aby sa predišlo kontaminácii potravín, prosíme, rešpektujte nasledujúce inštrukcie:

- Dlhodobé otváranie dverí môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v oddieloch spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a prístupnými odvodňovacími systémami.
- Čistíte nádrže na čistú vodu, pokiaľ neboli používané v priebehu 48 hodín; prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody, ak sa voda nečerpala v priebehu 5 dní. (Poznámka 1)
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami alebo na ne nekvapkali.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu. (Poznámka 2)
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkový oddiel nie je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín. (Poznámka 3)
- Pre spotrebiče bez 4-hviezdičkového oddielu: tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na zmrazovanie potravín. (Poznámka 4)
- Ak nechávate dlhú dobu chladiace zariadenie prázdne, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, osušte a nechajte otvorené dvere, aby sa v zariadení nevytvorili plesne.
- Poznámka 1, 2, 3, 4: Uistite sa, že dané inštrukcie sú v súlade s vaším zariadením.

Pre voľne stojace spotrebiče: chladnička nie je určená na zabudovanie.

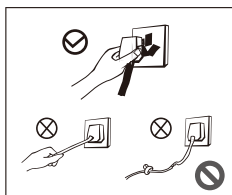
Akkoľvek náhrady a opravy lúčových LED by mali byť vykonané výrobcom, servisným pracovníkom alebo obdobne kvalifikovanou osobou. Tento produkt obsahuje svetelné prvky s energetickou účinnosťou triedy G.

1.2 Význam varovných symbolov

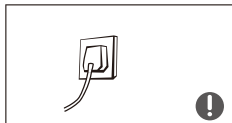
	Toto je symbol zákazu. Akékoľvek nedodržanie pokynov označených týmto symbolom môže mať za následok poškodenie výrobku alebo ohrozenie osobnej bezpečnosti používateľa.
	Toto je varovný symbol. Je nutné pracovať pri prísnom dodržiavaní pokynov označených týmto symbolom; inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo zraneniu osôb.
	Toto je symbol upozornenia. Pokyny označené týmto symbolom si vyžadujú osobitnú pozornosť. Nedostatočná opatrnosť môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu alebo poškodeniu produktu.

Táto príručka obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií, ktoré musia používatelia dodržiavať.

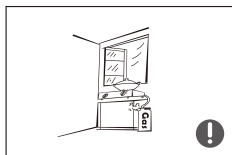
1.3 Varovanie týkajúce sa elektriny



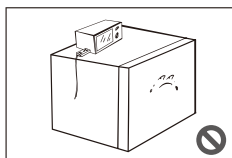
- Neťahajte za napájací kábel, keď vyťahujete zástrčku z chladničky. Pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju priamo.
- Aby ste zaistili bezpečné používanie, nepoškodzuje napájací kábel ani ho nepoužívajte, ak je poškodený alebo opotrebovaný. Poškodený kábel je nutné vymeniť v autorizovaných pracoviskách.
-



- Použite vyhradenú zásuvku. Zásuvku nepoužívajte s viacerými elektrickými spotrebičmi. Uistite sa, že uzemňovacia elektróda zásuvky je vybavená spoľahlivým uzemňovacím vedením.

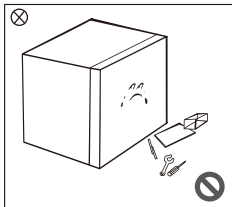


- V prípade úniku plynu a iných horľavých látok vypnite ventil unikajúceho plynu a potom otvorte dvere a okná. Neodpájajte chladničku ani ostatné elektrické spotrebiče, pretože iskra môže spôsobiť požiar.

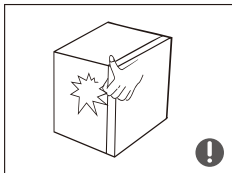


- Nepoužívajte elektrické spotrebiče na hornej strane tohto spotrebiča, pokiaľ nie sú odporúčané výrobcom.

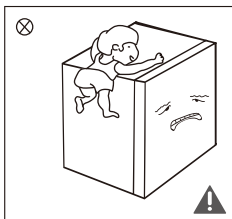
1.4 Varovanie pri použití



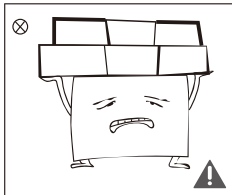
- Chladničku nerozoberajte, nerekonštruujte, ani nepoškodujte chladiaci okruh; údržbu zariadenia musí vykonávať odborník.
- Poškodený napájací kábel musí byť vymenený výrobcom, jeho oddelením údržby alebo príslušnými odborníkmi, aby nedošlo k nebezpečenstvu.



- Medzery medzi dverami a telom chladničky sú malé. Aby ste zabránili svojmu zraneniu, nekladajte do týchto miest ruky. Pri zatváraní dverí chladničky buďte prosím opatrní, aby ste predišli pádu potravín.
- Nevyberajte potraviny alebo nádoby z mraziacej komory mokrymi rukami, keď je chladnička zapnutá (najmä kovové nádoby), aby nedošlo k omrzlinám.

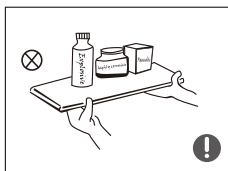


- Nedovoľte, aby sa do chladničky dostalo alebo vyšplhalo nejaké dieťa; inak môže dôjsť k uduseniu alebo pádu dieťaťa.
- Chladničku ničím nestriekajte ani neumývajte; Nedávajte ju na vlhké miesta, kde môže dôjsť k postriekaniu vodou, aby nedošlo k poškodeniu elektrických izolačných vlastností.

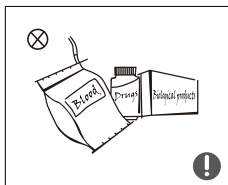


- Neukladajte ťažké predmety na hornú časť chladničky. Predmety môžu pri zatvorení alebo otvorení dverí spadnúť a spôsobiť úraz.
- V prípade výpadku napájania alebo čistenia vytiahnite zástrčku. Nepripájajte chladničku do zásuvky skôr ako po piatich minútach, aby ste predišli poškodeniu kompresora pri následnom spustení.

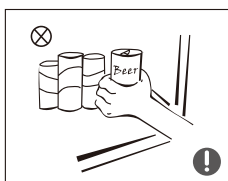
1.5 Varovanie týkajúce sa umiestnenia



- Nedávajte do chladničky horľavé, výbušné, prchavé a vysoko korozívne predmety, aby nedošlo k poškodeniu výrobku alebo požiarom.
- Do blízkosti chladničky neumiestňujte horľavé predmety, aby nedošlo k požiaru.



- Chladnička je určená na použitie v domácnosti, ako je skladovanie potravín; nesmie sa používať na iné účely, ako napr. skladovanie krvi, drog alebo biologických produktov atď.

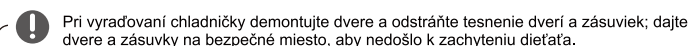
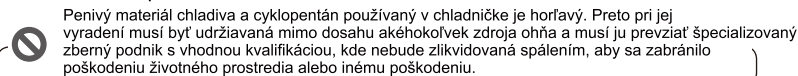


- Neskladujte pivo, nápoje alebo iné tekutiny obsiahnuté vo fľašiach alebo uzatvorených nádobách v mrazičke chladničky; inak môžu fľaše alebo uzavreté nádoby prasknúť následkom zamrznutia, čo môže spôsobiť poškodenie.

1.6 Varovanie týkajúce sa energie

- 1) Chladiace spotrebiče nemusia fungovať konzistentne (možné odmrazovanie obsahu alebo príliš vysoké teploty v mraziacom priestore), ak sú umiestnené dlhšiu dobu mimo teplotného rozsahu, pre ktorý boli navrhnuté.
- 2) Pamätajte, že šumivý nápoj by sa nemali skladovať v mraziacich boxoch alebo skrinkách na potraviny alebo v mraziacich priehradkách či skrinkách, a že niektoré výrobky, ako sú napríklad ľadové vody, by nemali byť konzumované príliš studené.
- 3) Potrebne je neprekračovať dobu (-y) skladovania odporúčané výrobcom potravín pre akýkoľvek druh potravín a najmä pre komerčne rýchlo zmrazené potraviny v priestoroch alebo skrinách na uchovávanie potravín a zmrazených potravín.
- 4) Opatrenia potrebné na zabránenie neprimeranému nárastu teploty zmrazených potravín pri odmrazovaní chladiaceho zariadenia, ako je zabalenie mrazených potravín do niekoľkých vrstiev novín.
- 5) Pamätajte, že zvýšenie teploty zmrazených potravín počas ručného odmrazovania, údržby alebo čistenia môže skrátiť dobu skladovania.
- 6) Nutnosť, aby z dverí alebo krytov vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uchovávané mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo zamknutiu detí vnútri.

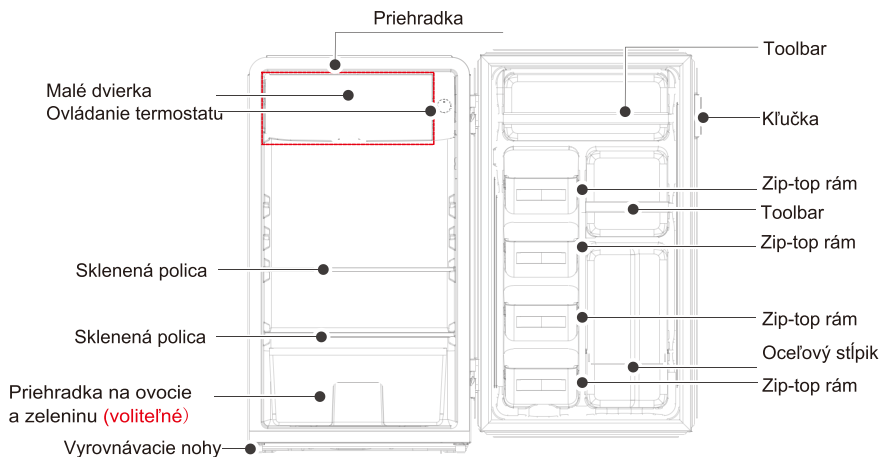
1.7 Varovanie pri likvidácii



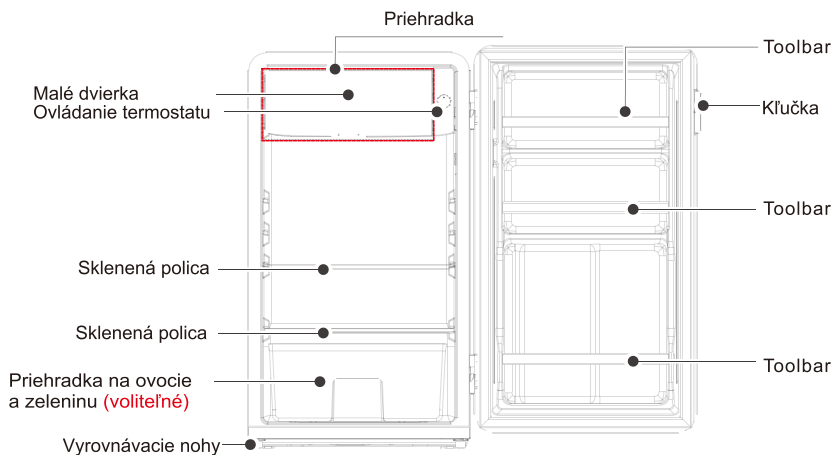
Správna likvidácia produktu: Toto označenie znamená, že tento produkt by sa nemal likvidovať s iným domácim odpadom. Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne na účel podpory udržateľného opätovného využitia materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môžu tento produkt vziať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.

2 Správne používanie

2.1 Názvy komponentov



UR-BC93CM1-ST

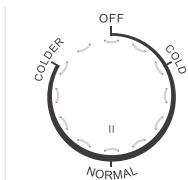


CE-BC93CM1-ST

(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

- Chladnička je vhodná na krátkodobé skladovanie rôznych druhov ovocia, zeleniny, nápojov a ďalších potravín. Potraviny na varenie sa nesmú vkladať do chladničky, kým nie sú ochladené na izbovú teplotu.
- Pred vložením do chladničky sa odporúča potraviny uzatvoriť.
- Fľaškové alebo konzervované nápoje odporúčame umiestniť na dvere.
- Do priehradky na skladovanie potravín alebo nápojov, ktoré treba v krátkom čase rýchlo ochladiť, nekladajte potraviny, ktoré je nutné zmraziť.

2.2 Kontrola teploty



(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

- Čísla neznamenajú konkrétne nastavenú teplotu, iba teplotnú úroveň.

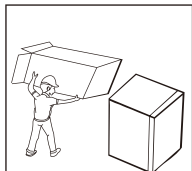
„COLDER“ značí najteplejšie nastavenie.

„COLD“ značí najchladnejšie nastavenie.

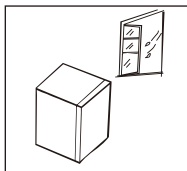
Čím vyššie je číslo, tým nižšia je skutočná teplota vnútri chladničky. „VYP“ znamená zastavenie prevádzky.

- Upravujte teploty medzi „cold“ a „colder“.
- Odporúčené nastavenie: „normal“

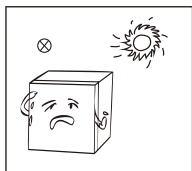
2.3 Umiestnenie



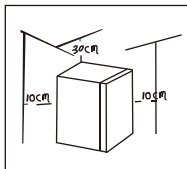
- Pred použitím odstráňte všetok obalový materiál, vrátane spodných vankúšov, penových vankúšikov a pásika vnútri chladničky; odtrhnite ochranný film na dverách a tele chladničky.



- Chladničku umiestnite na dobre vetranom mieste; povrch musí byť rovný a pevný.



- Chráňte pred teplom a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu. Neumiestňujte chladničku na vlhké alebo mokré miesta, aby ste zabránili hrdzaveniu alebo zníženiu izolačného účinku.



- Medzera medzi stropom a chladničkou by mala byť minimálne 30 cm. Chladnička by mala byť postavená pri stene s odstupom 10 cm, aby sa uľahčil odvod tepla.

2.4 Inštalácia kľučky (voliteľné)

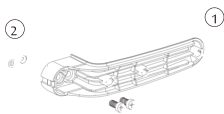
Používatelia si ju môžu nainštalovať sami

Krok 1: Najprv podľa obrázka nižšie priložte kľučku. Cez diery v kľučke ju pripevnite skrutkami k chladničke a utiahujte ich, kým kľučka nie je pevná.

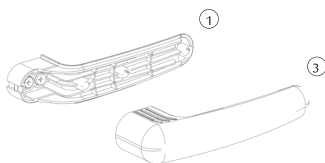
Krok 2: Zarovnajte kryt kľučky (3) s už nasadenou časťou (1) a tlakom kryt nasadíte.



Krok 1:



Krok 2:



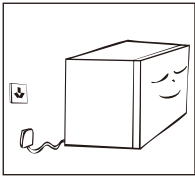
(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

2.5 Výmena svetla (voliteľné)

Akkoľvek výmena alebo údržba LED žiaroviek musí byť vykonaná výrobcom, jeho servisným pracovníkom alebo podobne kvalifikovanou osobou.

(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

2.6 Začiatok používania



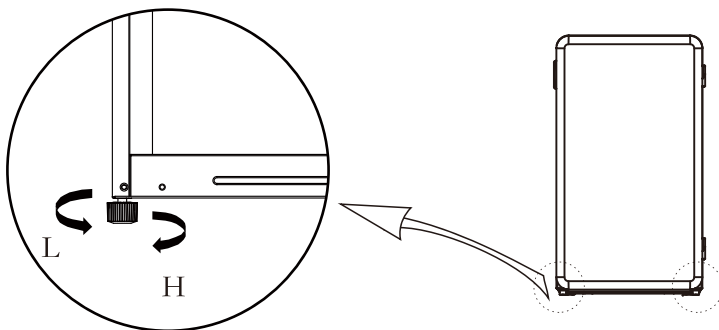
- Pred prvým spustením nechajte chladničku stáť pol hodiny bez pripojenia k napájaniu.
- Skôr ako začnete do chladničky vkladať čerstvé alebo zmrazené potraviny, nechajte ju zapnutú na 2 – 3 hodiny. (Pri teplotách v lete aj dlhšie ako 4 hodiny).

2.7 Tipy na úsporu energie

- Spotrebič by mal byť umiestnený v najchladnejšej časti miestnosti, mimo spotrebičov spôsobujúcich teplo alebo vykurovacieho potrubia a mimo priameho slnečného svetla.
- Pred umiestnením do spotrebiča nechajte horúce jedlá vychladnúť na izbovú teplotu. Preťaženie spotrebiča donúti kompresor bežať dlhšie. Potraviny, ktoré mrazia príliš pomaly, môžu stratiť kvalitu alebo sa pokaziť.
- Pred umiestnením do spotrebiča nezabudnite potraviny riadne zabaliť a utrieť ich do sucha. Tým sa zníži tvorba námrazy vnútri spotrebiča.
- Úložný kôš spotrebiča by nemal byť potiahnutý hliníkovou fóliou, voskovým papierom alebo papierovou utierkou. Vložky narušujú cirkuláciu studeného vzduchu, čo znižuje efektivitu spotrebiča.
- Usporiadajte a označte si jedlo, aby ste obmedzili otváranie dverí a dlhé vyhľadávanie. Vyberte čo najviac potravín naraz a zatvorte dveria čo najskôr.

2.8 Vyrovnávacie nožičky

Schematický diagram nožičiek



(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

Proces nastavenia nožičiek:

- a. Otočením nožičky v smere hodinových ručičiek chladničku zdvihnete.
- b. Otočením nožičky proti smeru hodinových ručičiek chladničku znížite.
- c. Pomocou krokov a,b chladničku vyrovnajte do vodorovného stavu.

3 Údržba a starostlivosť o spotrebič

3.1 Čistenie

- Prach za chladničkou a okolo nej musí byť včas vyčistený, aby sa zlepšila efektivita chladenia a úspora energie. Pravidelne kontrolujte tesnenie dverí, aby ste sa uistili, že v ňom nie sú žiadne úlomky. Tesnenie dverí vyčistíte jemnou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným čistiacim prostriedkom.
- Interiér chladničky by mal byť pravidelne čistý, aby nedochádzalo k zápachu.
- Pred čistením interiéru vypnite napájanie, vyberte všetky potraviny, nápoje, police, zásuvky atď.
- Na čistenie vnútra chladničky použite mäkkú handričku alebo špongiu s dvoma polievkovými lyžičkami jedlej sódy a litrom teplej vody. Potom opláchnite vodou a utrite ich. Po vyčistení otvorte dvierka a nechajte ich prirodzene uschnúť, kým chladničku zapnete.
- Miesta, ktoré je ťažké vyčistiť (úzke sendviče, medzery alebo rohy), sa odporúča pravidelne utierať mäkkou handrou, mäkkou kefkou a pod. A v prípade potreby kombinovať s niektorými pomocnými nástrojmi (ako sú tenké tyčinky), aby v týchto oblastiach nedochádzalo k hromadeniu kontaminantov alebo baktérií.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci prášok, čistiace sprejeové prostriedky atď., pretože by mohli spôsobiť zápach vnútri chladničky alebo kontaminovať potraviny.
- Police a zásuvky očistite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným detergentom. Osušte mäkkou handričkou alebo nechajte prirodzene uschnúť.
- Vonkajší povrch chladničky utrite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou, saponátom a pod., potom ho utrite dosucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, oceľové guľôčky, drôtené kefy, brusivá (ako sú zubné pasty), organické rozpúšťadlá (ako je alkohol, aceton, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé alebo alkalické predmety, ktoré môžu poškodiť povrch a interiér chladničky. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá, ako je benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové diely.
- Počas čistenia nenamáčajte priamo do vody ani inej tekutiny, vyhnite sa tak skratom alebo poškodeniu elektrickej izolácie.



⚠ Prosíme o vypnutie pred čistením alebo rozmrazením

3.2 Rozmrazenie

- Chladničku je nutné rozmraziť ručne.

Odpojte zástrčku zo zásuvky, otvorte dvierka a vyberte všetky potraviny. Odporúča sa odstrániť námrazu plastovou škrabkou alebo nechať teplotu prirodzene stúpať, kým sa námraza neroztaví. Potom zotrite zostávajúci ľad a vodu a zapojte do zásuvky na zapnutie chladničky.

Je bežné, že sa výparník v chladničke pri používaní mrazí. Pri ručnom odmrázaní použite odtokovú misku na pripojenie rozmrazovanej vody.

Na urýchlenie odmrázanie sa nesmú používať iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky, s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.

⚠ Nepoškodzuje chladiaci okruh.

3.3 Vyradenie mimo prevádzky

Výpadok napájania: V prípade výpadku prúdu (aj v lete), možno potraviny vnútri spotrebiča uchovať niekoľko hodín; počas výpadku čo najviac skráťte dobu otvárania dverí a nevkladajte žiadne čerstvé jedlá.

Dlhodobé nepoužívanie: Spotrebič musí byť odpojený a následne vyčistený; potom dvere ponechajte otvorené, aby sa zabránilo zápachu.

Sťahovanie: Pred presťahovaním chladničky vyťahnite zvnútra všetky predmety, upevnite sklenené priehradky, držiak zeleniny, zásuvky mraziacej komory atď. pomocou pásky a utiahnite vyrovnávacie nožičky; zatvorte dvere a pripievajte ich páskou. Počas premiestňovania nesmie byť spotrebič položený hore nohami alebo vodorovne. Vyhnite sa akýmkoľvek vibráciám; sklon počas sťahovania nesmie byť väčší ako 45°.

⚠ Po spustení musí spotrebič pracovať nepretržite. Všeobecne sa prevádzka spotrebiča nesmie prerušiť, inak môže dôjsť k zníženiu životnosti.

4 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nasledujúce jednoduché problémy môžete skúsiť vyriešiť sami. Ak ich nemožno vyriešiť, obráťte sa na predajné oddelenie.

Neúspešné zapojenie	Uistite sa, že je spotrebič pripojený k napájaniu a že má zástrčka dobrý kontakt. Skontrolujte, či nie je napätie príliš nízke. Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo poškodeniu obvodu.
Zápach	Zapáchajúce potraviny musia byť riadne zabalené. Skontrolujte, či sa v chladničke nenachádzajú zhnité potraviny. Vyčistite vnútro chladničky.
Dlhodobá prevádzka kompresora	V lete je tento jav normálny kvôli zvýšenej okolitej teplote. Neodporúčame skladovať prebytok potravín. Pred uložením nechajte potraviny vychladnúť. Dvere sa otvárajú príliš často.
Dvere sa nedajú zatvoriť	Dvere sú blokované balením potravín. V chladničke je prebytok potravín. Chladnička je nahnutá.
Hlasité zvuky	Skontrolujte, či je chladnička správne vyrovnaná a podlaha je stabilná. Uistite sa, že je všetko príslušenstvo umiestnené správne.
Problém s otvorením dverí	Po ochladení dôjde k rozdielu tlaku medzi vnútrom a vonkajšom chladničky, čo má za následok prechodné ťažkosti pri otváraní dverí. Ide o normálny fyzický jav.
Kondenzácia tepla v chladničke	Kryt chladničky môže počas prevádzky vytvárať teplo zvlášť v lete, je to spôsobené vyžarovaním kondenzátora, ide o normálny jav. Kondenzácia: Kondenzačný jav bude detegovaný na vonkajšom povrchu a tesnení dverí chladničky, ak je okolitá vlhkosť vysoká. Ide o normálny jav, vlhký povrch môžete utrieť suchou handričkou.
Klepanie Bzučanie a zvuk prúdenia vzduchu	Bzučanie: Kompresor môže počas prevádzky bzučať najmä pri zapínaní alebo vypínaní, ide o normálny jav. Klepanie: Chladivo vnútri spotrebiča môže spôsobiť tento zvuk, ide o normálny jav.

Tabuľka 1 Klímatickej triedy

Trieda	Symbol	Okolité teplota °C
Predĺžená mierna	SN	+ 10 a ž + 32
Mierna	N	+ 16 a ž + 32
Subtropická	ST	+ 16 a ž + 38
Tropická	T	+ 16 a ž + 43

Predĺžená mierna: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 10 °C do 32 °C.

Mierna: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 16 °C do 38 °C.

Tropická: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 16 °C do 43 °C.

Špeciálne pre nové európske štandardy:

Objednané súčiastky v nasledujúcej tabuľke môžu byť získané zo zdroja:

Súčiastka	Poskytnutá	Minimálny čas potrebný na kontrolu
termostat	Profesionálnym zamestnancom servisu	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
senzor teploty	Profesionálnym zamestnancom servisu	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
obvodová doska	Profesionálnym zamestnancom servis	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
zdroj svetla	Profesionálnym zamestnancom servisu	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
držiaky dverí	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
pánty dverí	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
podnosy	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
košíky	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
tesnenie dverí	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 10 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh

Vážení zákazník,

1. Ak chcete vymeniť alebo vrátiť produkt, prosíme, kontaktujte obchod, v ktorom ste prístroj zakúpil.

(Nezabudnite si so sebou zobrať doklad o kúpe.)

2. Ak sa produkt pokazí, prosíme, kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu.

Reklamace zboží značky Midea

Tato značka poskytuje autorizovaný servis, ve kterém bude vaše reklamace vyřízena nejrychleji. Doporučujeme zboží reklamovat přímo v autorizovaném servisu.

Postup nahlášení reklamace:

- Nahlášení na email: servis.midea@alza.cz
 - Dodání fotky výrobního štítku (štítek se nachází na boční straně obalového materiálu/na zadní straně spotřebiče – nad motorem/v prostoru šuplíku na zeleninu),
 - Číslo prodejního dokladu
 - Popis závady
- Po nahlášení závady bude zákazník nejpozději do 48 hod kontaktován autorizovaným servisem s domluvou na konkrétní termín opravy v místě bydliště.
- V případě jakýchkoli dotazů se neváhejte obrátit na zákaznickou linku dostupnou 24 hodin denně **225 340 111** pro CZ a **+421 2 5710 1800** pro SK

Nejčastější závady a jejich řešení:

- Lednice občas vydává bublající či kvílející zvuky nebo je slyšet proudění kapaliny.
 - Jedná se o běžné provozní zvuky cirkulujícího chladiva v chladicím okruhu chladničky.

- Na zadní stěně chladničky se tvoří zmrzlé kapky, je to v pořádku?
 - Tenká vrstva námrazy nebo zmrzlé kapky na zadní stěně statické chladničky jsou normálním jevem. Jednou za čas se v chladničce spustí automatické odmrazování, námraza roztaje a voda steče dolů do odtokového kanálku a dále do misky nad kompresorem, kde se odpaří.

- Proč NoFrost lednice pořád běží, je slyšet mírný hluk (šumění)?
 - Technologie NoFrost funguje na principu cirkulace vzduchu mezi výparníkem a prostorem chladničky či mrazničky. Díky tomu je zaručena optimální teplota a vlhkost. Ventilátory proto téměř vždy poběží.

- Chladnička po zapojení vůbec nefunguje?
 - Podívejte se, zda se chladnička při otevření dveří rozsvítí. zkontrolujte elektrickou zásuvku, pokud se nerozsběhne kontaktujte servis.

- Na zadní stěně chladničky se tvoří velká námraza, je to v pořádku?
 - Zkuste upravit nastavení termostatu, zkontrolujte, zda těsnění dveří dobře doléhá po celém jeho obvodu, pokud bude problém přetrvávat, kontaktujte servis.

- Proč je ve spodní části chladničky voda?
 - Zkontrolujte, zda není ucpaná odtoková trubice (je umístěna ve spodní části na zadní stěně). Pokud je ucpaná pokuste se odtok vyčistit, v případě, že se to nepodaří kontaktujte servis (pozor – nepoužívejte však hrubé násilí, hrozí poškození, na které se nevztahuje záruka výrobce)

- Chladnička nechladí, kompresor nezapíná, je to v pořádku?
 - Zkontrolujte, zda okolní teplota není příliš nízká (spotřebič je umístěn v chladném prostředí), doporučuje se nejméně 15°C.

- Kompresor chladničky nepřetržitě běží (nevypíná), je to v pořádku?
 - Kompresor by měl běžet v intervalech cca 60 % chod – 40 % vypnuto, pokud běží nepřetržitě, jedná se o vadu, kontaktujte servis.
 -

- Chladnička je na bocích teplá, je to v pořádku?
 - Ano je to normální stav, některé modely volně stojících modelů mají srážník (zařízení vytvářející teplo) umístěn pod bočními stěnami chladničky. Pozor, je nutno ponechat dostatečně velký prostor mezi bokem chladničky a stěnou, nábytkem atd. velikost prostoru uvádí výrobce v návodu na obsluhu.



Nahlášení závady na
email: servis.midea@alza.cz

V případě jakýchkoli dotazů se neváhejte obrátit
na zákaznickou linku dostupnou 24 hodin denně
225 340 111 pro CZ a **+421 2 5710 1800** pro SK

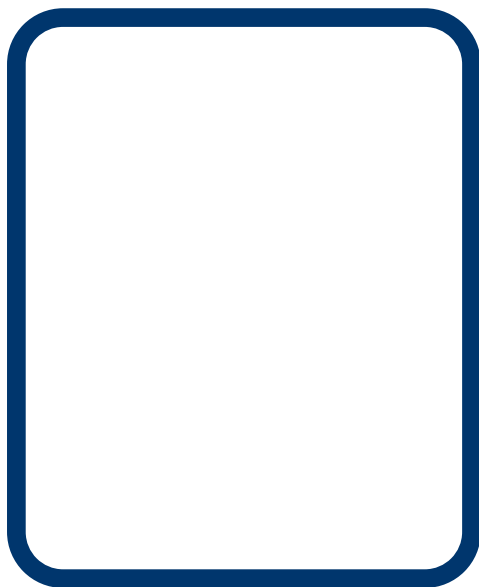
Упатство за работа

Компактен



Предупредување:

Ве молиме, внимателно прочитајте го овој прирачник пред да го користите овој производ и чувајте го за во иднина. За подобрување на производот, дизајнот и спецификациите се предмет на промена без претходно известување. За повеќе детали, консултирајте се со вашиот продавач или производител.



MODEL:MDRD142SL
SERIES

www.midea.com

СОДРЖИНА

- 1 Безбедносни предупредувања
 - 1.1 Предупредување
 - 1.2 Значење на симболите за предупредување за безбедност
 - 1.3 Предупредувања поврзани со електрична енергија
 - 1.4 Поврзани предупредувања за употреба
 - 1.5 Предупредувања поврзани со ставување предмети
 - 1.6 Предупредувања за енергија
 - 1.7 Предупредувања поврзани со отстранување
- 2 Правилна употреба на фрижидер
 - 2.1 Имиња на компоненти
 - 2.2 Контрола на температурата
 - 2.3 Поставување
 - 2.4 Прво вклучување
 - 2.5 Совети за заштеда на енергија
 - 2.6 Нивелирање на ногарките
- 3 Одржување на фрижидер
 - 3.1 Чистење
 - 3.2 Одмрзнување
 - 3.3 Кога не се користи
- 4 Проблеми и решенија
- 5 Параметри

ПОЧИТУВАН КОРИСНИКУ:

Ви благодариме што го купивте овој фрижидер. За да се осигурате дека ќе добиете најдобри резултати од вашиот нов фрижидер, одвојте време да ги прочитате едноставните упатства во оваа брошура. Уверете се дека материјалот за пакување е отстранет во согласност со тековните еколошки барања. Кога фрлате опрема за ладилник, ве молиме контактирајте го вашиот локален оддел за отстранување отпад за совет за безбедно отстранување.

- 1 Безбедносни предупредувања
 - 1.1 Предупредувања



Предупредување: ризик од пожар – запаливи материјали

Уредот е наменет да се користи во домаќинства и слични апликации, како што се кујнски простории за вработените во продавници, канцеларии и други работни средини; земјоделски куќи, како и од клиенти во хотели, мотели и други средини од типот на станбени простории; згради од типот на ноќевање со појадок; угостителски и слични објекти.

Апаратот не е наменет за употреба од лица (вклучително и деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, освен ако не им е даден надзор или упатство за употреба на апаратот од лице одговорно за нивната безбедност.) Децата треба да бидат надгледувани за да бидете сигурни дека тие не си играат со апаратот.

Ако кабелот за напојување е оштетен, истиот мора да биде заменет од производителот, неговиот сервисен агент или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.

НЕ чувајте експлозивни материји како што се аеросолни конзерви со запалив погон во овој апарат
Апаратот треба да се исклучи од струја по употреба и пред да се изврши корисничко одржување на апаратот.
Предупредување: Чувајте ги отворите за вентилација, кои се во куќиштето на апаратот или во вградената конструкција, чисти од препреки.

Предупредување: Не користете механички уреди или други средства за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние препорачани од производителот.

Предупредување: Не оштетувајте го ладилното коло.

Предупредување: Не користете електрични апарати во одделите за складирање храна на апаратот, освен ако не се од типот препорачан од производителот.

Предупредување: Ве молиме, отстранете го, односно фрлете го фрижидерот според локалните регулатори за употреба на запалив гас и ладилно средство.

Предупредување: Кога го поставувате апаратот, осигурете се дека кабелот за напојување не е притиснат или оштетен.

Предупредување: Не додавајте повеќе преносни приклучоци или преносни напојувања на задниот дел од апаратот.

НЕ користете продолжни кабли или неосновани (два аголни) адаптери.

Опасност: Ризик од „заробување“ на дете. Пред да го фрлите стариот фрижидер или замрзнувач:

- Отстранете ги вратите.

- Оставете ги полиците на место за децата да не можат лесно да влегуваат внатре во фрижидерот.

Фрижидерот мора да се исклучи од изворот на електрично напојување пред да се инсталира додаток.

Материјалот за пенење од регерент и циклопентан што се користи за апаратот е запалив. Затоа, кога апаратот е исклучен, тој треба да се чува подалеку од кој било извор на пожар и да го враќа специјална компанија за враќање со соодветна квалификација, освен да се отстранува со согорување, за да се спречи оштетување на животната средина или каква било друга штета.

Потребно е, за врати или капаци опремени со брави и клучеви, клучевите да се чуваат подалеку од дофат на деца, а не во близина на апаратот за ладење, со цел да се спречи заклучување на децата внатре.

За EN стандард: Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку им е даден надзор или упатство за употреба на апаратот на безбеден начин и разберете ги ризиците што се вклучени. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на корисникот не смеат да прават деца без надзор. На деца на возраст од 3 до 8 години им е дозволено да товарат и истоваруваат апарати за ладење.

За да избегнете контаминација на храна, ве молиме почитувајте ги следниве упатства:

- Отворањето на вратата за подолг период може да предизвика значително зголемување на температурата во одделите на апаратот.

- Редовно чистете ги површините што можат да дојдат во контакт со храна и пристапни системи за одводнување.

- Исчистете ги резервоарите за вода ако не биле користени 48 часа; Исплакнете го системот за вода поврзан со водоснабдување ако водата не е повлечена 5 дена. (забелешка 1)

- Складирајте сурово месо и риба во соодветни контејнери во фрижидер, за да не биде во контакт или капе врз друга храна.

- Преградите замрзната храна со две ѕвезди се погодни за складирање на претходно замрзната храна, складирање или правење сладолед и правење коцки мраз. (забелешка 2)

- Преградите со една, две и три ѕвезди не се погодни за замрзнување на свежа храна. (забелешка 3)

- За апарати без оддел со 4 ѕвездички: овој апарат за ладење не е погоден за замрзнување на прехранбени производи. (забелешка 4)

- Ако уредот за ладење остане празен подолго време, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, исушете ја внатрешноста и оставете ја вратата отворена за да спречите развој на мувла во апаратот.

Забелешка 1,2,3,4: Ве молиме, проверете дали е применливо според типот на одделот за вашиот производ.


Самостоен фрижидер: овој уред за ладење не е наменет да се користи како вграден апарат.

Предупредување: За да избегнете опасност од нестабилност на апаратот, тој мора да се постави во согласност со упатствата.


Предупредување: Поврзете се само со довод на вода за пиење. (Се однесува на модели во кои се прави мраз)

За да спречите „заробување“ на дете, чувајте го клучот подалеку од деца, а не во близина на замрзнувачот односно фрижидерот (Се однесува за уреид со брави)


1.2 Значења на симболите за предупредување за безбедност

 Симбол за забрана - Ова е симбол за забрана.

Секоја неусогласеност со упатствата означени со овој симбол може да резултира со оштетување на производот или загрозување на личната безбедност на корисникот.

 Симбол за предупредување - Ова е симбол за предупредување.

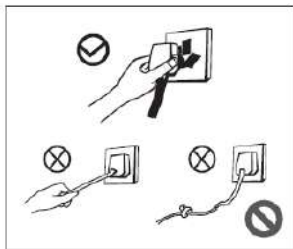
Потребно е да се работи со строго почитување на упатствата означени со овој симбол; или на друг начин може да биде предизвикана штета на производот или лична повреда

 Симбол за забелешка - Ова е симбол на претпазливост.

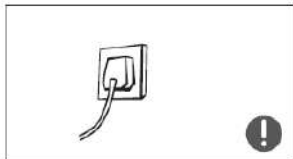
Инструкциите означени со овој симбол бараат посебна претпазливост. Недоволна претпазливост може да резултира со лесна или умерена повреда или оштетување на производот.

Овој прирачник содржи многу важни безбедносни информации што треба да ги набудуваат корисниците.

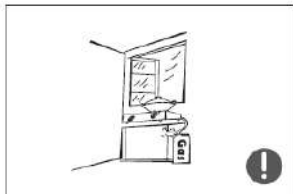
1.3 Предупредувања поврзани со електрична енергија



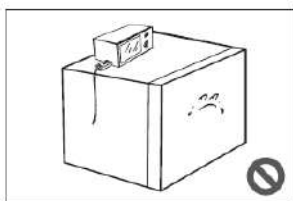
- Не влечете го кабелот за напојување кога го влечете приклучокот за напојување на ладилникот. Ве молиме, цврсто фатете го приклучокот и извлечете го директно од приклучокот.
- За да обезбедите безбедна употреба, не оштетувајте го кабелот за напојување или користете го кабелот за напојување кога е оштетен или истрошен.



- Користете посебен штекер и штекерот нема да се споделува со други електрични апарати. Приклучокот за напојување треба да биде цврсто контактиран со приклучокот или во спротивно може да бидат предизвикани пожари. Ве молиме, осигурете се дека електродата за заземјување на штекерот е опремена со сигурна линија за заземјување

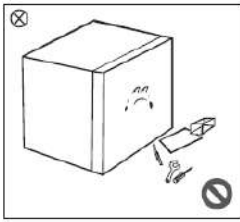


Исклучете го вентилот на гасот што протекува и потоа отворете ги вратите и прозорците во случај на истекување на гас и други запаливи гасови. Не исклучувајте ги фрижидерот и другите електрични апарати од струја со оглед на тоа што при исклучувањето искра може да предизвика пожар.

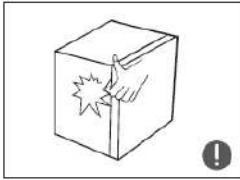


Не користете електрични апарати на горниот дел од апаратот, освен ако не се од типот препорачан од производителот

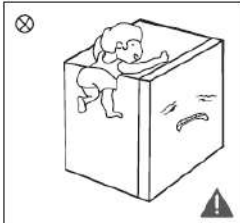
1.4 Предупредувања за употреба



- Не го расклопувајте или реконструирајте произволно фрижидерот, и не го оштетувајте колото за ладење; одржувањето на апаратот мора да го спроведе специјалист
- Оштетениот кабел за напојување мора да биде заменет од производителот, неговиот овластен сервисер или друго професионално лице, за да се избегне опасност.

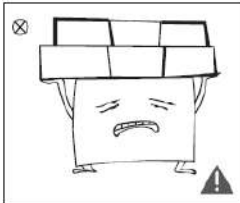


- Празнините помеѓу вратите на фрижидерот и помеѓу вратите и телото на фрижидерот се мали, внимавајте да не ја ставате раката во овие области за да спречите стискање на прстот. Ве молиме, бидете нежни кога ја затворате вратата на ладилникот за да избегнете паѓање на артикли.



- Не одбирајте храна или контејнери со влажни раце при замрзнување комора кога работи ладилникот, особено метални контејнери со цел да се избегне смрзнатини.

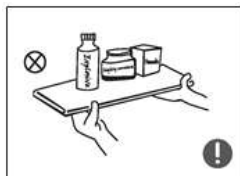
- Не дозволувајте никако дете да влегува или да се качува во фрижидерот; во спротивно може да биде предизвикано задушување или повреда на детето.



- Не ставајте тешки предмети на горниот дел од ладилникот, имајќи предвид дека предмети може да паднат кога се затвора или отвора вратата, а може да бидат предизвикани и случајни повреди.

- Ве молиме, извадете го приклучокот во случај на прекин на струја или чистење. Не го поврзувајте фрижидерот со напојување во рок од пет минути за да спречите оштетување на компресорот поради последователни палења.

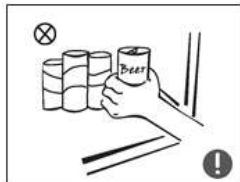
1.5 Предупредувања за поставување



- Не ставајте запаливи, експлозивни, испарливи и многу корозивни предмети во фрижидерот за да спречите оштетување на производот или пожарни несреќи.



- Не ставајте запаливи предмети во близина на фрижидерот за да избегнете пожари.



- Фрижидерот е наменет за употреба во домаќинството, како што е складирање храна; нема да се користи за други цели, како што се складирање на крв, лекови или биолошки производи, итн.

- Не чувајте пиво, пијалок или друга течност содржани во шишиња или затворени садови во комората за замрзнување на ладилникот; или на друг начин шишињата или затворените контејнери може да попуштат поради замрзнување за да предизвикаат штета

1.6 Предупредување за енергија

Предупредување за енергија

1) Фрижидерот може да не работат доследно (можност за одмрзнување на продуктите ако температурата стане претопла во замрзнатата преграда за храна) кога се наоѓа подолг временски период под најнискиот праг на опсегот на температури за кои е дизајниран апаратот за ладење.

2) Фактот дека газирани пијалоци не треба да се чуваат во оддели за замрзнувач на храна или фрижидери или кабинети со ниска температура и дека некои производи, како што се вода, не треба да се конзумираат премногу ладни;

- 3) Потребата да не се надминува времето за складирање препорачано од производителите на храна за секаков вид храна и особено за комерцијално брзо замрзната храна во замрзнувач на храна и оддели за складирање храна и замрзната храна;
- 4) Мерките на претпазливост неопходни за да се спречи непотребно зголемување на температурата на замрзнатата храна додека одмрзнување на апаратот за ладење, како што е завиткување на замрзнатата храна во неколку слоеви весник.
- 5) Фактот дека пораст на температурата на замрзнатата храна за време на рачно одмрзнување, одржување или чистењето може да го скрати животот на чување.

1.7 Предупредувања за отстранување

Гасот за ладење и материјалот за пенење на циклопентан што се користи за ладилникот се запаливи. Затоа, кога фрижидерот ќе се отстрани, тој треба да се чува подалеку од кој било извор на пожар и да го превземе специјална компанија за управување со електронски отпад со соодветна квалификација, за да се спречи оштетување на животната средина или каква било друга штета.

Кога фрижидерот е изваден, расклопете ги вратите и извадете ја заптивката на вратата и полиците; ставете ги вратите и полиците на соодветно место, за да спречите да некое дете се затвори и згалави во фрижидерот.

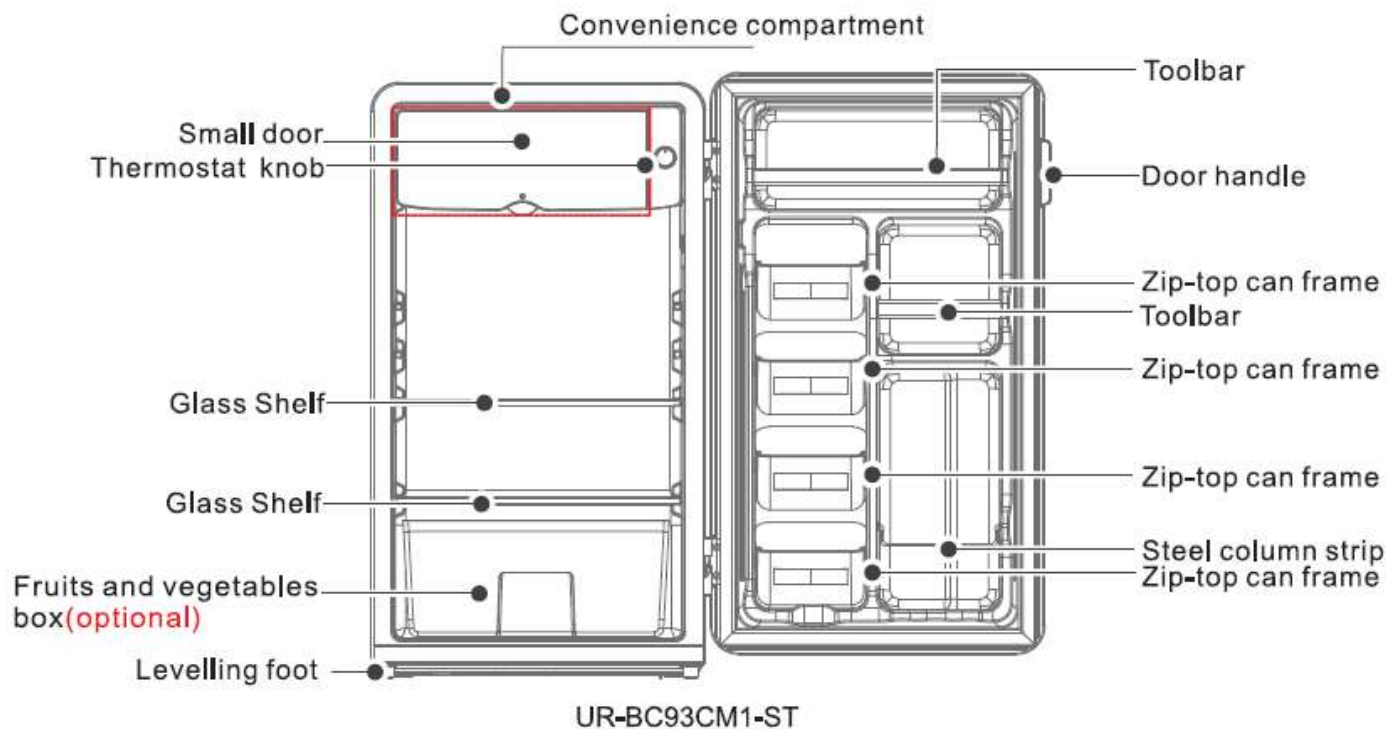
Правилно отстранување на овој производ:

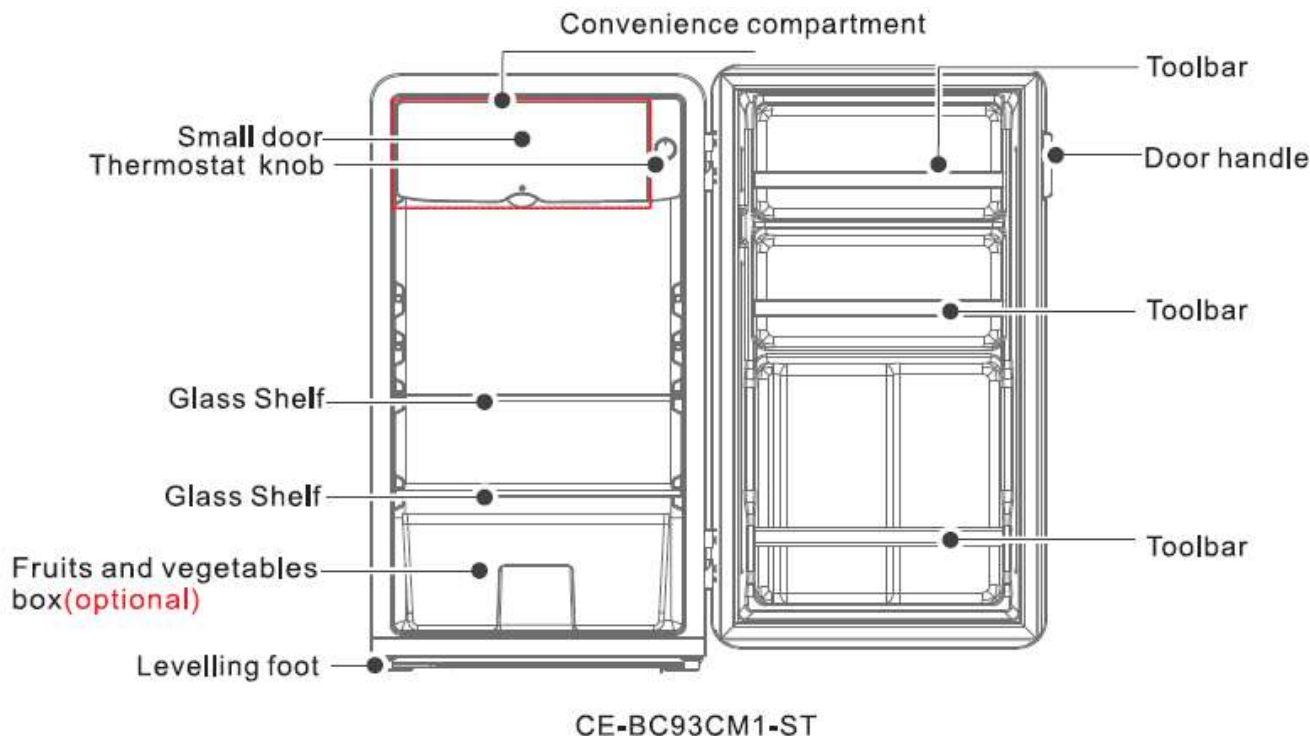


Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други отпадоци од домаќинството. За да спречите можна штета на животната средина или здравјето на луѓето од неконтролирано отстранување на отпад, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што е купен производот. Тие можат да го земат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

2 Правилна употреба на фрижидерот

2.1 Делови

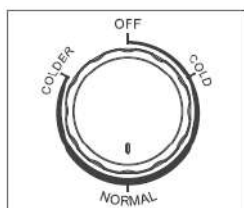




Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација ќе зависи од вашиот физички производ.

- Ладилната комора е погодна за складирање на различни овошја, зеленчук, пијалоци и друга храна што се конзумираат на краток рок. Храната за готвење не смее да се става во ладилната комора додека не се олади на собна температура. Предложено време за складирање од 3 дена до 5 дена. Енергетски е најефикасно да се смести храната во положба прикажана на горната слика.
- Храната се препорачува да се затвори пред да се стави во фрижидер.
- Препорачливо е да ставите пијалоци, шишиња и конзерви и други предмети на вратата на фрижидерот;
- Convenient compartment - Практичен дел, во кој може да складира храна или пијалоци што треба брзо да се оладат за кратко време, не ставајте храна што треба да се замрзне во овој дел.

2.2 Контрола на температурата



Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација ќе зависи од физичкиот производ или изјавата на дистрибутерот)

- Бројките не значат специфична поставена температура, туку ниво на температура.

„COLD“ означува најтопла поставка

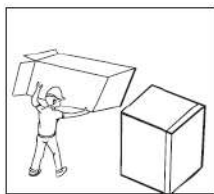
„COLDER“ значи најстудено поставка

Колку е поголема бројката, толку е пониска реалната температура во внатрешноста на ладилникот.

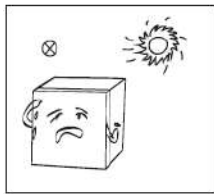
„OFF“ значи дека е исклучен фрижидерот.

- Ве молиме прилагодете се помеѓу „cold“ и „colder“ опрема.
- Препорачана поставка: „normal“

2.3 Поставување

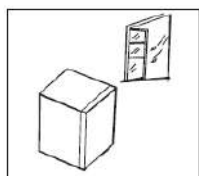


Пред употреба, извадете ги сите материјали за пакување, вклучително и подни перничкиња, перничкиња и ленти во внатрешноста на фрижидерот; откинете го заштитниот филм на вратите и кабинетот на ладилникот.

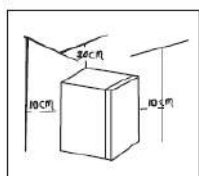


- Држете го подалеку од топлина и избегнувајте директна сончева светлина. Не ставајте го замрзнувачот на влажни или водени места за да спречите 'рѓа или намалување на изолациониот ефект.

- Не прскајте и не мијте го фрижидерот; не ставајте го фрижидерот на влажни места, лесно да се прска со вода за да не влијае на електричните изолациони својства на фрижидерот.



- Фрижидерот се става на добро проветрено затворено место; земјата треба да биде рамна и цврста (ротирајте лево или десно за да го прилагодите тркалото за израмнување ако е нестабилно).



- Горниот простор на фрижидерот треба да биде поголем од 30cm, а фрижидерот треба да биде поставен на аид со слободно растојание повеќе од 10cm за да се олесни дисипацијата на топлина.

2.4 Местење на рачката (опционално)

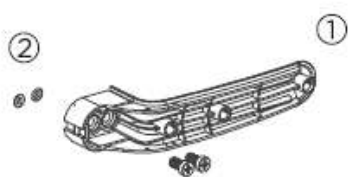
Корисникот може да го направи тоа сам

Чекор 1: Најпрво наместете ја основата на рачката (1) во означените дупчиња (2) на вратата и зацврстете ја со шрафовите.

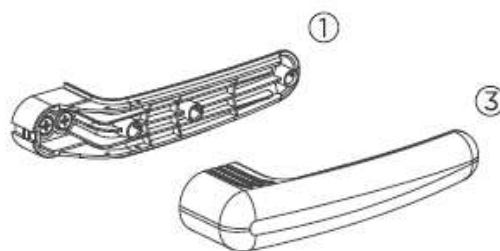
Чекор 2: Наместете ја заштитната маска (3) врз основата на рачката (1) притискајќи напред.



Step 1:



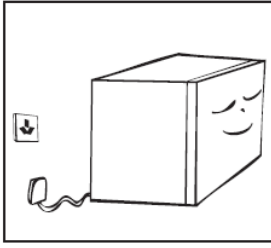
Step 2:



2.5 Промена на сијаличката

Секоја замена или одржување на ЛЕД светилките треба да ја изврши производителот, неговиот сервисен агент или слично квалификувано лице

2.6 Прва употреба



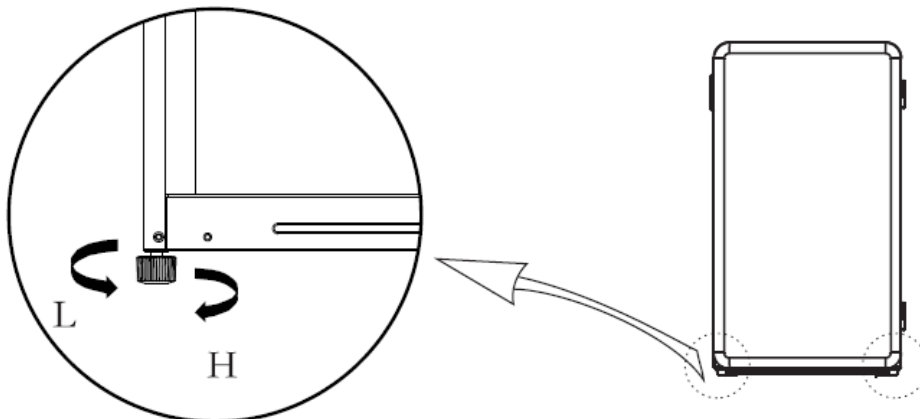
- Фрижидерот треба да остане половина час пред да го вклучите напојувањето кога првпат ќе го вклучите.
- Фрижидерот работи 2 до 3 часа пред да ставите свежа или замрзната храна во него; ладилникот работи повеќе од 4 часа во лето однапред со оглед на тоа што температурата на околината е висока.

2.7 Совети за заштеда на енергија

- Апаратот треба да се наоѓа во најладниот дел на просторијата, далеку од апарати кои произведуваат топлина или канали за греење и надвор од директна сончева светлина.
- Оставете топлата храна да се олади на собна температура пред да ја ставите во апаратот. Преоптоварувањето на апаратот го принудува компресорот да работи подолго. Храната што замрзнува премногу бавно може да изгуби квалитет или да се расипе.
- Бидете сигурни да ја завиткате храната правилно и да ги избришете контејнерите суви пред да ги ставите во апаратот. Ова го намалува таложењето на мразот во апаратот.
- Корпата за складирање на апарати не треба да се обложува со алуминиумска фолија, восочна хартија или хартиена крпа. Постерите се мешаат во циркулацијата на студениот воздух, што го прави апаратот помалку ефикасен.
- Организирајте и обележете ја храната за да ги намалите отворите на вратите и проширените пребарувања. Отстранете што повеќе предмети одеднаш, и затворете ја вратата што е можно побрзо.

2.8 Израмнување на ногарките

Шематски приказ на нивелирање



{Сликата погоре е само за референца. Вистинската конфигурација ќе зависи од физичкиот производ или изјавата на дистрибутерот}

Постапки за прилагодување:

- а Свртите ги ногарките во насока на стрелките на часовникот за да го подигнете фрижидерот;
- б Свртите ги ногарките спротивно од стрелките на часовникот за да го спуштите фрижидерот;
- в Прилагодете ги десните и левите стапала врз основа на постапките погоре на хоризонтално ниво.

3. Одржување на фрижидерот

3.1 Чистење

Прашините зад фрижидерот и на подот треба навремено да се исчистат за да се подобри ефектот на ладење и заштеда на енергија.

- Редовно проверувајте ја заптивката на вратата за да бидете сигурни дека нема остатоци. Исчистете ја заптивката на вратата со мека крпа навлажнета со вода за сапуница или разреден детергент.
- Внатрешноста на ладилникот треба редовно да се чисти за да се избегне мирис.
- Ве молиме исклучете го напојувањето пред чистење на ентериерот, отстранете ги сите јадења, пијалоци, полици, фиоки, итн.

- Користете мека крпа или сунѓер за чистење на внатрешноста на фрижидерот, со две лажици сода бикарбона и четвртина топла вода. Потоа исплакнете со вода и избришете ги чисти. По чистењето, отворете ја вратата и оставете ја да се исуши природно пред да ја вклучите струјата.
- За места кои тешко се чистат во фрижидер (како што се тесни празнини или агли), препорачливо е редовно да ги бришете со мека крпа, мека четка, итн. И кога е потребно, во комбинација со некои помошни алатки (како како тенки стапчиња) за да се спречи загадување или засилување на бактериите во овие области.
- Не користете сапун, детергент, прашок за чистење, средство за чистење спреј, итн., Бидејќи тие можат да предизвикаат мириси во внатрешноста на фрижидерот или загадена храна.
- Исчистете ја рамката на вратата, полиците и фиоките со мека крпа навлажнета со вода за сапуница или разреден детергент. Пребришете со мека сува крпа или исушете ја природно.
- Избришете ја надворешната површина на фрижидерот со мека крпа навлажнета со вода за сапуница, детергент, итн., А потоа избришете ја на суво.
- Не користете тврди четки, чисти челични топчиња, жични четки, абразиви (како пасти за заби), органски растворувачи (како што се алкохол, ацетон, масло од банана, итн.), Врела вода, кисели или алкални предмети, што може да го оштети фрижидерот површина и внатрешност. Врела вода и органски растворувачи како бензен може да ги деформираат или оштетат пластичните делови.
- Не плакнете директно со вода или други течности за време на чистењето за да избегнете краток спој или да влијаете на електричната изолација по потопувањето



Ве молиме исклучете го фрижидерот од струја за одмрзнување и чистење.

3.2 Одмрзнување

- Фрижидерот треба рачно да се одмрзне.
- Исклучете го приклучокот од ѕидниот штекер, отворете ја вратата и извадете ја целата храна на ладно место. Препорачливо е да се отстрани мразот со пластична стругалка или да се остави температурата да се зголеми природно додека не се стопи мразот. Потоа избришете ги преостанатите мраз и вода и приклучете го фрижидерот повторно во струја.
- Нормално е испарувачот во ладилникот да се замрзне во употреба. Кога рачно одмрзнувате, користете ја одводната кадичка за одмрзнатата вода.



Други механички уреди или други средства не се користат за забрзување на одмрзнувањето, освен оние препорачани од производителот. Не го оштетувајте ладилното коло.

3.3 Кога фрижидерот не се користи

Прекин на струја: Во случај на прекин на струја, дури и ако е лето, храната во уредот може да се чува неколку часа; за време на прекин на струјата, времето на отворање на вратата ќе се намали и нема да се става повеќе свежа храна во апаратот.

- Ако подолго не се употребува фрижидерот: Апаратот треба да се исклучи од струја и да се исчисти; тогаш вратите треба да се оставени отворени за да се спречи мирис.
- Преместување: Пред да се премести фрижидерот, извадете ги сите продукти од внатре, поправете ги стаклените прегради, држачот за зеленчук, фиоките за комората за замрзнување и слично со лента и затегнете ги стапалата за израмнување; затворете ги вратите и поправете ги со лента. За време на движењето, апаратот не смее да биде поставен наопаку или хоризонтално или да биде вибриран; наклонот за време на движењето не смее да биде поголем од 45 °.

4. Проблеми

Неуспешна работа	<p>Проверете дали апаратот е поврзан на струја или дали приклучокот е во добар контакт</p> <p>Проверете дали напоноот е премал</p> <p>Проверете дали има прекин на струја или делумно се прекинало електричното коло</p>
Мирис	<p>Мирисливата храна треба да биде цврсто завиткана</p> <p>Проверете дали има расипана храна</p> <p>Исчистете ја внатрешноста на фрижидерот</p>

Долго работење на компресорот	<p>Долгото работење на ладилникот е нормално во лето кога температурата на околината е висока</p> <p>Не се препорачува истовремено да имате премногу храна во апаратот</p> <p>Храната треба да се олади пред да се стави во апаратот</p> <p>Вратите се отвораат премногу често</p>
Сијаличката не светнува	<p>Проверете дали фрижидерот е поврзан со напојување и дали светлото за осветлување е оштетено</p> <p>Вратата е заглавена од пакувања со храна</p>
Вратите не можат правилно да се затворат	<p>Фрижидерот е навален</p>
Гласна бучава	<p>Проверете дали подот е рамен и дали фрижидерот е поставен стабилно</p> <p>Проверете дали додатоките се поставени на соодветни локации</p>
Печатот на вратата не е затегнат	<p>Отстранете ги надворешните работи на заптивката на вратата</p> <p>Загрејте ја заптивката на вратата и потоа изладете ја за обновување (или издувајте ја со електричен фен или користете врел пешкир за греење)</p>
Тава со вода се прелева	<p>Во комората има премногу храна или складираната храна содржи премногу вода.</p> <p>Резултира со големо одмрзнување</p> <p>Вратите не се затворени правилно, што резултира со замрзнување поради влез на воздух и зголемена вода поради олмознување</p> <p>Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal.</p>
топло куќиште	<p>Кога куќиштето станува жешко поради високата температура на околината и складирање на премногу храна, се препорачува да се обезбеди звучна вентилација за да се олесни дисипацијата на топлина.</p>
Кондензација	<p>Кондензацијата на надворешната површина и заптивките на вратите на ладилникот е нормална кога влажноста на околината е превисока. Само избришете го кондензатот со чиста крпа.</p>
Невообичаена бука	<p>Зуи: Компресорот може да произведе зуи за време на работата, а бучавата е гласна особено при стартување или запирање. Ова е нормално. Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may</p> <p>Крик: Ладилното средство што тече во внатрешноста на апаратот може да предизвика крцкање, што е нормално</p>

Табела 1 Климатски класи

Class	Symbol	Ambient temperature range ·C
Extended temperate	SN	+10to+32
Temperate	N	+16 to+32
Subtropical	ST	+16 to+38
Tropical	T	+16 to+43

Специјално за новиот европски стандард:

Нарачаните делови во следната табела може да се набават од добавувачот

Дел	Обезбедени од страна на	минимално време потребно за обезбедување
Термостат	Овластен сервис Професионален персонал за одржување	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
Сензор за температура	Овластен сервис Професионален персонал за одржување	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
печатени плочки	Овластен сервис Професионален персонал за одржување	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
извори на светлина	Овластен сервис Професионален персонал за одржување	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
рачки на вратите	Овластен сервис и крајни корисници	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
шарки на вратите	Овластен сервис и крајни корисници	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
тацни	Овластен сервис и крајни корисници	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
корпи	Овластен сервис и крајни корисници	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот
дихтунзи на вратите	Овластен сервис и крајни корисници	Најмалку 7 години откако последниот модел беше лансиран на пазарот

Почитуван кориснику

1. Ако сакате да го вратите или замените производот, ве молиме контактирајте ја продавницата каде што купувате.

(Не заборавајте да ја понесете фактурата или фискалната сметка)

2. Доколку вашиот производ се расипе и треба да се поправи, контактирајте го овластениот сервис.

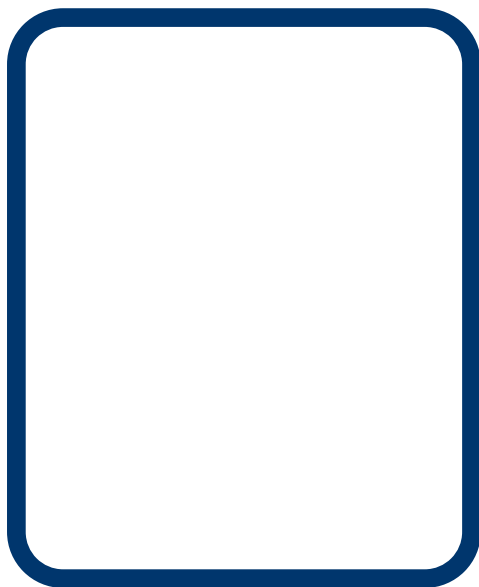
Lietotāja rokasgrāmata

Kompakts



Brīdinājums:

Pirms lietojat šo produktu, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākai izmantošanai. Produkta uzlabošanas dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma. Lai iegūtu sīkāku informāciju, varat konsultēties ar izplatītāju vai ražotāju.



SATURS

1. Drošības brīdinājumi

1.1. Brīdinājumi.....	1-2
1.2. Drošības brīdinājumu simbolu nozīme.....	3
1.3. Ar elektrību saistīti brīdinājumi.....	3
1.4. Brīdinājumi saistībā ar lietošanu.....	4
1.5. Brīdinājumi par priekšmetu novietošanu.....	5
1.6. Brīdinājumi saistībā ar enerģijas patēriņu.....	5
1.7. Brīdinājumi saistībā ar ierīces likvidēšanu.....	5

2. Pareiza ledusskapja lietošana

2.1. Sastāvdaļu nosaukumi.....	6
2.2. Temperatūras kontrole.....	7
2.3. Novietošana.....	7
2.4. Durvju roktura uzstādīšana (izvēles).....	7
2.5. Spuldzītes nomainīšana (izvēles).....	8
2.6. Lietošanas uzsākšana.....	8
2.7. Padomi elektroenerģijas taupīšanai.....	8
2.8. Kājiņu izlīdzināšana.....	8

3. Ledusskapja apkope

3.1. Tīrīšana.....	9
3.2. Atkausēšana.....	9
3.3. Laikā, kad ierīce nedarbojas.....	9

4. Problēmu novēršana..... 10

CIEŅĪJAMO PIRCĒJ,

Paldies, ka iegādājies šo ledusskapi. Lai nodrošinātu vislabākos rezultātus no jūsu jaunā ledusskapja, lūdzu, veltiet laiku, lai izlasītu viegli saprotamas instrukcijas šajā rokasgrāmatā. Lūdzu, pārliecinieties, ka iepakojuma materiāls tiek iznīcināts saskaņā ar spēkā esošajām vides prasībām. Atbrīvojoties no jebkuras ledusskapja aprīkojuma daļas, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo atkritumu iznīcināšanas dienestu, lai saņemtu padomu par ierīces drošu iznīcināšanu. Šo ierīci drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim.

1 Drošības brīdinājumi

1.1. Brīdinājumi



Brīdinājums: ugunsgrēka risks / viegli uzliesmojoši materiāli

Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīga veida pielietojumam, piemēram, veikalos, birojos un citās darba vidēs esošajās virtuvēs, kas domātas darbiniekiem; lauku mājās un viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās telpās, kad to izmanto klienti; naktsmītnes un brokastu tipa vidē; ēdināšanā un līdzīga veida pielietojumam, kas nav saistīts ar tirdzniecību.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu orgānu vai garīgām spējām, vai ja tām nav iepriekšējas pieredzes un zināšanu, ja vien viņi neatrodas cilvēka, kas ir atbildīgs par viņu drošību, uzraudzībā vai viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces lietošanu.

Bērni ir jāuzrauga, lai pārliecinātos, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamības riska, tas jānomaina ierīces ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām.

Neglabājiet šajā ierīcē sprādzienbīstamas vielas, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošu propelentu.

Ierīce pēc lietošanas beigām un pirms ierīces tehniskās apkopes ir jāatvieno no elektrotīkla.

Brīdinājums: Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres ierīces korpusā vai iebūvētajā konstrukcijā ir bez šķēršļiem.

Brīdinājums: Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet nekādas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, izņemot ražotāja ieteiktos.

Brīdinājums: Nesabojājiet dzesēšanas sistēmu.

Brīdinājums: Ierīces pārtikas uzglabāšanas nodalījumos neizmantojiet elektriskās ierīces, ja vien tās nav ražotāja ieteiktas.

Brīdinājums: Lūdzu, atbrīvojieties no ledusskapja saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem, jo tajā ir viegli uzliesmojoša gāze un dzesētājs.

Brīdinājums: Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka barošanas vads nav iesprostots vai bojāts.

Brīdinājums: Ierīces aizmugurē nenovietojiet vairākas pārnēsājamas kontaktligzdas vai barošanas avotus.

Neizmantojiet pagarinātājus vai neizemētus (divu zaru) adapterus.

Apdraudējums: Bērna iesprūšanas risks. Pirms izmetat savu veco ledusskapi vai saldētavu:

- Noņemiet durvis.

- Atstājiet plauktus vietā, lai bērni nevarētu viegli ierāpties iekšā.

Pirms piederumu uzstādīšanas uzsākšanas, ledusskapis ir jāatvieno no elektroenerģijas padeves avota.

Ierīcē izmantotais dzesētājs ir ciklopentāna putas ir viegli uzliesmojoši materiāli. Tāpēc, kad ierīce tiek nodota metāllūžņos, tā ir jānovieto prom no uguns avotiem. Lai novērstu kaitējumu videi vai jebkādu citu kaitējumu, ierīci ir jāsavāc speciālam utilizēšanas uzņēmumam un likvidācija jāveic ar atbilstošu atbrīvošanās metodi, kas nav sadedzināšana.

Ja ierīce ir ar durvīm un vākiem, kas ir aizslēdzami, tad atslēgas jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā un ne ledusskapja tuvumā, lai izvairītos no riska, kad bērni tiek ieslēgti ierīcē.

EN standartam: Šo ierīci drīkst lietot bērni sākot no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu orgānu vai garīgām spējām, vai ja tiem nav iepriekšējas pieredzes un zināšanu, ja viņi atrodas uzraudzībā vai ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, kā arī viņi saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nepelējas ar iekārtu. Tīrīšanu un lietotāja uzturēšanu nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts iekraut un izkraut produktus no aukstumiekārtām.

Lai izvairītos no pārtikas piesārņošanas, lūdzu, ievērojiet sekojošus norādījumus:

- Durvju atstāšana vaļā ilgu laika periodu var izraisīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos ierīces nodalījumos.
- Regulāri notīriet virsmas, kas var nonākt saskarē ar pārtiku, un drenāžas sistēmas, kurām iespējams piekļūt.
- Iztīriet ūdens tvertnes, ja tās nav izmantotas 48 stundas; izskalojiet ūdens sistēmu, kas savienota ar ūdens padevi, ja ūdens nav bijis 5 dienas. (1. piezīme)
- Jēlu gaļu un zivis ledusskapī uzglabājiet piemērotos traukos, lai tie nebūtu saskarē ar citiem ēdieniem un nepilētu uz tiem.
- Saldētas pārtikas nodalījumi ar divām zvaigznītēm ir piemēroti iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai, saldējuma uzglabāšanai, kā arī saldējuma un ledus gabaliņu sasaldēšanai. (2. piezīme)
- Nodalījumi ar vienu, divām vai trim zvaigznītēm nav piemēroti svaigu ēdienu sasaldēšanai. (3. piezīme)
- Ierīcēm bez nodalījuma ar 4 zvaigznītēm: šī aukstumiekārta nav piemērota pārtikas produktu sasaldēšanai. (4. piezīme)
- Ja aukstumiekārta ilgu laika periodu netiek lietota, izslēdziet to, atkausējiet, notīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē nerastos pelējums.

1., 2., 3., 4. piezīme: Lūdzu, apstipriniet, vai tas ir piemērojams atbilstoši jūsu ierīces nodalījuma tipam.

Brīvi stāvošai ierīcei: šo aukstumiekārtu nav paredzēts izmantot kā iebūvētu ierīci.

Jebkuru Led spuldžu nomainītu vai apkopi ir jāveic ražotājam, servisa pārstāvim vai tamlīdzīgai kvalificētai personai. (Skat. 2.4. nodaļu par spuldzītes nomainītu)

Brīdinājums: Lai izvairītos no bīstamības riska ierīces nestabilitātes dēļ, tā ir jānostiprina saskaņā ar instrukciju.

Brīdinājums: Pievienojiet tikai dzeramā ūdens padevei. (Piemērots ledus pagatavošanas iekārtai)

Lai nepieļautu bērna iesprostošanu ierīcē, turiet to bērniem nepieejamā vietā un pārliecinieties, ka viņi turas prom no saldētavas (vai ledusskapja). (Piemērots produktiem ar slēdzenēm)

1.2. Drošības brīdinājumu simbolu nozīme



Aizlieguma simboli

Šie simboli norāda uz lietām, kuras jums nevajadzētu darīt, un tās nav atļautas. Instrukcijas norādījumu neievērošana var izraisīt produkta bojājumus vai apdraudēt lietotāju personisko drošību.



Brīdinājuma simboli

Šie simboli norāda uz lietām, kas ir jāievēro un strikti jāpilda atbilstoši ierīces darbības prasībām. Instrukcijas norādījumu neievērošana var izraisīt produkta bojājumus vai apdraudēt lietotāju personisko drošību.

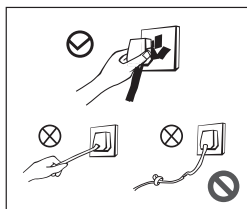


Piesardzības simboli

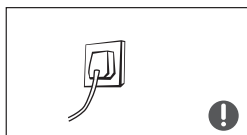
Šie simboli norāda uz lietām, kam jāpievērš īpaša uzmanība un kas ir īpaši jāņem vērā. Nepieciešama piesardzība, vai arī tas var izraisīt vieglus vai vidējus lietotāja miesas bojājumus vai produkta bojājumus.

Šajā rokasgrāmatā ir daudz svarīgas drošības informācijas, kas jāievēro lietotājiem.

1.3. Ar elektrību saistīti brīdinājumi



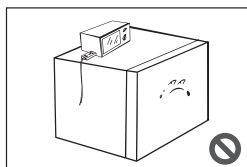
- Nevelciet aiz strāvas vada, velkot ārā ledusskapja kontaktdakšu. Lūdzu, stingri satveriet kontaktdakšu un izvelciet to no kontaktligzdas.
- Lai nodrošinātu drošu lietošanu, nekādā gadījumā nebojāiet strāvas vadu un neizmantojiet strāvas vadu, ja tas ir bojāts vai ja kontaktdakša ir nodilusi.
- Noliektoto vai bojāto strāvas vadu ir jānomaina ražotāja pilnvarotajos tehniskās apkopes servisos.



- Strāvas kontaktdakšai ir jābūt stingrā kontaktā ar kontaktligzdu, pretējā gadījumā var izcelties ugunsgrēks. Lūdzu, pārliecinieties, ka kontaktligzdas zemējuma elektrods ir aprīkots ar uzticamu zemējuma līniju.

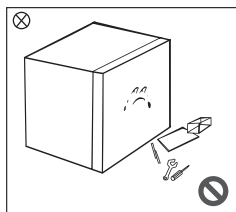


- Gāzes un citu viegli uzliesmojošu gāzu noplūdes gadījumā izslēdziet noplūdušās gāzes vārstu un pēc tam atveriet durvis un logus. Neatvienojiet ledusskapi un citas elektroierīces no elektrotīkla, jo dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku.

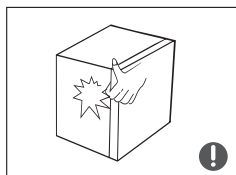


- Lai nodrošinātu drošību, nav ieteicams ledusskapja augšpusē novietot ūdens sildītājus, rīsu vārāmos katlus, mikroviļņu krāsnis un citas ierīces, izņemot ražotāja ieteiktās. Neliciet elektriskās ierīces pārtikas nodalījumā.

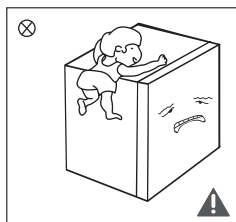
1.4. Brīdinājumi saistībā ar lietošanu



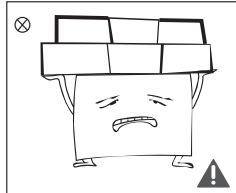
- Patvaļīgi neizjauciet vai nemēģiniet likt kopā ledusskapi, kā arī nebojājat dzesētāju; ierīces apkope jāveic speciālistam.
- Lai izvairītos no briesmām, bojātais strāvas vads jānomaina ražotājam, uzņēmuma tehniskās apkopes nodaļai vai citiem līdzīga veida speciālistiem.



- Spraugas starp ledusskapja durvīm un starp durvīm un ledusskapja korpusu ir nelielas, tāpēc nelieciet roku šajās vietās, lai neiespiestu pirkstus. Lūdzu, esiet uzmanīgs, atverot ledusskapja durvis, lai izvairītos no priekšmetu krišanas.
- Lai izvairītos no apsaldējumiem, saldēšanas kamerā nelieciet ar slapjām rokām pārtikas produktus vai tvertnes, īpaši metāla tvertnes.

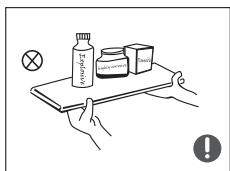


- Neļaujiet bērniem ierāpties ledusskapī vai uzrāpties uz tā; pretējā gadījumā tas var izraisīt bērnu iesprūšanu ledusskapī vai ievainojumus, krītot no tā.
- Neapsmidziniet un nemazgājiet ledusskapi; nelieciet ledusskapi mitrās vietās, kur to viegli var aplaistīt ar ūdeni, lai tas neietekmētu ledusskapja elektriskās izolācijas īpašības.

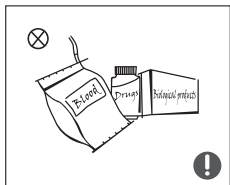


- Nenovietojiet smagus priekšmetus uz ledusskapja augšas, atverot durvis, priekšmeti var nokrist, un tas var izraisīt nejaūšas traumas.
- Elektrības padeves pārtraukuma gadījumā, kā arī pirms tīrīšanas, lūdzu, izvelciet kontaktdakšu. Nepieslēdziet ledusskapi strāvas padevei vismaz piecas minūtes, lai novērstu kompresora bojājumus secīgas ieslēgšanas dēļ.

1.5. Brīdinājumi par priekšmetu novietošanu



- Lai novērstu produkta bojājumus vai ugunsnelaimes, nelieciet ledusskapī viegli uzliesmojošus, sprādzienbīstamus, ātri iztvaikojošus un īpaši kodīgus priekšmetus.
- Lai izvairītos no ugunsgrēka, nenovietojiet viegli uzliesmojošus priekšmetus ledusskapja tuvumā.



- Šis produkts ir mājsaimniecības ledusskapis, un tas ir piemērots tikai pārtikas produktu uzglabāšanai. Saskaņā ar valsts tiesību normām mājsaimniecības ledusskapī nedrīkst izmantot citiem mērķiem, piemēram, asins, medikamentu vai bioloģisko produktu uzglabāšanai.



- Lai izvairītos no saplaisāšanas un kaitējuma nodarīšanas, ledusskapī neglabājiet pudeles vai noslēgtus šķidruma traukus, piemēram alus pudeles vai citus dzērienus.

1.6. Brīdinājumi saistībā ar enerģijas patēriņu

- 1) Ledusskapis var nedarboties konsekventi, ja ierīce ilgstoši atradīsies zem norādītās aukstās temperatūras, kāda ledusskapim ir paredzēta.
- 2) Gāzētus dzērienus nedrīkst uzglabāt zemas temperatūras nodalījumā vai atvilktnēs, kā arī dažus produktus, piemēram, ledus gabaliņus nevajadzētu lietot pārāk aukstus.
- 3) Nepārsniedziet pārtikas ražotāju ieteikto uzglabāšanas laiku jebkura veida pārtikai, īpaši veikalā nopērkamajai ātri sasaldētai pārtikai saldētavā un saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījumos vai atvilktnēs.
- 4) Piesardzības pasākumi, ko nepieciešams veikt, lai novērstu saldētas pārtikas temperatūras nepamatotu paaugstināšanos aukstumiekārtas atkausēšanas laikā, piemēram, ieteicams iesaiņot saldēto pārtiku vairākos laikrakstu slāņos.
- 5) Saldētas pārtikas temperatūras paaugstināšanās manuālas atkausēšanas, apkopes vai tīrīšanas laikā var sāisināt produktu uzglabāšanas laiku.

1.7. Brīdinājumi saistībā ar ierīces likvidēšanu

Ledusskapja dzesētājs un ciklopentāna putas ir viegli uzliesmojoši materiāli, tāpēc izmestie ledusskapji ir jāizolē no uguns avotiem un tos nedrīkst dedzināt. Lūdzu, nododiet ledusskapī utilizācijai kvalificētiem profesionāliem pārstrādes uzņēmumiem, lai izvairītos no apkārtējās vides bojājumiem vai citiem apdraudējumiem.



Lūdzu, noņemiet ledusskapja durvis un plauktus un novietojiet tos pareizi, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, kad bērni ierāpjas ledusskapī un spēlējas.

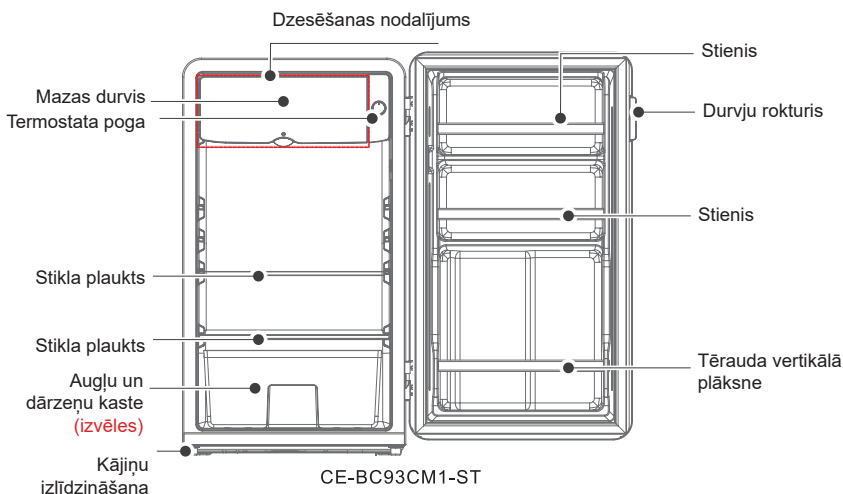
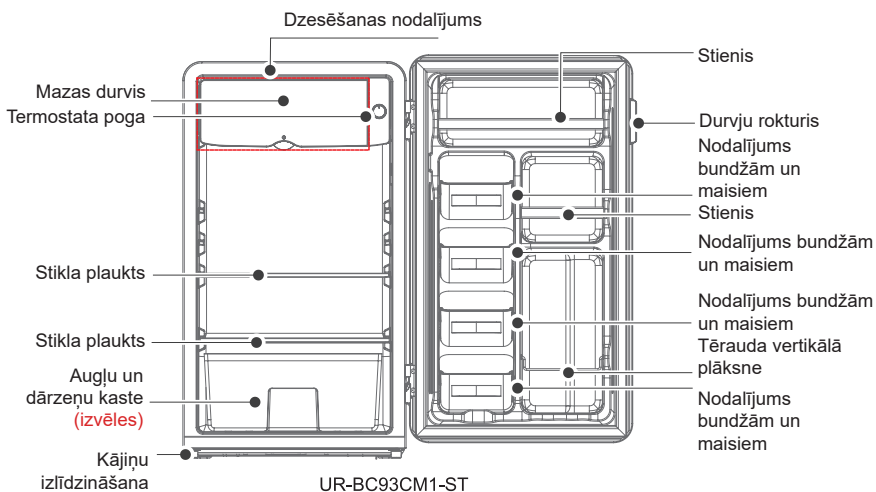


Pareiza atbrīvošanās no šī produkta:

Šī zīme norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamo kaitējumu apkārtējai videi vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izmešanas, pārstrādājiet to atbildīgi, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālu resursu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu savu lietoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura ierīce tika iegādāta. Viņi var nogādāt šo produktu videi nekaitīgai pārstrādei.

2. Pareiza ledusskapja lietošana

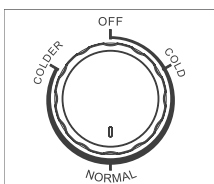
2.1. Sastāvdaļu nosaukumi



(Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.)

- Aukstuma kamera ir piemērota dažādu augļu, dārzeņu, dzērienu un citu pārtikas produktu uzglabāšanai, kas jāpatērē īstermiņā. Gatavus ēdienus nedrīkst likt aukstuma kamerā, kamēr tie nav atdzesēti līdz istabas temperatūrai. **Ieteicamais uzglabāšanas laiks ir no 3 līdz 5 dienām.** **Visenergoefektīvāk ir novietot pārtiku tādā pozīcijā, kā tas ir parādīts augstāk redzamajā attēlā.**
- Pirms ievietošanas ledusskapī ēdienu ieteicams attiecīgi iepakot.
- Durvju ailēs ieteicams novietot pudelēs vai bundžās pildītus dzērienus un citus priekšmetus.
- Dzesēšanas nodalījumā var uzglabāt pārtiku vai dzērienus, kas īsā laikā ir ātri jāatdzesē. Lūdzu, nelieciet tajā uzglabāšanai pārtiku, kas ir jāsasaldē.

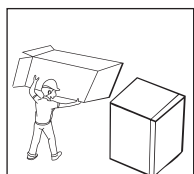
2.2. Temperatūras kontrole



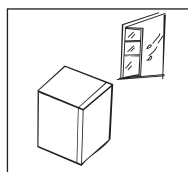
(Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.)

- Dotie skaitļi nenozīmē noteiktu iestatītu temperatūru, bet gan temperatūras līmeni.
"COLD" nozīmē siltāko iestatījumu
"COLDER" nozīmē aukstāko iestatījumu
Jo lielāks skaitlis, jo zemāka būs faktiskā temperatūra ledusskapī.
"OFF" nozīmē, ka ledusskapis pārstās darboties.
- Lūdzu, iestatiet temperatūru starp "cold" un "colder".
- **leteicamā izvēle: "normal"**

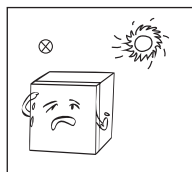
2.3. Novietošana



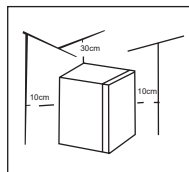
- Pirms ledusskapja lietošanas uzsākšanas noņemiet visus iepakojuma materiālus, ieskaitot apakšējos spilvenus, putu spilventiņus un lentes ledusskapja iekšpusē, noplēšiet aizsargplēvi no durvīm un ledusskapja korpusa.



- Ledusskapis jānovieto iekštelpās labi vēdināmā vietā; grīdai jābūt līdzenai un izturīgai.



- Turiet prom no karstuma un izvairieties no tiešiem saules stariem. Nenovietojiet ledusskapi mitrā vai ūdeņainā vietā, lai novērstu rūsēšanu vai izolācijas efekta samazināšanos.



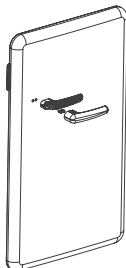
- Telpai virs ledusskapja jābūt lielākai par 30 cm, un ledusskapis jānovieto attālumā, kas pārsniedz 10 cm no visām pusēm, lai nodrošinātu siltuma izkliedi.

2.4. Durvju roktura uzstādīšana (izvēles)

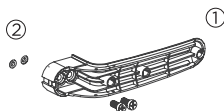
Lietotāji to var uzstādīt paši

Solis 1: Vispirms ievietojiet roktura pamatni ① tam paredzētajā atverē ② durvīs un pievelciet skrūves, līdz durvju rokturis stingri turas.

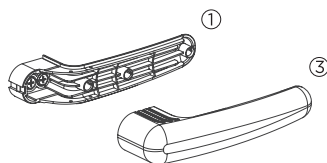
Solis 2: Saskaņojiet roktura vāku ③ ar atveri uz roktura pamatnes ①, nospiediet uz priekšu un ar roku uzstādiet roktura pārsegu savā vietā.



Solis 1:



Solis 2:



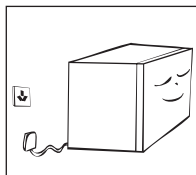
(Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.)

2.5. Spuldzītes nomainīa (izvēles)

Jebkuru LED spuldžu nomainīu vai apkopi ir jāveic ražotājam, servisa pārstāvim vai tamlīdzīgai kvalificētai personai.

(Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.)

2.6. Lietošanas uzsākšana



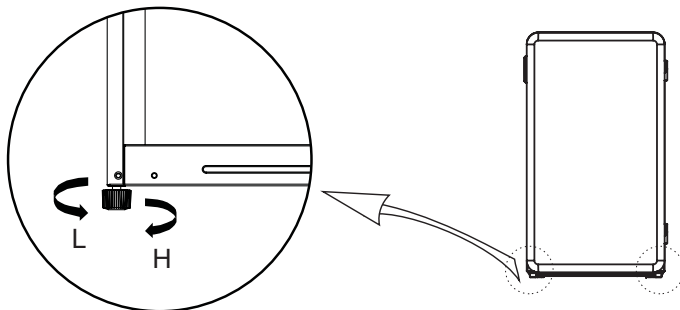
- Pirms lietošanas uzsākšanas ledusskapim pusstundu ir jāpastāv, pirms pievienojat to strāvas avotam.
- Pirms svaigu vai saldētu pārtikas produktu ievietošanas ledusskapim jādarbojas 2–3 stundas; vasarā, ja apkārtējā temperatūra ir augsta, ledusskapim jādarbojas ilgāk par 4 stundām.

2.7. Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Ierīcei jābūt novietotai vēsākajā telpas vietā, prom no siltumu ražojošām iekārtām vai apkures cauruļvadiem, kā arī no tiešiem saules stariem.
- Pirms ievietošanas ledusskapī ļaujiet karstiem ēdieniem atdzist līdz istabas temperatūrai. Ierīces pārslodze liek kompresoram darboties ilgāk. Ēdieni, kas sasalst pārāk lēnu, var zaudēt savu kvalitāti vai sabojāties.
- Pirms ievietošanas ledusskapī, pārliedziniet, ka ēdieni ir pareizi iesaiņoti un trauki ir sausi. Tas samazina sarmas veidošanos ierīces iekšienē.
- Ierīces uzglabāšanas tvertnei nedrīkst izklāt ar alumīnija foliju, vaska papīru vai papīra dvieļiem. Ieliktnī traucē aukstā gaisa cirkulāciju, padarot ierīci mazāk efektīvu.
- Sakārtojiet un marķējiet ēdienu, lai samazinātu durvju atvēršanas reizes un ilgu produktu meklēšanu. Vienā reizē izņemiet tik daudz produktu, cik nepieciešams, un pēc iespējas ātrāk aizveriet ledusskapja durvis.

2.8. Kājiņu izlīdzināšana

Kājiņu izlīdzināšanas shematiskā shēma



(Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.)

Izlīdzināšanas procedūra:

- a. Pagrieziet kājiņas pulksteņrādītāja virzienā, lai paceltu ledusskapi augstāk;
- b. Pagrieziet kājiņas pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai ledusskapi nolaistu zemāk;
- c. Pielāgojiet labo un kreiso kājiņu horizontālā līmenī, pamatojoties uz iepriekšminētajām procedūrām.

3. Ledusskapja apkope

3.1. Tīrīšana

- Putekļus aiz ledusskapja un uz grīdas ir savlaicīgi jānotīra, lai uzlabotu ierīces dzesēšanas efektu un veicinātu elektroenerģijas taupīšanu.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvi, lai pārliecinātos, ka tajā nav grūžu. Durvju blīvi tīriet ar mīkstu drāniņu, kas samitrināta ar ziepjuūdeni vai atšķaidītu mazgāšanas līdzekli.
- Lai izvairītos no nepatīkamas smakas, ledusskapja iekšpuse regulāri ir jātīra.
- Pirms iekšpuses tīrīšanas, lūdzu, izslēdziet strāvu, izņemiet visus ēdienes, dzērienus, plauktus, atvilktnes utt.
- Lai notīrītu ledusskapja iekšpusi, izmantojiet mīkstu drāniņu vai sūkli un šķidrums maistījumu, kas veidots no divām ēdamkarotēm cepamās sodas un viena litra silta ūdens. Pēc tam noskalojiet ar ūdeni un notīriet. Pēc tīrīšanas atveriet durvis un ļaujiet ierīcei dabiski nožūt, pirms pieslēdzat strāvu.
- Vietas, kurās ledusskapī ir grūti notīrīt (piemēram, šaurās ailes, atstarpes vai stūrus), ieteicams regulāri noslaucīt ar mīkstu lupatiņu vai suku utt. Ja nepieciešams, tīrīšanā var izmantot arī palīginstrumentus (piemēram, plānus kociņus), lai šajās zonās netiktu uzkrāti sāļņi vai baktērijas.
- Nelietojiet ziepes, mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus vai aerosola tīrīšanas līdzekļus utt., jo tie var izraisīt nepatīkamu smaku ledusskapja iekšpusē vai sabojāt pārtiku.
- Rāmi pudelēm, plauktus un atvilktnes notīriet ar mīkstu drāniņu, kas samitrināta ar ziepjuūdeni vai atšķaidītu mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet ar mīkstu drāniņu vai ļaujiet nožūt dabiski.
- Ledusskapja ārējo virsmu noslaukiet ar mīkstu drāniņu, kas samitrināta ar ziepjuūdeni, mazgāšanas līdzekļiem utt., un pēc tam to noslaukiet sausu.
- Nelietojiet cietas birstes, tīrus tērauda gultņus, stieplu suku, abrazīvus līdzekļus (piemēram, zobu pastas), organiskos šķīdinātājus (piemēram, spirtu, acetonu, banānu eļļu utt.), verdošu ūdeni, skābus vai sārmainus līdzekļus, kas var sabojāt dzesētāja virsmu un ledusskapja iekšpusi. Verdošs ūdens un organiskie šķīdinātāji, piemēram, benzols, var deformēt vai sabojāt ierīces plastmasas daļas.
- Tīrīšanas laikā neskalojiet ar ūdeni vai citiem šķidrumiem, lai pēc ierīces ieslēgšanas izvairītos no īssavienojuma vai negatīvi ietekmētas elektriskās izolācijas.



Pirms atkausēšanas un tīrīšanas atvienojiet ledusskapi no strāvas.

3.2. Atkausēšana

- Ledusskapi ir jāatkausē manuāli. Atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas, atveriet ledusskapja durvis, izņemiet visu pārtiku un pārlieciet to vēsā vietā. Sarmu ieteicams noņemt ar plastmasas skrāpi, vai arī ļaujiet temperatūrai dabiski paaugstināties, līdz sarma izkūst. Pēc tam noslaukiet atlikušo ledu un ūdeni un ievietojiet kontaktlīgzdzu rozetē, lai ieslēgtu ledusskapi. Tas ir normāli, ja ledusskapī esošais iztvaikošais sasalst, kad ledusskapis ir ieslēgts. Kad jūs manuāli atkausējat ledusskapi, lūdzu, izmantojiet pilnienu uztveršanas paliktni, lai notvertu atkausēto ūdeni.

Atkausēšanas paātrināšanai nedrīkst izmantot citas mehāniskās ierīces vai citus līdzekļus, izņemot ražotāja ieteiktos. Nesabojājiet dzesēšanas sistēmu.

3.3. Laikā, kad ierīce nedarbojas

Strāvas padeves traucējumi: Strāvas padeves traucējumu gadījumā, pat ja tas notiek vasarā, pārtikas produktus ierīces iekšpusē var turēt vairākas stundas; ieteicams samazināt durvju atvēršanas reižu skaitu un ledusskapī vairs neievietot svaigu pārtiku.

Nelietošana ilgu laiku: Lūdzu, atvienojiet ledusskapi no strāvas, ja to ilgstoši nelietojat, un pirms tīrīšanas. Lai izvairītos no sliktas smakas, ledusskapja durvis turiet atvērtas.

Pārvietošana: Ierīci nedrīkst novietot otrādi vai svārstīt, slīpums nešanas laikā nedrīkst būt lielāks par 45°. Pārvietojot šo ierīci, neturiet durvis un eņģes.

Pēc ieslēgšanas ieteicams ļaut ierīcei darboties nepārtraukti. Normālos apstākļos ledusskapja darbību nevajadzētu pārtraukt, pretējā gadījumā var samazināties ledusskapja kalpošanas laiks.

4. Problēmu novēršana

Lietotājs var atrisināt šādas vienkāršas problēmas. Lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas servisu, ja problēmas nevar atrisināt.

<p>Ierīce nedarbojas</p>	<p>Pārbaudiet, vai ierīce ir ieslēgta un pievienota strāvai; Pārāk zems spriegums; Vai temperatūras regulēšanas poga atrodas darba zonā; Strāvas padeves pārtraukums vai atslēgtas atsevišķas strāvas ķēdes.</p>
<p>Nepatīkama smaka</p>	<p>Ēdieniem ar aromātu jābūt rūpīgi iesaiņotiem; Vai ēdiens nav sapuvis; Vai ir iztīrīta ledusskapja iekša.</p>
<p>Kompresora ilgstoša darbība</p>	<p>Kompresora ilgstoša darbība ir normāla vasarā, kad apkārtējā temperatūra ir augstāka; Vienlaicīgi nelieciet pārāk daudz pārtikas ledusskapī; Nelieciet ledusskapī ēdienus, līdz tie ir atdzisuši; Bieža ledusskapja durvju atvēršana Biezs sarmas slānis (nepieciešama atkausēšana).</p>
<p>Ledusskapja durvis nevar pareizi aizvērt</p>	<p>Ledusskapja durvīs ir iestrēgušas pārtikas pakas; Pārāk daudz ēdiena; Ledusskapis nestāv līdzeni.</p>
<p>Skaļi trokšņi</p>	<p>Vai grīda ir līdzena, vai ledusskapis ir stabili novietots; Vai ledusskapja piederumi ir pareizi novietoti.</p>
<p>Īslaicīgas grūtības atvērt durvis</p>	<p>Pēc atdzesēšanas starp ledusskapja iekšpusi un ārpusi būs spiediena starpība, kas radīs īslaicīgas grūtības atvērt durvis. Tā ir normāla fiziska parādība.</p>
<p>Ledusskapja korpusa siltums Kondensācija</p>	<p>Lietošanas laikā ledusskapja korpuss var izstarot siltumu, īpaši vasarā, to izraisa kondensatora starojums, un tā ir normāla parādība. Kondensāts: kondensācija būs pamanāma uz ledusskapja ārējās virsmas un durvju blīvēm, kad apkārtējais gaisa mitrums ir liels. Tā ir normāla parādība, un kondensātu var noslaucīt ar sausu dvieli.</p>
<p>Gaisa plūsmas skaņa Dūkšana Klaboņa</p>	<p>Dzesētājs, kas cirkulē dzesēšanas trubās, radīs skaņu un rūcienu, kas ir pilnībā normāli un nekādi neietekmē dzesēšanas efektu. Dūkšanu radīs kompresors, īpaši gadījumos, kad tas ieslēgsies vai izslēgsies. Elektromagnētiskais vārsts vai elektriskais slēdža vārsts klabēs, kas ir pilnībā normāli un nekādi neietekmē ledusskapja darbību.</p>

1. tabula Klimata kategorijas

Klase	Simbols	Apkārtējās temperatūras diapazons °C
Paplašinātā mērenā	SN	+ 10 līdz + 32
Mērenā	N	+ 16 līdz + 32
Subtropu	ST	+ 16 līdz + 38
Tropu	T	+ 16 līdz + 43

Paplašinātā mērenā klimata: 'šī aukstumiekārta paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C'

Mērenā klimata: 'šī aukstumiekārta paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 32 °C'

Subtropu: 'šī aukstumiekārta paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 38 °C'

Tropu: 'šī aukstumiekārta paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 43 °C'

Īpaši jaunajam Eiropas standartam:

Pasūtītās detaļas šajā tabulā var iegūt no sekojoša izplatīšanas kanāla __:

Pasūtītā detaļa	Nodrošina	Minimālais sagādei nepieciešamais laiks
termostati	Profesionāls tehniskās apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
temperatūras sensori	Profesionāls tehniskās apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
drukātās shēmas plates	Profesionāls tehniskās apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
gaismas avoti	Profesionāls tehniskās apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
durvju rokturi	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
durvju eņģes	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
plauktiņi	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
grozi	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū
durvju blīves	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 10 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū

Cienījamais klient,

1. Ja vēlaties atgriezt vai nomainīt preci, lūdzu, sazinieties ar veikalu, kurā iegādājāties doto ierīci.

(Atcerieties paņemt līdzī pirkuma rēķinu)

2. Ja jūsu produkts sabojājas un ir jālabo, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju.

Kompaktowy

Instrukcja obsługi



Streżenie:

Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Budowa i dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu ulepszenia produktu. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.



MODEL:MDRD142SL
SERIES

www.midea.com

ZAWARTOŚĆ

1 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	
1.1 Ostrzeżenia	1-2
1.2 Znaczenie symboli ostrzegawczych	3
1.3 Ostrzeżenia związane z energią elektryczną	3
1.4 Powiązane ostrzeżenia dotyczące użytkowania	4
1.5 Ostrzeżenia związane z umieszczaniem przedmiotów	5
1.6 Ostrzeżenia dotyczące energii	5
1.7 Ostrzeżenia związane z utylizacją	5
2 Właściwe użytkowanie lodówki	
2.1 Nazwy komponentów	6
2.2 Kontrola temperatury	7
2.3 Umieszczenie	7
2.4 Montaż klamki (opcjonalnie)	7
2.5 Zmiana żarówki (opcjonalnie)	8
2.6 Początek użytkowania	8
2.7 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	8
2.8 Poziomowanie nóżek	8
3 Konserwacja lodówki	
3.1 Czyszczenie	9
3.2 Odmrażanie	9
3.3 Zaprzestanie użytkowania	9
4 Rozwiązywanie problemów	10

DROGI KLIENCIE:

Dziękujemy za zakup tej lodówki. Aby upewnić się, że uzyskasz najlepsze wyniki z nową lodówką, zapoznaj się z prostymi instrukcjami zawartymi w tej broszurze. Upewnij się, że opakowanie jest utylizowane zgodnie z aktualnymi wymogami ochrony środowiska.

W przypadku utylizacji jakiegokolwiek sprzętu do chłodzenia należy skontaktować się z lokalnym działem utylizacji odpadów w celu uzyskania porady dotyczącej bezpiecznej utylizacji. Urządzenie to może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

1 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

1.1 Ostrzeżenie



Ostrzeżenie: zagrożenie pożarowe / materiały łatwopalne

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych pomieszczeniach, takich jak kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy; gospodarstwa agroturystyczne i przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach mieszkalnych; środowiska typu bed and breakfast; catering i podobne zastosowania niedetaliczne.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

Nie należy przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszkę aerozolu z łatwopalnym paliwem napędowym.

Urządzenie należy odłączyć od zasilania po użyciu, a przed przystąpieniem do konserwacji urządzenia przez użytkownika.

Ostrzeżenie: Otwory wentylacyjne, w budowie urządzenia lub w zabudowie nie powinny być zatkane.

Ostrzeżenie: Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

Ostrzeżenie: Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.

Ostrzeżenie: Nie wolno używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przedziałów do przechowywania jedzenia, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

Ostrzeżenie: Proszę zutylizować lodówkę zgodnie z lokalnymi przepisami, ponieważ używa ona palnego gazu nadmuchowego i czynnika chłodniczego.

Ostrzeżenie: Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwięziony lub uszkodzony.

Ostrzeżenie: Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy w tylnej części urządzenia.

Nie należy używać przedłużaczy ani nieuziemionych (dwuwejściowych) adapterów.

Niebezpieczeństwo: Ryzyko uwięzienia dziecka. Zanim wyrzucisz swoją starą lodówkę lub zamrażarkę:

- Zdejmij drzwi.

- Pozostaw półki na miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.

Przed przystąpieniem do montażu akcesoriów należy odłączyć lodówkę od źródła zasilania elektrycznego.

Zastosowany w urządzeniu środek chłodzący i materiał do spieniania cyklopentanu są łatwopalne.

Dlatego też, gdy urządzenie jest złomowane, powinno być przechowywane z dala od wszelkich źródeł ognia i powinno być odzyskiwane przez specjalną firmę zajmującą się odzyskiwaniem, posiadającą odpowiednie kwalifikacje, w sposób inny niż poprzez spalanie, tak aby zapobiec szkodom dla środowiska lub jakimkolwiek innym szkodom.

W przypadku drzwi lub pokryw wyposażonych w zamki i klucze, klucze przechowywuj w miejscu niedostępnym dla dzieci, a nie w pobliżu lodówki, aby uniknąć ryzyka zamknięcia dzieci w środku.

W przypadku normy EN: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub psychiczną albo brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostały one poddane nadzorowi lub instruktażowi dotyczącemu użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Urządzenie nie może być używane jako zabawka dla dzieci. Czyszczenie i konserwacja nie powinna być robiona przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, przestrzegaj następujących instrukcji:

- Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść dostępne systemy odwadniające oraz powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością.
- Wyczyść zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin; przepłucz system wodny podłączony do wody, jeśli nie została pobrana przez 5 dni. (uwaga 1)
- Surowe mięso i ryby przechowuj w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie stykały się z innymi produktami ani nie kapą z nich woda.
- Dwugwiazdkowe przedziały na mrożonki nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i produkcji kostek lodu. (uwaga 2)
- Komory jedno-, dwu- i trzy-gwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. (uwaga 3)
- W przypadku urządzeń bez komory 4-gwiazdkowej to urządzenie chłodnicze nie nadaje się do zamrażania żywności. (uwaga 4)
- Jeśli urządzenie chłodnicze będzie pozostawione puste przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, wysusz i pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

UWAGA 1,2,3, 4: Prosimy o potwierdzenie, czy ma to zastosowanie w zależności od typu komory produktowej.

W przypadku urządzenia wolnostojącego: to urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

Wszelkie wymiany lub konserwacje lamp LED powinny być wykonywane przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę. (Patrz rozdział 2.4 o wymianie lampy)

Ostrzeżenie: Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z niestabilnością urządzenia, zamocuj je zgodnie z instrukcją.

Ostrzeżenie: Podłączaj wyłącznie do wody pitnej. (Nadaje się do maszyny do robienia lodu)

Aby uchronić dziecko przed uwięzieniem, trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczaj ich w pobliżu zamrażalnika (lub lodówki). (Nadaje się do produktów z zamkami)

1.2 Znaczenie symboli ostrzegawczych



Symbol zakazu

Symboly wskazują na to, co jest zabronione, a takie zachowania nie powinny mieć miejsca. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie produktu lub zagrożenie osobistemu bezpieczeństwu użytkowników.



Symbol ostrzegawczy

Symboly wskazują sprawy, których należy przestrzegać, a zachowania te należy bezwzględnie wykonywać zgodnie z wymogami obsługi. Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować uszkodzenie produktu lub zagrożenie bezpieczeństwu osób.

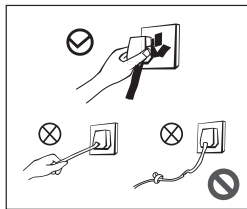


Symbol informacyjny

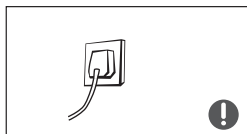
Symboly wskazują na co należy zwrócić uwagę, a zachowania te należy szczególnie odnotować. Konieczne jest zastosowanie odpowiednich środków ostrożności, w przeciwnym razie może dojść do drobnych lub umiarkowanych obrażeń lub uszkodzenia produktu.

Niniejsza instrukcja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, które muszą być przestrzegane przez użytkowników.

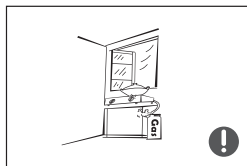
1.3 Ostrzeżenia dotyczące energii elektrycznej



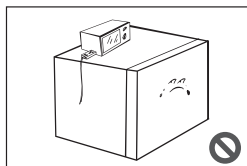
- Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający podczas wyciągania wtyczki z lodówki. Prosimy mocno chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją bezpośrednio z gniazdka.
- Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, w żadnym wypadku nie uszkadzaj przewodu zasilającego, nie używaj go, gdy jest uszkodzony lub gdy wtyczka jest zużyta.
- Zużyty lub uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony w autoryzowanych przez producenta stacjach obsługi.



- Wtyczka zasilająca powinna być mocno połączona z gniazdkiem, w przeciwnym razie może dojść do pożaru. Należy upewnić się, że elektroda uziemiająca gniazdka zasilającego jest wyposażona w niezawodną linię uziemiającą.

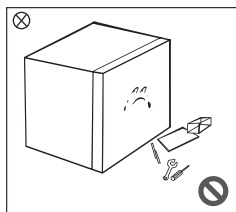


- Należy wyłączyć zawór wyciekającego gazu, a następnie otworzyć drzwi i okna w przypadku wycieku gazu i innych gazów palnych. Nie należy odłączać lodówki i innych urządzeń elektrycznych, ponieważ iskra może spowodować pożar.

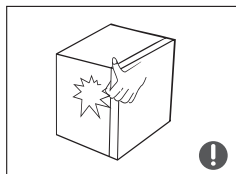


- Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się umieszczania regulatorów, urządzeń do gotowania ryżu, kuchenek mikrofalowych i innych urządzeń na górze lodówki, które nie są zalecane przez producenta. Nie używaj urządzeń elektrycznych w naczyniu na żywność.

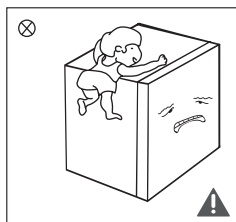
1.4 Powiązane ostrzeżenia dotyczące użytkowania



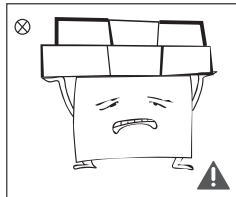
- Nie wolno samowolnie demontować lub rekonstruować lodówki, ani też uszkadzać obiegu czynnika chłodniczego; konserwacja urządzenia musi być przeprowadzana przez specjalistę.
- Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział techniczny lub odpowiednich specjalistów, aby uniknąć zagrożenia.



- Szczeliny między drzwiami lodówki oraz między drzwiami a korpusem lodówki są małe, należy pamiętać, aby nie wkładać rąk w te miejsca, aby zapobiec ściśnięciu palców. Ostrożnie otwieraj drzwi lodówki, aby uniknąć spadających przedmiotów.
- Nie należy wyciągać żywności ani pojemników mokrymi rękoma z komory mrozącej podczas pracy lodówki, zwłaszcza metalowych pojemników, aby uniknąć odmrożenia.

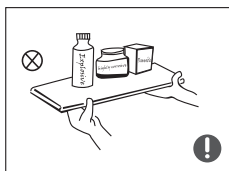


- Nie pozwalaj dzieciom wchodzić do lodówki lub wspinać się po niej, aby zapobiec zamknięciu dzieci w lodówce lub zranieniu dzieci przez spadającą lodówkę.
- Nie spryskuj ani nie myj lodówki; nie umieszczaj lodówki w wilgotnych miejscach, które łatwo spryskać wodą, aby nie wpływać na właściwości izolacji elektrycznej lodówki.

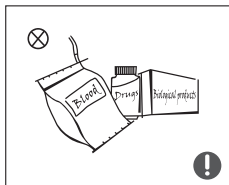


- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na górze lodówki, ponieważ mogą one spaść po otwarciu drzwi i spowodować przypadkowe obrażenia.
- W przypadku awarii zasilania lub czyszczenia należy wyciągnąć wtyczkę. Nie podłączaj lodówki do zasilania w ciągu pięciu minut, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki w wyniku kolejnych uruchomień.

1.5 Ostrzeżenia związane z umieszczaniem przedmiotów



- Nie należy umieszczać w lodówce przedmiotów łatwopalnych, wybuchowych, lotnych i silnie żrących, aby zapobiec uszkodzeniu produktu lub wypadkom pożarowym.
- Nie należy umieszczać łatwopalnych przedmiotów w pobliżu lodówki, aby uniknąć pożaru.



- Ten produkt jest lodówką do użytku domowego i nadaje się tylko do przechowywania żywności. Zgodnie z normami krajowymi lodówki domowej nie wolno używać do innych celów, takich jak przechowywanie krwi, leków lub produktów biologicznych.




- Nie umieszczaj w lodówce przedmiotów, takich jak butelkowane lub zapieczętowane pojemniki z płynem, takie jak piwo i napoje, aby zapobiec pęknięciom i innym stratom.

1.6 Ostrzeżenia dotyczące energii

- 1) Lodówka może nie działać konsekwentnie, jeśli zostanie umieszczona przez dłuższy czas poniżej zakresu niskich temperatur, dla których została zaprojektowana.
- 2) Napoje musujące nie powinny być przechowywane w komorach lub szafkach lodówki żywnościowej ani w komorach lub szafkach o niskiej temperaturze oraz niektóre produkty, takie jak lody wodne, nie powinny być spożywane w zbyt niskiej temperaturze;
- 3) Nie przekraczaj czasu przechowywania zalecanego przez producentów żywności dla dowolnego rodzaju żywności, w szczególności dla żywności głęboko mrożonej w handlu, w komorach lub szafkach do przechowywania żywności i mrozonek;
- 4) Przestrzegaj środków ostrożności niezbędnych do uniknięcia nadmiernego wzrostu temperatury zamrożonej żywności podczas rozmrażania urządzenia chłodniczego, takie jak zawinięcie zamrożonej żywności w kilka warstw gazety.
- 5) Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego rozmrażania, konserwacji lub czyszczenia może skrócić okres przechowywania.

1.7 Ostrzeżenia związane z utylizacją

 Czynniki chłodnicze lodówki i pianka cyklopentanowa są materiałami palnymi, a zużyte lodówki należy odizolować od źródeł ognia oraz nie wolno ich spalać. Przekaż lodówkę wykwalifikowanym, profesjonalnym firmom zajmującym się recyklingiem w celu ich przetworzenia, aby uniknąć szkód w środowisku lub innych zagrożeń.



Zdejmij drzwi lodówki i półki, które powinny być odpowiednio ustawione, aby uniknąć wypadków dzieci wchodzących i bawiących się w lodówce.

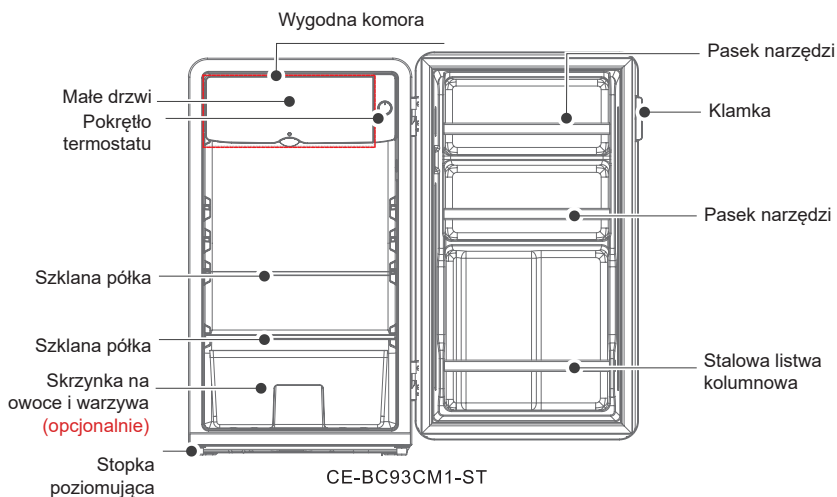
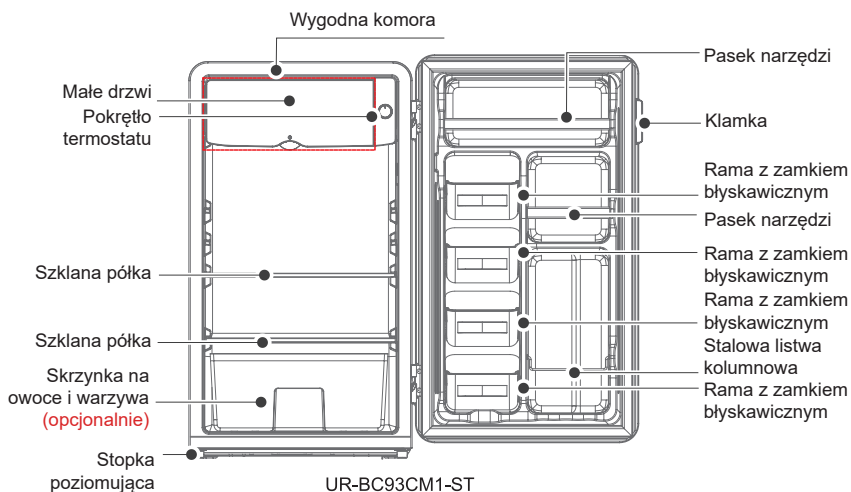


Prawidłowa utylizacja tego produktu:

To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przekazać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

2 Właściwe użytkowanie lodówki

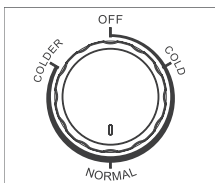
2.1 Names of components



(Powyższy rysunek ma charakter wyłącznie poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora)

- Komora chłodnicza nadaje się do krótkoterminowego przechowywania różnorodnych owoców, warzyw, napojów i innych produktów spożywczych. Nie umieszczaj gotowanych potraw w komorze chłodniczej przed ostygnięciem do temperatury pokojowej, **sugerowany czas przechowywania to od 3 do 5 dni**. **Najbardziej energooszczędne jest umieszczanie jedzenia w miejscu wskazanym na powyższym obrazku.**
- Przed włożeniem jedzenia do lodówki zaleca się szczelne zamknięcie.
- Zaleca się umieszczanie napojów butelkowanych lub w puszkach oraz innych przedmiotów na drzwiach;
- Wygodna komora, pomieści żywność lub napoje, które wymagają szybkiego schłodzenia w krótkim czasie, nie wkładaj do niej żywności, która ma być zamrożona do przechowywania.

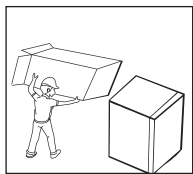
2.2 Kontrola temperatury



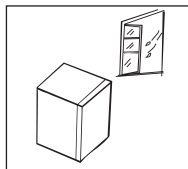
(Powyższy rysunek ma charakter wyłącznie poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora)

- Liczby nie wskazują określonej ustawionej temperatury, ale jej poziom.
„ZIMNE” oznacza najcieplejsze ustawienie
„ZIMNIEJSZE” oznacza najzimniejsze ustawienie
Im wyższa wartość, tym niższa rzeczywista temperatura wewnątrz lodówki.
- „WYŁ.” oznacza zatrzymanie pracy.
- Ustawić pokrętkę między „zimnym” a „zimniejszym” biegiem.
- **Zalecany bieg: „normalny”**

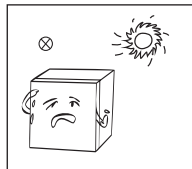
2.3 Umieszczenie



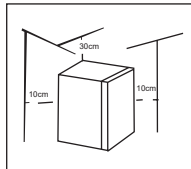
- Przed użyciem lodówki należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, w tym poduszki dolne oraz piankowe podkładki i taśmy wewnątrz lodówki, oderwać folię ochronną z drzwi i korpusu lodówki.



- Lodówka powinna być umieszczona w dobrze wentylowanym pomieszczeniu; podłoże powinno być płaskie i mocne.



- Trzymać z dala od źródła ciepła i unikać bezpośredniego światła słonecznego. Nie umieszczaj lodówki w wilgotnych lub wodnistych miejscach, aby zapobiec rdzewieniu lub pogorszeniu właściwości izolacyjnych.



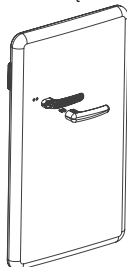
- Górna przestrzeń lodówki powinna być większa niż 30 cm, a odległości z obu stron i z tyłu powinny być większe niż 10 cm, aby ułatwić odprowadzanie ciepła.

2.4 Montaż klamki (opcjonalnie)

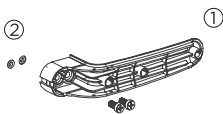
Użytkownicy mogą zainstalować ją samodzielnie

Krok 1: Najpierw zainstaluj podstawę klamki ① w zarezerwowanym otworze ② na drzwiach i dokręcaj śruby, aż klamka będzie się trząść.

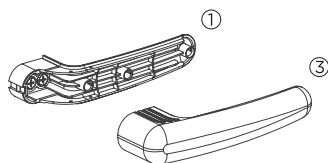
Krok 2: Dopasuj osłonę rękojści ③ do otworu w podstawie rękojści, ① pchnij do przodu i ręcznie załóż osłonę na miejsce.



Krok 1:



Krok 2:



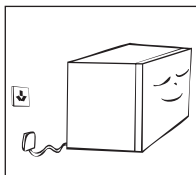
(Powyższy rysunek ma charakter wyłącznie poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora)

2.5 Zmiana światła (opcjonalnie)

Wszelka wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być przeprowadzana przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę.

(Powyższe jest tylko w celach informacyjnych. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora)

2.6 Początek użytkowania



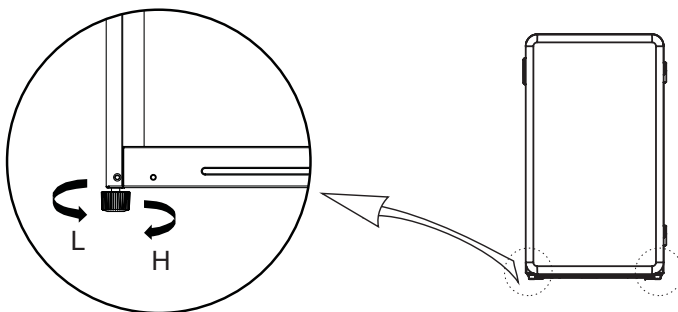
- Lodówka powinna pozostać nieużywana przez pół godziny przed podłączeniem zasilania przy pierwszym uruchomieniu.
- Lodówka powinna działać od 2 do 3 godzin przed załadowaniem świeżej lub mrożonej żywności; latem powinna działać przez ponad 4 godziny z wyprzedzeniem, biorąc pod uwagę, że temperatura otoczenia jest wysoka.

2.7 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Urządzenie powinno być umieszczone w najchłodniejszej części pomieszczenia, z dala od urządzeń wytwarzających ciepło lub kanałów grzewczych oraz z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Gorącego jedzenia powinno ostygnąć do temperatury pokojowej przed włożeniem go do urządzenia. Przeciążenie urządzenia zmusza sprężarkę do dłuższej pracy. Żywność, która zamarza zbyt wolno, może stracić na jakości lub ulec zepsuciu.
- Upewnij się, że żywność jest odpowiednio zawinięta i wytrzyj pojemniki do sucha przed włożeniem go do urządzenia. W ten sposób zmniejsza się nagromadzenie szronu wewnątrz urządzenia.
- Pojemnik do przechowywania nie powinien być wyłożony folią aluminiową, papierem woskowym ani ręcznikami papierowymi. Wkładki zakłócają cyrkulację zimnego powietrza, przez co urządzenie jest mniej wydajne.
- Organizowanie i etykietowanie jedzenia zmniejsza czas otwarcia drzwi i długie poszukiwania. Wyjmij tyle przedmiotów, ile potrzebujesz na raz i zamknij drzwi tak szybko, jak to możliwe.

2.8 Nóżki poziomujące

Schemat techniczny poziomowania nóżek



(Powyższy rysunek ma charakter wyłącznie poglądowy. Rzeczywista konfiguracja będzie zależała od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora)

Procedury regulacji:

- a. Obróć nóżki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść lodówkę;
- b. Obróć nóżki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić lodówkę;
- c. Ustaw prawą i lewą nóżkę na podstawie powyższych procedur do poziomu poziomego.

3 Konserwacja lodówki

3.1 Czyszczenie

- Kurz za lodówką i na ziemi powinien być terminowo usuwany, aby poprawić efekt chłodzenia i oszczędność energii.
- Regularnie sprawdzaj uszczelkę drzwi, aby upewnić się, że nie ma żadnych zanieczyszczeń. Uszczelkę drzwi należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.
- Wnętrze lodówki powinno być regularnie czyszczone, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.
- Przed czyszczeniem wyłącz zasilanie, wyjmij całą żywność, napoje, półki, szuflady, itp.
- Do czyszczenia wnętrza lodówki użyj miękkiej szmatki lub gąbki, używając dwóch łyżek sody do pieczenia i ćwierć litra ciepłej wody. Następnie spłucz wodą i wytrzyj do czysta. Po wyczyszczeniu należy otworzyć drzwi i pozostawić je do naturalnego wyschnięcia przed włączeniem zasilania.
- W przypadku obszarów, które są trudne do czyszczenia w lodówce (takie jak szczeliny lub rogi), regularnie wycieraj je miękką szmatką, miękką szczoteczką itp., a w razie potrzeby w połączeniu z niektórymi narzędziami pomocniczymi (takimi jak cienkie patyczki), aby nie dopuścić do gromadzenia się zanieczyszczeń lub bakterii w tych obszarach.
- Nie należy używać mydła, detergentów, proszków do szorowania, środków czyszczących w spreju, itp. ponieważ mogą one powodować nieprzyjemne zapachy we wnętrzu lodówki lub szkodzić żywności.
- Wyczyść ramę butelek, półki i szuflady miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem. Osusz miękką szmatką lub osusz naturalnie.
- Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię lodówki miękką ściereczką zwilżoną wodą z mydłem, detergentem itp. a następnie wytrzyj do sucha.
- Nie używaj twardych szczotek, czystych stalowych kulek, szczotek drucianych, środków ściernych (takich jak pasty do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej bananowy itp.), wrzącej wody, kwaśnych lub zasadowych przedmiotów, które mogą uszkodzić powierzchnię lodówki i jej wnętrze. Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen, mogą zdeformować lub uszkodzić plastikowe części.
- Nie splukiwać bezpośrednio wodą lub innymi płynami podczas czyszczenia, aby uniknąć zwarcia lub wpływu na izolację elektryczną po zanurzeniu.



⚠ Prosimy wyjąć wtyczkę z lodówki w celu rozmrożenia i czyszczenia.

3.2 Odmrażanie

- Lodówkę należy rozmrażać ręcznie. Odłącz wtyczkę z gniazdka ściennego, otwórz drzwi, wyjmij całą żywność i przeloż ją do chłodnego miejsca. Usuń szron za pomocą plastikowej skrobaczki lub pozostaw temperaturę na normalnym poziomie aż do stopienia się szronu. Następnie wytrzyj pozostały lód i wodę, a następnie podłącz gniazdko w celu włączenia lodówki. Szron podczas użytkowania parownika lodówki jest zjawiskiem normalnym. W przypadku rozmrażania ręcznego należy użyć tacy ociekowej, aby podłączyć wodę rozmrażającą

⚠ Nie używaj innych urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania, z wyjątkiem tych zalecanych przez producenta. Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.

3.3 Zaprzestanie użytkowania

Awaria zasilania: Żywność można przechowywać przez kilka godzin nawet latem w przypadku awarii zasilania; zmniejsz częstotliwość otwierania drzwi i nie wkładaj świeżej żywności do lodówki.

Długie nieużywanie: Odłącz lodówkę, która nie była używana przez długi czas do czyszczenia. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć nieprzyjemnego zapachu.

Przesuwanie: Nie odwracaj lodówki do góry nogami ani nie powoduj wibracji, ką przenoszenia nie może być większy niż 45°.

Nie chwytaj za drzwi ani za zawias podczas przenoszenia tego urządzenia.

⚠ Po uruchomieniu lodówki zaleca się ciągłą jej pracę. Nie zatrzymuj lodówki w normalnych okolicznościach, aby nie wpłwać na jej działanie.

4 Rozwiązywanie problemów

Użytkownik może rozwiązać następujące proste problemy. Skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej, jeśli problemy nie zostaną rozwiązane.

Urządzenie nie działa	Sprawdź, czy lodówka jest włączona i podłączona do zasilania; Niskie napięcie; Sprawdź, czy pokrętko regulacji temperatury znajduje się w obszarze roboczym; Awaria zasilania lub obwodu wyzwalającego.
Nieprzyjemne zapachy	Pachnące potrawy powinny być szczelnie opakowane; Sprawdź, czy żywność nie jest zepsuta; Sprawdź, czy wnętrze jest wyczyszczone.
Długotrwała praca sprężarki	To normalne, że lodówka działa przez dłuższy czas latem, gdy temperatura otoczenia jest wyższa; Nie wkładaj jednorazowo zbyt dużej ilości jedzenia do lodówki; Nie wkładaj żywności, dopóki nie ostygnie; Częste otwieranie drzwi lodówki; Gruba warstwa szronu (konieczne rozmrażanie).
Nie można prawidłowo zamknąć drzwi lodówki	Drzwi lodówki są zablokowane przez opakowania żywności; Zbyt duża ilość jedzenia; Niezrównoważona lodówka.
Głośne dźwięki	Sprawdź, czy podłoga jest płaska, czy ustawienie lodówki jest stabilne; Sprawdź, czy akcesoria do lodówki są prawidłowo umieszczone.
Przejęciowa trudność w otwieraniu drzwi	Po schłodzeniu nastąpi różnica ciśnień między wnętrzem i na zewnątrz lodówki, co spowoduje przejściowe trudności w otwieraniu drzwi. To normalne zjawisko fizyczne.
Kondensacja ciepła w obudowie lodówki	Obudowa lodówki może emitować ciepło podczas pracy, szczególnie latem, jest to spowodowane promieniowaniem skraplacza i jest to normalne zjawisko. Kondensacja: zjawisko kondensacji zostanie wykryte na zewnętrznej powierzchni i uszczelkach drzwi lodówki, gdy wilgotność otoczenia jest duża, jest to normalne zjawisko, a wodę można wytrzeć suchym ręcznikiem.
Dźwięk przepływu powietrza Brzęczenie Brzęk	Czynniki chłodnicze krążące w przewodach będą powodowały dźwięki, co jest normalne i nie wpływa na efekt chłodzenia. Brzęczenie będzie generowane przez uruchamianie lub wyłączenie sprężarki szczególnie podczas uruchamiania lub wyłączania. Zawór elektromagnetyczny lub przełączający zawór elektryczny będzie stukotać, co jest zjawiskiem normalnym i nie ma wpływu na działanie.

Tabela 1 klasy klimatycznej

Klasa	Symbol	Zakres temperatur otoczenia °C
Rozszerzona umiarkowana	SN	+ 10 do + 32
Umiarkowana	N	+ 16 do + 32
Subtropikalna	ST	+ 16 do + 38
Tropikalna	T	+ 16 do + 43

Rozszerzona umiarkowana: "to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia od 10 °C do 32 °C";

Umiarkowana: "to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 32 °C";

Podzwrotnikowa: "to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 38 °C";

Tropikalna: "to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 43 °C";

Specjalnie dla nowego europejskiego standardu:

Zamówione części z poniższej tabeli można nabyć z kanału ___:

Zamówiona Część	Dostarczona przez	Minimalny czas wymagany do wykonania rezerwy
termostaty	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
czujniki temperatury	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
płytki obwodów drukowanych	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
źródła światła	Profesjonalny personel serwisowy	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
klamki drzwiowe	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
zawiasy drzwiowe	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
tacki	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
koszyki	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek
uszczelki drzwiowe	Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi	Co najmniej 10 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek

Drogi kliencie

1. Jeśli chcesz zwrócić lub wymienić produkt, skontaktuj się ze sklepem, w którym dokonujesz zakupu.

(Pamiętaj, aby przynieść fakturę zakupu)

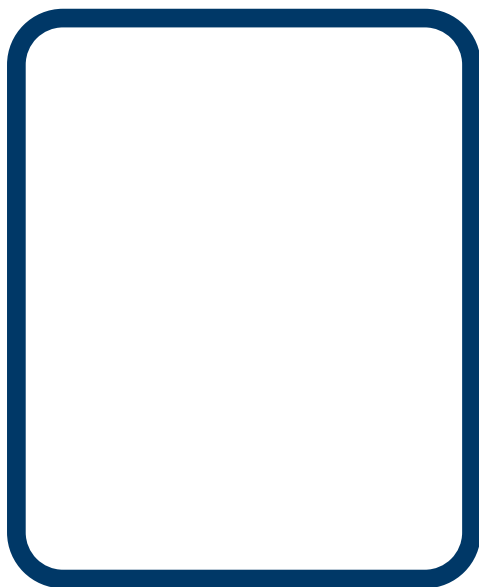
2. W przypadku awarii produktu, która wymaga naprawy, prosimy o kontakt z serwisem posprzedażowym.

Upute za uporabu

Kompaktni



Upozorenje:
Molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije upotrebe ovog proizvoda i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Radi poboljšanja proizvoda, dizajn i specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne najave. Za više pojedinosti obratite se svom dobavljaču ili proizvođaču.



SADRŽAJ

1 Sigurnosna upozorenja

1.1 Upozorenja	1-2
1.2 Značenje simbola sigurnosnih upozorenja	3
1.3 Upozorenja vezana uz struju	3
1.4 Upozorenja vezana uz uporabu	4
1.5 Upozorenja vezana uz postavljanje	5
1.6 Upozorenja vezana uz potrošnju energije	5
1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje	5

2 Pravilna uporaba hladnjaka

2.1 Nazivi dijelova	6
2.2 Podešavanje temperature	7
2.3 Postavljanje	7
2.4 Postavljanje ručke na vratima (opcija)	7
2.5 Zamjena žarulje (opcija)	8
2.6 Početak uporabe	8
2.7 Savjeti za uštedu energije	8
2.8 Niveliranje podesivim nožicama	8

3 Održavanje uređaja

3.1 Čišćenje	9
3.2 Odležavanje	9
3.3 Prestanak uporabe	9

4 U slučaju problema

POŠTOVANI KUPCI:

Zahvaljujemo vam na kupnji ovog hladnjaka.

Kako biste postigli najbolje rezultate uporabom ovog novog hladnjaka, izdvojite vremena za čitanje ovih jednostavnih uputa. Ambalažu odložite u skladu s važećim ekološkim zahtjevima.

Pri odlaganju bilo kakvog tipa uređaja za hlađenje obratite se lokalnom odjelu za zbrinjavanje otpada. Ovaj uređaj smije se upotrebljavati samo za namjeravanu svrhu.

1 Sigurnosna upozorenja

1.1 Upozorenja



Upozorenje: opasnost od požara/zapaljivih materijala

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i slične primjene kao npr. u kuhinjama za osoblje u prodavaonicama, uređima i drugim radnim mjestima; na seoskim gospodarstvima; za korištenje gostima u hotelima, motelima i drugim oblicima smještaja; pansionima; ugostiteljstvu i drugim ne maloprodajnim mjestima.

Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima kao ni osobe bez adekvatnog iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im je takva osoba pružila upute potrebne za uporabu uređaja.

Djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.

Ako je kabel napajanja oštećen, zamijeniti ga smije samo proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se umanjio rizik od opasnosti.

U ovom uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput limenki raspršivača sa zapaljivim plinovima.

Uređaj treba odspojiti s napajanja nakon uporabe i prije postupaka održavanja.

UPOZORENJE: Održavajte otvore za prozračivanje na uređaju ili ugradbenoj konstrukciji ne zapriječenima.

UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte mehanička ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja, osim onih koja preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Ne oštećujte rashladni sustav.

UPOZORENJE: U odjeljcima za pohranu hrane nemojte upotrebljavati električne uređaje, osim onih koje preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Dotrajali hladnjak zbrinite u skladu s lokalnim propisima jer sadrži zapaljivi plin i rashladno sredstvo.

UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja, pazite da se kabel napajanja ne priklješti ili ošteti.

UPOZORENJE: Hladnjak nemojte spajati na višestruke utičnice ili prijenosne izvore napajanja.

Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili neuzemljene adaptere (s 2 kontaktima).

OPASNOST: Opasnost za djecu koja se slučajno mogu zatvoriti u uređaj. Prije zbrinjavanja isluženog hladnjaka ili zamrzivača:

- Uklonite vrata.
- Ostavite police na mjestu kako se djeca ne bi mogla lako popeti unutra.

Odspojite ga s napajanja.

Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u hladnjaku su zapaljivi. Stoga se isluženi hladnjak ne smije zbrinjavati blizu bilo kakvih izvora plamena. Treba ga odnijeti na reciklažu gdje će biti zbrinut na način siguran za okoliš.

Ima li vaš model brave na vratima ili odjeljcima, njihove ključeve držite dalje od dohvata djece – nikako u blizini uređaja – kako se djeca ne bi zaključala unutra,

Za EN standard: Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca mlađa od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetljivih i mentalnih sposobnosti, kao ni osobe s nedostatkom potrebnog znanja i iskustva, bez nadzora ili pomoći osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Odgovorna osoba ih treba uputiti u sigurno rukovanje uređajem i pobrinuti se da razumiju opasnosti povezane s rukovanjem. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca smiju uređaj čistiti i održavati samo uz nadzor. Djeca u dobi između 3 i 8 godina smiju vaditi namirnice iz uređaja i stavljati ih u njega.

Kako biste spriječili kontaminaciju hrane, pazite na sljedeće:

- Dugotrajno otvaranje vrata može prouzročiti značajan porast temperature unutar uređaja.
- Redovito čistite površine koje dolaze u kontakt s hranom, kao i dostupne odvode.
- Očistite spremnike za vodu ako nisu korišteni 48 sati; isperite sustav dovoda vode ako nije korišten 5 dana. (napomena 1)
- Sirovo meso i ribu čuvajte u uređaju u prikladnim posudama, tako da ne dodiruju i ne kaplju po drugim namirnicama.
- Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje već zamrznutih namirnica, čuvanje ili pravljenje sladoleda te kockica leda. (napomena 2)
- Odjeljci zamrzivača s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane. (napomena 3)
- Za uređaje bez odjeljka s 4 zvjezdice: ti uređaji nisu prikladni za zamrzavanje namirnica. (napomena 4)
- U slučaju dužih razdoblja nekorištenja uređaja, isključite ga, odledite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje plijesni u unutrašnjosti.

Napomena 1, 2, 3, 4: Provjerite vrijede li ove napomene za vaš model uređaja.

Za samostojeće uređaje: oni nisu namijenjeni ugradnji u elemente.

ZAMJENU ili popravak LED rasvjete obavlja proizvođač, njegov ovlaštení servis ili slična kvalificirana osoba.

Upozorenje: Kako biste izbjegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja, potrebno ga je učvrstiti u skladu s uputama.

Upozorenje: Spojite isključivo na dovod pitke vode. (Prikladno za ledomat)

KAKO biste onemogućili da se djeca slučajno zatvore u uređaj, držite ih dalje od uređaja. (Vrijedi za uređaje s bravama)

1.2 Značenje simbola sigurnosnih upozorenja



Simboli zabrane

Ovo su simboli koji označavaju nedozvoljene radnje. Nepoštivanje uputa može rezultirati oštećenjima uređaja ili ugroziti osobnu sigurnost korisnika.



Simboli upozorenja

Ovo su simboli koji ukazuju na nužnost strogog pridržavanja uputa. Nepoštivanje uputa može rezultirati oštećenjima uređaja ili ugroziti osobnu sigurnost korisnika.

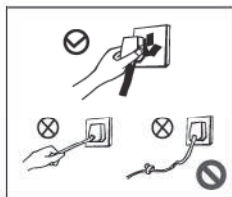


Simboli napomene

Ovo su simboli radnji na koje treba obratiti posebnu pozornost. Potrebno je pridržavati se mjera opreza kako ne bi došlo do manjih oštećenja ili blažih ozljeda.

Ovaj priručnik sadrži brojne informacije o sigurnosti kojih se trebate pridržavati.

1.3 Upozorenja vezana uz struju



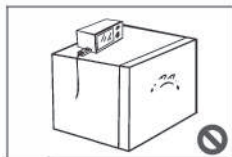
- Prilikom odspajanja iz napajanja nemojte vući kabel. Čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga iz utičnice.
- Ni u kojem slučaju nemojte oštećivati kabel napajanja. Radi sigurnosti, nikad nemojte koristiti oštećeni/dotrajali kabel ili utikač.
- Za zamjenu dotrajalog ili oštećenog kabela napajanja obratite se ovlaštenom servisu.



- Kabel napajanja mora biti čvrsto spojen u utičnicu jer u suprotnom postoji opasnost od požara.
- Provjerite je li strujna utičnica pravilno uzemljena.

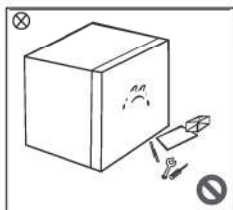


- U slučaju curenja plina i drugih zapaljivih plinova, zatvorite plinski ventil te otvorite vrata i prozore. Nemojte odspajati hladnjak i druge električne uređaje s napajanja jer iskra može izazvati požar.

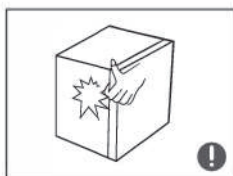


- Iz sigurnosnih razloga, na hladnjak nemojte stavljati regulatore, kuhala za rižu, mikrovalne pećnice i druge uređaje, osim onih koje nije izričito dopustio proizvođač. Unutar ovog uređaja nemojte koristiti druge električne uređaje.

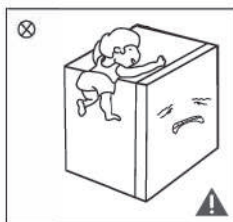
1.4 Upozorenja u vezi s uporabom



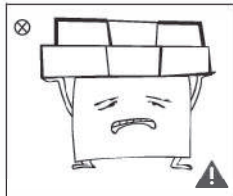
- Nemojte proizvoljno rastavljati ili preinačivati hladnjak ili oštećivati rashladni sklop; postupke održavanja prepustite stručnoj osobi.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlaštenu servis ili druga slično osposobljena osoba, kako bi se izbjegli mogući rizici.



- Razmaci između vrata hladnjaka te između vrata i kućišta hladnjaka su uski. Nemojte gurati prste u te razmake kako ih ne biste priključili. Lagano zatvarajte vrata hladnjaka kako biste izbjegli padanje namirnica.
- Nemojte dirati namirnice ili ambalažu u zamrzivaču mokrim rukama dok uređaj radi, a naročito metalne spremnike, kako biste izbjegli ozeblane.

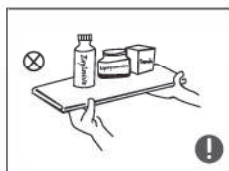


- Ne dozvolite djeci da ulaze u hladnjak ili se penju na njega kako se ne bi zaključala unutra i kako hladnjak ne bi pao na njih.
- Nemojte prskati hladnjak vodom ili ga prati mlazom vode; nemojte ga postavljati na vlažna mjesta gdje se može smočiti jer to može oštetiti električnu izolaciju.

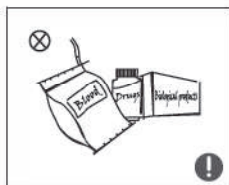


- Na vrh hladnjaka nemojte stavljati teške predmete jer oni prilikom otvaranja mogu pasti i nekoga ozlijediti.
- Prije čišćenja ili u slučaju nestanka struje izvucite kabel napajanja iz utičnice. Nemojte spajati hladnjak na napajanje unutar pet minuta kako biste spriječili oštećenje kompresora zbog uzastopnog pokretanja.

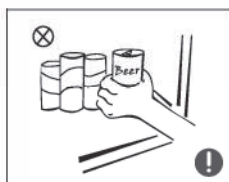
1.5 Upozorenja vezana uz punjenje hladnjaka



- U hladnjaku nemojte čuvati zapaljive, eksplozivne, hlapljive i visoko korozivne tvari kako biste spriječili oštećenja uređaja i požar.
- Kako biste spriječili požar, pokraj hladnjaka nemojte ostavljati zapaljive predmete.



- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu i služi isključivo čuvanju hrane. Ne smije se upotrebljavati za druge namjene, poput čuvanja krvi, lijekova, bioloških proizvoda itd.



- U hladnjaku nemojte čuvati limenke piva, sokova ili druge tekućine u bocama ili spremnicima jer mogu puknuti i izazvati štetu.

1.6 Upozorenja vezana uz potrošnju energije

- 1) Ako su duže vrijeme smješteni u prostoru hladnijem od temperaturnog raspona za koji su namijenjeni, rashladni uređaji neće uvijek raditi ravnomjerno.
- 2) Neka pjenušava pića ne smiju se čuvati u pretincima ili odjeljcima s pre niskim temperaturama, a neke namirnice poput smrznutih slastica na bazi vode ne smiju se konzumirati prehladne;
- 3) Nemojte prekoračivati rokove čuvanja namirnica preporučene od strane njihovih proizvođača, pogotovo onih koje ste kupili već zamrznute;
- 4) Kad odležujete zamrzivač, izvadite namirnice i zamotajte ih u nekoliko slojeva novinskog papira kako se ne bi odmrznule.
- 5) Ako se izvađene namirnice počnu odmrzavati, to može skratiti njihov vijek trajanja.

1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje



Rashladno sredstvo i pjenasti materijali od ciklopentana koji se koriste u uređaju su zapaljivi, zato se dotrajali hladnjaci ne smiju ostavljati blizu izvora topline i ne smiju se spaljivati. Molimo da dotrajali hladnjak povjerite profesionalnoj tvrtki za reciklažu kako ne biste zagađivali okoliš ili izazvali druge rizike.



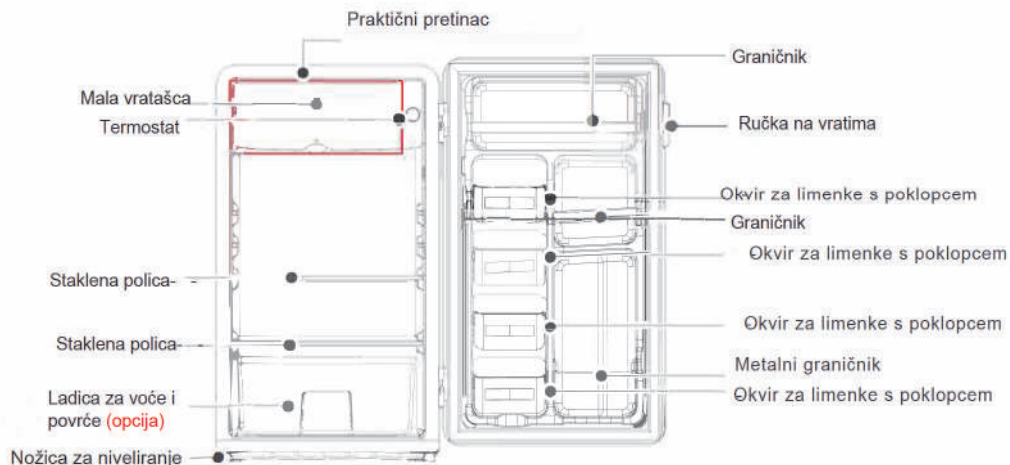
Prije zbrinjavanja, skinite vrata hladnjaka i izvadite police kako se djeca ne bi zaključala u njegovu unutrašnjost.



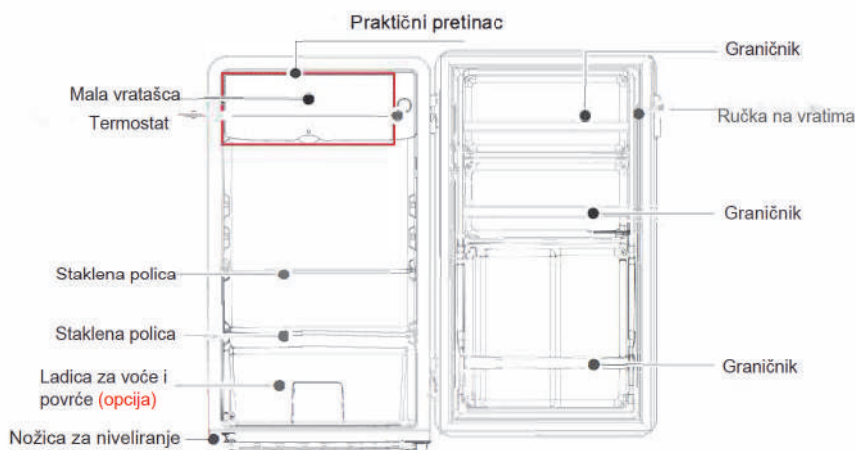
Pravilno zbrinjavanje ovog uređaja:
Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili ljude uslijed nekontroliranog odlaganja otpada, uređaj reciklirajte odgovorno. Time promičete održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa. Dotrajali uređaj zbrinite u odgovarajućem reciklažnom dvorištu ili se obratite trgovcu kod kojeg ste uređaj kupili. Oni mogu proizvod preuzeti na ekološki sigurno recikliranje.

2 Pravilna uporaba hladnjaka

2.1 Nazivi dijelova



UR-BC93CM1-ST

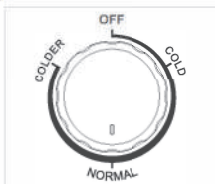


CE-BC93CM1-ST

(Gornja slika služi samo za orijentaciju.
Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

- Hladnjak je prikladan za kratkoročno čuvanje raznog voća, povrća, pića i drugih namirnica. Kuhana jela prije spremanja u hladnjak ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu. **Preporučeno vrijeme čuvanja je 3 do 5 dana.** Na slici iznad prikazan je energetski najučinkovitiji način stavljanja namirnica.
- Dobro zamotajte i zatvorite namirnice prije spremanja u hladnjak.
- Preporučujemo da napitke i druge namirnice u bocama i limenkama pohranite u vrata uređaja;
- Praktični pretinac služi za pohranjivanje hrane ili pića koje želite brzo ohladiti; nemojte u njega stavljati namirnice koje treba čuvati u zamrzivaču.

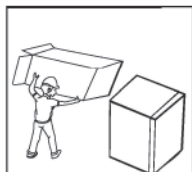
2.2 Podešavanje temperature



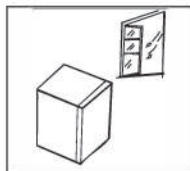
(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

- Oznake na regulatoru ne predstavljaju željenu temperaturu, već razinu temperature. "COLD" (hladno) je najtoplije podešenje "COLDER" (hladnije) je najhladnije podešenje Što je vrijednost viša, stvarna temperatura u hladnjaku bit će niža. "OFF" (isključeno) označava prekid rada.
- Odaberite podešenje između oznaka "cold" i "colder".
- **Preporučena postavka: "normal" (normalno)**

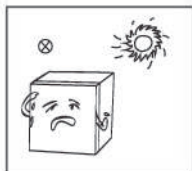
2.3 Postavljanje



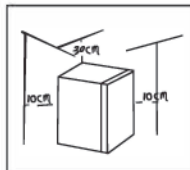
- Prije uporabe hladnjaka, uklonite svu ambalažu, uključujući stiropor, ljepljive vrpce i polistirensku pjenu iz unutrašnjosti hladnjaka; odlijepite zaštitnu foliju s vrata i vanjskih dijelova hladnjaka.



- Hladnjak mora biti u zatvorenom prostoru s dobrom ventilacijom, na ravnoj i čvrstoj površini.



- Držite uređaj dalje od izvora vrućine i izbjegavajte direktno sunce. Nemojte postavljati uređaj na vlažna ili mokra mjesta kako biste spriječili koroziju ili smanjenu učinkovitost izolacije.



- Iznad hladnjaka treba ostaviti prostor od najmanje 30 cm te mora biti najmanje 10 cm udaljen od zida sa stražnje i bočnih strana kako bi se omogućilo rasipanje topline.

2.4 Postavljanje ručke na vratima (opcija)

Korisnici mogu samostalno postaviti

Korak 1: Prvo ugradite bazu ručke ① na za to predviđen otvor ② na vratima, potom pritegnite vijke tako da se ručka ne tresu.

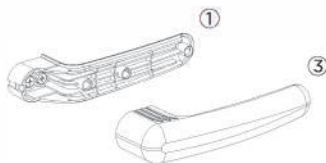
Korak 2: Poravnajte pokrov ručke ③ s otvorom na bazi ①, zatim rukom pogurajte prema naprijed i utisnite pokrov ručke na mjesto.



Korak 1:



Korak 2:



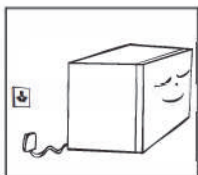
(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

2.5 Zamjena žarulje (opcija)

Zamjenu ili popravak LED rasvjete obavlja proizvođač, njegov ovlaštenu servis ili slična kvalificirana osoba.

(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

2.6 Početak uporabe



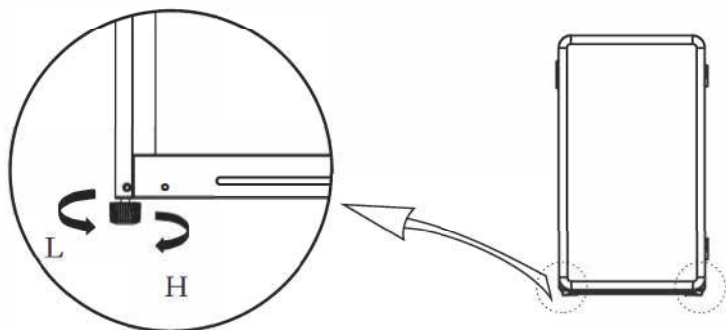
- Pri prvoj uporabi hladnjak mora mirovati pola sata prije priključenja na napajanje.
- Prije ulaganja svježih ili zamrznutih namirnica, hladnjak mora raditi 2 do 3 sata. Ljeti hladnjak mora raditi unaprijed više od 4 sata, s obzirom na visoku temperaturu okoline.

2.7 Savjeti za uštedu energije

- Uređaj treba postaviti u najhladniji dio prostorije, dalje od uređaja koji proizvode toplinu ili cijevi sustava grijanja, kao i od direktnog sunca.
- Toplu hranu prije stavljanja u uređaj uvijek prvo ohladite na sobnu temperaturu. Pretrpate li uređaj, kompresor će raditi duže. Namirnice koje se presporo zamrzavaju mogu izgubiti na kvaliteti ili se pokvariti.
- Dobro zamotajte namirnice i prebrišite spremnike prije spremanja u uređaj. Tako ćete smanjiti stvaranje inja unutar uređaja.
- Ladice nemojte oblagati aluminijskom folijom, voštanim papirom ili papirnatim ručnicima. Obloge ometaju cirkuliranje hladnog zraka, zbog čega će uređaj biti manje efikasan.
- Razvrstajte i označite namirnice kako biste smanjili otvaranje vrata i predugo traženje. Izvadite što je više namirnica moguće odjednom i što prije zatvorite vrata.

2.8 Niveliranje podesivim nožicama

Dijagram podešavanja nožica



(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

Postupak podešavanja:

- a. Za podizanje uređaja okrenite nožice u smjeru kazaljke sata;
- b. Za podizanje uređaja okrenite u nožice suprotno od smjera kazaljke sata;
- c. Podesite desnu i lijevu nožicu na isti način.

3 Održavanje uređaja

3.1 Općenito čišćenje

- Prašinu iza hladnjaka i s poda treba redovito uklanjati kako bi se poboljšao učinak hlađenja i uštedjela energija.
- Redovito provjeravajte jesu li brtve vrata čiste. Brtve vrata čistite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom.
- Redovito čistite unutrašnjost hladnjaka kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.
- Prije čišćenja unutrašnjosti isključite hladnjak s napajanja, izvadite sve namirnice, pića, police, ladice itd.
- Očistite hladnjak iznutra mekanom krpom ili spužvom umočenom u otopinu dvije žlice sode-bikarbone i četvrt litre vode. Zatim isperite vodom i prebrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i ostavite da se unutrašnjost prirodno osuši prije ponovnog uključivanja.
- Teže dostupna mjesta u hladnjaku (npr. otvore, kutove i slično) redovito čistite mekanom krpom, mekanom četkom i slično, a kad je potrebno, upotrijebite pomagala poput drvenih štapića) kako se u tim dijelovima ne bi nakupljala nečistoća ili bakterije.
- Nemojte koristiti sapune, deterdžente, sredstva u prahu, raspršivače itd. jer oni mogu ostaviti mirise u hladnjaku ili onečistiti hranu.
- Policu za boce, druge police i ladice čistite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom. Prebrišite suhom krpom ili pustite da se osuši prirodno.
- Vanjske površine hladnjaka prebrišite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom, potom osušite.
- Nemojte koristiti tvrde četke, čeličnu vunu, abrazivna sredstva (poput pasta za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja od banane itd.), kipuću vodu ili kisela i alkalna sredstva koja mogu oštetiti vanjske i unutarnje površine hladnjaka. Kipuća voda i organska otapala poput benzena mogu deformirati ili oštetiti plastične dijelove.
- Tijekom čišćenja nemojte ispirati direktno vodom ili drugim tekućinama kako ne bi došlo do kratkog spoja ili oštećenja električnog sklopa.



⚠ Prije odleđivanja i čišćenja isključite uređaj s napajanja.

3.2 Odleđivanje

- Hladnjak valja odlediti ručno. Izvucite kabel napajanja iz utičnice, otvorite vrata, izvadite sve namirnice i spremite ih na hladno mjesto. Uklonite led plastičnom lopaticom ili ga pustite da se otopi na sobnoj temperaturi. Zatim obrišite preostali led i vodu i ponovno spojite kabel napajanja u utičnicu. Normalno je da se isparivač u hladnjaku zaledi. Prilikom ručnog odmrzavanja uređaja koristite pliticu za odvod za sakupljanje vode od odleđivanja.

⚠ Ne upotrebljavajte mehanička ili druga sredstva za ubrzanje postupka odleđivanja, osim onih koja preporučuje proizvođač. Ne oštećujte rashladni sustav.

3.3 Prestanak uporabe

U slučaju nestanka struje: Namirnice ostaju očuvane nekoliko sati čak i ljeti u slučaju nestanka struje. U tom slučaju preporučamo da rjeđe otvarate vrata i ne dodajete nove namirnice. U slučaju dužeg nekorištenja: U slučaju duljeg razdoblja nekorištenja izvucite kabel napajanja iz utičnice. Držite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa. Premještanje: Nemojte preokretati hladnjak naopako ili ga izlagati vibracijama. Nikad ga ne naginjite za više od 45°. Nemojte pomicati uređaj držeći ga za vrata i šarku.

⚠ Kad jednom uključite hladnjak, preporuča se da ga ostavite neprekidno raditi. Nemojte ga isključivati ako to nije nužno.

4 U slučaju problema

Sljedeće jednostavne probleme možete riješiti sami.
Ako ne uspijete, obratite se ovlaštenom servisu.

Uređaj ne radi	Provjerite je li uključen i spojen na napajanje; Niski napon; Provjerite je li termostat pravilno namješten; Nestalo je struje ili je pregorio osigurač.
Neugodan miris	Namirnice intenzivnog mirisa valja zamotati; Trula namirnica; Možda treba očistiti unutrašnjost uređaja.
Kompresor predugo radi	To je normalna pojava ljeti, kad su temperature visoke; Nemojte pretrpavati zamrzivač namirnicama; Ne stavljajte topla jela u zamrzivač; Prečesto otvaranje vrata; Debeli sloj inja (potrebno je odleđivanje).
Vrata hladnjaka se ne mogu dobro zatvoriti	Namirnice blokiraju vrata; Previše namirnica; Hladnjak nije niveliran.
Glasni zvukovi	Provjerite jesu li namirnice ravnomjerno raspoređene, je li hladnjak ravan i stabilan; Jesu li dijelovi hladnjaka pravilno postavljeni.
Vrata se teško otvaraju	Razlog tome je razlika u vanjskom i unutarnjem pritisku nakon dodavanja novih namirnica, no ta je poteškoća kratkotrajna. To je normalna pojava.
Hladnjak je topao na dodir	Hladnjak može biti topao na dodir, pogotovo ljeti. Razlog tome je isijavanje kondenzatora, što je normalna pojava.
Kondenzacija	Kondenzacija: kondenzacija na površini hladnjaka i brtvama vrata je uobičajena uslijed visoke vlage u zraku. To je normalna pojava, a kondenzat možete obrisati suhom krpom.
Klokotanje	Normalna pojava uslijed cirkuliranja rashladnog sredstva po cijevima, ne utječe na rad uređaja.
Zujanje	Zujanje je posljedica rada kompresora, a glasnije je prilikom pokretanja ili zaustavljanja.
Zveket	Normalan zvuk elektromagnetskog ventila koji ne utječe na rad uređaja.

Tablica 1 Klimatski razredi

Razred	Simbol	Raspon temperature okoline °C
Umjerena kontinentalna klima	SN	+ 10 to + 32
Umjerena klima	N	+ 16 to + 32
Suptropska klima	ST	+ 16 to + 38
Tropska klima	T	+ 16 to + 43

Umjerena kontinentalna klima: "ovaj hladnjak namijenjen je za uporabu u okruženjima s temperaturom između 10 °C i 32 °C";

Umjerena klima: "ovaj hladnjak namijenjen je za uporabu u okruženjima s temperaturom između 16 °C i 32 °C";

Suptropska klima: "ovaj hladnjak namijenjen je za uporabu u okruženjima s temperaturom između 16 °C i 38 °C";

Tropska klima: "ovaj hladnjak namijenjen je za uporabu u okruženjima s temperaturom između 16 °C i 43 °C";

Posebno za novi europski standard:

Zamjenski i rezervni dijelovi iz tablice u nastavku mogu se nabaviti preko kanala _:

Zamjenski i rezervni dijelovi	Nabavlja:	Minimalno vrijeme dostupnosti dijelova
Termostati	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
temperaturni senzori	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
tiskane pločice	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
izvori rasvjete	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
ručke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
šarke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
police	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
košare	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište
brtve vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nakon lansiranja posljednjeg modela na tržište

Poštovani korisniče

1. Ukoliko želite vratiti ili zamijeniti proizvod, obratite se prodavaonici u kojoj ste kupili uređaj.

(Ne zaboravite ponijeti račun ili potvrdu o plaćanju)

2. Ako se uređaj pokvari i treba popravak, obratite se ovlaštenom servisu.

<p>Gemma B&D d.o.o. Uvoznik i distributer za RH 10000 Zagreb, Prisavlje 2 Veleprodaja: tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604 fax: 00385 1 6195 581 e-mail: veleprodaja@gemma.hr Centralni servis: tel/fax: 00385 1 6195 582 e-mail: servis@gemma.hr www.gemma.hr</p>	<p>Gemma BH d.o.o. Uvoznik i distributer za BiH 71000 Sarajevo, Džemala Bijedića 25c, Veleprodaja: tel./fax: 00387 33 407 935, 00387 33 407 936 e-mail: info@gemma.ba www.gemma.ba</p>	<p>Gemma B&D d.s.d. Podgorica Uvoznik i distributer za CG 81000 Podgorica, Serdara Jola Piletića bb (PC Palada) Veleprodaja: tel.: 00382 20 672 961 e-mail: veleprodaja@gemmabd.me www.gemmabd.me</p>
--	--	--

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promjene tehničkih podataka bez prethodne obavijesti. Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.

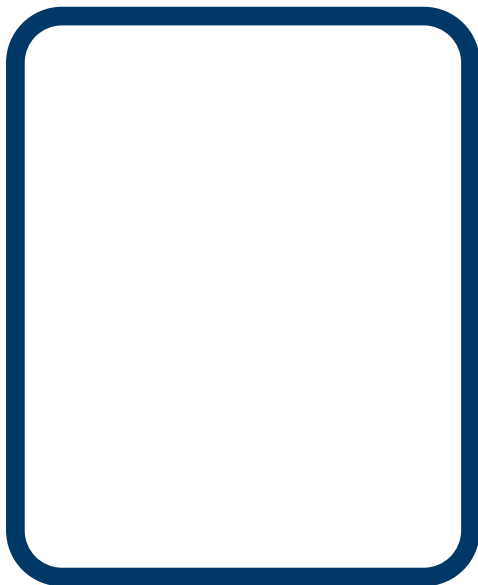
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

sűrű



Figyelmeztetés:

Legyen szíves, olvassa el ezt a használati kézikönyvet és megtartsa későbbi használat céljából a termék használat előtt. A tervezés és a specifikációk előzetes értesítő nélkül változhatnak a termék javítása érdekében. A termék részleteiért forduljon a forgalmazókhoz vagy a gyártókhöz



MODEL:MDRD142SL
SERIES

www.midea.com

TARTALOM

1 Biztonsági figyelmeztetések

1.1 Figyelmeztetés	1-2
1.2 A biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése	3
1.3 Elektromos áramra vonatkozó figyelmeztetések	3
1.4 A termék használatára vonatkozó figyelmeztetések	4
1.5 Termékek elhelyezésére vonatkozó figyelmeztetések	5
1.6 Energiafelhasználásra vonatkozó figyelmeztetések	5
1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje	5

2 A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

2.1 Főbb alkatrészek megnevezése	6
2.2 Hőmérséklet szabályozó	7
2.3 Elhelyezés	7
2.4 Ajtófogantyú felszerelése (opcionális)	7
2.5 A világítás cseréje (opcionális)	7
2.6 Használatba vétel	7
2.7 Energia takarékosági tanácsok	7
2.8 Szintező láb	8

3 A hűtőszekrény karbantartása és gondozása

3.1 Általános tisztítás	9
3.2 Leolvasztás	9
3.3 A működés megszakítása	9

4 Hibaelhárítás

KEDVES ÜGYFELÜNK!

Köszönjük, hogy hűtőszekrényünket választotta!

A hűtőszekrény lehető legjobb kihasználása érdekében, szánjon kellő időt a kézikönyv utasításainak áttanulmányozására. Gondoskodjon a csomagolóanyagok hatályos környezetvédelmi előírások szerinti ártalmatlanításáról. A hűtőszekrény biztonságos ártalmatlanítása érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékkezelő vállalattal. A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen szabad használni.

1 Biztonsági figyelmeztetések

1.1 Figyelmeztetés



Vigyázat: tűzveszély/ gyúlékony anyagok

Akészülék otthoni vagy hasonló nem lakossági felhasználásra lett kialakítva, úgy mint: boltok, irodák vagy egyéb munkahelyek személyzeti konyhái, gazdaságok, szállodák, motelek, panziók, vendéglátó egységek, valamint egyéb lakóterületek.

Aberendezést nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő személyek (illetve gyermekek), kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy a biztonságukért felelős személy utasításokkal látja el őket a berendezés használatát illetően.

Mindig felügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel.

Ha a tápkábel sérült, akkor a veszélyek megelőzése érdekében a cserét a gyártónak, a hozzá tartozó szerviznek vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell végeznie.

Tilos a berendezésben robbanásveszélyes anyagokat, például tűzveszélyes hajtógázzal működő aeroszolos flakonokat.

Aberendezésen végzendő karbantartási feladatok elvégzése előtt a dugvillát ki kell húzni az aljzatból.

VIGYÁZAT! Tartsa szabadon a berendezés burkolatán és a belső részekben lévő szellőző nyílásokat.

VIGYÁZAT! Ne használjon mechanikus, vagy más eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, kizárólag a gyártó

által ajánlott eszközöket.

VIGYÁZAT! Ügyeljen a hűtőkör épségére.

VIGYÁZAT! Ne használjon elektromos eszközöket az ételtároló rekeszekben, kivéve a gyártó által javasolt típusú eszközöket.

VIGYÁZAT! A hűtőszekrény gyúlékony gázt és hűtőközeget tartalmaz, ezért ártalmatlanítását az érvényben lévő szabályozások szerint végezze.

VIGYÁZAT! A berendezés beállítása során biztosítsa a tápkábel szabad és biztonságos elhelyezését.

VIGYÁZAT! Ne helyezzen a berendezés hátuljára lengő elosztót, vagy hordozható tápegységet.

Ne használjon hosszabbítót, vagy földeletlen (kétpólusú) adaptereket.

VESZÉLY: Gyermekek beszorulásának kockázata. Mielőtt kidobná a hűtőszekrényt, vagy a fagyasztót:

– Vegye le az ajtót.

– Hagyja a polcokat a helyén, hogy a gyermekek ne tudjanak könnyen bemászni.

Atartozékok telepítése előtt a hűtőszekrény tápellátását meg kell szüntetni.

A hűtőszekrényben használt hűtőközeg és a ciklopentán hab gyúlékony. Éppen ezért, a hűtőszekrény leselejtezésekor megfelelő gondnal kell eljárni és tűzforrástól távol kell elhelyezni. Az ártalmatlanítást kizárólag erre szakosodott vállalat végezheti el. Környezetvédelmi szempontok miatt a berendezés elégetése szigorúan tilos.

A zárral és kulccsal ellátott ajtók, vagy fedelek esetében a kulcsokat gyermekektől elzárva kell tartani, távol a hűtőkészüléktől, így megakadályozva a gyermekek esetleges belső térbe való bezárását.

AZ EN szabvány szerint: 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel élő személyek, illetve kevés gyakorlattal és tudással rendelkező személyek kizárólag akkor használhatják a készüléket, ha felügyelet alatt állnak vagy megkapták a biztonságos használathoz szükséges utasításokat és megértették a fennálló kockázatokat. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A készülék tisztítását és felhasználoi karbantartását nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek. 3-8 éves gyermekek betehetik és kivethetik a hűtőszekrény elemeit.

AZ ételek szennyeződését elkerülendő, kérjük, hogy tartsa be a következő utasításokat:

- Az ajtó hosszú idejű nyitva tartása a berendezés rekeszeinek hőmérsékletének jelentős emelkedését okozhatja.
 - Rendszeresen tisztítsa meg az étellel érintkező felületeket és a vízelvezető rendszerek hozzáférhető részeit.
 - Mossa ki a víztartályt, ha nem volt használva 48 órán keresztül; ha a víz nem volt 5 napon keresztül leengedve, akkor külső vízforrásról öblítse át a teljes vízrendszert. (Megjegyzések 1)
 - A nyers húst és halat helyezze az erre a célra kialakított tárolókba, így megelőzhető a többi étel szennyeződése.
 - A kétszellőzött fagyasztottétel-rekeszek előfagyasztott ételek tárolására szolgálnak, illetve alkalmasak jégkrém és jégkocka készítésére is. (Megjegyzések 2)
 - Az egy-, két- és háromszellőzött rekeszek nem alkalmasak friss ételek fagyasztására. (Megjegyzések 3)
 - A négyzellőzött rekesz nem rendelkező berendezésekhez: Ez a berendezés nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására. (Megjegyzések 4)
 - Ha a hűtőszekrényt hosszú ideig nem kívánja használni, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa és szárítsa ki, majd hagyja nyitva az ajtót, hogy megelőzze a berendezés belsejének penészesedését.
- 1., 2., 3., 4. megjegyzés: Kérjük ellenőrizze, hogy az Ön termékére vonatkozik-e.

A szabadon álló berendezésekhez: ez a berendezés nem építhető be.

A LED lámpatest cseréjét a gyártó, annak szerviz szolgáltatója, vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy végezheti el.

Figyelmeztetés: Az instabilitásból adódó veszély elkerülése érdekében a készüléket rögzíteni kell az utasításoknak megfelelően.

Figyelmeztetés: Kizárólag ivóvízhálózatra csatlakoztassa. (Jégkészítésre alkalmas termékek esetében).

A gyermekek sérülésének megelőzésére tartsa gyermekektől távol a készüléket. Gyermekek ne tartózkodjanak a fagyasztó (vagy hűtőszekrény) közelében. (Zárral rendelkező termékekhez)

1.2 A biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése



Tiltó jelzések

Ez a jelzés tiltott bánásmódra, viselkedésmódokra hívja fel a figyelmet. Az utasítások be nem tartása a termék sérülését okozhatja, vagy veszélyeztetheti a felhasználó biztonságát.



Figyelmeztető jelzések

Ez a jelzés olyan műveletekre hívja fel a figyelmet, amelyeket mindenképpen be kell tartani vagy el kell végezni a működtetési szükségleteknek megfelelően. Az utasítások be nem tartása a termék sérülését okozhatja, vagy veszélyeztetheti a felhasználó biztonságát.

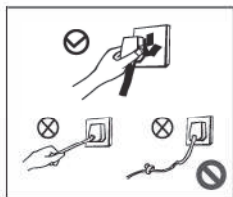


Megjegyzések

Ez a jelzés olyan műveletekre hívja fel a figyelmet, amelyekre különös figyelmet kell fordítani. Mindig tartsa be a szükséges óvintézkedéseket, különben a készülék enyhe vagy közepes sérülését okozhatja.

A kézikönyv több fontos biztonságot érintő információt tartalmaz, melyeket a felhasználónak be kell tartani.

1.3 Elektromos áramra vonatkozó figyelmeztetések



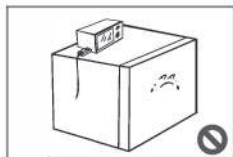
- A hűtőszekrény dugvilláját tilos a kábelnél fogva kihúzni az aljzatból. Fogja meg határozottan a dugvillát és húzza ki az aljzatból.
- A biztonságos használat érdekében ne sértse meg a tápkábelt, és ne használja azt, ha sérült vagy elhasználódott.
- Az elhasználódott vagy sérült tápkábelt a gyártó által felhatalmazott karbantartóállomásokon kell kicserélni.



- A dugvillát, a tűzesetek elkerülése érdekében szorosan kell bedugni az aljzatba.
- Kérjük, ellenőrizze le a dugalj földkábelének megfelelő állapotát.

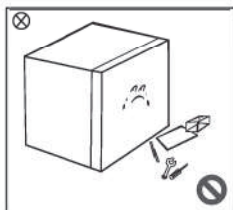


- Zárja el a szivárgó gáz szelepeit, nyissa ki az ajtókat és az ablakokat a hűtőgáz, vagy más gyúlékony gáz szivárgása esetén. Ne húzza ki a hűtőszekrényt, vagy más elektromos eszközt az aljzatból, mert a kialakuló szikra tüzet okozhat.

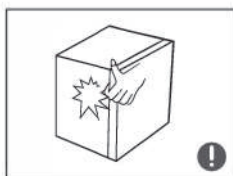


- A biztonság érdekében nem javasoljuk, hogy szabályozókat, rízfűzőket, mikrohullámú sütőket és egyéb készülékeket tegyen a hűtőszekrény tetejére, kivéve azokat, amelyeket a gyártó külön javasol. Ne használjon elektromos készülékeket az éltartó rekeszben.

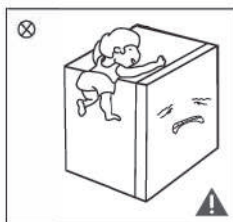
1.4 A termék használatára vonatkozó figyelmeztetések



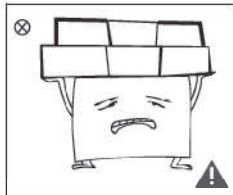
- Ne szerelje szét a berendezést önkényesen és ne sértse meg a hűtőközeg körét. A berendezés karbantartását kizárólag szakember végezheti el.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a sérült tápkábel kizárólag a gyártó karbantartási részlege, vagy megfelelően képzett szakember végezheti el.



- A hűtőszekrény ajtója, valamint az ajtó és a hűtőszekrény teste közötti hézag viszonylag kicsi, ezért ügyeljen arra, hogy ne tegye az ujját ezekbe a hézagokba, mert beszorulhat. Kérjük, hogy a tárgyak leesését elkerülendő, legyen óvatos, amikor becsukja a hűtőszekrény ajtaját.
- A hűtőszekrény működése közben, a fagyási sérülések elkerülése érdekében ne nyúljon nedves kézzel a fagyasztótérben lévő ételekhez, különös tekintettel a fémtartályokra.



- Ne engedje, hogy a gyermekek be- vagy felmásszanak a hűtőszekrényre, mivel a gyermek bezáródhat a készülékbe vagy a készülék felborulása esetén a gyermek megsérülhet.
- Ne permetezze, vagy mossa le a hűtőszekrényt; Ne tegye a hűtőszekrényt nedves, fröccsenő víznek kitett helyekre, mert ez káros hatással van a hűtőszekrény elektromos szigetelési tulajdonságaira.



- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mivel az ajtó bezárásakor vagy kinyitásakor a tárgyak leeshetnek, mely balesetveszélyt okoz.
- Húzza ki a dugvillát áramszünet esetén, vagy a tisztítás idejére. Ne dugja be a hűtőszekrényt öt percen belül, hogy elkerülje az egymást követő indítások miatt fellépő kompresszor károsodást.

1.5 Termékek elhelyezésére vonatkozó figyelmeztetések



- A berendezés védelme és a tüzesetek megelőzése érdekében ne helyezzen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen korrozív anyagokat a hűtőszekrénybe.
- A tüzesetek elkerülése érdekében, ne helyezzen gyúlékony anyagokat a hűtőszekrény közelébe.



- Ez a termék egy háztartási célra szánt hűtőszekrény, ezért csak élelmiszerek tárolására alkalmas. A helyi szabványok alapján, a hűtőszekrény kizárólag háztartási célokra használható, ezért egyéb célokra tilos felhasználni, például vér, gyógyszerek, biológiai anyagok stb. tárolására.



- A károk megelőzése érdekében ne helyezzen fagyasztoá palackozott vagy lezárt folyadékkal teli edényeket, például palackozott sört és egyéb italokat.

1.6 Energiafelhasználásra vonatkozó figyelmeztetések

- 1) Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem működik megfelelően, ha hosszabb ideig a tervezett hőmérsékleti tartománytól alacsonyabb hőmérsékletnek van kitéve.
- 2) Szénsavas italokat nem szabad az alacsony hőmérsékletű rekeszekben vagy szekrényekben tárolni, illetve egyes termékeket, például jégkrémeket nem szabad túl hidegen elfogyasztani;
- 3) Az élelmiszerek nem léphetik túl az élelmiszergyártók által javasolt eltartási időt, ez különösen igaz a fagyasztoában, fagyasztoélelmiszer-tárolórekeszekben vagy szekrényekben tárolt gyorsfagyasztozott élelmiszerekre;
- 4) A hűtőszekrény leolvasztása során a fagyasztozott élelmiszerek hőmérsékletének indokolatlan megemelkedésének megakadályozása érdekében megfelelő óvintézkedéseket kell tenni, például a fagyasztozott ételek többrétegű újságba csomagolását.
- 5) A fagyasztozott élelmiszerek hőmérsékletének emelkedése a kézi leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során lecsökkentheti az eltarthatósági időt.

1.7 A termék ártalmatlanítására vonatkozó figyelmeztetések



A hűtőszekrény hűtőközege és a ciklopentán hab éghető anyagok, az elhasználozott hűtőszekrényeket tűzforrásoktól távol kell tartani és nem szabad elégetni. A környezeti károk vagy más veszélyek elkerülése érdekében kérjük, hogy a hűtőszekrényt szakképzett, professzionális újrahasznosító üzemekhez juttassa el.



Távolítsa el a hűtőszekrény ajtaját és a polcokat, majd helyezze el őket megfelelően, hogy elkerülje ezzel a gyermekeknek okozott sérüléseket, ha hűtőszekrénybe bemásznak vagy azzal játszanak.

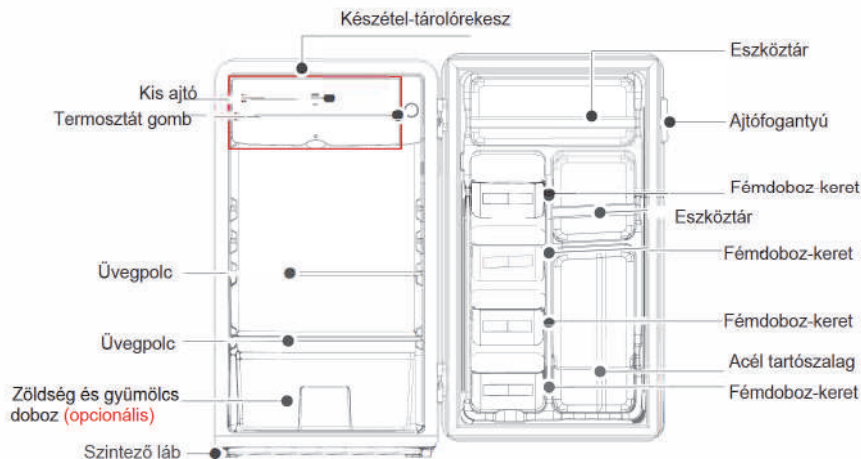


A termék ártalmatlanításának helyes módja:

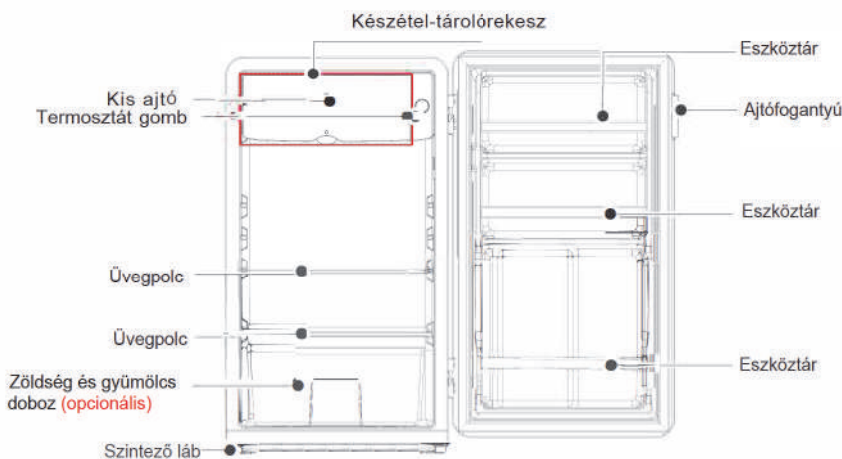
Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket tilos egyéb háztartási hulladékkal együtt kezelni. Az ellenőrizetlen ártalmatlanítás miatt a környezetre vagy emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra a terméket, hogy elősegítse az erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszaküldéséhez vegye igénybe a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik a terméket környezetbarát újrahasznosításra.

2 A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

2.1 Főbb alkatrészek megnevezése



UR-BC93CM1-ST

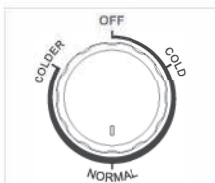


CE-BC93CM1-ST

(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ)

- A hűtőtér zöldségek, gyümölcsök, üdítők és egyéb rövid időn belül elfogyasztott ételek tárolására alkalmas. A főtt ételeket nem szabad addig a hűtőrébe helyezni, amíg azok szobahőmérsékletre le nem hűltek. **Ajánlott tárolási idő 3-5 nap.**
Az ételeket a fenti ábra szerint lehet elrendezni a legenergiatékonyabb módon.
- Ajánlott az ételeket lezárni a hűtőszekrénybe való behelyezés előtt.
- A palackos és dobozos italokat ajánlott az ajtóban tárolni;
- Készétel-tárolórekesz, olyan ételek és italok tárolására szolgál, amelyeket gyorsan, rövid idő alatt le kell hűteni, ne helyezzen bele fagyasztásra szánt ételt.

2.2 Hőmérsékletszabályozó

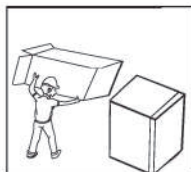


(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű.

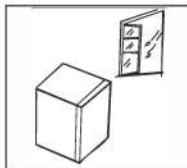
A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ)

- A jelölések nem pontos hőmérséklet értékeket jelentenek, hanem hőmérséklet fokozatokat. „COLD” jelöli a legmelegebb beállítást „COLDER” jelöli a leghidegebb beállítást. Minél magasabb a jelzés, annál alacsonyabb a hűtőszekrényben lévő hőmérséklet. „OFF” jelöli a kikapcsolt állapotot.
- Állítsa be a „cold” (hideg) és „colder” (hidegebb) értékek közé.
- **Ajánlott beállítások: „Normál”**

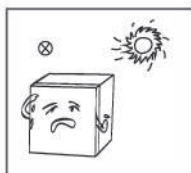
2.3 Elhelyezés



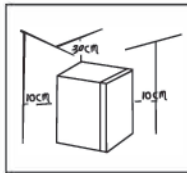
- Használat előtt távolítsa el a hűtőszekrényről az összes csomagolást, beleértve az alsó párnázatot, a habpárnákat és a belsejében lévő szalagokat. Szedje le az összes védőfóliát az ajtóról és a szekrényről.



- A hűtőszekrényt jól szellőző helyre, beltérben kell helyezni; a padlónak síknak és szilárdnak kell lennie.



- Helyezze hőforrástól távol és közvetlen napfénytől védett helyre. A rozsdásodás, vagy a szigetelés hatékonyságának csökkenésének elkerülése érdekében ne tegye a hűtőszekrényt nedves, vagy vizes helyre.



- A hőelvezetés megkönnyítése érdekében a mennyezetnek a hűtőszekrény tetejétől mért távolsága legalább 30 cm, a faltól mért távolsága pedig legalább 10 cm legyen mindkét oldalon.

2.4 Ajtófogantyú felszerelése (opcionális)

A felhasználó saját maga fel tudja szerelni

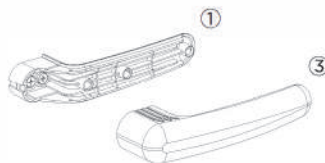
1. **Lépés:** Először szerelje a ① fogantyútalpat az ajtón található ② lyukakba, majd húzza meg a csavarokat, hogy a fogantyú ne mozoghasson.
2. **Lépés:** Igazítsa a fogantyút ③ burkolatát a fogantyú talpán lévő ① lyukhoz, nyomja be és rögzítse kézzel a burkolatot.



Step 1:



Step 2:



(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű.

A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ)

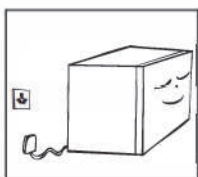
2.5 A világítás cseréje (opcionális)

A LED lámpatest cseréjét a gyártó, annak szervíz szolgáltatója, vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy végezheti el.

(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű.)

A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ.)

2.6 Használatba vétel



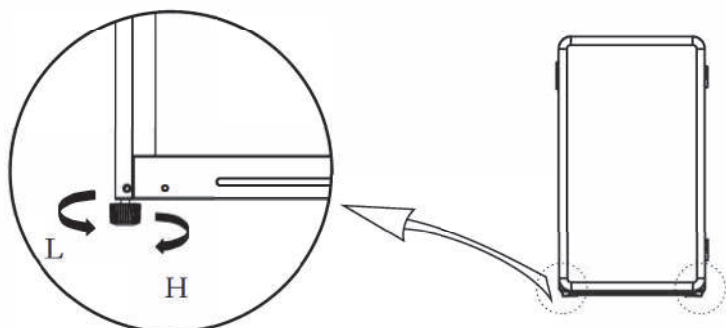
- Az első használatot megelőzően várjon legalább fél órát mielőtt áram alá helyezné a hűtőszekrényt.
- Friss, vagy fagyasztott élelmiszerek behelyezése előtt a hűtőszekrényt 2-3 órán keresztül kell járattatni, illetve nyáron, ha a környezeti hőmérséklet magas, legalább 4 órán keresztül.

2.7 Energiatakarékosági tanácsok

- A készüléket a helyiség leghűvösebb részén, hőszigetelő készülékektől vagy fűtési vezetésektől, valamint közvetlen napfénytől védett helyen kell elhelyezni.
- Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletre lehűlni, mielőtt azokat a készülékbe helyezné.
A készülék túlterhelése miatt a kompresszor hosszabb ideig fog működni. A túl lassan lefagyasztott ételek minősége leromolhat, vagy akár tönkre is mehetnek.
- Ügyeljen az élelmiszerek megfelelő csomagolására, valamint törölje az edényeket szárazra, mielőtt behelyezné azokat a hűtőszekrénybe. Ezáltal a készülék belsejében létrejövő jegesedés csökkenthető.
- A készülék tároló rekeszeit tilos alumínium fóliával, viaszpapírral vagy papírtörölvél kibélelni. A bélelt anyagok akadályozzák a hideg levegő keringését, így a készülék működése kevésbé lesz hatékony.
- Rendszerezze és címkézze fel az ételeket az ajtó nyitások számának és a keresgélés idejének csökkentéséhez. Annyi ételt vegyen ki, amennyi egyszerre szükséges és a lehető leghamarabb csukja be az ajtót.

2.8 Szintező láb

A szintező láb vázlatos rajza



(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ.)

Beállítási eljárás:

- Emeléshez forgassa el a lábakat óramutató járásával megegyezően;
- Süllyesztéshez forgassa el a lábakat óramutató járásával ellenkezően;
- A fenti lépések szerint állítsa vízszintbe a jobb és bal lábat.

3 A hűtőszekrény karbantartása és gondozása

3.1 Általános tisztítás

- A hűtés hatásfokának növelése és az energiamegtakarítás javítása érdekében a hűtőszekrény mögött és a padlón lévő port időnként fel kell takarítani.
- Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó tömítéseit a szennyeződésektől. A tömítések tisztítását puha, szappanos vízzel átitatott kendővel végezze el.
- A hűtőszekrény belsejét rendszeresen ki kell takarítani a szagok kialakulásának megelőzésére.
- Kérjük, hogy kapcsolja ki a készüléket a belső tér tisztítása előtt, távolítsa el az összes ételt, italt, polcokat, fiókokat stb.
- Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét puha kendővel, vagy szivaccsal két evőkanál szódabikarbóna és negyed liter meleg víz segítségével. Majd törölje tisztára a felületeket tiszta vízzel. A tápellátás visszakapcsolása előtt, a tisztítást követően nyissa ki az ajtót a természetes száradás érdekében.
- A hűtőszekrényben lévő, nehezen elérhető helyeket (például keskeny részek, rések vagy sarkok) ajánlatos rendszeresen puha ronggyal, vagy kefével áttörölni, továbbá ha szükséges, használjon egyéb eszközöket (pl. vékony pálcákkal), ezen területek tisztán tartásához, hogy megakadályozza az ételszennyeződések felgyülemelését és a baktériumok elszaporodását.
- Ne használjon szappant, mosószer, sűrűlőport, szórófejes tisztítószereket stb., mert ezek nemkívánatos szagok kialakulásához vezethetnek, illetve beszennyezhetik az ételeket.
- A palacktartó, a polcok és a fiókok tisztítását puha, szappanos vízzel átitatott kendővel végezze el. Törölje szárazra puha kendővel, vagy hagyja magától megszáradni a felületeket.
- Törölje át a hűtőszekrény külső felületét szappanos vízzel, mosószerrel stb. benedvesített puha ruhával, majd törölje szárazra.
- Ne használjon durva szálú keféket, dörzszivacsokat, drótkéfeket csiszolóanyagokat (például fogkrémeket), szerves oldószereket (például alkohol, aceton, banánolaj stb.), forróvizet, savas vagy lúgos anyagokat, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény belső és külső felületeit. A forróvíz és a szerves oldószerek, például a benzol eldeformálhatják, vagy károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Tisztítás során ne öblítse le közvetlen módon vízzel vagy más folyadékkal a hűtőszekrényt, ugyanis ez rövidzárlatot és az elektromos szigetelés károsodását okozhatja.



(A) Kérjük, hogy húzza ki a hűtőszekrény hálózati csatlakozóját leolvasztás és tisztítás előtt.

3.2 Leolvasztás

- A hűtőszekrényt kézzel kell leolvasztani.
Húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból, nyissa ki az ajtót, vegye ki az összes élelmiszert, és tegye hűvös helyre. Javasolt a jeget egy műanyag kaparóval lekaparni, vagy hagyni a hőmérsékletet természetesen növekedni addig, amíg a jég le nem olvad. Ezután törölje le a maradék jeget és vizet, és dugja be a villásdugót a hűtőszekrény bekapcsolásához.
A hűtőszekrény elpárolgatója használat közben lejegesedhet, ami normális jelenség. Kézi leolvasztáskor használjon cseptálcát az olvadék összegyűjtésére

(A) Ne használjon más mechanikus eszközt a jég gyorsabb eltávolításához a gyártó által javasoltakon kívül. Ügyeljen a hűtőkör épségére.

3.3 A működés megszakítása

Áramkimaradás: Az élelmiszerek áramkimaradás esetén eltarthatók néhány óráig akár nyáron is; javasolt minél ritkábban kinyitni az ajtót, és friss élelmiszereket nem behelyezni a hűtőszekrénybe. Hosszú üzemszünet: Kérjük, húzza ki a hűtőszekrény hálózati csatlakozóját, ha hosszabb ideig nem használja tisztítás céljából. Tartsa az ajtaját nyitva, hogy megelőzze a kellemetlen szagok alakulását. Mozgatás: Ne fordítsa fel, és ne rázza a hűtőszekrényt. Szállítás közben legfeljebb 45 °-ban billenthető meg. Ne mozgassa a készüléket az ajtónál vagy a sarokpántnál fogva.

(A) A készülék beindítása után folytonos működtetés javasolt. Normális körülmények között ne állítsa le a hűtőszekrényt, hogy ezzel ne befolyásolja a készülék élettartamát.

4 Hibaelhárítás

Az alábbi egyszerű hibákat a felhasználó is megpróbálhatja kijavítani. Kérjük, hívja a vevőszolgálatot, ha a problémák nem rendeződtek.

A berendezés működésképtelen	Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakozik-e a hálózati áramellátásra, a hálózat feszültségét, hogy a hőfokszabályozó működési tartományba van-e állítva, ill. hogy nincs-e áramkimaradás, vagy nem szakadt-e az áramkör.
Kellemetlen szag	Az erős illatú ételeket gondosan be kell csomagolni; Ha az élelmiszer meg van romolva; A készülék belseje tisztításra szorul.
A kompresszor tartós működése	Normális dolog, hogy az álló hűtőszekrény nyáron hosszabb ideig üzemel, amikor a környezeti hőmérséklet magasabb; Egyszerre ne rakjon az álló hűtőszekrénybe túl sok élelmiszert; Ne helyezze be a meleg ételeket, amíg szobahőmérsékletüre nem hűltek; A fagyasztó ajtajának gyakori nyitása vastag jéglerakódást okoz (ekkor le kell olvasztani).
Az ajtót nem lehet becsukni rendszeren	A hűtőszekrény ajtaja a csomagok miatt szorul; Túl sok étel; Megbillent a hűtőszekrény.
Hangos zajok	Ellenőrizze a padló vízszintesességét, a hűtőszekrény stabil elhelyezését, valamint, hogy a hűtőszekrény tartozékai megfelelően vannak-e behelyezve.
Rendellenesen nehéz az ajtó nyitása	Hűtést követően nyomáskülönbség alakul ki a hűtőszekrény belseje és a külső tér között, amely miatt az ajtó nyitása szokatlanul nehéz lehet. Ez egy normál fizikai jelenség.
A hűtőszekrény burkolatának melege	A hűtőszekrény burkolata hőt bocsáthat ki működés során, különösen nyáron, ezt a kondenzátor hőszugárzása okozza, ez normális jelenség.
Páralecsapódás	Páralecsapódás: a páralecsapódás jelensége az ajtók tömítéseinek külső felületein észlelhető magas környezeti páratartalom esetén. Ez normális jelenség. A páralecsapódás letörölhető egy száraz törülköző segítségével.
Légáramlás hangja	A hűtőközeg-vezetékekben keringő hűtőközeg hanghatásokkal járhat, amely normális jelenség, és nem befolyásolja a hűtőhatást.
Zúgás	A zúgás a kompresszor futásakor, kifejezetten indítás, vagy leállítás során hallható.
Kopogás	A mágnesszelep vagy az elektromos kapcsoló szelepe kopogó hanggal működik, ami normális jelenség, és a működésre nincs hatással.

1. Táblázat: Éghajlati övezetek

Övezet	Szimbólum	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C-ban
Hosszú mérsékelt	SN	+ 10 to + 32
Mérsékelt	N	+ 16 to + 32
Szubtrópusi	ST	+ 16 to + 38
Trópusi	T	+ 16 to + 43

Hosszú mérsékelt: 'a hűtőberendezés 10-32 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó';

Mérsékelt: 'a hűtőberendezés 16-32 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó';

Szubtrópusi: 'a hűtőberendezés 16-38 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó';

Trópusi: 'a hűtőberendezés 16-43 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó';

Speciálisan az új európai szabványhoz:

Az alábbi táblázatban szereplő alkatrészek a megrendelést követően a következő módokon vehetők át:

Rendelt alkatrész	Biztosítja:	Hozzáférhetőség biztosítása
Termosztátok	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Hőmérséklet érzékelők	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Nyomatott áramkörök	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Fényforrások	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Ajtófogantyúk	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Ajtózsanérok	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Tálcák	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Kosarak	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Ajtótömítések	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 10 évig az utolsó modell piacra kerülését követően

Tisztelt Ügyfelünk!

1. Amennyiben visszaküldené vagy kicseréltetné a terméket, vegye fel a kapcsolatot az eladó üzlettel.

(Ne felejtse el magával hozni a számlát)

2. Amennyiben a termék elromlik és javítást igényel, vegye fel a kapcsolatot a szervizünkkel.



GEMMA B&D Kft.

2040 Budaörs,
Puskás Tivadar út 14.

Tel.: +36 23 769 245

Mobil: +36 70 677 0824

e-mail: info@gemmabd.hu

www.gemmabd.hu

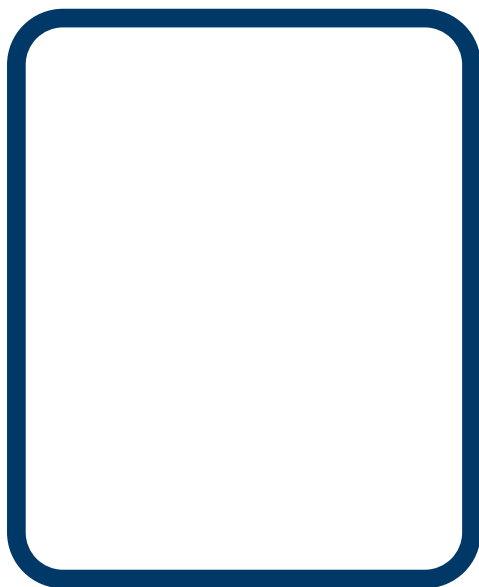
A folyamatos termékfejlesztés következtében a műszaki adatok módosítása előzetes értesítés nélkül is történhet. Használati utasításaink nagy erőfeszítéssel és rendkívül: gondossággal készülnek. Ennek ellenére a gyártás, szerkesztés, fordítás és / vagy nyomtatás közben pontatlanságok, hibák keletkezése nem kizárható. Ezekért azonban sem a gyártó, sem a forgalmazó, sem az eladó felelősséget nem vállal.

Navodila za uporabo

Kompakten



Opozorilo:
Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo. Za izboljšanje izdelka se lahko načrt in specifikacije spremenijo brez predhodnega obvestila. Za več podrobnosti se posvetujte s svojim prodajalcem ali proizvajalcem.



VSEBINA

1 Opozorila za varno uporabo

1.1 Pozor	1-2
1.2 Pomen varnostnih opozorilnih znakov	3
1.3 Opozorila v povezavi z električnim tokom	3
1.4 Opozorila glede uporabe	4
1.5 Opozorila glede postavitve	5
1.6 Ukrepi za učinkovito porabo energije	5
1.7 Opozorila glede odlaganja odslužene naprave	5

2 Pravilna uporaba hladilnika

2.1 Imena sestavnih delov	6
2.2 Krmilnik temperature	7
2.3 Postavitev	7
2.4 Namestitev ročaja na vratih (izbirno)	7
2.5 Zamenjava žarnice (izbirno)	7
2.6 Začetek uporabe	7
2.7 Nasveti za varčevanje z energijo	7
2.8 Izravnalna podstavka	8

3 Vzdrževanje hladilnika

3.1 Čiščenje	9
3.2 Odmrzovanje	9
3.3 Prenehanje uporabe	9

4 Odpravljanje napak

 10

SPOŠTOVANI KUPEC:

Zahvaljujemo se vam za nakup hladilnika. Da boste lahko kar najboljše izkoristili svoj novi hladilnik, si vzemite čas in preberite navodila za njegovo uporabo v tej knjižici. Poskrbite, da boste embalažo zavrgli v skladu s trenutno veljavnimi predpisi o varovanju okolja. Ko boste želeli zavreči kateri koli del opreme hladilnika, se obrnite na komunalno podjetje za zbiranje in odlaganje odpadkov in se posvetujte glede varnega načina odlaganja te vrste odpadkov. To napravo je dovoljeno uporabljati samo za predvidene namene uporabe.

1 Opozorila za varno uporabo

1.1 Pozor



Pozor: nevarnost požara / vnetljivi materiali

Ta naprava je namenjena gospodinjstvom in podobnim vrstam uporabe, kot so priročne kuhinje za osebe v trgovinah, pisarniških prostorih in drugih delovnih okoljih, kmetijah ter s strani gostov v hotelih, motelih in drugih bivalnih objektih, v namestitvah s prenočiščem in zajtrkom in za storitve priprave in dostave hrane.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jo uporabljajo pod nadzorstvom ali so poučeni o varni uporabi naprave in o možnih posledičnih nevarnostih s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.)

Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se ne igrajo z napravo.

Če je električni kabel poškodovan, ga mora nemudoma zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali ustrezno usposobljeno tehnično osebo, da preprečite nevarnost.

V hladilnik ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so razpršila z vnetljivimi vsebinami.

Po uporabi in pred izvedbo katerega koli postopka vzdrževanja morate napravo izkjučiti iz električnega omrežja.

POZOR! Odprtine za prežračevanje v ohišju naprave in v vgradni omari ne smejo biti zaprte ali zamašene.

POZOR! Za odmrzovanje ne uporabljajte nobenih mehanskih naprav ali drugih pripomočkov razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

POZOR! Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.

POZOR! V predalih za shranjevanje hrane v napravi ne uporabljajte nobenih električnih pripomočkov, razen če ustrezajo priporočilom proizvajalca.

POZOR! V skladu z lokalnimi predpisi prenehajte z uporabo hladilnika, če iz njega izhajata vnetljivi plin in hladilno sredstvo.

POZOR! Med postavitvijo hladilnika pazite, da ga ne postavite na električni kabel oz. da električnega kabla ne poškodujete.

POZOR! Na hrbtni strani hladilnika ne nameščajte prenosnih razdelilnikov ali prenosnih električnih vtičnic.

Ne uporabljajte podaljškov električnega kabla ali neozemljenih adapterjev (z dvema nožicama).

NEVARNOST: Nevarnost, da se v hladilnik zapre otrok. Preden zavržete vaš odsluženi hladilnik ali zamrzovalni:

–Snmite vrata.

–Pustite police na mestu, tako da otroci ne bodo mogli težav zlesti vanj.

Pred začetkom nameščanja pribora morate hladilnik izklopiti iz vira električnega napajanja.

Hladilno sredstvo in ciklopentan, ki sta v uporabi v hladilniku, sta izredno vnetljiva. Zato se odsluženega hladilnika ne sme odlagati v bližini ognja; za preprečevanje nevarnosti onesnaženja okolja ali kakršne koli druge nevarnosti mora odsluženi hladilnik reciklirati podjetje, pooblaščen in usposobljeno za recikliranje te vrste aparatov.

Za varnost otrok morate ključke za vrata ali pokrove, ki so opremljeni s ključavnicami, hraniti izven dosega otrok in ne v bližini naprave, da preprečite, da bi se otrok po naključju zaklenil v hladilnik.

Standard EN: Napravo smejo uporabljati otroci od 8 leta starosti dalje in ljudje z zmanjšanimi fizičnimi čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če ga uporabljajo pod nadzorstvom ali so poučeni o varni uporabi naprave in o možnih posledičnih nevarnostih s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati postopkov čiščenja ali vzdrževanja naprave brez nadzorstva odraslih. Otroci med 3 in 8 leti starosti lahko vlagajo in jemljejo živila iz naprave.

Za preprečevanje onesnaženosti živil upoštevajte naslednje napotke:

- Če so vrata odprta daljše časovno obdobje, lahko to povzroči občuten dvig temperature v predalih znotraj naprave.
- Površine, ki lahko pridejo v stik z živili in sistemi za drenažo, redno čistite.
- Očistite posode za vodo, če niso bile v uporabi že 48 ur; izperite sistem za vodo, priključen na dovod vode, če voda ni bila izčrpana že 5 dni. (Opomba 1)
- Surovo meso in ribe vložite v ustrezne posode v napravi, tako da niso v stiku z drugimi živili in da ne kaplja od njih na druga živila.
- Predali za zamrznjena živila z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, za shranjevanje in izdelavo sladoleada in ledenih kock. (Opomba 2)
- Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje svežih živil. (Opomba 3)
- Naprave brez predala s 4 zvezdicami: ta hladilna naprava ni primerna za zamrzovanje živil. (Opomba 4)
- Če bo hladilnik ali zamrzovalnik daljše obdobje prazen, ga izključite, odmrznite, očistite, posušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastajanje plesni znotraj naprave.
Opomba 1, 2, 3, 4: Preverite, ali velja za vrsto predalov vašega hladilnika ali zamrzovalnika.

Samostoječa naprava: ta hladilna naprava ni namenjena vgradnji v kuhinjske elemente.

VSAKRŠNO zamenjavo ali vzdrževanje LED luči mora opraviti proizvajalec, njegov pooblaščen servisier ali ustrezno kvalificirani tehnik.

Pozor: Za zmanjšanje nevarnosti zaradi nestabilnosti mora biti naprava pritrjena v skladu z navodili.

Pozor: Priključite izključno na vodovod. (Velja za napravo za izdelavo sladoleada)

Za preprečevanje nevarnosti, da bi se v napravo zaprl otrok, hranite izven dosega otrok in ne v bližini zamrzovalnika (ali hladilnika). (Velja za izdelke s ključavnicami)

1.2 Pomen varnostnih opozorilnih znakov



Simboli za prepoved

Ti simboli označujejo prepovedane postopke in načine upravljanja. Neupoštevanje navodil lahko povzroči okvare izdelka ali ogrozi varnost uporabnika.



Simboli za opozorilo

Ti simboli označujejo navodila, ki jih morate upoštevati, in postopke, na katere se nanašajo, izvajati strogo v skladu z navodili. Neupoštevanje navodil lahko povzroči okvare izdelka ali ogrozi varnost uporabnika.

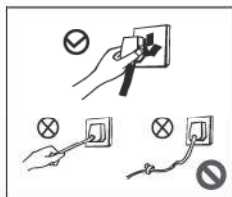


Znaki za opombo

Ti znaki označujejo postopke, na katere morate biti med upravljanjem naprave posebej pozorni. Pri upravljanju je zahtevana ustrezna pazljivost oz. neupoštevanje opombe lahko povzroči okvaro izdelka.

Navodila vsebujejo veliko pomembnih opozoril, ki jih mora uporabnik upoštevati za varno upravljanje naprave.

1.3 Opozorila v povezavi z električnim tokom



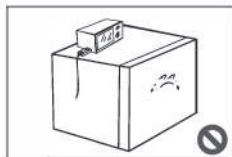
- Ne vlecite za električni kabel, ko izključujete vtičač iz omrežja. Primite vtičač in ga izvlecite iz električne vtičnice.
- Za zagotovitev varnosti pazite, da ne poškodujete električnega kabla; naprave ne uporabljajte, če je električni kabel poškodovan ali če je vtičač obrabljen.
- Obrabljen ali poškodovan električni kabel mora zamenjati ustrezno usposobljen elektrotehnik v pooblaščenem servisu s strani proizvajalca.



- Električni vtičač mora biti v tesnem stiku z vtičnico, drugače lahko to povzroči požar.
- Ozemljitvena elektroda električne vtičnice mora biti opremljena z varno in zanesljivo ozemljitveno žico.

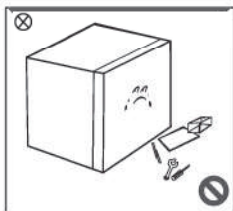


- V primeru uhajanja plina in drugih vnetljivih snovi izključite ventil pri uhajajočem plinu in na široko odprite okna in vrata. Ne izklopite hladilnika in drugih električnih naprav, če obstaja nevarnost, da iskra zaneti požar.

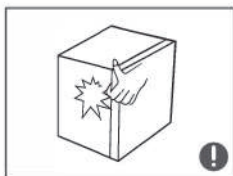


- Iz varnostnih razlogov ne postavljajte na vrh hladilnika električnih naprav, kot so kuhalniki za riž, mikrovalovne pečice in drugo. Ne uporabljajte električnih aparatov znotraj naprave.

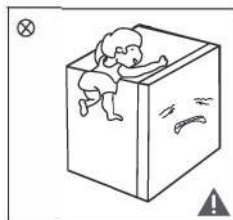
1.4 Opozorila za varno uporabo naprave



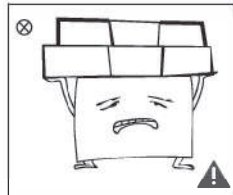
- Na razstavljanje ali spreminjanje strukture hladilnika, ne poškodujete krogotoka hladilnega sredstva; vzdrževanje naprave sme opravljati samo ustrezno usposobljen serviser.
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani električni kabel zamenjati izključno proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljeni serviserji.



- Razmaki med vrati in ostalim delom hladilnika so zelo majhni; zato pazite, da v te predele ne potiskate prstov, da si jih ne priščipnete. Vrata hladilnika zapirajte narahlo, da preprečite padanje živil.
- Ne prijemajte živil ali posod, še posebej kovinskih posod, v predelu zamrzovalnika z mokrimi rokami, ker lahko to povzroči ozebljine.

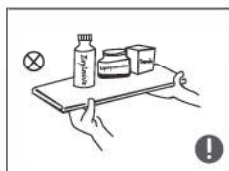


- Ne dovolite otrokom, da bi splezali v ali na hladilnik; otroci se lahko zaprejo v hladilnik ali padejo s hladilnika in se poškodujejo.
- Hladilnika ne spirajte, ne postavljajte ga na vlažna oz. mokra mesta, kjer bi nanj pršla voda, ki bi lahko vplivala na lastnosti električne izolacije hladilnika.

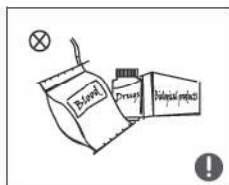


- Na vrh hladilnika ne postavljajte težkih predmetov, ki lahko padejo, ko odprete ali zaprete vrata, in povzročijo telesne poškodbe.
- Pri izpadu električne energije ali med čiščenjem izvlecite električni kabel iz omrežja. Ne priključite hladilnika ponovno na električno omrežje prej kot po petih minutah; tako preprečite poškodbe kompresorja, ki so posledica prepogostih zagonov.

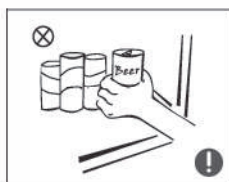
1.5 Opozorila glede vlaganja različnih predmetov v napravo



- Za preprečevanje poškodb naprave ali požara ne vlagajte v napravo vnetljivih, eksplozivnih, hlapljivih in močno korozivnih predmetov.
- Za preprečevanje požara ne postavljajte vnetljivih snovi v bližino hladilnika.



- Ta naprava je gospodinjski hladilnik in se ga sme uporabljati samo za shranjevanje živil. V skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi in standardi se gospodinjskih hladilnikov ne sme uporabljati za druge namene, na primer shranjevanje krvi, zdravil ali bioloških produktov.



- V zamrzovalnik ne vlagajte steklenic ali zaprtih posod s tekočinami, na primer piva in osvežilnih pijač v steklenicah, ker jih lahko raznese.

1.6 Ukrepi za učinkovito porabo energije

- 1) Hladilnik morda ne bo deloval enakomerno, če je predolgo v prostoru s temperaturo, ki je nižja od razpona temperature, za katerega je bil hladilnik zasnovan.
- 2) Gazirane pijače ne smejo biti shranjene v predalih z nizkimi temperaturami; nekaterih živil, na primer ledenih kock, ni priporočljivo uživati premrzlih;
- 3) Ne podaljšujte časa shranjevanja, ki ga priporoča proizvajalec živila za razne vrste živil in še posebej za komercialno pakirana hitro zamrznjena živila;
- 4) Ustrezno ukrepite, da preprečite nepotrebno dviganje temperature zamrznjenih živil med odmrzovanjem hladilnika oz. zamrzovalnika, tako da na primer zavijete zamrznjena živila v več plasti časopisnega papirja.
- 5) Dvig temperature zamrznjenih živil med ročnim odmrzovanjem, vzdrževanjem ali čiščenjem naprave lahko skrajša čas, primeren za shranjevanje živil.

1.7 Varno odlaganje odsluženega hladilnika



Hladilno sredstvo in penasti material iz ciklopentana sta vnetljiva, zato odsluženega hladilnika ne postavljajte v bližino ognja in ga ne zažigajte. Hladilnik predajte pooblaščenemu podjetju za recikliranje te vrste materialov in tako preprečite nevarnost onesnaževanja okolja in druge nevarnosti za okolje in zdravje ljudi.



Odstranite vrata hladilnika in pustite police na njihovih mestih in tako preprečite, da bi otroci lahko splezali v hladilnik in se poškodovali.

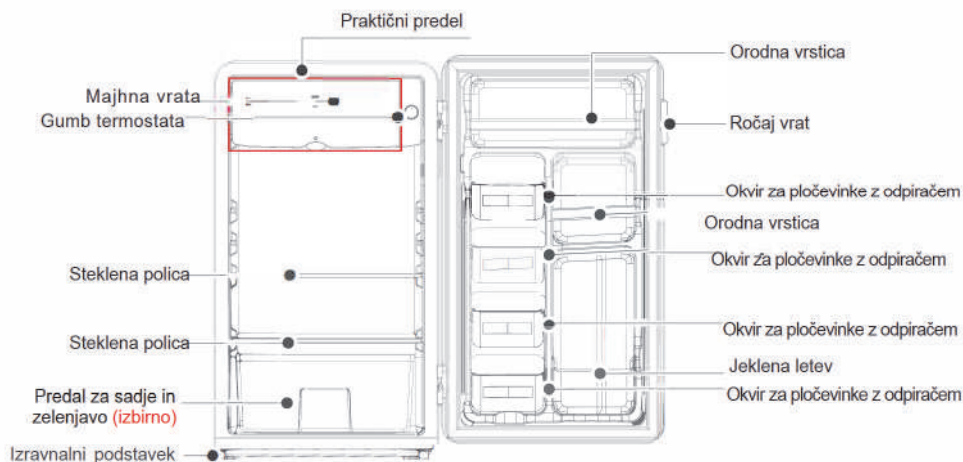


Pravilno odlaganje odslužene naprave:

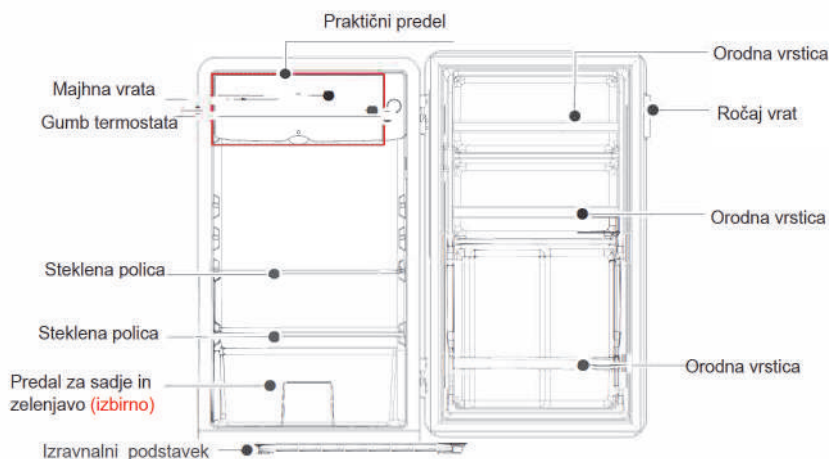
Ta znak označuje, da izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za preprečevanje možnih škodljivih vplivov na okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov predajte napravo v postopek recikliranja in se odgovorno zavzemajte in podpirajte trajnostno ponovno rabo naravnih virov. Rabljeno napravo vrnite v ustrezne zbirne centre za to vrsto odpadkov ali se za nasvet obrnite na prodajalca naprave. Prodajalci prevzemajo in vračajo rabljene naprave v postopek varnega recikliranja za okolje.

2 Pravilna uporaba hladilnika

2.1 Imena sestavnih delov



UR-BC93CM1-ST



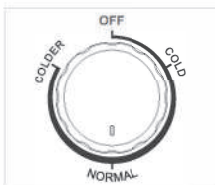
CE-BC93CM1-ST

(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja.

Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali specifikacije proizvajalca)

- Prostor hladilnika je primeren za shranjevanje različnih vrst sadja, zelenjave, pijač in drugih živil za porabo v kratkem času. Kuhanih živil ni dovoljeno vlagati v predel hladilnika, dokler se ne ohladijo na sobno temperaturo. **Priporočeni čas shranjevanja je od 3 do 5 dni.** **Najbolj energijsko varčno je, če vložite živila tako, kot prikazuje zgornja slika.**
- Priporočamo, da živila zavijete in nepredušno zaprete, preden jih vložite v hladilnik.
- Priporočamo, da steklenice in pločevinke vložite v predel vrat;
- V praktični predel lahko vložite živila in pijače, ki jih je treba v kratkem času hitro ohladiti; ne vlagajte vanj živil, ki jih je treba za shranjevanje zamrzniti.

2.2 Krmilnik temperature

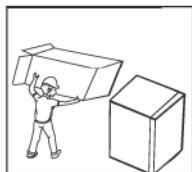


(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja.

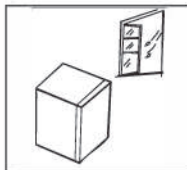
Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali specifikacije proizvajalca)

- Številke ne označujejo specifičnih temperatur, temveč nastavitve ravni temperature.
"COLD" pomeni najtoplejšo nastavitve
"COLDER" pomeni najhladnejšo nastavitve
Čim višja je številka, tem nižja je dejanska temperatura znotraj hladilnika.
"OFF" pomeni izklop in ustavitve delovanja hladilnika.
- Nastavite na položaj med nastavitvama "cold" in "colder".
- **Priporočena stopnja: "normal« (normalno)**

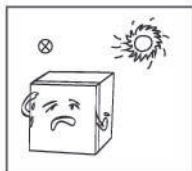
2.3 Postavitev



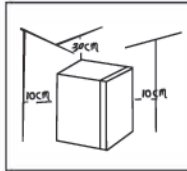
- Pred uporabo hladilnika odstranite vso embalažo, skupaj z blažilniki na dnu, penastimi oblogami in trakovi znotraj hladilnika ter odtrgajte zaščitno folijo z vrat in ohišja hladilnika.



- Hladilnik postavite v dobro prezračevan prostor, tla morajo biti ravna in trdna.



- Ne postavljajte hladilnika v bližino virov toplote ali na neposredno sončno svetlobo. Ne postavite hladilnika na vlažna mesta ali mesta z vodo, da preprečite rjavenje ali zmanjšanje učinka izolacije.



- Prazen prostor nad hladilnikom mora biti večji od 30 cm; med stranicami in hrbtno stranjo hladilnika in stenami mora biti več kot 10 cm praznega prostora, da je omogočeno porazgubljanje toplote.

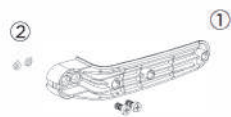
2.4 Namestitev ročaja na vratih (izbirno)

Uporabniki ga lahko namestijo sami.

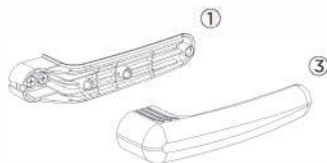
1. korak: Najprej vstavite podnožje ročaja ① v za to namenjeno odprtino ② na vratih, nato privijte vijake, tako da se ročaj ne premika.
2. korak: Poravnajte pokrov ročaja ③ z odprtino v podnožju ročaja ①, potisnite ga in z roko pritrdite pokrov ročaja v ležišče.



1. korak:



2. korak:



(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja.

Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali specifikacije proizvajalca)

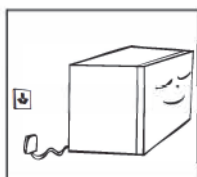
2.5 Zamenjava žarnice (izbirno)

Zamenjavo ali vzdrževanje LED žarnice mora opraviti proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali ustrezno kvalificirani tehnik.

(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja.

Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali specifikacije proizvajalca)

2.6 Postavitev



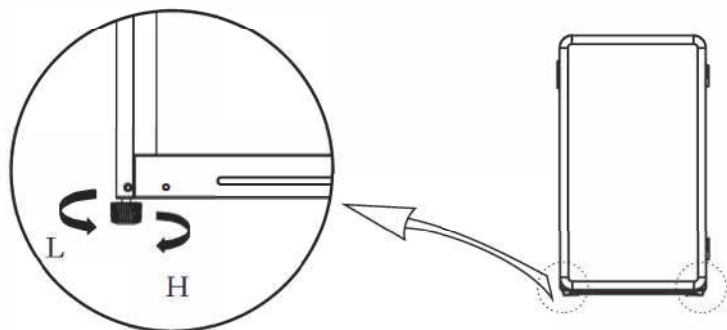
- Ko hladilnik postavite, mora stati postavljen pol ure, preden ga priključite na električno omrežje.
- Hladilnik mora delovati 2 do 3 ure, preden lahko vložite vanj sveža ali zamrznjena živila; poleti, ko je temperatura okolice visoka, mora hladilnik delovati vnaprej prazen najmanj 4 ure.

2.7 Nasveti za varčevanje z energijo

- Naprava mora biti postavljena v najhladnejši predel prostora, stran od drugih naprav, ki proizvajajo toploto, ali grednih cevi in stran od neposredne sončne svetlobe.
- Vroča živila naj se ohladijo na sobno temperaturo, preden jih vložite. Če v napravo vložite preveč živil, bo kompresor deloval dalj časa. Živila, ki zmrzujejo prepočasi, se lahko pokvarijo.
- Živila pravilno zavijte in obrišite posode do suhega, preden jih vložite v napravo. To prepreči ali zmanjša nabiranje ivja v notranjosti naprave.
- Predal za shranjevanje v napravi ne sme biti obložen z aluminijasto folijo, poveščenim papirjem ali s papirnati brisačami. Obloge preprečujejo kroženje hladnega zraka in znižujejo učinkovitost delovanja naprave.
- Razvrstite in označite živila, da čim bolj skrajšate odpiranje vrat in iskanje živil. Naenkrat vzemite iz hladilnika toliko paketov živil, kot jih potrebujete, in čim prej zaprite vrata.

2.8 Izravnalna podstavka

Shematični prikaz izravnalnih podstavkov



(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja.

Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali specifikacije proizvajalca)

Postopek prilagoditve:

- a. Zavrtite podstavka v smeri gibanja urinega kazalca za dvig hladilnika;
- b. Zavrtite podstavka v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca za spust hladilnika;
- c. Po zgornjih napotkih prilagodite levi in desni podstavek na vodoravni nivo.

3 Vzdrževanje in nega hladilnika

3.1 Splošno čiščenje

- Za izboljšanje učinka hlajenja in varčevanje z energijo je treba redno čistiti prah, ki se nabira za hladilnikom in pod njim.
- Redno preverjajte, ali se na tesnilu na vratih ne nabira umazanija. Očistite tesnilo na vratih z mehko krpo, navlaženo z milnico ali razredčenim detergentom.
- Notranjost hladilnika je potrebno redno čistiti, da preprečite nastanek vonjav.
- Pred čiščenjem notranjosti izključite napajanje, odstranite vsa živila, pijače, police, predale itd.
- Notranjost hladilnika očistite s pomočjo mehke krpe ali gobe, z raztopino četrt litra tople vode in dveh žlic sode bikarbone. Nato sperite z vodo in ga obrišite do čistega. Po čiščenju odprite vrata in počakajte, da se hladilnik posuši po naravni poti, preden ponovno vključite napajanje.
- Na predelih v hladilniku, ki jih je težko očistiti (na primer vogali ali ozki razmaki), priporočamo, da te predele redno brišete z mehko krpo, mehko ščetko in, če je potrebno, tudi z uporabo pripomočkov (na primer tankih vatiranih paličic); tako zagotovite, da se na teh mestih ne bodo nabirale umazanija ali bakterije.
- Ne uporabljajte mila, detergenta, praška za drgnjenje, čistila v razpršilu itd., ker lahko ta čistila onesnažijo živila ali povzročijo nastanek vonjav v notranjosti hladilnika.
- Rešetko za steklenice, police in predale očistite z mehko krpo, navlaženo z vodo ali razredčenim detergentom za pranje posode. Posušite z mehko krpo ali pustite, da se posušijo po naravni poti.
- Obrišite zunanjo površino hladilnika z mehko krpo, navlaženo z milnico, detergentom itd., nato jih obrišite do suhega.
- Ne uporabljajte trdih ščetk, jeklenih kroglic, žičnih ščetk, abrazivnih čistil (na primer zobne paste), organskih topil (na primer alkohola, acetona, olja itd.), vrele vode, kislin ali alkalnih raztopin, ki lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika. Vreła voda in organska topila, na primer benzen, lahko deformirajo ali poškodujejo plastične dele.
- Da preprečite kratek stik ali poškodbe električne izolacije, med čiščenjem naprave ne spirajte neposredno z vodo ali drugimi tekočinami.



⚠ Pred odmrzovanjem in čiščenjem odklopite hladilnik iz električnega omrežja.

3.2 Odmrzovanje

- Hladilnik morate odmrzovati ročno. Izključite električni vtičak iz omrežne vtičnice, odprite vrata in odstranite vsa živila ter jih prenesite v hladen prostor. Priporočamo, da odstranite led s pomočjo plastičnega strgalnika ali počakate, da se temperatura dvigne in odtaja led. Nato obrišite preostali led in vodo in priključite vtičak na omrežno vtičnico, da vključite hladilnik. Povsem običajno je, da je med delovanjem izparilnik v hladilniku obložen z ivjem. Pri ročnem odmrzovanju uporabite pladenj za zajem vode pri odmrzovanju.

⚠ Za pospeševanje taljenja in odmrzovanja ni dovoljeno uporabljati drugih mehanskih pripomočkov ali metod razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec. Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.

3.3 Prenehanje uporabe

Izpad električne energije: V primeru izpada električne energije lahko živila ohranite nekaj ur celo poleti, vendar priporočamo, da čim manjkrat odpirate vrata in da ne vlagate dodatnih živil v hladilnik. Če naprave dolgo časa ne boste uporabljali: Hladilnik izključite iz električnega omrežja, če ga dalj časa ne boste uporabljali. Vrata naj bodo odprta, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav. Premeščanje: Hladilnika ne obračajte z glavo navzdol ali ga stresajte; nagib pri nošenju ne sme presegati 45°. Med premeščanjem ne držite naprave za tečaj in vrata.

Priporočamo, da po zagonu hladilnik deluje brez prekinitev. Ne izklaplajte in prekinjajte delovanja hladilnika pri normalnih delovnih pogojih, da ne skrajšate njegove življenjske dobe.

4 Odpravljanje napak

Naslednje preproste težave lahko odpravi uporabnik sam.

Če težav ne morete odpraviti sami, se obrnite na službo za pomoč kupcem.

Hladilnik ne deluje	Preverite, ali je hladilnik priključen na električno omrežje in vključen; Nizka napetost; Preverite, ali je kontrolni gumb za temperaturo v položaju za delovanje; Izpad električnega napajanja ali prekinitev tokokroga.
Vonjave	Živila z vonjavami morajo biti tesno zavita; Preverite, ali so živila nagnita; Potrebno je očistiti notranjost hladilnika.
Dolgotrajno delovanje kompresorja	Normalno je, da kompresor deluje dolgo časa poleti, ko je zunanja temperatura visoka; Ne vložite v hladilnik preveč živil naenkrat; Ne vlagajte živil, dokler se popolnoma ne ohladijo; Pogosto odpiranje vrat hladilnika; Debela plast ledu (potrebno je odmrzovanje).
Vrat hladilnika ne morete pravilno zapreti	Vrata so se zagostila zaradi paketov z žvili; Preveč vloženi žvili; Hladilnik ni uravnotežen.
Glasen ropot	Preverite, ali so tla ravna oz. ali je hladilnik stabilen; Preverite, ali je pribor v hladilniku pravilno nameščen.
Prehodno težavno odpiranje vrat	Po začetku hlajenja se ustvari razlika med zunanjim in notranjim tlakom v hladilniku, zato je prehodno težko odpreti vrata. To je običajen fizikalni pojav.
Segrevanje ohišja hladilnika Kondenzacija	Ohišje hladilnika lahko oddaja toploto, še posebej med delovanjem poleti; vzrok je v sevanju kondenzatorja in je običajen pojav. Kondenzacija: pojav kondenzacije je mogoče opaziti na zunanjih površinah in na tesnilih na vratih hladilnika, če je vlažnost v okolici previsoka; to je običajen pojav; kondenz lahko obrišete s suho krpo.
Zvok zračnega toka Brnenje Ropotanje	Hladilna sredstva, ki krožijo v ceveh za hladilna sredstva, povzročajo brbotajoče zvoke, ki so normalni in ne vplivajo na učinek hlajenja. Brnenje je posledica delovanja kompresorja ob zagonu ali izklopu. Elektromagnetni ventil ali ventil električnega stikala lahko ropotata; to je normalno in ne vpliva na delovanje naprave.

Tabela 1 Podnebni razredi

Razred	Simbol	Razpon zunanje temperature °C
Trajajoče zmerno	SN	+ 10 to + 32
Zmerno	N	+ 16 to + 32
Subtropsko	ST	+ 16 to + 38
Tropsko	T	+ 16 to + 43

Trajajoče zmerno: 'ta hladilna naprava je namenjena uporabi pri zunanjih temperaturah v razponu od 10 °C do 32 °C';

Zmerno: 'ta hladilna naprava je namenjena uporabi pri zunanjih temperaturah v razponu od 16 °C do 32 °C';

Subtropsko: 'ta hladilna naprava je namenjena uporabi pri zunanjih temperaturah v razponu od 16 °C do 38 °C';

Tropsko: 'ta hladilna naprava je namenjena uporabi pri zunanjih temperaturah v razponu od 16 °C do 43 °C';

Posebna ureditev za evropski standard:

Naročeni deli v naslednji tabeli so dostopni prek kanala _:

Naročeni del	Zagotavlja	Najkrajši zahtevani čas zagotavljanja delov
Termostati	Profesionalno vzdrževalno osebje	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Tipala temperature	Profesionalno vzdrževalno osebje	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Tiskana vezja	Profesionalno vzdrževalno osebje	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Svetlobni viri	Profesionalno vzdrževalno osebje	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Ročaji za vrata	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Tečaji za vrata	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Pladnji	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Košare	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po prihodu na trg zadnjega modela
Tesnila za vrata	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 10 let po prihodu na trg zadnjega modela

Spoštovani kupec

- Če želite izdelek vrniti ali ga zamenjati, vas prosimo, da se obrnete na trgovino, kjer ste izdelek kupili.

(Obvezno prinesite račun)

- Če se izdelek pokvari in potrebuje popravilo, vas prosimo, da se obrnete na pooblaščenega ponudnika servisnih storitev.

<p>Gemma B&D d.o.o. Uvoznik i distributer za RH 10000 Zagreb, Prislavlje 2 Veleprodaja: tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604 fax: 00385 1 6195 581 e-mail: veleprodaja@gemma.hr Centralni servis: tel/fax: 00385 1 6195 582 e-mail: servis@gemma.hr www.gemma.hr</p>	<p>Gemma BH d.o.o. Uvoznik i distributer za BiH 71210 Sarajevo, Trešnje 1 (naselje Doglodi - Ilidža) Veleprodaja: tel./fax: 00387 33 775 472, 00387 33 775 473 e-mail: info@gemma.ba www.gemma.ba</p>	<p>Gemma B&D d.s.d. Podgorica Uvoznik i distributer za CG 81000 Podgorica, Serdara Jola Piletića bb (PC Palada) Veleprodaja: tel.: 00382 20 672 961 e-mail: veleprodaja@gemmabd.me www.gemmabd.me</p>
---	---	--

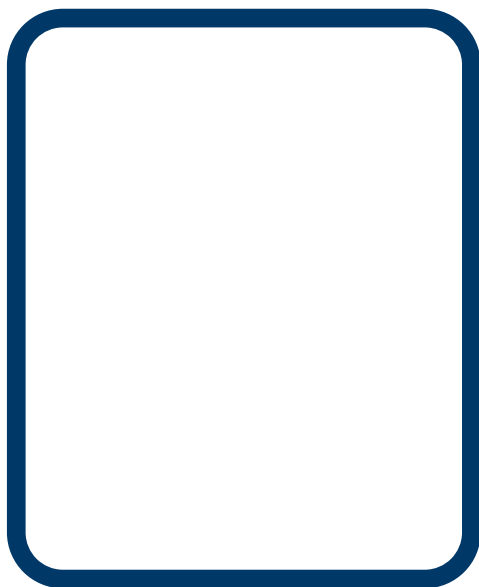
Zaradi stalnih izboljšav izdelkov se lahko njihovi tehnični podatki spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila. Ta navodila smo sestavili z veliko truda in z največjo možno pazljivostjo, vendar so napake med izdelavo in/ali prevodom navodil vedno mogoče. Zato proizvajalec in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za morebitne napačne navedbe, napake v prevodu ali tiskarske napake v teh navodilih.

Uputstvo za upotrebu

Kompaktan



Upozorenje:
Molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo pre upotrebe ovog proizvoda i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Radi poboljšanja proizvoda, dizajn i specifikacije mogu se promeniti bez prethodne najave. Za više detalja obratite se svom prodavcu ili proizvođaču.



SADRŽAJ

1 Bezbednosna upozorenja

1.1 Upozorenje	1-2
1.2 Značenje simbola za bezbednosna upozorenja	3
1.3 Upozorenja u vezi sa električnim napajanjem	3
1.4 Upozorenja za korišćenje	4
1.5 Upozorenja za postavljanje	5
1.6 Upozorenja za energiju	5
1.7 Upozorenja za odlaganje	5

2 Pravilno korišćenje frižidera

2.1 Nazivi komponenti	6
2.2 Regulacija temperature	7
2.3 Postavljanje	7
2.4 Montaža ručke vrata (opciono)	7
2.5 Zamena osvetljenja (opciono)	8
2.6 Pokretanje	8
2.7 Saveti za uštedu energije	8
2.8 Nivelaciona stopa	8

3 Održavanje frižidera

3.1 Čišćenje	9
3.2 Odmrzavanje	9
3.3 Izvan funkcije	9

4 Otklanjanje smetnji

POŠTOVANI KORISNICI:

Hvala što se kupili ovaj frižider. Kako biste bili sigurni da ćete iz vašeg novog zamrzivača izvući najbolje rezultate, molimo vas da odvojite vreme da pročitate jednostavna uputstva u ovom priručniku. Molimo vas da obezbedite da ambalažni materijal bude odložen u skladu sa važećim zahtevima životne sredine.

Prilikom odlaganja bilo kog dela opreme zamrzivača molimo vas da kontaktirate vaše lokalno odeljenje za odlaganje otpada, a u svrhu dobijanja saveta o bezbednom načinu odlaganja. Ovaj aparat sme da se koristi isključivo u namenjene svrhe.

1 Bezbednosna upozorenja

1.1 Upozorenje



Upozorenje: opasnost od požara / zapaljivih materijala

Ovaj aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične namene, kao npr. za osoblje u kuhinjskom prostoru u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; za seoske kuće i za goste u hotelima, motelima i drugim okruženjima stambenog tipa; za okruženje tipa noćenja sa doručkom; ugostiteljstvo i slične maloprodajne namene.

Ovaj aparat nije namenjen da njim rukuju osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način ili ako su pod nadzorom osobe, odgovorne za njihovu bezbednost.)

Deca treba da budu pod nadzorom, da bi se osiguralo da se ne igraju aparatom.

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano osoblje, kako bi se izbegla opasnost.

Ne skladištite eksplozivne materije u ovom aparatu, poput limenki aerosola sa zapaljivim potisnim gasom.

Isključite aparat sa električne mreže, nakon upotrebe i pre korisničkog održavanja aparata.

UPOZORENJE: Otvori za ventilaciju, u unutrašnjosti ili na samoj konstrukciji aparata, moraju biti slobodni i bez prepreka.

UPOZORENJE: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

UPOZORENJE: Ne oštećujte zatvoreni sistem rashladnog sredstva.

UPOZORENJE: Ne koristite električne aparate u odeljcima za skladištenje namirnica u aparatu, osim ako to nisu aparati tipa, koji preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Odložite frižider u skladu sa lokalnim propisima, zato što koristi zapaljivi gas i rashladno sredstvo.

UPOZORENJE: Pri postavljanju aparata, proverite da kabl za napajanje nije zapleten ili oštećen.

UPOZORENJE: Ne postavljajte više prenosnih utičnica ili prenosnih izvora napajanja na zadnjoj strani aparata.

Ne koristite produžne kablove ili neuzemljene (dvpolne) adaptere.

OPASNOST: Postoji rizik da se deca zaglave. Pre nego što odbacite svoj stari frižider ili zamrzivač:

–Skinite vrata.

–Police ostavite na mestu, tako da deca ne mogu lako da se popnu unutra.

Pre nego što počnete sa postavljanjem dodatne opreme, frižider mora da se isključi iz izvora električnog napajanja.

Rashladno sredstvo i ciklopentan, koji se koristi za izolacionu penu u frižideru, su zapaljivi. Zbog toga, kada frižider odlažete na otpad, frižider treba da se drži podalje od bilo kakvog izvora vatre i treba da se reciklira u specijalizovanoj firmi za reciklažu, sa odgovarajućim kvalifikacijama, na način koji isključuje spaljivanje, što bi nanelo štetu po životnu sredinu ili bi predstavljalo neki drugi rizik.

Neophodno je da se ključevi za vrata ili za poklopce sa bravama i ključevima čuvaju van domašaja dece, a ne u blizini rashladnog uređaja kako bi se sprečilo da se deca zaglave unutra.

Za EN standard: Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način ili ako su pod nadzorom i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe. Deca ne treba da se igraju aparatom. Deca ne treba da obavljaju čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora. Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju da stavljaju i da vade namirnice u/iz rashladnih aparata.

DA bi se izbegla kontaminacija hrane, molimo Vas da poštuju sledeća uputstva:

- Dugo otvorena vrata mogu da prouzrokuju značajno povećanje temperature u unutrašnjem prostoru aparata.
- Redovno čistite površine koje dolaze u dodir s hranom i sa pristupačnim odvodnim sistemima.
- Očistite rezervoare za vodu, ako nisu korišćeni duže od 48 h; isperite sistem za vodu koji je povezan na snabdevanje vodom, a u slučaju da vodu niste ispuštali duže od 5 dana. (napomena 1)
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim posudama u frižideru, tako da ista ne dodiruje druge namirnice, niti da kaplje na druge namirnice.
- Unutrašnji prostor sa dve zvezdice za zamrznute namirnice je pogodan za čuvanje prethodno zamrznutih namirnica, za čuvanje ili pravljenje sladoleda i kockica leda. (napomena 2)
- Unutrašnji prostor sa jednom-, dve- i tri- zvezdice, nije pogodan za zamrzavanje svežih namirnica. (napomena 3)
- Unutrašnji prostor uređaja bez 4- zvezdice: ovaj rashladni uređaj nije pogodan za zamrzavanje prehrambenih proizvoda. (napomena 4)
- Ukoliko je rashladni aparat ostavljen prazan u dužem vremenskom periodu, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste izbegli stvaranje plesni unutar aparata.

Napomene 1,2,3,4: Molimo Vas da proverite da li je primenljivo u skladu sa tipom unutrašnjeg prostora vašeg proizvoda.

Uređaj van kuhinjskog elementa: rashladni uređaj nije namenjen za upotrebu kao ugradni uređaj.

BILO kakvu zamenu ili održavanje LED sijalica treba da obavi proizvođač, njegov servisier ili slično kvalifikovano osoblje.

Upozorenje: Kako bi se izbegla opasnost usled nestabilnosti uređaja, isti mora da bude montiran u skladu s uputstvima.

Upozorenje: Uređaj priključite samo na dovod pitke vode. (Pogodno za mašine za pravljenje leda)

KAKO bi se sprečilo da se deca zaglave, držite uređaj van domašaja dece i ne u blizini zamrzivača (ili frižidera).

(Pogodno za proizvode s bravama)

1.2 Značenje simbola za bezbednosna upozorenja



Simbol zabrane

Ovaj simbol označava zabrane i ponašanja koja nisu dozvoljena. Nepoštovanje uputstava, navedenih pod ovim simbolom može da ima za posledicu oštećenje proizvoda ili opasnost po ličnu bezbednost korisnika.



Simbol upozorenja

Ovaj simbol označava upozorenja koja moraju da se slede, kao i ponašanja koja zahtevaju se da se rukuje uz striktno poštovanje uputstava navedenih pod ovim simbolom; u suprotnom, mogu da se prouzrokuju oštećenja proizvoda ili opasnost po ličnu bezbednost korisnika.

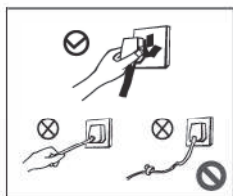


Simbol napomene

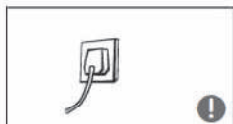
Ovo je simbol opreza. Uputstva navedena pod ovim simbolom zahtevaju posebnu pažnju. Nedovoljna pažnja može da prouzrokuje lakše ili teže povrede.

Ovo uputstvo sadrži puno važnih bezbednosnih informacija koje korisnik treba da poštuje.

1.3 Upozorenja u vezi sa električnim napajanjem



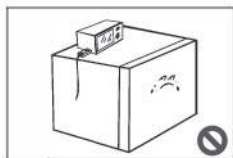
- Ne vucite za sam električni kabl kada izvlačite utikač frižidera. Molimo vas da čvrsto uhvatite utikač i da izvučete direktno iz utičnice.
- Da biste osigurali bezbednu upotrebu, ne smete da oštetite električni kabl za napajanje i ne koristite kabl za napajanje ili utikač, kada su oštećeni.
- Oštećen ili pohaban kabl za napajanje mora da zameni proizvođač, njegovo servisno odeljenje ili slično kvalifikovano osoblje.



- Električni kabl za napajanje treba da bude čvrsto utaknut u utičnicu, u suprotnom, može da se izazove požar. Molimo vas da se postarate da elektroda utičnice za uzemljenje bude opremljena pouzdanom linijom za uzemljenje.

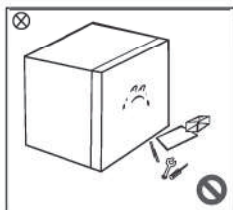


- U slučaju curenja gasa i drugih zapaljivih gasova, molimo vas da isključite ventil gasa koji curi, a zatim otvorite vrata i prozore. Ne vadite utikač frižidera i drugih električnih uređaja iz utičnice, imajući u vidu da varnica može da izazove požar.

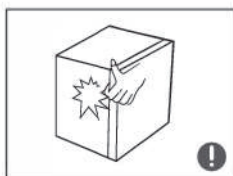


- Kako biste osigurali bezbednu upotrebu, ne preporučuje se stavljanje regulatora, aparata za spremanje pirinča, mikrotalasnih remi i drugih uređaja na vrh frižidera; oni koji nisu preporučeni od proizvođača nisu uključeni. Ne koristite električne uređaje u ostavi sa hranom.

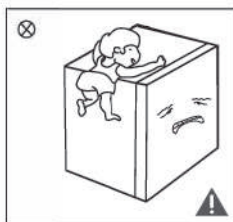
1.4 Upozorenja za korišćenje



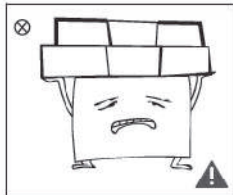
- Nemojte proizvoljno rastavljati ili modifikovati frižider. niti oštećivati sistem rashladnog sredstva; održavanje aparata mora da obavi stručno lice.
- Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni proizvođač, njegovo servisno odeljenje ili slično kvalifikovano osoblje, kako bi se izbegla opasnost.



- Razmaci između vrata frižidera i između vrata i tela frižidera su mali, imajte na umu da ne stavljate vašu šaku u ta područja kako biste sprečili prignječenje prsta. Molimo Vas da budete pažljivi kada zatvarate vrata frižidera kako bi se izbeglo padanje predmeta.
- Dok frižider radi, ne vadite hranu ili posude iz odeljka zamrzivača mokrim rukama, naročito ne metalne posude, a kako biste izbegli promrzline.



- Ne dozvolite da deca ulaze ili da se penju u frižider kako bi se sprečilo da deca ostanu zatvorena unutra ili da ne bi došlo do povreda deteta usled pada frižidera.
- Nemojte prskati sprejeve ili prati frižider; frižider nemojte da držite na vlažnim mestima gde može lako da bude isprskan vodom, a kako se električne instalacije frižidera ne bi oštetile.



- Ne stavljajte teške predmete na vrh frižidera, s obzirom da predmeti mogu da padnu prilikom otvaranja vrata i mogu da nastanu slučajne povrede.
- Kod nestanka struje i čišćenja molimo vas da izvadite utikač iz utičnice. Ne priključujte zamrzivač na električno napajanje u roku pet minuta, a da biste sprečili oštećenja kompresora usled uzastopnih pokretanja.

1.5 Upozorenja za postavljanje



- Ne stavljajte zapaljive, eksplozivne, isparljive i jako korozivne predmete u frižider kako biste sprečili oštećenja na proizvodu ili nesreće usled požara.
- Ne stavljajte zapaljive predmete blizu frižidera kako biste izbegli požar.



- Frižider je predviđen za kućnu upotrebu i pogodan je isključivo za skladištenje namirnica. Shodno lokalnim standardima, kućni frižider ne treba da se koristi u bilo koje druge svrhe, kao što su skladištenje krvi, lekova ili bioloških proizvoda.



- Ne skladištite pivo i druge napitke koji se nalaze u flašama ili zatvorenim posudama u odeljku frižidera; u suprotnom, flaše ili zatvoreni kontejneri mogu da puknu što bi prouzrokovalo oštećenja.

1.6 Upozorenja za energiju

- 1) Može da se desi da frižider ne radi dosledno ako je postavljen duži vremenski period ispod hladnog temperaturnog opsega za koji je rashladni uređaj dizajniran.
- 2) Činjenica je da gazirana pića ne smeju da se skladište u odeljcima s niskom temperaturom ili komorama i da se neki proizvodi kao što je led, napravljen od vode, ne smeju konzumirati previše hladni.
- 3) Ne treba da se prekorači vreme skladištenja koje preporučuju proizvođači namirnica. To se odnosi na bilo koju vrstu namirnica, a posebno za komercijalno brzo smrznute namirnice u odeljcima za hlađenje hrane i odeljcima ili komorama sa zamrznutom hranom.
- 4) Neophodno je da se preduzmu mere predostrožnosti neophodne za sprečavanje nepotrebnog porasta temperature zamrznutih namirnica prilikom odmrzavanja rashladnih uređaja, kao što je pakovanje smrznute hrane u nekoliko slojeva novina.
- 5) Činjenica je da porast temperature zamrznute hrane tokom ručnog odmrzavanja, održavanja ili čišćenja može da skрати vek skladištenja.

1.7 Upozorenja za odlaganje



Rashladno sredstvo i ciklopentan, koji se koristi za izolacionu penu u frižideru, su zapaljivi. Zbog toga, kada se frižider odlaže na otpad, isti treba da se drži podalje od bilo kakvog izvora vatre na način koji isključuje spaljivanje. Isti treba da se reciklira u specijalizovanoj firmi za reciklažu kako bi se izbegla šteta po životnu sredinu ili neki drugi rizik.



Molimo vas da kada frižider predajete na otpad rastavite vrata i police koje treba da odložite na odgovarajuće mesto kako bi se sprečilo da se deca zaglave ili upšte igraju s aparatom.

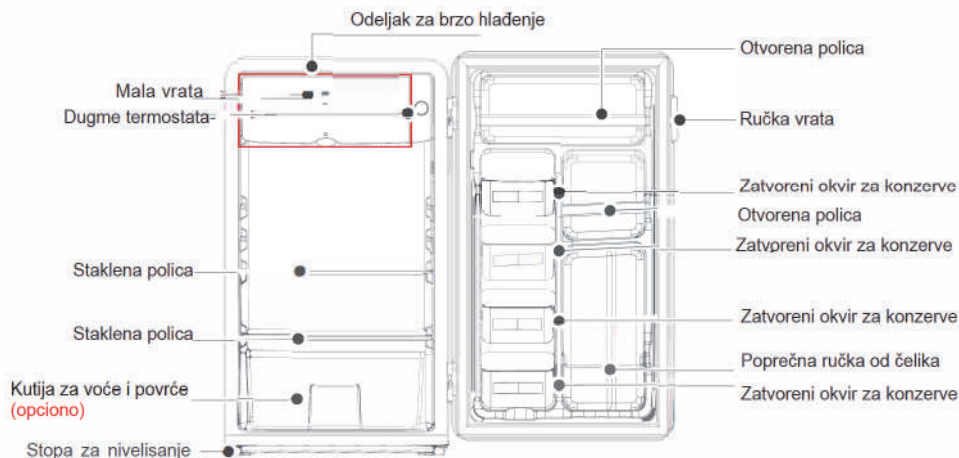


Pravilno odlaganje ovog proizvoda:

Ovaj znak pokazuje, da ovaj proizvod ne treba da se odloži sa drugim otpadom iz domaćinstva. Da bi se izbegla šteta po životnu okolinu ili zdravlje ljudi, usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte odgovorno, da biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa. Kako biste vratili vaš aparat, koji više ne koristite, molimo Vas da koristite sistem za vraćanje i sakupljanje ili se obratite prodavcu od kog ste kupili proizvod. Oni mogu da preuzmu ovaj proizvod na reciklažu koja je bezbedna po životnu okolinu.

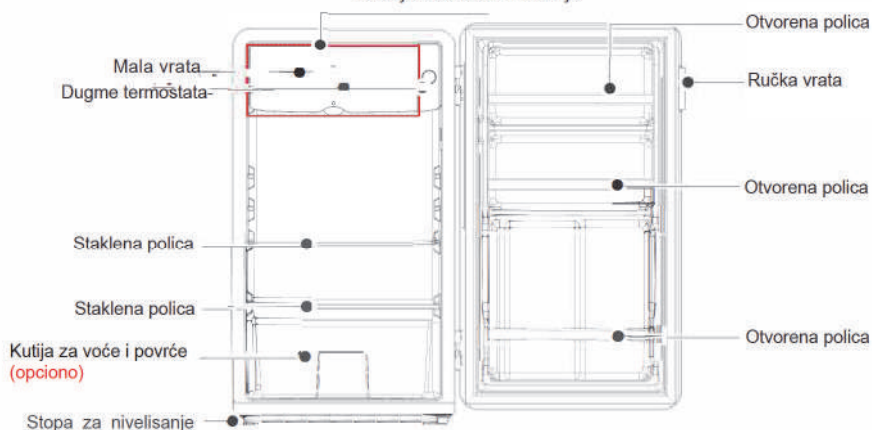
2 Pravilno korišćenje frižidera

2.1 Nazivi komponenti



UR-BC93CM1-ST

Odeljak za hlađenje

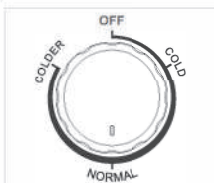


CE-BC93CM1-ST

(Slika gore služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili postupite prema izjavi distributera)

- Odeljak frižidera je pogodan za skladištenje raznog voća, povrća, pića i ostale hrane koja će se konzumirati u kratkom roku. Kuvanu hranu ne treba da stavljate u odeljak frižidera dok se ne ohladi na sobnu temperaturu. **Preporučeno vreme skladištenja je od 3 dana do 5 dana.** Energetski je najefikasnije da namirnice budu smeštene u skladu sa pozicijom prikazanom na slici iznad.
- Preporučuje se da hrana pre stavljanja u frižider bude spakovana i zatvorena.
- Preporučuje se da se flaširani ili napici u konzervama ili slično drže u vratima.
- U odeljku za brzo hlađenje može da se skladišti hrana ili piće koji treba da se ohladi brzo u kratkom periodu; molimo vas da u ovaj odeljak ne stavljate namirnice koje treba da se zamrzavaju.

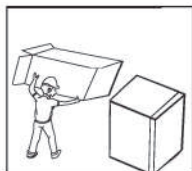
2.2 Regulisanje temperature



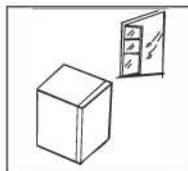
(Slika gore služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvođača ili postupite prema izjavi distributera)

- Slika ne podrazumeva tačno podešavanje temperature, već samo podešavanje nivoa temperature. „COLD“ (hladno) podrazumeva najtoplije podešavanje „COLDER“ (hladnije) podrazumeva najhladnije podešavanje. Što je hladnije podešavanje to je stvarna temperatura unutar frižidera niža. „OFF“ znači da ne radi.
- Molimo vas da dugme podesite u opsegu između „cold“ i „colder“.
- **Preporučeno podešavanje: „normal“**

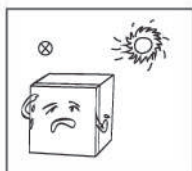
2.3 Postavljanje



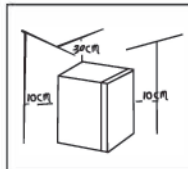
- Pre korišćenja, uklonite sve ambalažne materijale, uključujući i donje podmetače, table od stiropora i trake unutar frižidera; skinite sve zaštitne folije sa vrata i kućišta frižidera.



- Frižider se postavlja na mestu u unutrašnjem prostoru sa dobrom ventilacijom; pod treba da bude ravan i izdržljiv.



- Držite podalje od toplote i izbegavajte direktnu sunčevu svetlost. Ne postavljajte frižider na vlažnim ili mokrim mestima kako biste izbegli koroziju ili smanjen efekat izolacije.



- Prostor iznad frižidera treba da bude veći od 30 cm, dok razmak frižidera s leve i desne strane i pozadi treba da bude veći od 10 cm, da bi se omogućilo rasipanje toplote.

2.4 Montaža ručke vrata (opciono)

Korisnici mogu sami da montiraju ručku vrata.

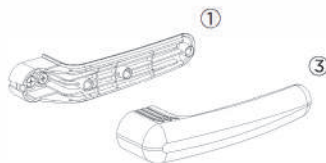
- 1.korak: Prvo montirajte bazu ručke ① u predviđenu rupu ② na vratima, a potom zatežite zavrtnje sve dok ručka vrata više ne može da se pomera.
2. korak: Poravnajte poklopac ručke ③ sa rupom na bazi ručke ①, gurnite ka napred, te montirajte ručno poklopac ručke tako da legne na mesto.



1.korak:



2. korak:



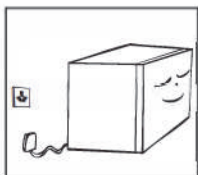
(Slika gore služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvođača ili postupite prema izjavi distributera)

2.5 Zamena osvetljenja (opciono)

Bilo kakvu zamenu ili održavanje LED-sijalica treba da obavi proizvođač, njegov servisier ili slično kvalifikovano osoblje.

(Slika gore služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili postupite prema izjavi distributera)

2.6 Pokretanje



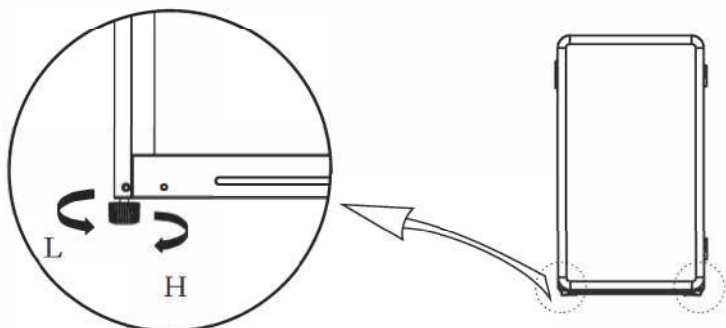
- Pre prvog paljenja, ostavite frižider da miruje pola sata pre nego što ga priključite na električno napajanje.
- Pre stavljanja bilo kakvih svežih ili zamrznutih namirnica, frižider mora da radi 2-3 sata ili više od 4 sata u toku letnjeg perioda kada je temperatura okruženja visoka.

2.7 Saveti za uštedu energije

- Aparat treba da se postavi u najhladnijem području prostorije, podalje od aparata koji stvaraju toplotu ili od izvora toplote i izvan direktne sunčeve svetlosti.
- Vruću hranu ostavite da se ohladi na sobnu temperaturu, pre nego što je stavite u aparat. Preopterećenje aparata zahteva duži period rada kompresora. Namirnice koje se suviše sporo zamrzavaju mogu da izgube na kvalitetu ili da se pokvare.
- Uverite se da ste dobro umotali namirnice i obrišite posude da budu suve, pre nego što ih stavite u aparat. To smanjuje stvaranje leda unutar aparata.
- Posude u frižideru, namenjene za skladištenje ne treba da se oblažu aluminijumskom folijom, voštanom hartijom ili papirnim salvetama. Obloge ometaju cirkulaciju hladnog vazduha zbog čega aparat postaje manje efikasan.
- Organizujte i obeležite namirnice kako biste smanjili otvaranje vrata i da biste izbegli duže traženje. Izvadite što je moguće više namirnica odjednom i zatvorite vrata što je pre moguće.

2.8 Nivelisanje stope

Shematski prikaz nivelisanja stope



(Slika gore služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija zavisi od fizičkog proizvoda ili postupite prema izjavi distributera)

Postupci kod podešavanja:

- a. Okrenite stopu u smeru kazaljki na satu da biste podigli frižider;
- b. Okrenite stopu u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu da biste spustili frižider;
- c. Podesite desnu i levu stopu, u skladu sa gore navedenim postupkom, u horizontalan položaj.

3 Održavanje i nega frižidera

3.1 Čišćenje celog aparata

- Prašina iza frižidera i na podu treba povremeno da se očisti, da bi se poboljšao efekat hlađenja i da bi se štedela energija.
- Redovno proveravajte zaptivak na vratima, da biste se uverili da nema naprsina. O istite zaptivku na vratima mekom krpom, nakvašenu vodom sa sapunicom ili razblaženim deterdžentom.
- Unutrašnji prostor frižidera treba redovno da se čisti, da bi se izbegli neprijatni mirisi.
- Molimo Vas da isključite aparat pre čišćenja unutrašnjeg prostora, uklonite sve namirnice, pića, police, fioke, itd.
- Koristite meku krpu ili sunđer da biste očistili unutrašnjost frižidera i rastvor od dve supene kašike sode bikarbone na liter tople vode. Nakon toga, isperite vodom i obrišite krpom. Nakon čišćenja, otvorite vrata i ostavite frižider da se osuši prirodnim putem, pre nego što ga ponovo uključite.
- Za delove frižidera, koje se teško čiste (kao što su uski zlebovi, međuprostori ili uglovi), preporučujemo Vam da ih redovno brišete mekom krpom, mekom četkom, itd. i ukoliko je potrebno, u kombinaciji sa dodatnim alatom (kao što su tanki štapići), da biste osigurali da se u tim delovima ne stvaraju kontaminirajuće materije ili bakterije.
- Ne koristite sapun, deterdžent, abrazivna sredstva u prahu, sredstvo za čišćenje u spreju, itd. zato što mogu da prouzrokuju neprijatan miris u unutrašnjem prostoru frižidera ili da kontaminiraju hranu.
- Očistite okvir za flaše, police i fioke mekom krpom, nakvašenu vodom sa sapunicom ili razblaženim deterdžentom. Osušite mekom krpom ili prirodnim putem.
- Obrišite spoljne površine frižidera mekom krpom, nakvašenu vodom sa sapunicom ili deterdžentom, itd. a zatim osušite površine krpom.
- Ne koristite grube četke, čelične kuglice za čišćenje, žičane četke, abrazivna sredstva (kao npr. pastu za zube), organske rastvarače (kao npr. alkohol, aceton, ulje banane, itd), ključalu vodu, kiselu ili alkalna sredstva, koja mogu da oštete površinu frižidera i unutrašnji prostor. Vrela voda i organski rastvarači, kao npr. benzen, mogu da deformišu ili da oštete plastične delove.
- Ne ispirajte direktno vodom ili drugim tečnostima u toku čišćenja, da biste izbegli kratak spoj ili da ne oštetite električnu izolaciju nakon potapanja.



⚠ Molimo Vas da izvadite električni kabl iz utičnice kada treba da odmrznete i očistite frižider.

3.2 Odmrzavanje

- Frižider se ručno odmrzava.

Izvučite kabl iz zidne utičnice, otvorite vrata i sklonite hranu na hladno mesto.

Preporučuje se da uklonite led koristeći plastičnu strugalicu ili da pustite da se led otopi prirodno, na sobnoj temperaturi. Obrišite potom ostatak leda i vode i utaknite kabl nazad u utičnicu kako biste uključili zamrzivač.

Uobičajeno je da se prilikom upotrebe isparivač frižidera zamrzava. Prilikom ručnog odmrzavanja, molimo vas da koristite posudu za otapanje na koju će se odlivati odmrznuta voda.

⚠ Ne koristite druge mehaničke uređaje ili sredstva kako biste ubrzali proces, osim ukoliko nije tako preporučeno od strane proizvođača. Sistem za hlađenje ne sme biti oštećen.

3.3 Izvan funkcije

Nestanak struje: U slučaju nestanka struje, čak i ako se to desi u toku leta, namirnice u aparatu mogu da se drže nekoliko sati; preporučuje se da se smanji broj otvaranja vrata i više ne smeju da se stavljaju sveže namirnice u aparat.

Dugotrajno nekorišćenje: Molimo vas da frižider, koji se duže vremena nije koristio, isključite iz struje, a zatim ga očistite. Vrata ostavite otvorena kako biste izbegli neprijatne mirise.

Premeštanje: U toku premeštanja, aparat ne treba da položite naopačke ili horizontalno, niti isti sme da vibriira; nagib u toku premeštanja ne sme da bude veći od 45°. Prilikom premeštanja ovog aparata, nemojte držati vrata i šarke.

⚠ Aparat treba da radi u kontinuitetu od kada se pokrenuo. Načelno, rad aparata ne treba da se prekida; u suprotnom, vek trajanja će biti kraći.

4 Otklanjanje smetnji

Pokušajte da sami rešite sledeće jednostavne probleme. Ukoliko ne možete da otklonite smetnju, molimo Vas da stupite u kontakt sa post-prodajnim odeljenjem.

Prestanak rada	Da li je frižider priključen na električno napajanje. Nizak napon. Da li se dugme za kontrolu temperature nalazi u području rada. Prekid napajanja ili delimično prekinuto napajanje.
Neprijatan miris	Namirnice sa jakim mirisom treba čvrsto da se umotaju. Proverite da li ima pokvarenih namirnica. Očistite unutrašnji prostor frižidera.
Dugotrajan rad kompresora	Uobičajeno je da frižider radi duže u toku leta, kada je temperatura okoline viša. Ne stavljajte odjednom previše namirnica u frižider. Ne stavljajte namirnice, dok se ne ohlade. Često otvaranje vrata frižidera. Debele naslage mraza (neophodno je odmrzavanje).
Vrata frižidera ne mogu propisno da se zatvore	Vrata frižidera su se zaglavila paketima hrane. Stavili ste previše hrane unutra. Frižider nije izbalansiran.
Glasni šumovi	Proverite da li je pod ravan i da li je frižider postavljen stabilno. Proverite da li je dodatna oprema frižidera propisno postavljena.
Povremene teškoće u otvaranju vrata	Nakon hlađenja, postoji razlika u pritiscima između unutrašnje i spoljne strane frižidera, što za posledicu ima da se vrata otežano otvaraju. To je normalna fizička pojava.
Kondenzacija toplote na kućištu frižidera	Kućište frižidera može u toku rada da emituje toplotu, naročito u letnjem periodu što je uzrokovano zračenjem kondenzatora i to je normalna pojava. Kondenzacija: pojava kondenzacije će se otkriti na spoljnoj površini i zaptivkama vrata frižidera, a kada je vlažnost okoline velika; to je normalna pojava, a kondenzacija može da se obriše suvim peškrom.
Zvuk strujanja vazduha Zujanje Zveckanje	Rashladna sredstva, koja cirkulišu u cevima sistema hlađenja, proizvode iznenadne zvuke i šumove, što je normalna pojava koja ne utiče na efekat hlađenja. Zujanje nastaje usled rada kompresora, naročito kada se uključuje ili isključuje. Solenoidni ventil ili električni prekidački ventil će podrhtavati, što je normalna pojava i ne utiče na rad.

Tabela 1 Klimatski razredi

Razred	Oznaka	Opseg temperature okruženja °C
Povišeno umereni	SN	+ 10 to + 32
Umereni	N	+ 16 to + 32
Suptropski	ST	+ 16 to + 38
Tropski	T	+ 16 to + 43

Povišeno umereni: 'ovaj rashladni uređaj je namenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi opsega od 10 °C do 32 °C';

Umereni: 'ovaj rashladni uređaj je namenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi opsega od 16 °C do 32 °C';

Suptropski: 'ovaj rashladni uređaj je namenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi opsega od 16 °C do 38 °C';

Tropski: 'ovaj rashladni uređaj je namenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi opsega od 16 °C do 43 °C';

Posebno za nove evropske standarde:

Naručeni delovi u sledećoj tabeli mogu da se nabave preko kanala _:

Naručeni deo	Obezbedio/la	Minimalno vreme potrebno za obezbeđivanje
Termostati	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Senzori za temperaturu	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Štampane ploče	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Svetlosni izvori	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Ručke vrata	Stručni serviser i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Šarke vrata	Stručni serviser i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Police	Stručni serviser i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Korpe	Stručni serviser i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište
Zaptivači vrata	Stručni serviser i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nakon što je poslednji model lansiran na tržište

Poštovani kupci

1. Ukoliko želite da vratite ili zamenite proizvod, molimo vas da kontaktirate radnju u kojoj ste isti kupili.

(Molimo vas da ne zaboravite da ponesete fakturu)

2. Ukoliko se vaš proizvod pokvari, te mu je potrebna popravka, molimo vas da kontaktirate post-prodajni servis.

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promene tehničkih podataka bez prethodnog obaveštenja.

Ovo uputstvo napravljeno je s mnogo truda i s najvećom pažnjom, ali greške u procesu izrade i/ili prevoda uputstva su uvek moguće. Zbog toga proizvođač i prodavac ne preuzimaju odgovornost za eventualne netačne navode, greške u prevodu ili štamparske greške u ovom uputstvu.

PRAVA POTROŠAČA

Obaveštenje o saobraznosti

Poštovani potrošači,

Molimo vas da se pridržavate preporuka proizvođača datim u korisničkim uputstvima u vezi sa transportnim oštećenjima, postavljanjem i/ili ugradnjom, priključenjem na kućne instalacije, pravilnim korišćenjem, redovnim čišćenjem i održavanjem aparata.

Zakonska prava potrošača u slučaju nesaobraznosti robe u ugovoru regulisana su članom 51. i 52. Zakona o zaštiti potrošača.* Trgovac je odgovoran za nesaobraznost robe u ugovoru koja se pojavi u roku od 2 (dve) godine od dana prelaska rizika na potrošača. U slučaju uocene nesaobraznosti možete se obratiti trgovcu kod koga ste kupili robu. Trgovac je dužan da vam bez odlaganja, a najkasnije u roku od 8 dana od prijema reklamacije, odgovori, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja. Za utvrđivanje i otklanjanje nesaobraznosti u najkraćem mogućem roku, preporučujemo vam ovlašćeni servis. Za sva pitanja, primedbe i sugestije u vezi servisa možete se obratiti našoj tehničkoj službi.

Član 51. – Zakona o zaštiti potrošača

Prodavac odgovara za nesaobraznosti isporučene robe ugovoru ako:

- 1) je postojala u času prelaska rizika na potrošača, bez obzira na to da li je za tu nesaobraznost prodavac znao;
- 2) se pojavila posle prelaska rizika na potrošača, ako potiče od uzroka koji je postojao pre prelaska rizika na potrošača;
- 3) je potrošač mogao lako uočiti, ukoliko je prodavac izjavio da je roba saobrazna ugovoru.

Prodavac je odgovoran i za nesaobraznost nastalu zbog nepravilnog pakovanja, nepravilne instalacije ili montaže koju je izvršio on ili lice pod njegovim nadzorom, kao i kada je nepravilna instalacija ili montaža robe posledica nedostatka u uputstvu koje je predao potrošaču radi samostalne instalacije ili montaže. Prodavac ne odgovara za nesaobraznost ako je u trenutku zaključenja ugovora potrošaču bilo poznato ili mu nije moglo ostati nepoznato da roba nije saobrazna ugovoru ili ako je uzrok nesaobraznosti u materijalu koji je dao potrošač. Odgovornost prodavca za nesaobraznost robe ugovoru ne sme biti ograničena ili izuzeta suprotno odredbama ovog zakona. Prodavac nije vezan javnim obećanjem u pogledu svojstava robe ako:

- 1) nije znao ili nije mogao znati za dato obećanje;
- 2) je pre zaključenja ugovora objavljena ispravka obećanja;
- 3) obećanje nije moglo uticati na odluku potrošača da zaključi ugovor.

Član 52.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru, potrošač koji je obavestio prodavca o nesaobraznosti, ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe. Potrošač ima pravo da bira da nesaobraznost robe trgovac otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana nije moguće, potrošač ima pravo da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili raskid ugovora ako:

- 1) nesaobraznost ne može da se otkloni opravkom ili zamenom uopšte niti u primerenom roku;
- 2) ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako prodavac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku;
- 3) opravka ili zamena ne može da se sprovede bez značajnijih nepogodnosti za potrošača zbog prirode robe i njene namene;
- 4) otklanjanje nesaobraznosti opravkom ili zamenom predstavlja nesrazmerno opterećenje za prodavca.

Nesrazmerno opterećenje za prodavca u smislu stava 3. tačka 4) ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača. Uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je potrošač nabavio, opravka ili zamena mora se izvršiti u primerenom roku bez značajnih neugodnosti za potrošača i uz njegovu saglasnost. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjenjem cene ili da izjavi da raskida ugovor. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi prodavac. Za obaveze prodavca prema potrošaču, koje nastanu usled nesaobraznosti robe, prodavac ima pravo da zahteva od proizvođača u lancu nabavke te robe, da mu naknadi ono što je ispunio po osnovu te obaveze. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava iz stava 1. ovog člana ne utiču na pravo potrošača da zahteva od prodavca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti robe, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Model _____

Serijski broj _____

Datum prodaje _____

Pečat i potpis trgovca _____

POSTUPAK REKLAMACIJE

Mole se poštovani potrošači da u slučaju reklamacije kontaktiraju tehničku službu preduzeća GEMMA B&D doo i/ili ovlašćeni servis.

Uvoznik za Srbiju:



Đorđa Stanojevića 14 ,
11070 Novi Beograd, Srbija

**Služba nabavke, prodaje
i tehnička služba**

tel: 011/ 22 85 020

fax: 011/ 31 88 033

e-mail: info@gemma.rs

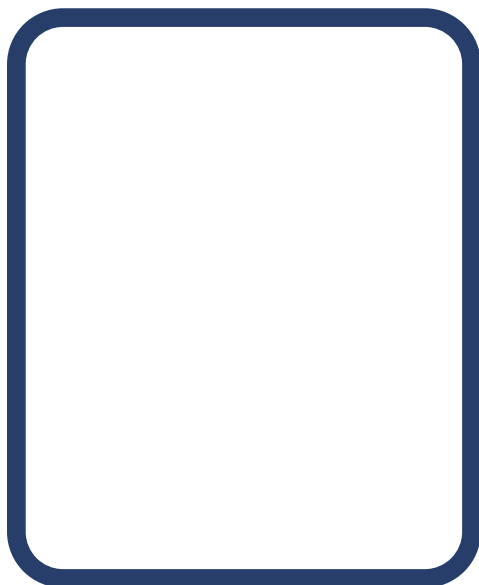
Kompakt

Manual perdorimi



Paralajmërim:

Ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual para se të përdorni këtë produkt dhe mbajeni atë për referencë në të ardhmen. Për përmirësimin e produktit, dizajni dhe specifikimet mund të ndryshojnë pa njoftim paraprak. Ju lutemi këshillohuni me shitësin ose prodhuesin tuaj për më shumë detaje.



PERMBAJTJA

1 Masat e sigurise

1. 1 Masat	1-2
1. 2 Kuptimi I simboleve te masave te sigurise	3
1. 3 Masat per elektricitetin	3
1. 4 Masat per perdorim	4
1. 5 Masat per vendosjen e produkteve	4-5
1. 6 Masat per energjine elektrike te pajisjes	5
1. 7 Masat mbi hedhjen e produktit	5

2 Perdorimi I duhur I frigoriferit

2. 1 Emertimi I pjeseve	6
2. 2 Kontrolli I temperatures	7
2. 3 Vendosja	7
2. 4 Vendosja e dorezes	8
2. 5 Nderrimi I llambes	8
2. 6 Vendosja ne perdorim	8
2. 7 Keshilla per kursim energjie	8
2. 8 Nivelimi I njesise	9

3 Mirembajtja e frigoriferit

3. 1 Pastrimi	10
3. 2 Shkrijra	10
3. 3 Gjate mos perdorimit	10

4 Zgjidhja e problemeve	11
-------------------------	----

1 Masat e sigurise

1.1 Masat



Kujdes: rrezik zjarri / material te djegshem

Kjo pajisje eshte parashikuar qe te perdoret ne shtepi dhe ne ambiente te ngjashme si kuzhina e stafit ne dyqane, zyra dhe ambiente te tjera pune; shtepi ferme dhe nga klientet ne hotele, motele dhe ambiente te tjera qendrimi, mungjesore, catering dhe sherbime te ngjashme.

Kjo pajisje nuk mund te perdoret nga persona (perfshire femijet) me aftesi te kufizuar fizike, mendore, shqisore ose me mungese informacioni, Vetem nese kane marre udhezimet e duhura nga persona te pergjegjeshem per sigurine e tyre. Femijet duhet te mbikeqyren qe mos te luajne me pajisjen.

Nese kabulli I energjise eshte demtuar, duhet te zevendesohet nga prodhuesi, nga nje agjent servisi apo nje person I kualifikuar.

Mos magazinoni substance eksplozive brenda pajisjes

Pajisja duhet te hiqet nga priza pas perdorimit dhe para mirembajtjes ose pastrimit.

Kujdes: Mbani hapesirat e ventilimit te hapura, nese pajisja eshte vendosur brenda nje strukture, pastroni hapesirat.

Kujdes: Mos perdorni pajisje metalike, apo te cdo lloji tjetër , per te pershpjettuar procesin e shkrirjes, pervec atyre te rekomanduara nga prodhuesi.

Kujdes: Mos demtoni qarkun e frigoriferit.

Kujdes: Mos perdorni pajisje elektrike brenda departamentit te ushqimeve, vetem nese eshte e rekomanduar nga prodhuesi.

Kujdes: Ju lutem hidheni pajisjen sipas rregullave te riciklimit.

Kujdes: Kur vendosni pajisjen, sigurohuni qe kabulli nuk eshte I demtuar.

Kujdes: Mos vendosni priza te shumta ne pjesen e pasme te pajisjes

Mos perdorni kordon zgjatimi ose pershtates.

Rrezik: Rrezik qe femijet te mbyllen brenda. Para se te hidhni pajisjen: -Hiqni dyert.

-Vendosini raftet ne nje vend qe femijet mos te ngjiten siper tyre.






PAJISJA duhet te hiqet nga priza para se te nderhyni me instalimin e ndonje aksesori.

Lendet qe perbehet pajisja jane te djegshme. Prandaj, kur pajisja te hidhet duhet te mbahet larg nga ndonje burim zjarri dhe te merret persiper nga specialist per riciklimin e produktit ne menyre qe mos te ndotet mjedisi.

Per standartet EN: Kjo pajisje mund te perdoret nga femijet e moshes 8 vjec dhe me siper dhe nga

persona me aftesi te reduktuar fizike, mendore, shqisore apo me eksperienca te keqja ne elektricitet nese ata kane qene te mbikeqyrrur dhe kane marre udhezimet e duhura nga persona te pergjegjeshem per sigurine e tyre. Femijet nuk duhet te luajne me pajisjen. Pastrimi dhe mirembajtja nuk duhet te behet nga femijet pa mbikeqyrje. Femijet e moshes 3 deri ne 8 vjec jane te lejuara te vendosin ushqime ne pajisje.

Per te shmangur ndotjen e ushqimit, Ju lutemi ndiqni udhezimet e meposhtme:

- Hapja e deres per nje kohe te gjate mund te ndikoj ne rritjen e temperatures ne ndarjet e pajisjes.
- Pastrimi I shpeshte I siperfaqeve qe kane kontakt me ushqimin dhe sistemit te kullimit
- Pastroni rezervuaret e ujit nese ato jane perdorur per 48 ore, rrafshoni sistemin e ujit qe lidhet me furnizimin me uje nese nuk eshte pastruar per 5 dite.(shenim 1)
- Dy -yje  dhoma e ngrirjes eshte e pershtatshme per te magazinuar ushqim te ngrire me perpara dhe akull. (shenim 2)
- Nje- , dy-  dhe tre-yje  dhe 4 yje  nuk jane te pershtatshem per te ngrire ushqimin e fresket.(shenim 3)

Per pajisjet qe nuk jane me 4 yje: Kjo pajisje ftohese nuk eshte e pershtatshme per ngrirjen e produkteve ushqimore.(shenim 4)

-Nese pajisja do te jete bosh per nje kohe te gjate atehere shkrijeni,pastroni,thajeni dhe lereni deren hapur per te parandaluar ndotjen. Shenimi 1,2,3,4: Ju lutemi konfirmojeni nese eshte I zbatueshem ne perputhje me llojin e produktit tuaj.

Per pajisjet me qendrim te lire: kjo pajisje nuk eshte e pershtatshme per tu perdorur si pajisje incasso.

Kujdes: Per te shmangur rezikun per shkak te paqendrueshmerise se pajisjes, duhet ta vendosni ne perdorim sipas udhezimeve.

Kujdes: Lidheni vetem me furnizimin e ujit te pijshem. (E pershtatshme per pajisjet qe formojne akull)

Per te parandaluar qe femijet te bllokohen, mbajni larg dhe jo afer pajisjes.

1.2 Kuptimi I simboleve te masave te sigurise



Simbol ndalues

Ky eshte nje simbol ndalues.
Cdo shenim ne paisje qe shoqerohet me kete simbol tregon qe mos zbatimi ose keqperdorimi mund te rezultojte ne rrezik personal te personit.



Simbol paralajmerues

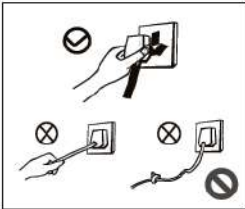
Ky eshte nje simbol paralajmerues
Kerkohet qe te operohet ne menyre strikte ne perputhje me instruksionet qe shoqerohen nga ky simbol; ne te kundert do te rezultojte ne demtim te personave perreth apo paisjes.



Ky eshte nje simbol kujdesi.
Instruksionet e shoqeruara me kete simbol kerkojne te tregohet kujdes. Kujdesi jo i duhur mund te rezultojte ne demtime te renda te personave perreth ose demtim te produktit.

(Ky manual permban masa te rendesishme sigurie, te cilat duhet te merren parasysht nga perdoruesi.)

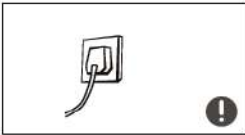
1.3 Masat per elektricitetin



-Mos e terhiqni kordonin e rrymes kur terhiqni prizen e energjise.

-Per te siguruar perdorim te sigurte, mos e demtoni kabllin e energjise apo te perdorni kabllin gjate kohes qe eshte i demtuar.

-Kabulli i konsumuar ose i demtuar duhet te zevendesohet nga persona te autorizuar.

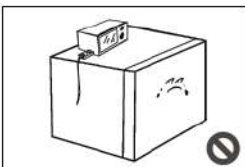


-Spina duhet te jete e perputhur ne menyren e duhur me prizen , ne te kundert mund te shkaktohet zjarr. Ju lutem perdorni nje prize te dedikuar , e njejta prize nuk duhet te perdoret per disa paisje.



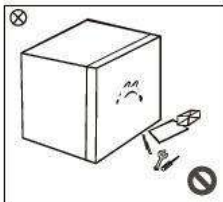
-Ju lutem mbylleni valvulen e rrjedhjes se gazit dhe me pas hapni dyert dhe dritaret ne rast te rrjedhjes se gazit.

Mos e hiqni frigoriferin nga priza apo paisjet e tjera , duke marre parasysht qe qe shkendijtat e mundshme mund te shkaktojne zjarr.



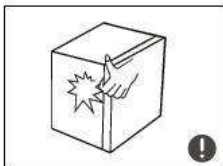
-Per te garantuar siguri, nuk eshte e rekomandueshme te vendosni rregullator, mikrovalle ose pajisje te tjera mbi frigorifer, vetem ne rast se jane te rekomanduara nga prodhuesi.

1.4 Masat per perdorim



- Mos e cmontoni ose montoni ne menyre arbitrare frigoriferin, mos demtoni qarkun e ftohesit, mirembajtja e pajisjes duhet te kryhet nga nje specialist

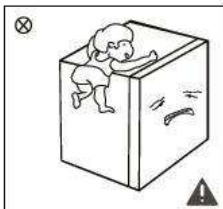
-Kabulli i demtuar i energjise duhet te behet nga prodhuesi apo nje specialist, ne menyre qe te shmangni rreziket



-Hapesira midis dyerve te frigoriferit mund te behen pis dhe te mbajne ere, tregoni kujdes te mos fusni gishtat midis ketyre hapësirave .

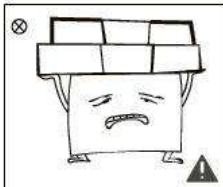
Tregoni kujdes kur mbyllni deren e frigoriferit, ne menyre qe te shmangni renien artikujve.

-Mos merrni ushqime apo ene me ushqime nga departamenti i ngrirjes me duar te lagura.



-Mos lejoni femijet te ngjiten ne frigorifer ; ne te kundert ata mund te bien dhe mund te demtohen.

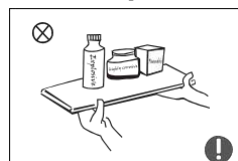
-Mos e sperkasni ose lani frigoriferin, mos e vendosni ne vende me lageshtire ose vende qe sperkaten lehte me uje ne menyre qe te mos ndikoni ne vetite e izolimit elektrik te frigoriferit



-Mos vendosni objekte te renda mbi frigorifer, duke konsideruar faktin qe keto objekte mund te bien dhe te shkaktojne demtime

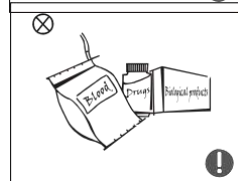
-Hiqeni paisjen nga priza ne rast te deshtimit te energjise. Mos e lidhni frigoriferin me energjine elektrike te pakten per 5 minuta ne menyre qe te shmangni demtimet e kompresorit.

1.5 Masa per vendosjen e produkteve

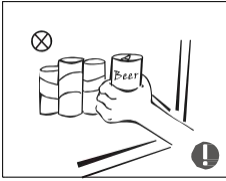


-Mos fusni lende te djegshme, shperthyes, ne frigorifer ne menyre qe te shmangni demtimet qe mund te shkaktohen nga keto lende.

-Mos vendosni objekte te ndezshme prane frigoriferit.



-Frigoriferi eshte planifikuar vetem per perdorim te brendshem, si magazinimi i ushqimeve , nuk duhet te perdoret per qellime te tjera , si magazinimi i gjakut, drograt apo produkte te tjera biologjike, etj.





-Mos fusni birre, apo lengje te tjera ne shishe ne zonen e ngrirjes ne te kundert shisheet do te shepthejne dhe te shkaktojne demtime.

1.6 Masat per energjine elektrike

- 1)Paisja mund te mos operoje ne menyre te vazhdueshme (mund te shkrije pajisja ,ose ka mundesi qe shanset per shkrije te rriten kur temperaturat rriten) kur qendron per nje kohe te zgjatur ne temperature shume te ulet
- 2)Pijet me gaz nuk duhet te magazinohen ne dhomen e ngrirjes se frigoriferit apo ne temperatura shume te ulta, disa produkte si uji me akull , nuk duhet te konsumohen shume te ftohta
- 3)Kohezgjatja e magazinimit te nje produkti ne frigorifer eshte rekomanduar nga prodhuesi.
- 4)Tregoni kujdes te vecante gjate shkrires se frigoriferit, produkte e ngrira qe hiqni nga frigoriferi i mbani bashke ne nje ene ne menyre qe te ruajne sa me gjate gjendjen e tyre.
- 5)Fakti qe rriten temperaturat gjate shkrires manuale , tregoni kujdes me produktet ushqimore, koha e qendrimit jashte frigoriferit duhet te jete sa me e vogel.
- 6)Per dyert qe perdorin celes per tu mbyllur , celesi duhet te mbahet larg arrijtes nga femijet.

1.7 Paralajmerim mbi hedhjen e produktit

 Frigoriferi perbehet nga lende te djegshme. Ne momentin qe vendosni te hidhni pajisjes, duhet ta mbani larg cdo burimi zjarri dhe hedhja e tij duhet te behet ne perputhje me rregulloret ne vendit tuaj

 Kur vendosni te hidhni frigoriferin , c'montoni dyert, hiqni raftet , ne menyre qe te shmangni hapjen apo renien e tyre gjate levizjes; vendosni dyert dhe raftet ne nje vend te pershtatshem

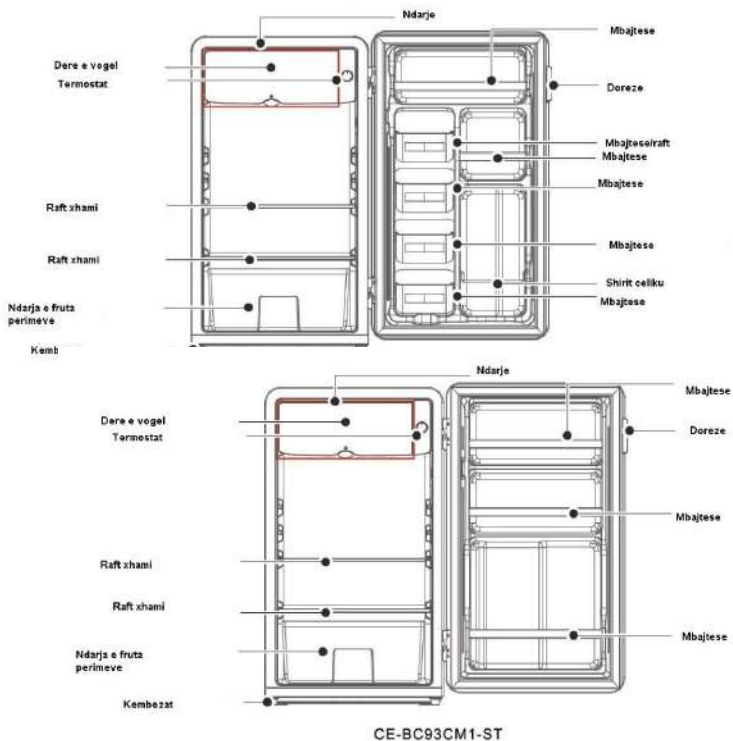


Hedhja e produktit ne menyren e duhur te produktit :

Kjo shenje tregon qe ky produkt nuk duhet te hidhet bashke me mbetejet e tjera shtepiace sipas rregullave te EU. Per te mbrojtur shendetin tuaj dhe njerzve perreth jush ju lutem veproni sipas rregullave lokale , per riciklim dhe hedhje te sigurte , te ketij produkti. Per te kthyer paisjen tuaj te perdorur, ju lutem kontaktoni shitesin ku keni blere produktin ose kontaktoni qendren e mbledhjes se produkteve te perdorura.

2 Perdorimi I duhur I frigoriferit

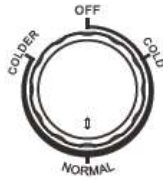
2. 1 Emertimi I pjeseve



(Fotoja me sipër është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik)

- Dhoma e frigoriferit janë të përshtatshme për magazinimin e frutave , perimeve , dhe ushqimeve të tjera që duhet të konsumohen për një kohë të shkurtër. Ushqimet nuk duhet të futen në frigorifer derisa të ftohen në temperaturën e ambientit.
- Ushqimi rekomandohet të mbyllet përpara se të futet në frigorifer
- Rekomandohet të vendosni pije me shishe ose ushqime të konservuara në derën e frigoriferit
- Ndarjen e sipërme mund ta përdorni për ftohje më të shpejtë të produkteve në një kohë të shkurtër

2. 2 Kontrolli i temperaturës



(Fotoja me sipër është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik)

-Nivelet e temperaturës ndahen si më poshtë:

"Cold" nënkupton temperaturën më të ngrohtë

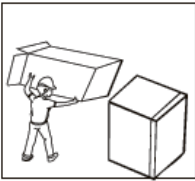
"Colder" nënkupton temperaturën më të ftohtë

"Off" nënkupton ndalimin e funksionit

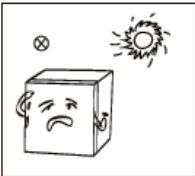
-Ju lutemi vendosni temperaturën midis cold dhe colder.

-E rekomanduar "Normal"

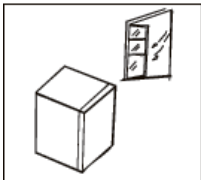
2. 3 Vendosja



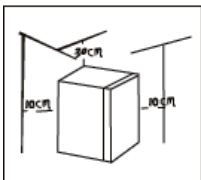
- Para përdorimit, hiqini të gjitha materialet pakëtoese



-Vendosni pajisjen larg nga lëvizja dhe shmagëni rrezet direkte të diellit. Mos e vendosni frigoriferin pranë zonave ku ka rrjedhje uji.



-Frigoriferi duhet të vendoset në një zonë me ventillim të mirë, dyshemeja duhet të jetë e sheshtë dhe e qendrueshme



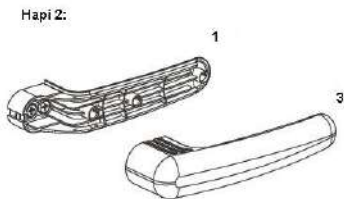
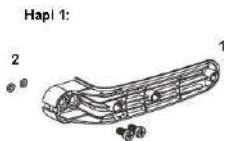
-Pjesa e sipërme duhet të ketë një hapësirë më të madhe se 30cm dhe pjesët e tjera duhet të kenë hapësirë prej 10cm.

2.4 Vendosija e dorezes

Perdoruesit mund ta vendosin dorezen.

Hapi 1: Se pari vendosni bazen e dorezes 1 ne vrimen e rezervuar 2 ne dore, dhe shtrengoni vidhat derisa doreza e deres te mos levize

Hapi 2: Drejtoni pjesen qe mbulon dorezen 3 me vrimen ne bazen e deres 1, shtyjeni perpara dhe vendosni pjesen mbuluese te dorezes me dore.

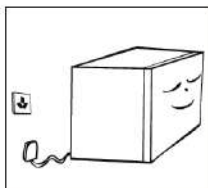


(Foto eshte per reference. Konfigurimi aktual varet nga produkti fizik)

2.5 Ndryshimi I llambes

Cdo zevendesim apo mirembajtja e llambes duhet te behet nga nje electricist apo nga nje agjent I kualifikuar servisi.

2.6 Vendosija ne perdorim



-Frigoriferi duhet te qendroje gjysem ore para se ta lidhni me energji per here te pare

- Frigoriferi duhet te punoj 2-3 ore para se te magazinoni ushqim te freslet, dhe me shume se 4 ore ne vere kur temperaturat e ambientit jane te larta

2.7 Masa per kursim energjie

-Paisja duhet te vendoset ne pjesen me te ftohte te ambientit tuaj, larg nga burimet e nxehtesise dhe larg rrezeve direkte te diellit

-L'erini ushqimet te ftohen ne temperaturen e ambientit para se ti fusni ne frigorifer. Mbingarkesa e frigoriferit do te beje qe kompresori te punoje per nje kohe me te gjate. Ushqimet qe ngrijne shumemund te humbasin kualitetin.

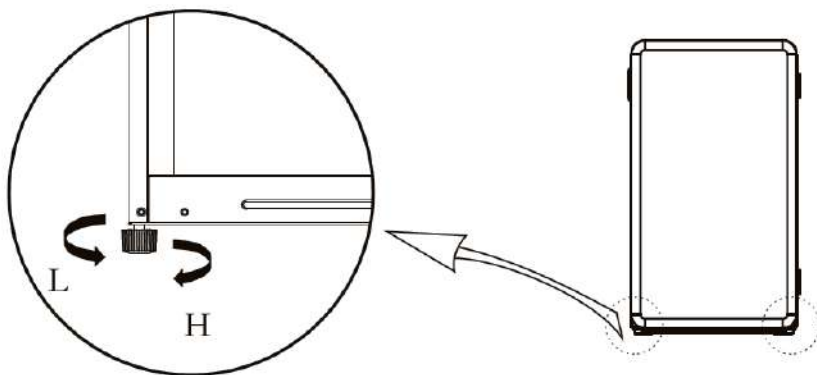
-Sigurojuni te ndani ushqimin ne menyren e duhur, thani enet para se ti vendosni ne frigorifer

-Mos magazinoni ushqime te mbledhura me leter alumini.

-Merrni te gjithë produktet qe ju duhen kur hapni deren e frigoriferit ne menyre qe te shmangni hapjen e shpeshte te saj.

2.6 Vendosja e kembesave

Diagrami i skemes per nivelimin e kembesve



(Fotoja me siper eshte vetem per reference. Konfigurimi aktual do te varet nga produkti fizik)

Procedurat e pershtatjes:

- Per te ngritur frigoriferin, ktheni kembet ne drejtim te akrepave te ores;
- Per te ulur frigoriferin, ktheni kembet ne drejtim te kundert te akrepave te ores;
- Per te niveluar frigoriferin, pershtasni kembet e majte ose te djathte

3. Mirembajtja

3.1 Pastrimi

- Pluhuri ne pjesen e pasme te frigoriferit duhet te pastrohet vazhdimisht ne menyre qe te kete me shume efekt dhe te kurseni energji.

-Kontrolloni koshin ne deren e frigoriferit vazhdimisht per tu siguruar qe nuk ka mbeturina te mbetura. Pastrojeni me nje pecete te bute dhe te lagur ose me detergjent jo agresiv.

-Pjesa e brendshme e frigoriferit duhet te pastrohet rregullisht ne menyre qe te shmangni krijimin e ererave te pakendshme

-Ju lutemi hiqeni nga perdorimi pajisjen para se te pastroni pjesen e brendshme, hiqini ushqimet,pijet,raftet,etj.

- Perdomi sfyngjer ose pecete e bute per pastrimin e pjeses se brendshme te Frigoriferit, me 2 luge gjelle me sode buke dhe 1 liter uje. Me pas shperlajeni Me uje dhe fshijeni me pecete te paster. Pas pastrimit , hapeni deren dhe lereni te thahet e me pas vendoseni pajisjen ne perdorim.

-Per zonat qe jane te veshtira per tu pastruar rekomandohet te perdoret nje furce e bute pastrimi.

-Mos perdorni detergjent agresive dhe me arome.

-Pjesen e jashtme pastrojeni me nje pecete te bute dhe me pas thajeni me pecete tjeter.

-Mos e lani pajisjen me uje te rrjedhshem



Ju lutem hiqeni nga prize pajisjen pare se te beni shkrijen ose pastriminle

3.2 Shkrijja.

-Frigoriferi duhet te shkrije.

Hiqeni prizen,hapeni deren dhe hiqni te gjitha ushqimet. Lereni te shkrihet dhe me pas pastrojeni.

3.3 Gjate mos perdorimit

Deshtim i energjise: Ne rast te deshtimit te energjise, edhe nese eshte vere, ushqimet brenda ne paisje mund te qendrojne per disa ore; gjate deshtimit te energjise, reduktoni hapjen e shpeshte te deres, dhe mos shtoni ushqim ne paisje gjate kesaj kohe.

Kohe e gjate qe nuk perdoret : Paisja duhet te hiqet nga priza dhe te pastrohet; lerini dyert hapur ne menyre qe te shmangni krijimin e eres se keqe.

Levizja: Para se te levizni frigoriferin, nxirrni te gjitha ushqimet dhe raftet jashte, mbajtesen e perimeve , raftet tek dhoma e ngrirjes , etj. Pasi te keni rivendosur frigoriferin ne vendin qe deshironi , rregulloni kembezat derisa frigoriferi te jete ne nivel. Gjate levizjes, paisja nuk duhet te mbahet ne menyre horizontale apo me

koke poshte , kendi i mbajtjes gjate levizjes nuk duhet te jete me teper 45°.



Paisja do te punoje ne menyre te vazhdueshme kur te vendoset per here te pare ne pune dhe nuk duhet te nderpritet ;

4 Zgjidhja e problemeve

Nese do te provoni te zgjidhni vete problemet e meposhtme.

Nese problemet nuk zgjidhen , ju lutem kontaktoni me servisin e autorizuar.

Paisja nuk punon	Kontrolloni nese paisja eshte e lidhur me energjine elektrike ose spina eshte vendosur si duhet ne prize Kontrolloni nese voltazhi eshte shume i ulet Kontrolloni nese ka ikur energjia elektrike
Arome	Ushqimet me ere duhet te izoloohen ne enen perkatese Kontrolloni nese ka ushqime te prishura Pastroni brendesine e frigoriferit
Kompresori punon punon per nje kohe te gjate	Kohe e gjate pune eshte normale ne vere kur temperaturat e ambientit jane te larta. Nuk eshte e sygjerueshme te vendoset shume ushqim ne te njejten kohe ne frigorifer. Ushqimi duhet te ftohet para se te futet ne paisje. Dyret jane hapur shume shpesh
Llampa nuk ndricon	Kontrolloni nese paisja eshte e lidhur me energjine elektrike nese llampa eshte demtuar. Zvendesimi i llampes te behet nga nje specilaist
Dyert nuk mbyllen si duhet	Dera ka ngecur per shkak te ushqimeve te paketuara Frigoriferi eshte menjanuar
Zhurme e pazakonte	Kontrolloni nese paisja eshte ne nivel Kontrolloni nese aksesoret jane ne vendet e tyre.
Vula e deres nuk eshte e ngushte	Hiqni gjerat e huaja ne vulen e deres Nxehni vulen e deres pastaj ftoheni per restaurim (ose perdorni nje tharse elektrike apo nje peshqir te nxehte)
Rjedhje uji ne dysHEME	Ka shume ushqime ne frigorifer , ose eshte derdhur uje nga ndonje ene mund te kete ndodhur procesi i shkrirjes Dyert nuk jane mbyllur si duhet , e cila rezulton ne futjen e ajrit te ngrohete brenda dhe ben qe frigoriferi te shkrije
Kabinet i nxehte	Paisja nxehtet ne pjesen e jashtme gjate punes, e cila eshte normale. Kur paisja nxehtet gjate punes dhe temperatura e ambientit eshte shume e larte dhe ne paisje ka shume ushqim , rekomandohet ventilimi.
Kondesim ne siperfaqe	Ndodh kondesimi ne pjesen e jashtme te frigoriferit, eshte normale kur lageshtia e ambientit eshte shume e madhe . Pastroni lageshtine me nje leckte te thate te paster.
Zhurme jo normale	Buzz: Kompresori mund te prodhoje zhurma si bzzz gjate punes, keto zhurma jane te larta ne momentin e fillimit dhe mbarimit. Kjo eshte normale. Krek: Gazi i frigoriferit gjate rrjedhjes mund te shkaktojte nje zhurme si krekk, e cila eshte normale.

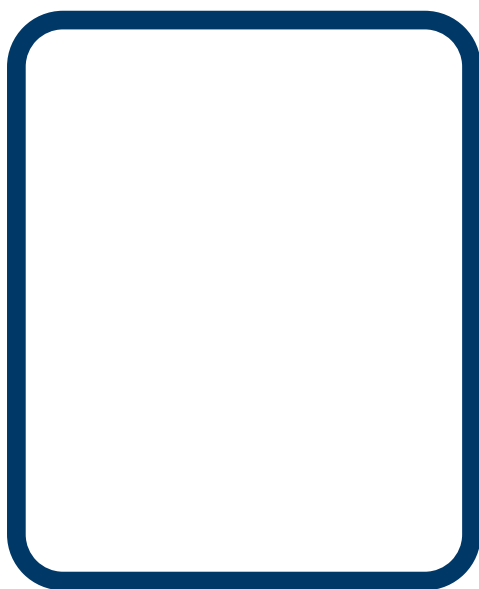
Manual de Utilizare

Compact



Atenție:

Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru referință ulterioară. Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă pentru îmbunătățirea produsului. Consultați distribuitorul sau producătorul pentru detalii.



1. Avertismente privind siguranta	
1.1 Avertismente.....	3
1.2 Semnificatia simbolurilor de avertizare privind siguranta.....	5
1.3 Avertismente referitoare la electricitate.....	6
1.4 Avertismente referitoare la utilizare.....	6
1.5 Avertismente referitoare la depozitare.....	7
1.6 Avertismente referitoare la energie.....	8
1.7 Avertismente referitoare la eliminare.....	9
2. Utilizarea corecta a frigiderului	
2.1 Denumirea componentelor.....	10
2.2 Control temperatura.....	11
2.3 Amplasarea.....	12
2.4 Instalarea manerului usii (optional).....	12
2.5 Schimbarea becului (optional).....	13
2.6 Pornirea.....	13
2.7 Sfaturi pentru economisirea energiei.....	13
2.8 Nivelarea aparatului.....	14
3. Intretinerea si ingrijirea frigiderului	
3.1 Curatarea.....	15
3.2 Dezghetarea.....	16
3.3 Nefunctionarea.....	16
4. Depanarea.....	17

STIMATI CLIENTI:

Va multumim pentru ca ati achizitionat acest frigider. Pentru cele mai bune rezultate, va rugam sa cititi cu atentie instructiunile din acest manual. Asigurati-va ca materialele ambalajului sunt eliminate in conformitate cu regulamentele actuale de protejare a mediului inconjurator. Cand eliminati orice echipament al frigiderului, va rugam sa contactati departamentul local de colectare pentru a obtine sfaturi pentru o eliminare in siguranta. Aparatul trebuie sa fie utilizat numai pentru scopul pentru care a fost conceput.

1. Avertismente privind siguranta

1.1 Avertismente



Avertisment: risc de incendiu / materiale inflamabile

Acest aparat este destinat utilizarii in gospodarii si medii similare, cum ar fi bucatarii in magazine, birouri si alte medii de lucru; ferme si de catre clienti in hoteluri, moteluri si alte medii de tip rezidential, medii de tip pensiuni; catering si medii similare fara vanzare cu amanuntul.

Acest aparat poate fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experienta si cunostinte, daca sunt supravegheate sau au fost instruite asupra modului de a utiliza aparatul intr-o maniera sigura de catre persoana responsabila pentru siguranta lor. Nu lasati copiii sa se joace cu aparatul.

In cazul in care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie inlocuit de catre producator, unitatea service sau persoane cu calificare similara pentru a evita pericolele.

Nu depozitati in acest aparat substante explozive, cum ar fi cutii cu aerosoli cu propulsor inflamabil.

Aparatul trebuie sa fie deconectat dupa utilizare si inainte de efectuarea operatiunilor de intretinere.

AVERTISMENT: Evitati obstructionarea deschiderilor de ventilatie din carcasa sau structura aparatului.

AVERTISMENT: Nu utilizati dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghetare, cu exceptia celor recomandate de producator.

AVERTISMENT: Nu deteriorati circuitul de agent frigorific.

AVERTISMENT: Nu utilizati aparate electrice in compartimentele de depozitare a alimentelor ale aparatului, cu exceptia celor recomandate de producator.

AVERTISMENT: Va rugam sa eliminati aparatul in conformitate cu reglementarile locale deoarece contine gaze inflamabile si agent frigorific.

AVERTISMENT: Atunci cand pozitionati aparatul, asigurati-va ca cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat.

AVERTISMENT: Nu pozitionati prelungitoare sau prize multiple portabile in spatele aparatului.

NU utilizati cabluri prelungitoare sau adaptoare fara impamantare (cu doi pini)

PERICOL: Risc de blocare a copiilor in interiorul aparatului. Inainte de reciclarea aparatului:

- Scoateti usile aparatului.






- Lasati rafturile in aparat, ingreunand accesul copiilor in interiorul acestuia.

Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare cu energie înainte de instalarea accesoriilor.

AGENTUL FRIGORIFIC și ciclopentanul utilizate în aparat sunt inflamabile. Prin urmare, la eliminare, aparatul trebuie ținut departe de orice sursă de foc, iar substanțele trebuie îndepărtate de către o companie cu o calificare corespunzătoare, pentru a preveni degradarea mediului înconjurător sau orice alt prejudiciu.

COPIII trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Pentru standardul EN: Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de către persoane cu capacități fizice senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență dacă sunt supravegheați sau au fost instruite asupra modului de a utiliza aparatul într-o manieră sigură și înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și întreținere nu vor fi efectuate de către copii dacă nu sunt supravegheați.

PENTRU a preveni contaminarea produselor alimentare, respectați următoarele instrucțiuni:

- Nu țineți ușa deschisă pentru perioade lungi de timp deoarece se produce o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele frigiderului.
- Curățați în mod regulat suprafețele care intră în contact cu mâncarea și sistemele de drenaj accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă dacă acestea nu au fost folosite timp de 48 de ore; spălați sistemul de apă conectat la o sursă de alimentare cu apă, dacă apa nu a fost rețrăsită timp de 5 zile. (nota 1)
- Depozitați carnea crudă și peștele crud în compartimentele corespunzătoare din frigider, astfel încât să nu intre în contact cu alte alimente sau zeama acestora sau să se scurgă peste alte alimente.
- Compartimentele pentru alimente congelate cu două stele  sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor precongelate, depozitarea sau prepararea înghețatei și producerea cuburilor de gheață. (nota 2)
- Compartimentele cu o stea , cu două stele , cu trei stele  sau cu patru stele  nu sunt potrivite pentru înghețarea alimentelor proaspete. (nota 3)
- Pentru aparatele care nu au un compartiment cu patru stele: acest aparat frigorific nu este potrivit pentru înghețarea alimentelor. (nota 4)
- Dacă acest aparat este ținut gol pentru perioade lungi, deconectați-l de la sursa de alimentare cu energie electrică, dezghețați-l, curățați-l și uscați-l și apoi lăsați ușile deschise pentru a preveni apariția mirosului în interior.

Nota 1,2,3,4: Verificați dacă este valabil și în cazul produsului dvs, în funcție de tipul compartimentelor.

PENTRU un aparat independent: acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.

ORICE operatii de inlocuire sau intretinere a becurilor LED se va face de catre producator, agentul sau de service sau persoane calificate similar. (Vezi capitolul 2.4 pentru inlocuirea becului).

AVERTISMENT: Pentru a preveni pericolul cauzat de instabilitatea aparatului, acesta trebuie fixat in conformitate cu aceste instructiuni.

AVERTISMENT: Conectati numai la surse de alimentare cu apa potabila. (Se aplica si in cazul aparatului de productie a ghetii).

PENTRU a preveni pericolul de blocare a copilului in interior, nu lasati copilul sa se joace singur langa frigider (sau frigider). (Se aplica in cazul produselor cu sisteme de blocare).

1.2 Semnificatia simbolurilor de avertizare privind siguranta



Simbol de interdictie

Acesta este un simbol de interdictie. Orice incalcare a instructiunilor marcate cu acest simbol poate provoca deteriorarea aparatului si pune in pericol siguranta utilizatorului.



Simbol de avertizare

Acesta este un simbol de avertizare. Instructiunile insotite de acest simbol trebuie respectate cu strictete; in caz contrar se pot produce deteriorari ale aparatului sau vatamarea corporala a utilizatorului.

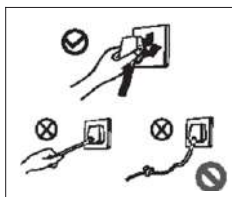


Simbol de atentionare

Acesta este un simbol de atentionare. Instructiunile marcate cu acest simbol necesita atentie speciala. Lipsa atentiei poate cauza vatamari corporale usoare sau deteriorarea produsului.

Acest manual contine o multime de informatii importante referitoare la siguranta, care trebuie respectate de catre utilizatori.

1.3 Avertismente referitoare la electricitate



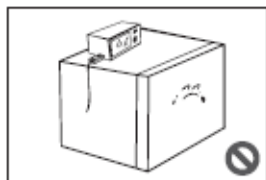
- Nu trageți de cablu atunci când scoateți frigiderul din priză. Apucați stecherul și scoateți-l din priză.
- Pentru o utilizare sigură, nu deteriorați cablul și nu îl utilizați dacă este deteriorat.
- Un cablu deteriorat sau defect trebuie înlocuit în stațiile de întreținere autorizate de producător.



- Stecherul trebuie să fie conectat ferm la priză, altfel există riscul de incendiu. Asigurați-vă că electrodul de împământare al prizei este prevăzut cu un cablu de împământare adecvat.



- În cazul scurgerilor de gaz sau altor substanțe inflamabile, închideți supapa alimentării cu gaz și deschideți ușile și ferestrele. Nu deconectați frigiderul și alte aparate electrice, deoarece scanteile pot provoca un incendiu.

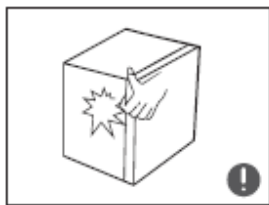


- Nu așezați aparate electrice precum regulatoare, aparate de gătit, cuptoare cu microunde sau altele, deasupra frigiderului, cu excepția cazului în care sunt recomandate de producător. Nu utilizați aparate electrice în spațiul de depozitare a alimentelor.

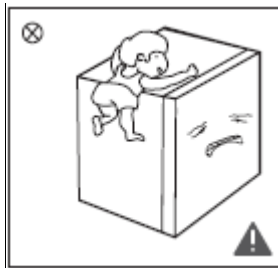
1.4 Avertismente referitoare la utilizare



- Nu dezasmblați și asamblați arbitrar frigiderul, nu deteriorați circuitul de refrigerare; întreținerea aparatului trebuie efectuată de către un specialist.
- Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de producător, departamentul sau de întreținere sau alte persoane calificate, pentru a evita pericolele.



- Spatiile dintre usile frigiderului si dintre frigider si usi sunt mici, aveti grija sa nu va prindeti degetele. Inchideti usa frigiderului cu grija pentru a evita caderea articolelor depozitate.
- Nu apucati recipiente, in special metalice, sau alimente din frigider cu mainile ude, pentru a evita degeraturile.



- Nu permiteti copiilor sa se urce in sau pe frigider, deoarece pot cadea sau se pot sufoca.
- Nu pulverizati si nu spalati frigiderul, nu il depozitati in locuri cu umezeala in care pot fi stropite cu apa, pentru a preveni afectarea proprietatilor electrice de izolare.



- Nu asezati obiecte grele deasupra frigiderului, deoarece pot cadea in timpul inchiderii sau deschiderii aparatului si pot cauza vatamari corporale.
- Scoateti stecherul din priza atunci cand este intrerupta energia electrica sau in timpul curatarii. Asteptati cinci minute inainte de a conecta la sursa de energie, pentru a preveni deteriorarile compresorului prin porniri succesive.

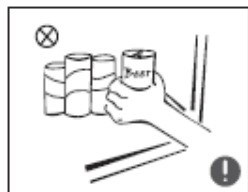
1.5 Avertismente referitoare la depozitarea alimentelor



- Nu depozitati substante inflamabile, explozive, volatile sau corozive in frigider, pentru a evita producerea incendiilor.
- Nu depozitati substante inflamabile langa frigider, pentru a evita incendiile.



- Frigiderul este destinat uzului casnic, pentru depozitarea alimentelor; nu folositi pentru depozitarea sangelui, medicamentelor sau produselor biologice.



- Nu depozitati bere, bauturi sau alte sticle ce contin lichide in frigider; sticlele sau alte recipiente inchise se pot sparge din cauza congelarii si pot provoca stricaciuni.

1.6 Avertismente referitoare la energie

- 1) Aparatele frigorifice pot functiona incorect atunci cand sunt amplasate pentru o perioada lunga de timp sub limita rece a intervalului de temperaturi pentru care sunt proiectate.
- 2) Bauturile efervescente nu pot fi depozitate in frigider sau in compartimentele sau zonele cu temperatura scazuta, iar produse care contin gheata nu ar trebui sa fie consumate prea reci.
- 3) Aveti grija sa nu depasiti durata de depozitare a alimentelor recomandata de producator, in special a celor congelate rapid.
- 4) Luati masurile necesare pentru a preveni cresterea temperaturii alimentelor congelate in timpul decongelarii aparatului frigorific, de exemplu ambaland alimentele congelate in mai multe straturi de ziare.
- 5) Cresterea temperaturii alimentelor congelate in timpul decongelarii manuale, intretinerii sau curatarii aparatului poate scurta durata recomandata de depozitare a acestora.
- 6) Este necesar ca in cazul usilor prevazute cu incuietori si chei, sa tineti cheile departe de copii, nu in vecinatatea aparatului frigorific, pentru a impiedica blocarea copiilor in interior.

1.7 Avertismente referitoare la eliminare



Agentul frigorific si ciclopentanul utilizate in frigider sunt inflamabile. Prin urmare, la eliminare, aparatul trebuie tinut departe de orice sursa de foc, iar substantele trebuie indepartate de catre o companie cu o calificare corespunzatoare, pentru a preveni degradarea mediului inconjurator sau orice alt prejudiciu.



La eliminarea frigiderului, scoateti usile, indepartati garnitura usii si rafturile; depozitati usile si rafturile intr-un loc potrivit, astfel incat sa preveniti blocarea copiilor in aparat.

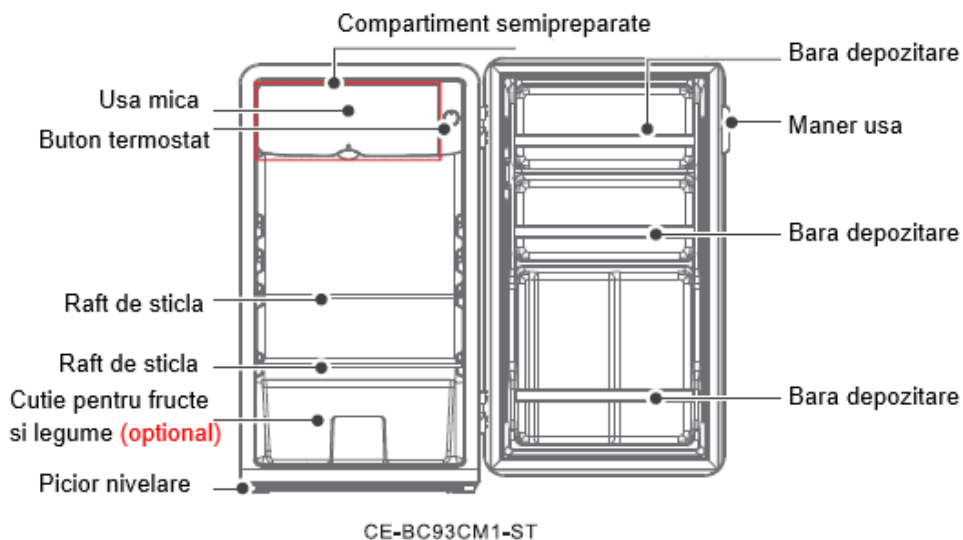
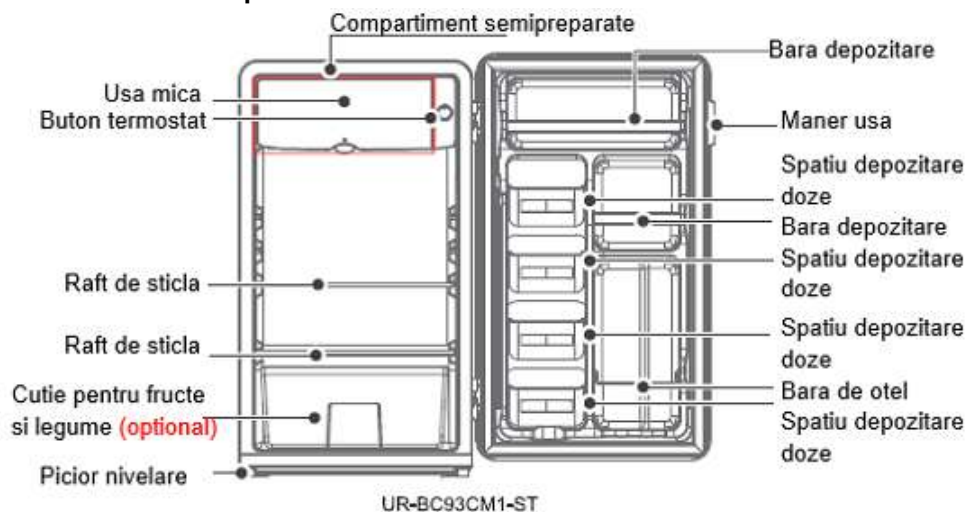


Eliminarea corecta a acestui produs:

Acest marcaj indica faptul ca produsul nu poate fi eliminat impreuna cu alte deseuri menajere in Uniunea Europeana. Pentru a preveni eventualele pericole pentru mediu sau sanatatea persoanelor rezultate din eliminarea necontrolata a deeurilor, reciclati aparatul in mod responsabil pentru a promova o reutilizare sustenabila a resurselor de materiale. Pentru a returna aparatul folosit, va rugam sa folositi sistemele de returnare si colectare sau sa contactati vanzatorul de la care ati achizitionat produsul. Acestia pot prelua acest produs pentru a asigura o reciclare sigura pentru mediu.

2. Utilizarea corecta a frigiderului

2.1 Denumirea componentelor

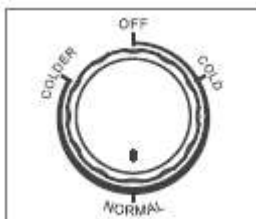


(Imaginea de mai sus este doar pentru referinta. Configuratia reala depinde de produsul fizic sau de declaratia distribuitorului).

- Frigiderul este conceput pentru a depozita o varietate de fructe si legume, bauturi si alte alimente care vor fi consumate in scurt timp. Mancarea gatita nu trebuie introdusa in frigider pana cand nu se raceste complet.

- Se recomanda impachetarea alimentelor sau punerea acestora in caserole inainte de a le introduce in frigider.
- Se recomanda asezarea sticlelor sau dozelor de bauturi pe usa frigiderului.
- In compartimentul pentru semipreparate puteti depozita alimente sau bauturi care trebuie sa fie racite rapid, intr-un timp scurt. Nu puneti in acest compartiment alimente care au nevoie sa fie congelate.

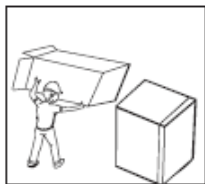
2.2 Control temperatura



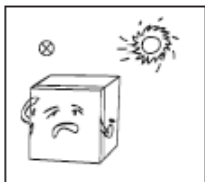
(Imaginea de mai sus este doar pentru referinta. Configuratia reala depinde de produsul fizic sau de declaratia distribuitorului).

- Marcajele nu reprezinta o temperatura specifica setata, ci nivelul temperaturii.
 „COLD” inseamna setarea cu cea mai mare temperatura
 „COLDER” inseamna setarea cu cea mai scazuta temperatura
 Cu cat cifra este mai mare, cu atat temperatura din interiorul frigiderului va fi mai scazuta.
 „OFF” inseamna oprirea din functiune.
- Va rugam sa setati temperatura intre „cold” si „colder”.
- Nivelul de temperatura recomandat: „normal”

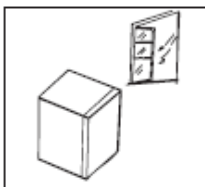
2.3 Amplasarea



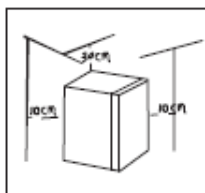
- Inainte de folosire indepartati toate materialele de ambalare, inclusiv amortizoarele, suporturile din spuma si benzile din interiorul frigiderului; indepartati folia de protectie de pe usa si corpul frigiderului.



- Pozitionati aparatul departe de caldura si de lumina directa a soarelui. Nu amplasati frigiderul in locuri umede, pentru a preveni rugina sau reducerea capacitatii de izolatie.



- Frigiderul trebuie amplasat intr-un loc interior bine ventilat; suprafata trebuie sa fie plata si solida.



- Suprafata de deasupra frigiderului trebuie sa fie mai mare de 30 de cm, aparatul trebuie plasat langa un perete, lasand o distanta mai mare de 10 cm fata de acesta, pentru a facilita disiparea caldurii.

2.4 Instalarea manerului usii (optional)

Utilizatorii pot instala manerul usii acasa.

Pasul 1: Mai intai instalati baza manerului ① in orificiul destinat ② de pe usa si strangeti suruburile pana cand manerul sta fix.

Pasul 2: Aliniati capacul manerului ③ cu orificiul de pe baza manerului ①, impingeti capacul si fixati-l bine cu mana.

Pasul 1:

Pasul 2:



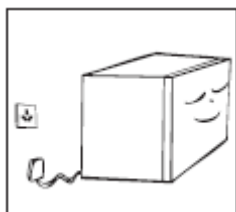
(Imaginea de mai sus este doar pentru referinta. Configuratia reala depinde de produsul fizic sau de declaratia distribuitorului).

2.5 Schimbarea becului (optional)

ORICE operatii de inlocuire sau intretinere a becurilor LED se va face de catre producator, agentul sau de service sau persoane calificate similar.

(Imaginea de mai sus este doar pentru referinta. Configuratia reala depinde de produsul fizic sau de declaratia distribuitorului).

2.6 Pornirea



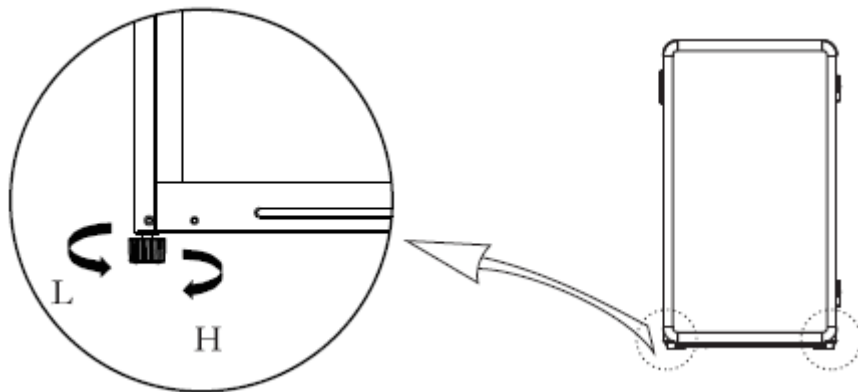
- Inainte de prima pornire, lasati frigiderul neconectat timp de jumatate de ora inainte de a-l conecta la sursa de alimentare cu energie.
- Inainte de a depozita alimente proaspete sau refrigerate, frigiderul trebuie sa functioneze timp de 2-3 ore sau mai mult de 4 ore in timpul verii cand temperatura ambientala este ridicata.

2.7 Sfaturi pentru economisirea energiei

- Aparatul trebuie amplasat in cea mai rece zona a incaperii, departe de caldura, aparate care produc caldura si de lumina directa a soarelui.
- Lasati alimentele calde sa se raceasca la temperatura camerei inainte de a le introduce in frigider. Supraincarea aparatului face compresorul sa functioneze mai mult. Alimentele care ingheata prea lent isi pot pierde calitatea sau se pot strica.
- Asigurati-va ca ati impachetat alimentele corespunzator si uscati recipientele inainte de a le introduce in frigider. Acest lucru reduce acumularea ghetii in aparat.
- Nu acoperiti compartimentul de depozitare cu folie de aluminiu, hartie cerata sau prosoape de hartie. Acestea impiedica circulatia aerului rece, facand aparatul mai putin eficient.
- Aranjati si etichetati alimentele in asa fel incat sa reduceti deschiderea usii si cautarile extinse. Scoateti cat mai multe articole in acelasi timp si inchideti usa cat mai repede posibil.

2.8 Nivelarea aparatului

Diagrama nivelarii aparatului



(Imaginea de mai sus este doar pentru referinta. Configuratia reala depinde de produsul fizic sau de declaratia distribuitorului).

Metode de ajustare:

- Rotiti picioarele in sensul acelor de ceasornic pentru a ridica frigiderul;
- Rotiti picioarele in sensul invers acelor de ceasornic pentru a cobori frigiderul;
- Ajustati piciorul stang si piciorul drept conform metodelor de mai sus pentru nivelare orizontala.

3. Intretinerea aparatului

3.1 Curatarea

- Praful acumulat in spatele frigiderului si pe podea trebuie curatat atunci cand este cazul, pentru a imbunatati procesul de racire si pentru a economisi energie.
- Verificati garnitura usii in mod regulat pentru a va asigura ca nu exista resturi acumulate. Curatati garnitura usii cu o carpa moale inmuata in apa si sapun sau detergent diluat.
- Interiorul frigiderului trebuie curatat regulat pentru a evita aparitia mirosului neplacut.
- Deconectati de la priza inainte de curatare si scoateti toate alimentele, cosul, etc.
- Utilizati o carpa moale sau un burete pentru a curata interiorul frigiderului cu doua linguri de bicarbonat de sodiu si un sfert de litru de apa calda. Apoi clatiti cu apa si stergeti cu o carpa curata. Dupa curatare, deschideti usa si lasati frigiderul sa se usuce in mod natural inainte de a-l pune din nou in functiune.
- In cazul zonelor greu accesibile (precum gauri sau colturi), este recomandat sa le stergeti regulat cu o carpa moale, o perie moale etc. si, cand este necesar, sa le combinati cu alte accesorii (ascutite) pentru o curatare corespunzatoare si pentru a preveni aparitia bacteriilor in acele zone.
- Nu utilizati sapun, detergent, pudra, agent de curatare spray etc. deoarece acestea pot produce miros in interiorul aparatului, iar alimentele pot capata mirosul respectiv.
- Curatati cosul cu o carpa moale inmuata in apa si sapun sau detergent diluat. Stergeti cu o carpa uscata sau lasati sa se usuce natural.
- Stergeti exteriorul frigiderului cu o carpa moale inmuata in apa si sapun, detergent, etc. si apoi stergeti cu o carpa uscata.
- Nu utilizati perii aspre, bureti sau perii de sarma, substante abrazive (cum ar fi pastele de dinti), solventi organici (alcool, acetona, ulei de banane etc), apa fierbinte, substante acide sau alcaline pentru a curata frigiderul, deoarece acestea pot deteriora suprafata si interiorul aparatului. Apa fierbinte sau solventii organici, precum benzen, pot deforma sau deteriora piesele din plastic.
- Nu clatiti direct cu apa sau alte lichide in timpul curatarii pentru a preveni scurtcircuitarea sau afectarea proprietatilor electrice de izolare.




⚠ Scoateti frigiderul din priza pentru dezghetare si curatare.

3.2 Dezghetarea

- Frigiderul trebuie sa fie dezghetat manual.

Deconectati frigiderul de la priza si deschideti usa, scoateti alimentele si depozitati-le intr-un loc racoros.

Este recomandat sa utilizati o racleta din plastic pentru a indeparta gheata sau puteti astepta sa se topeasca in mod natural, odata cu cresterea temperaturii. Apoi stergeti apa ramasa, conectati frigiderul la priza si porniti-l. Este normal ca evaporatorul din frigider sa inghete in timpul utilizarii. Cand dezghetati frigiderul manual, va rugam sa utilizati tava de colectare pentru a strange apa.

 Nu vor fi utilizate alte dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera dezghetarea, cu exceptia celor recomandate de producator. Nu deteriorati circuitul de refrigerare.

3.3 Nefunctionarea

Caderi de curent: Alimentele pot fi pastrate timp de cateva ore chiar si in timpul verii in cazul unei caderi de curent. Se recomanda sa reduceti frecventa deschiderii usii si sa nu mai adaugati alte alimente in frigider.

Scoaterea din uz pentru perioade lungi: Scoateti din priza stecherul frigiderului daca nu il veti mai utiliza pentru o perioada lunga de timp si curatati-l. Lasati usa deschisa pentru a preveni aparitia mirosului neplacut.

Mutarea: Nu intoarceti si nu zdruncinati frigiderul, inclinatia in timpul deplasarii nu trebuie sa fie mai mare de 45°. Tineti usa si balamaua in timpul deplasarii pentru a nu se deschide.



Aparatul va functiona continuu din momentul in care este pornit. In general, functionarea aparatului nu trebuie intrerupta, in caz contrar durata de viata a acestuia poate fi afectata.

4. Depanarea

Puteti incerca sa rezolvati urmatoarele probleme simple. In cazul in care nu pot fi rezolvate, va rugam contactati departamentul de asistenta tehnica.

Aparatul nu functioneaza	Verificati daca aparatul este conectat la sursa de curent sau daca stecherul este bine introdus in priza. Verificati daca tensiunea nu este prea mica. Verificati daca este o pana de curent sau un circuit declansat.
Miros neplacut	Alimentele cu miros puternic trebuie ambalate cu atentie. Verificati daca sunt alimente stricate. Curatati interiorul frigiderului
Functionare indelungata a compresorului	Este normal ca frigiderul sa functioneze pe termen lung pe timpul verii cand temperatura ambientala este ridicata. Nu introduceti deodata prea multe alimente in frigider. Lasati alimentele sa se raceasca inainte de a le introduce in frigider. Usile sunt deschise prea des. Strat prea gros de gheata (este necesara dezghetarea).
Usile frigiderului nu pot fi inchise corespunzator	Usa este blocata de alimente. Sunt prea multe alimente in interior Frigiderul este inclinat.
Zgomot puternic	Verificati daca suprafata pe care este asezat aparatul este nivelata, iar frigiderul este stabil. Verificati daca accesoriile frigiderului sunt bine fixate.
Dificultate la deschiderea usii	Dupa racire, va exista o diferenta de presiune intre interiorul si exteriorul frigiderului, ceea ce poate rezulta in dificultate la deschiderea usii. Acesta este un fenomen normal.
Condensarea suprafetelor	Frigiderul poate emite caldura in timpul functionarii, in special pe timpul verii, acest lucru este cauzat de radiatia condensatorului si este un fenomen normal. Condensarea: fenomenul de condensare va aparea pe suprafata exterioara si pe garniturile usii si este normala atunci cand umiditatea ambientala este prea mare. Stergeti condensul cu un prosop curat.

Zgomot anormal	<p>Circularea agentului frigorific va produce eruptii ale sunetului, iar acest fenomen este normal si nu afecteaza procesul de racire. Compresorul poate produce zumzete in timpul functionarii si acestea sunt mai puternice la pornire sau oprire. Supapa solenoida sau supapa comutatorului electric vor produce un zgomot, ceea ce este perfect normal si nu afecteaza functionarea aparatului.</p>
----------------	---

Tabel 1: Clase climatice

Clasa	Simbol	Interval temperatura ambientala °C
Temperata extinsa	SN	+10 pana la +32
Temperata	N	+16 pana la +32
Subtropicala	ST	+16 pana la +38
Tropicala	T	+16 pana la +43

Temperata extinsa: acest aparat frigorific este destinat utilizarii la temperaturi ambientale intre 10°C si 32°C;

Temperata: acest aparat frigorific este destinat utilizarii la temperaturi ambientale intre 16°C si 32°C;

Subtropicala: acest aparat frigorific este destinat utilizarii la temperaturi ambientale intre 16°C si 38°C;

Tropicala: acest aparat frigorific este destinat utilizarii la temperaturi ambientale intre 16°C si 43°C;

Stimati clienti

1. Daca doriti sa returnati sau sa schimbati produsul, va rugam sa contactati magazinul din care l-ati achizitionat.

(Nu uitati sa prezentati bonul fiscal)

2. Daca produsul dvs. se defecteaza si are nevoie de reparatii, va rugam sa contactati service-ul.

Telefon:

Adresa de email:

Pentru imbunatatirea produsului, designul si specificatiile pot fi modificate fara notificare prealabila. Consultati agentia de vanzari sau producatorul pentru detalii.

ANEXA MANUAL INSTRUCIUNI DE UTILIZARE

Dante International S.A. preia deseuri de echipamente electrice si electronice (DEEE) in sistem "unul la unul" si DEEE de dimensiuni foarte mici.

Informatii privind DEEE, avand in vedere prevederile O.U.G. 195/2005 privind protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electronice:

Cumparatorii si utilizatorii finali vor avea in vedere urmatoarele:

1. Cumparatorii si utilizatorii finali au obligatia de a nu elimina deseurile de

echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate si de a colecta separat aceste DEEE.

2. Colectarea DEEE se va efectua prin serviciul public de colectare a DEEE, direct de catre Dante International S.A. si prin centre de colectare organizate de operatori economici autorizati pentru colectarea DEEE.
3. Cumparatorii si utilizatorii finali au posibilitatea de a preda DEEE in mod gratuit la punctele de colectare specificate la momentul achizitiei unui produs nou din aceeasi categorie; astfel, Dante International S.A. aplica politica de colectare a DEEE in sistem de preluare a echipamentelor unul la unul, conform legislatiei in vigoare, daca echipamentul predat este echivalent si a indeplinit aceleasi functii ca si echipamentul nou furnizat. Se pot preda DEEE echivalent la toate showroom-urile Dante International S.A..
4. Dante International S.A. asigura colectarea DEEE de dimensiuni foarte mici, in timpul programului de lucru, de la utilizatorii finali, cu titlu gratuit, fara obligatia acestora de a cumpara echipamente electrice si electronice (EEE) de tip echivalent, in cadrul urmatoarelor Showroom-uri Dante International S.A. situate la adresa:

- Grant Shopping Center Soseaua Virtutii, Nr. 148, sector 6, sector 6, Bucuresti;

- Strada Niciman 2 Complex Axa Niciman, Iasi, jud. Iasi.

5. Simbolul care indica faptul ca echipamentele electrice si electronice fac obiectul unei colectari separate reprezinta o pubea cu roti barata cu o cruce, ca in imaginea alaturata.



6. Pictograma prevazuta mai sus indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

7. Cumparatorii si utilizatorii finali au obligatia de a reutiliza si/sau recicla DEEE precum si aceea de a folosi orice alte forme de valorificare a DEEE.

Potentialele efecte nocive asupra mediului si sanatatii umane ca urmare a prezentei substantelor periculoase in EEE.

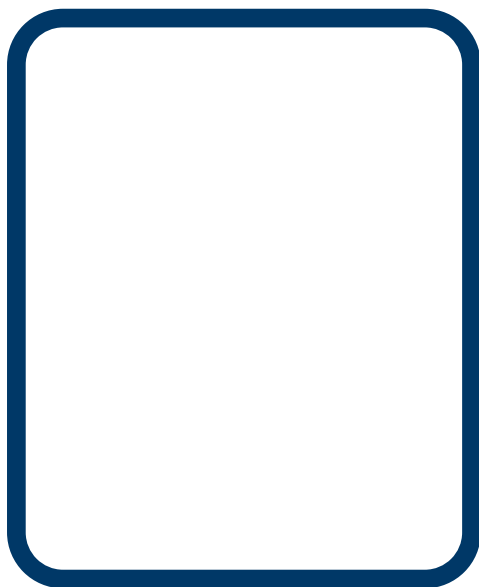
Ръководство за употреба

Компактен



Внимание:

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди да използвате този продукт и го запазете за бъдещи справки. За подобряване на продукта дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие. Моля, консултирайте се с вашия търговец или производител за повече подробности.



MODEL:MDRD142SL
SERIES

www.midea.com

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Предупреждения за безопасността	
1.1 Предупреждения	3
1.2. Значението на символи за предупреждение за безопасност	5
1.3. Предупреждения относно електричеството	6
1.4. Предупреждения относно употребата	6
1.5. Предупреждения относно съхранението	7
1.6. Предупреждения относно енергията	8
1.7. Предупреждения относно изхвърлянето	9
2. Правилното използване на хладилника	
2.1 Име на компонента	10
2.2. Контрол на температурата.....	11
2.3 Сглобяване	12
2.4. Инсталиране на дръжката на вратата (опция).....	12
2.5. Подмяна на лампата (опция).....	13
2.6. Включване	13
2.7 Съвети за пестене на енергия	13
2.8 Нивелиране на електроуреда	14
3. Поддръжка и обслужване на хладилника	
3.1. Почистване	15
3.2 Размразяване.....	16
3.3 Прекъсване на работа	16
4. Отстраняване на повреди.....	17

УВАЖАЕМИ КЛИЕНТИ:

Благодарим Ви, че закупихте нашия хладилник. За най-добри резултати, моля да прочетете внимателно инструкциите от това ръководство. Уверете се, че опаковъчните материали са изхвърлени в съответствие с действащите наредби за защита на околната среда. Когато изхвърляте какъвто и да е компонент на хладилника, моля да се свържете с местния отдел за разделно събиране, за да получите съвети за безопасното изхвърляне на отпадъка. Уредът трябва да се използва само за целта, за която е предназначен.

1. Предупреждения за безопасността

1.1 Предупреждения



Предупреждение: опасност от пожар/запалими материали

Това устройство е предназначено за употреба в домашни условия и подобни среди като кухни в магазини, офиси и други работни среди; във ферми и от клиенти в хотели, мотели и други обитаеми помещения, хостели; при кетъринг и други подобни среди без продажба на дребно.

Това устройство може да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или които нямат опит и знания, освен ако бъдат наблюдавани или пък са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин от отговорно за тяхната безопасност лице. Не позволявайте на деца да си играят с него.

Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, обслужващ сервизен център или от квалифицирани лица, за да се избегне появата на опасности.

Не съхранявайте в електроуред експлозивни вещества като аерозолни флакони със запалимо съдържание.

Уредът трябва да бъде изключен след употреба и преди извършване на операции по поддръжка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избягвайте препречването на вентилационните отвори в хладилника или в корпуса му.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, с изключение на онези, които са препоръчани от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте да не повредите системата за циркулиране на охлаждащата течност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте електрически уреди в отделението за съхранение на храна, с изключение на онези, които са били препоръчани от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моля, изхвърлете апарата в съответствие с местните разпоредби, тъй като съдържа запалими газове и охлаждаща течност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато позициониране електроуред се уверете, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте удължители или преносими разклонители зад хладилника.

Не използвайте удължаващи кабели или адаптери без заземяване (с две крачета).

ОПАСНОСТ: Опасност от заключване на деца вътре в устройството. Преди рециклирането на апарата:

- Премахнете вратите на уреда.

- Оставете рафтове в хладилника, което ще попречи на деца да влязат вътре в него.





Апаратът трябва да бъде изключен от мрежовото захранване преди да инсталирате аксесоари.

ОХЛАЖДАЩОТО ВЕЩЕСТВО и циклопентанът, използвани в апарата са запалими. Следователно, когато изхвърляте апарата, трябва да го държите далеч от всякакъв източник на огън, а веществата от него трябва да бъдат премахнати от квалифицирана компания, с цел предотвратяване на тяхното попадане в околната среда или предизвикването на друга повреда.

Децата трябва да бъдат наблюдавани и да се уверявате, че не си играят с уреда.

За стандарт EN: Това устройство може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече, а също и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или които нямат опит и знания, ако обаче бъдат наблюдавани или пък са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и са наясно със свързаните рискове. Не позволявайте на деца да си играят с него. Операциите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако те бъдат контролирани.

ЗА да се избегне замърсяването на хранителните продукти, моля спазвайте следните инструкции:

- Не дръжте вратата отворена за дълго време, тъй като това може да доведе до значително увеличение на температурата в отделенията на хладилника.
- Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с хранителните продукти или с дренажните системи.
- Почиствайте резервоарите за вода, ако те не са били използвани повече от 48 часа; измийте системата за вода, която е свързана към източник на чиста вода, ако водата не е била източвана за повече от 5 дни (бел. 1)
- Съхранявайте суровото месо и рибата в съответните отделения в хладилника, така че да не влизат в контакт с други храни, а също и за да не допуснете техните сокове да потекат върху други храни.
- Отделенията за замразени продукти с две звезди  са подходящи за съхранение на предварително замразени продукти, за съхранение или приготвяне на лед и направата на кубчета лед. (бел. 2)
- Отделенията с една звезда , с две звезди , с три звезди , или с четири звезди  не са подходящи за замразяване на пресни продукти. (бел.3)
- За апарати, които нямат отделение с четири звезди: този хладилник не е подходящ за замразяване на хранителни продукти (бел.4)

- Ако този апарат бъде държан дълго време празен, го изключете от източника на електрическа енергия, размразете го, почистете го и го подсушете, след което оставете вратите отворени, за да предотвратите натрупването на миризми в него.

Бележка 1, 2, 3, 4: Проверете дали същото е валидно и за вашия продукт, в зависимост от вида на отделенията му.

ЗА самостоятелна употреба: този хладилник не е подходящ за вграждане. **ВСЯКА** операция по подмяна или поддръжка на LED осветлението трябва да бъде извършена от производителя, сервизен представител или друго лице със сходна квалификация. (Вж. раздел 2.4 за подмяна на лампата).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете опасностите, които могат да се появят вследствие на нестабилността на апарата, той трябва да бъде поставен в съответствие с тези инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Свържете само към източници на питейна вода. (Прилага се и в случай на апарата за приготвяне на лед).

ЗА да предотвратите опасността от блокиране на дете вътре в уреда, не оставяйте детето да си играе само покрай хладилника (или фризера). (Прилага се в случай на продукти със системи за блокиране на вратата).

1.2. Значението на символи за предупреждение за безопасност



Символ на забрана

Този знак показва, че трябва да борави с повишено внимание. Всяко нарушение на указанията, отбелязани с този символ, може да доведе до увреждане на устройството и



Символ за предупреждение

Този е знак за предупреждение. Инструкции, придружени от този символ трябва да се спазват стриктно; в противен случай това може да причини увреждане на устройството или телесна повреда на потребителя.

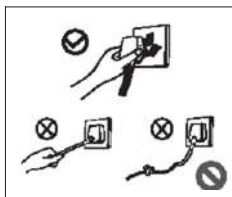


Символ за повишено внимание

Този е знак за внимание. Инструкциите, отбелязани с този символ, изискват специално внимание. Липсата на внимание може да предизвика лека телесна повреда или счупване на продукта.

Това ръководство съдържа много важна информация за безопасността, която трябва да бъде спазвана от потребителите.

1.3. Предупреждения относено електричеството



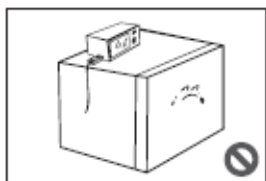
- Не дърпайте кабела, когато искате да извадите щепсела от контакта. Хванете щепсела и го извадете от контакта.
- За безопасна експлоатация, не повреждайте захранващия кабел и не го използвайте, ако повреден.
- Повреден или дефектен кабел трябва да бъде заменен в оторизираните сервизни центрове от



- Щепселът трябва да бъде плътно поставен в контакта, в противен случай съществува риск от пожар. Уверете се, че електродът за заземяване на контакта е оборудван с подходящ кабел за заземяване.

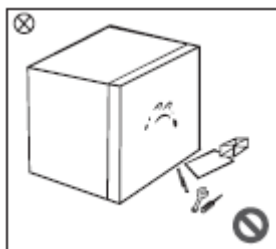


- В случай на изтичане на газ или други лесно запалими вещества, затворете клапана за захранване с газ и отворете вратите и прозорците. Не изключвайте хладилник и други електрически уреди, защото създадените искри могат да причинят пожар.

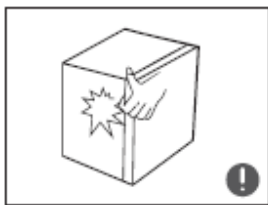


- Не поставяйте електрически устройства като, например, готварски печки, микровълнови печки или други подобни над уреда, освен ако това не се препоръчват от производителя. Не използвайте електрическите апарати в пространството за съхранение на хранителни продукти.

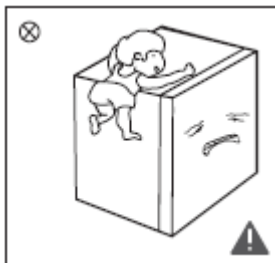
1.4. Предупреждения относено употребата



- Не разглобявайте и сглобявайте обратно произволно хладилника; не увреждайте системата за охлаждане; поддръжка на уреда трябва да се извършва от специалист.
- Повреден захранващ кабел трябва да бъде подменен от производителя, отдел за поддръжка или друго квалифицирано лице с цел избягване появата на опасности.



- Пространствата между вратите на хладилника са малки, внимавайте да не си прещипете пръстите. Затворете вратата на хладилника внимателно, за да се избегне падането на съхраняваните вътре продукти.
- Не хващайте съдовете, особено металните, или храни от хладилника с мокри ръце, за да избегнете измръзване.



- Не позволявайте на децата да се качват върху хладилника или да влизат в него, защото те могат да паднат или да се задушат.
- Не пръскайте и не мийте хладилника, не го съхранявайте на места с висока влажност, където може да потече вода, за да предотвратите засягането на електрическите системи и изолацията.



- Не поставяйте тежки предмети върху уреда, тъй като те могат да паднат по време на отваряне или затваряне на вратата и така да причинят телесни повреди на потребителя.
- Извадете щепсела от контакта, когато електричеството е прекъснато или по време на почистване. Изчакайте пет минути преди да го свържете към източника на захранване, за да се предотврати повреда на компресора поради няколко

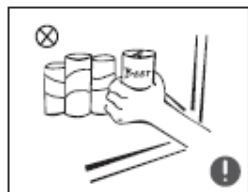
1.5 Предупреждение свързани със съхранението на храните



- Не съхранявайте запалителни, корозивни, летливи или експлозивни вещества в хладилника, за да избегнете появата на пожари..
- Не съхранявайте запалителни вещества в близо до хладилника, за да избегнете



- Хладилникът е предназначен за домашно ползване, за съхранение на храна; не използвайте за съхранение на кръв, медикаменти или биологични продукти.



- Не съхранявайте бира, безалкохолни напитки или други бутилки, съдържащи течности в хладилника; бутилки и други затворени съдове могат да се пръснат поради замръзване и да причинят щети.

1.6. Предупреждения относно енергията

- 1) Домашните хладилни уреди могат да функционират неправилно, когато са поставени за дълъг период от време на температура под лимита, за който те са предназначени.
- 2) Разтворимите напитки не трябва да бъдат поставяне в хладилника или в отделението или зоните с ниска температура, а продуктите, съдържащи лед, не трябва да бъдат консумирани прекалено студени.
- 3) Бъдете внимателни да не надвишавате срока на годност на храните, препоръчани от производителя и по-специално на бързо замразените.
- 4) Вземете необходимите мерки за предотвратяване увеличаването на температурата на замразените храни когато размразявате хладилния апарат например - опаковайте замразените храни в няколко слоя вестници.
- 5) Увеличението на температурата на замразените храни по време на ръчното размразяване, при поддръжката или почистването на уреда може да скъси посочената продължителност за тяхното съхранение.
- 6) В случай на електроуреди с врати, които имат ключалки и ключове, трябва да държите ключовете далеч от деца, не покрай хладилния апарат, за да не допуснете блокирането на децата вътре в уреда.

1.7. Предупреждения относно изхвърлянето



Охлаждащата течност и циклопентанът, използвани в хладилника са запалими. Следователно, когато изхвърляте апарата, трябва да го държите далеч от всякакъв източник на огън, а веществата от него трябва да бъдат премахнати от квалифицирана компания, с цел предотвратяване на тяхното попадане в околната среда или предизвикването на



При изхвърляне на хладилника премахнете вратите, отстранете уплътнението на вратата и лавиците; съхранявайте вратите и рафтовете на подходящо място,

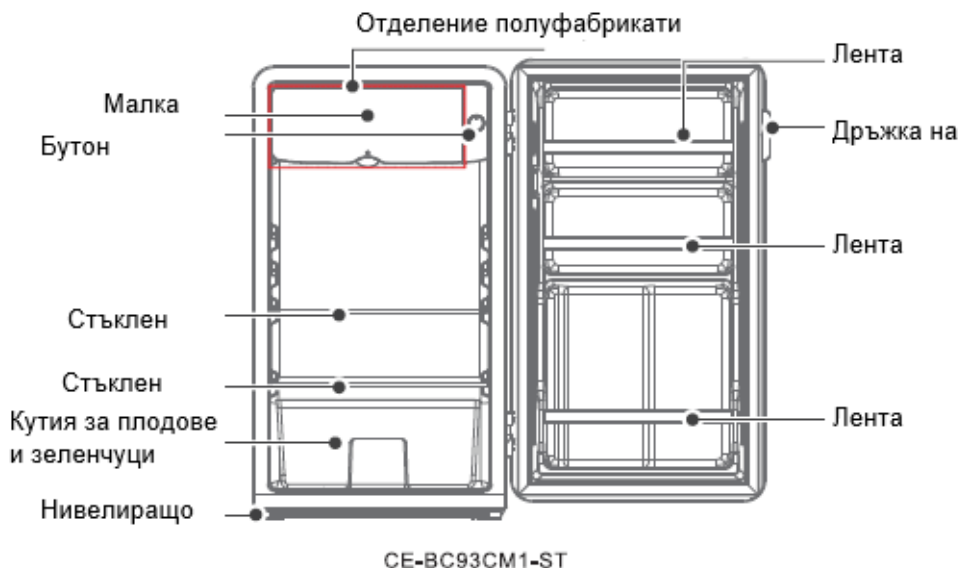


Правилно изхвърляне на продукта:

Този знак показва, че продуктът не може да се изхвърлят заедно с други битови отпадъци в Европейския съюз. За да се предотврати всяка опасност за околната среда или здравето на хората, произтичащи от неконтролираното изхвърляне на отпадъци, рециклирайте уреда отговорно с цел насърчаване на устойчивото повторното използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, моля използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца на дребно, от който е закупен продукта. Те могат да предприемат този продукт обратно и така да осигурят безопасна среда за

2. Правилното използване на хладилника

2.1. Наименование на компонентите

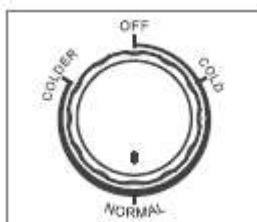


(Рисунката горе е само за справка. Действителната конфигурация зависи от физическия продукт или декларацията на доставчика)

- Хладилникът е предназначен да прибере и съхранява голямо разнообразие от плодове и зеленчуци, напитки и други продукти, които следва да се консумират в най-скоро време. Сготвената храна не бива да бъде поставяна в хладилника преди да изстине напълно.

- Препоръчва се поставянето на етикети върху храните или поставянето им в кутии преди да ги приберете в хладилника.
- Препоръчва се поставянето на бутилки или кенчета с напитки на вратата на хладилника.
- В отделението за полуфабрикати можете да съхранявате храни или напитки, които трябва да бъдат охладени бързо за кратко време. Не поставяйте в това отделение храни, които се нуждаят от замразяване.

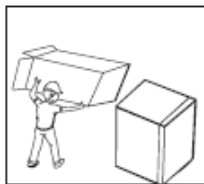
2.2. Контрол на температурата



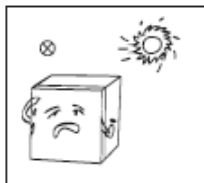
(Рисунката горе е само за справка. Действителната конфигурация зависи от физическия продукт или декларацията на доставчика)

- Маркерите не показват специфично зададена температура, а ниво на температурата.
 „COLD“ означава настройка с най-високата температура.
 „COLDER“ означава настройка с най-ниската температура.
 Колкото по-голяма е цифрата, толкова температура вътре в хладилника ще бъде по-ниска.
 „OFF“ означава изключване от употреба.
- Моля да настроите температура между „cold“ и „colder“.
- Препоръчителното ниво на температурата: „normal“

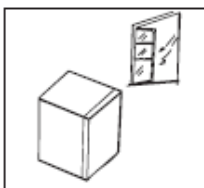
2.3 Сглобяване



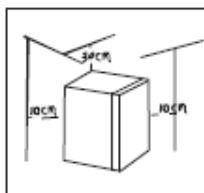
- Преди да използвате хладилника, премахнете всички опаковъчни материали, включително амортизьорите, поставките от пяна и лентите от вътрешността на хладилника; отстранете защитното фолио от вратата и корпуса на уреда.



- Поставете устройството така, че да не попада под пряка слънчева светлина и далеч от топлинни източници. Не поставяйте уреда във влажна места, за да предотвратите появата на ръжда или намалите капацитета на изолацията.



- Хладилникът трябва да бъде разположен на добре проветриво място на закрито; повърхността трябва да бъдат твърда и солидна.



- Пространството над хладилника трябва да бъде повече от 30 см, апаратът трябва да бъде разположен край стена, като остане разстояние от 10 см от нея, за да улесните разсейването на топлината.

2.4. Инсталиране на дръжката на вратата (опция)

Потребителите могат да инсталират дръжката на вратата вкъщи.

Стъпка 1: Най-напред инсталирайте основата на дръжката ① в предназначение за това отвор ② върху вратата и затегнете болтовете докато дръжката остане фиксирана.

Стъпка 2: Подравнете капачето на дръжката ③ с отвора в основата на дръжката ①, натиснете капачето и го фиксирайте добре с ръка.

Стъпка 1:

Стъпка 2:



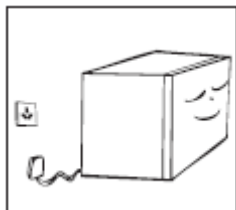
(Рисунката горе е само за справка. Действителната конфигурация зависи от физическия продукт или декларацията на доставчика)

2.5. Подмяна на лампата (опция)

ВСЯКА операция по подмяна или поддръжка на LED осветлението трябва да бъде извършена от производителя, сервизен представител или друго лице със сходна квалификация.

(Рисунката горе е само за справка. Действителната конфигурация зависи от физическия продукт или декларацията на доставчика)

2.6 Включване



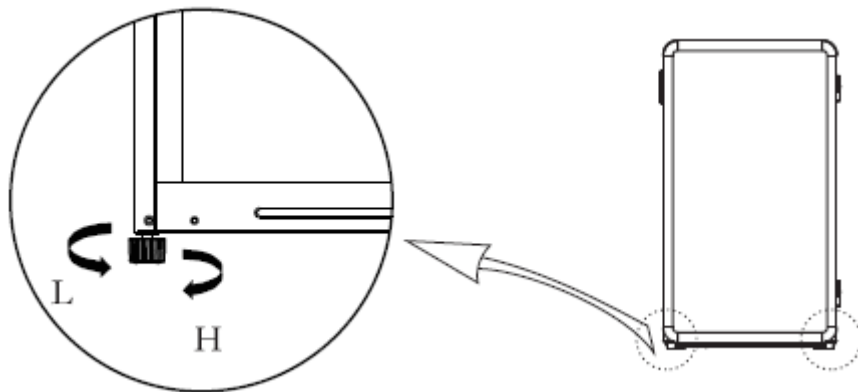
- Преди първото пускане, оставете изключен хладилника за половин час преди да го свържете към източника на захранване.
- Преди да поставите пресни или замразени храни, хладилникът трябва да бъде в експлоатация в продължение на 2-3 часа или повече от 4 часа през летните месеци, когато температурата на околната среда е висока.

2.7 Съвети за пестене на енергия

- Устройството трябва да бъде поставено в най-студените части на помещението, далеч от топлина, уреди, които произвеждат топлина, и пряка слънчева светлина.
- Оставете горещите храни да се охладят до стайна температура преди поставянето им в хладилника. Претоварване на електроуреда кара компресора да работи повече. Храни, които се замразява твърде бавно, могат да изгубят качествата си или да се развалят.
- Уверете се, че сте опаковали правилно хранителните продукти и че сте изсушили съдовете за напитки преди поставянето им в хладилника. Това намалява натрупването на лед в устройството.
- Не покривайте отделението за съхранение с алуминиево фолио, промазана хартия или хартиени кърпи. Те пречат на студения въздух да циркулира и прави устройството по-малко ефективно.
- Подредете и поставете етикети на храните с цел намаляване времето за отваряне на вратата и подробно търсене. Изваждайте колкото се може повече артикули едновременно и затваряйте вратата, колкото се може по-бързо.

2.8 Нивелиране на апарата

Диаграма на нивелиране на апарата



(Рисунката горе е само за справка. Действителната конфигурация зависи от физическия продукт или декларацията на доставчика)

Начини на настройка:

- a. Завъртете крачетата по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете хладилника;
- b. Завъртете крачетата по посока обратна на часовниковата стрелка, за да свалите хладилника;
- c. Настройте лявото краче и дясното краче по описания по-горе начин, за да постигнете хоризонтално положение на апарата.


3. Поддържане на уреда

3.1. Почистване

- Натрупаният прах в задната част на уреда и пода трябва да бъдат почиствани при необходимост за подобряване процеса на охлаждане и за спестяване на енергия.
- Проверявайте редовно уплътнението на вратата, за да се уверите, че няма натрупана мръсотия по него. Почиствайте уплътнението на вратата с мека кърпа, напоена с вода и сапун или разтворен препарат.
- Вътрешността на хладилника трябва да бъде почиствана редовно, за да не позволите появата на неприятна миризма.
- Изключвайте от контакта преди почистване и изваждайте всички продукти и чекмеджета от него.
- Използвайте мека кърпа или гъба, за да почистите вътрешността на хладилника и разтвор от две лъжици натриев бикарбонат в четвърт литър топла вода. След това изплакнете с чиста вода и забършете с чиста кърпа. След почистване, отворете вратата и оставете хладилника да изсъхне по естествен начин преди да го напълните отново и пуснете.
- В случай на труднодостъпни места (като отвори или ъгли) се препоръчва да се забърсват редовно с мека кърпа, мека четка и др., когато се налага, да се комбинира с други приставки (заострени) с цел правилното и своевременно почистване, с което да се предотврати развитието на бактерии на тези места.
- Не използвайте сапуни, препарати за почистване, пудра, пръскащи вещества и др., тъй като те могат да доведат до поява на миризма вътре в апарата, а храната може да придобие този аромат.
- Почиствайте чекмеджетата с мека кърпа, напоена с вода и сапун или разтворен препарат. Избършете със суха кърпа или оставете да изсъхнат по естествен път.
- Забършете външната повърхност на хладилника с мека кърпа, напоена с вода и сапун, почистващ препарат и т.н., след което забърсвайте със суха кърпа.
- Не използвайте груби четки, гъби или телени четки, абразивни вещества като пасти за зъби, органични разтворители (ацетон, алкохол, масло, банани и т.н.), гореща вода, киселинни или алкални вещества за почистване на хладилника, тъй като те могат да повредят повърхността и вътрешността на уреда. Врящата вода или органичните разтворители като бензенът могат да деформират и увредят пластмасовите части.




- Не пръскайте директно с вода или други течности по време на почистването, за да предотвратите появата на късо съединение или засягането на електрическата изолация на уреда.

 Изключвайте хладилника от контакта при размразяване или почистване.

3.2 Размразяване

- Хладилникът трябва да бъде размразяван ръчно. Изключете хладилника от контакта и отворете вратата, извадете продуктите и ги приберете на хладно място. Препоръчва се да използвате пластмасова шпатула, за да отстраните леда или можете да изчакате да се стопи по естествен начин заедно с повишаване на температурата. След това избършете останалата вода, свържете хладилника в контакта и го пуснете. Нормално е изпарителят на хладилника да замръзва по време на работа. Когато размразявате хладилника ръчно, моля да използване тавичка за събиране на стеклата се вода.

 Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, с изключение на онези, които са препоръчани от производителя.


Внимавайте да не повредите охладителната система.

3.3. Неизправност

Прекъсване на електричеството: Храните могат да се съхраняват за няколко часа дори и през лятото при прекъсване на електричеството. Препоръчва се да намалите честотата на отваряне на вратата и да не добавяте нови хранителни продукти в хладилника.

Изваждане от употреба за продължително време: Извадете от контакта щепсела на хладилника, ако няма да го използвате продължително време, и го почистете. Оставете вратата отворена, за да предотвратите появата на миризма.

Преместване: Не обръщайте и не разтърсвайте хладилника. Наклонът по време на преместване не бива да бъде повече от 45 °. Задръжте вратата и панта по време на пътуване така, че те да не могат да се отворят.

 Уредът ще функционира непрекъснато от момента, в който бъде включен. По принцип, работата на устройството не трябва да бъде прекъсвана, в противен случай, продължителността на жизнения му цикъл може да бъде засегната.

4. Отстраняване на повреди

Можете да опитате да решите тези проблеми. В случай, че не може да се справите, моля свържете се с нашия отдел за техническа поддръжка.

Уредът не работи.	Проверете дали електроуредът е свързан към източник на захранване или дали щепселът го добре поставен в контакта. Проверете дали напрежението не е прекалено слабо. Проверете дали има прекъсване на захранването или прекъсната верига.
Неприятна миризма	Хранителните продукти със силен аромат трябва да бъдат добре и внимателно опаковани. Проверете дали има развалена храна. Почистете вътрешността на хладилника.
Продължителна работа на компресора	Нормално е хладилникът да работи продължително през лятото, когато температурата на околната среда е висока. Не въвеждайте едновременно твърде много хранителни продукти в хладилника. Изчакайте храната да изстине преди да я поставите в хладилника. Вратите са отваряни твърде често. Прекалено дебел слой лед (нуждае се от размразяване).
Вратите на хладилника не могат да се затворят правилно.	Вратата е блокирана от храната вътре. Има прекалено много продукти във фризера. Хладилникът е наклонен.
Силен шум	Проверете дали повърхността, върху която е поставено устройството, е подравнена, а хладилникът е стабилен. Проверете дали аксесоарите на хладилника са добре поставени и закрепени.
Затруднение при отварянето на вратата.	При охлаждане се поражда разлика в наляганията между вътрешността на хладилника и заобикалящата го среда, което води до затруднение при отваряне на вратата. Това е нормално явление. Апаратът може да излъчва топлина по време на работа, особено през лятото. Това явление е причинено от излъчванията на кондензатора и е
Кондензация по	

повърхностите	нормално явление. Кондензацията: феноменът по кондензиране на вода по корпуса и по уплътненията на вратата е нормално явление, когато влагата в околната среда също е голяма. Забършете конденза с чиста кърпа.
Необикновен шум	Циркулация на охлаждащата течност ще произвеждат определени звуци, а това явление е нормално и няма да повлияе на процеса на охлаждане. Компресорът може да издава звуци по време на работа, като те са по-силни при стартиране или спиране. Електромагнитният клапан или електрическият комутатор могат да издават шум, което е напълно естествено явление и не засяга работата на апарата.

Таблица 1: Климатични зони

Клас	Символ	Интервал на околната среда °C
Разширена температура	SN	+10 до +32
Температура	N	+16 до +32
Субтропически зони	ST	+16 до +38
Тропически зони	T	+16 до +43

Умерено-континентален пояс: този охлаждащ апарата е предназначен за използване при температура на околната среда между 10°C и 32°C.

Умерен пояс: този охлаждащ апарата е предназначен за използване при температура на околната среда между 16°C и 32°C.

Субтропичен: този охлаждащ апарата е предназначен за използване при температура на околната среда между 16°C и 38°C.

Тропичен: този охлаждащ апарата е предназначен за използване при температура на околната среда между 16°C и 43°C.

Уважаеми клиенти:

1. Ако искате да върнете или подмените продукта, моля да се свържете с магазина, от където сте го закупили.

(Не забравяйте да покажете касовата бележка)

2. Ако Вашият продукт се повреди и има нужда от поправка, моля да се свържете със сервизен център.

Телефон:

Имейл адрес

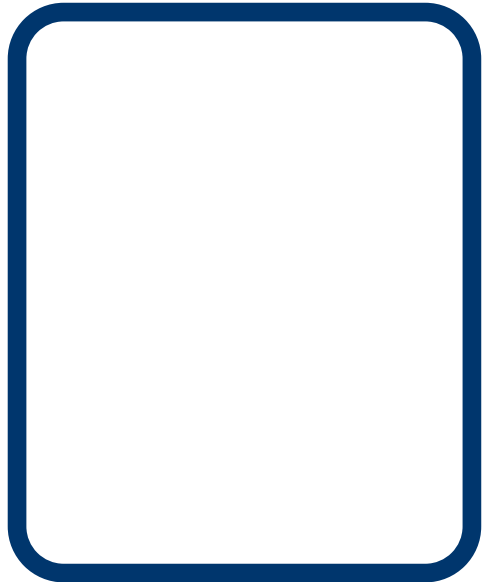
За подобряване на продукта, дизайнът и спецификации му са обект на промяна без предизвестие. Консултирайте се с производителя или агенция за продажби за подробности.



DE

Kühlschrank Kompakt

Benutzerhandbuch



Warnung:
Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. Das Design und die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um das Produkt zu verbessern. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Hersteller, um Einzelheiten zu erfahren.

version:002-6-2020

**MODELL: MDRD142SL
SERIES**

www.midea.com

INHALT

1 Sicherheitshinweise	
1.1 Warnung	1-2
1.2 Bedeutung der Sicherheitswarnsymbole	3
1.3 Elektrizitätsbezogene Warnungen	3
1.4 Verwandte Warnungen zur Verwendung	4
1.5 Warnungen zur Platzierung von Gegenständen	5
1.6 Warnungen für Energie	5
1.7 Warnungen zur Entsorgung	5
2 Sachgemäße Verwendung des Kühlschranks	
2.1 Namen der Komponenten	6
2.2 Temperaturregelung	7
2.3 Platzierung	7
2.4 Einbau des Türgriffs (optional)	7
2.5 Ändern der Beleuchtung (optional)	8
2.6 Beginn der Verwendung	8
2.7 Energiespartipps	8
2.8 Nivellierfüße	8
3 Wartung der Tiefkühltruhe	
3.1 Reinigung	9
3.2 Abtauen	9
3.3 Stoppen der Verwendung	9
4 Fehlersuche	10
5 Parameter	11

SEHR GEEHRTER KUNDE!

Vielen Dank, dass Sie diesen Kühlschrank gekauft haben. Um sicherzustellen, dass Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem neuen Kühlschrank erzielen, nehmen Sie sich bitte die Zeit, die einfachen Anweisungen in diesem Heft durchzulesen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Verpackungsmaterial gemäß den aktuellen Umweltaanforderungen entsorgt wird.

Bei der Entsorgung von Kühlgeräten wenden Sie sich bitte an die örtliche Abfallentsorgung, um sich über die sichere Entsorgung zu informieren. Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

1 Sicherheitshinweise

1.1 Warnung



Warnung: Brandgefahr / brennbare Materialien

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; in Bauernhöfen und bei Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen; in Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück; in der Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist).

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.

Das Gerät muss nach dem Gebrauch und vor der Durchführung von Wartungsarbeiten am Gerät durch den Benutzer vom Netz getrennt werden.

Warnung: Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.

Warnung: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

Warnung: Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

Warnung: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittellagerfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

Warnung: Bitte geben Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Vorschriften auf, da er brennbares Bläsgas und Kältemittel verwendet.

Warnung: Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Warnung: Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts an.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder ungeerdete (zweipolige) Adapter.

Gefahr: Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank wegwerfen:

- Nehmen Sie die Türen ab.

- Lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.

Der Kühlschrank muss von der Stromquelle getrennt werden, bevor Sie versuchen, das Zubehör zu

installieren.

Das für das Gerät verwendete Kältemittel und Cyclopentan-Schaumstoff sind brennbar. Wenn das Gerät verschrottet wird, muss es daher von jeglicher Feuerquelle ferngehalten und von einem speziellen Verwertungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation verwertet werden, damit es nicht durch Verbrennung entsorgt wird, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.

Die Notwendigkeit, dass bei Türen oder Deckeln, die mit Schlössern und Schlüsseln ausgestattet sind, die Schlüssel ausserhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgerätes aufbewahrt werden müssen, um zu verhindern, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

Für EN-Norm: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einem deutlichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Abflusssysteme.
- Öffnen Sie die Tür für längere Zeit nicht benutzt wurden; spülen Sie das Wassersystem, das an eine Anlage angeschlossen ist, aus der 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und zur Herstellung von Eiswürfeln. (Hinweis 2)
- Ein-, Zwei-, Drei- und Vier-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 3)
- bei Geräten ohne 4-Sterne-Fach ist dieses Kühlgerät nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 4)
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Hinweis 1, 2, 3, 4: Bitte bestätigen Sie, ob dies für Ihren Produkttyp zutrifft.

Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.




JEDLICHER Austausch oder Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person durchgeführt werden. (Siehe Kapitel 2.4 für den Lampenwechsel)

Warnung: Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.

Warnung: Nur an die Trinkwasserversorgung anschließen. (Geeignet für Eismaschine)

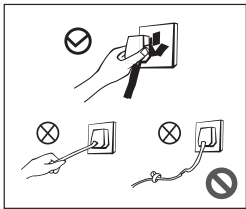
Um zu verhindern, dass ein Kind eingeklemmt wird, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Gefrierschranks (oder Kühlschranks) auf. (Geeignet für Produkte mit Schlössern)

1.2 Bedeutung der Sicherheitswarnsymbole

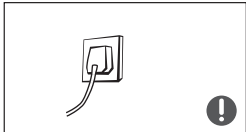
	Die Symbole zeigen verbotene Dinge an, und diese Verhaltensweisen sind verboten. Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Produktschäden führen oder die persönliche Sicherheit der Benutzer gefährden.
Symbole für das Verbot	
	Die Symbole weisen auf Dinge hin, die befolgt werden müssen, und diese Verhaltensweisen müssen strikt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Operation ausgeführt werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Produktschäden führen oder die persönliche Sicherheit der Benutzer gefährden.
Warnsymbole	
	Die Symbole zeigen an, worauf zu achten ist, und diese Verhaltensweisen sind besonders zu beachten. Entsprechende Vorsichtsmaßnahmen sind erforderlich, da es sonst zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder Schäden am Produkt kommen kann.
Hinweis-Symbole	

Dieses Handbuch enthält viele wichtige Sicherheitshinweise, die von den Anwendern beachtet werden müssen.

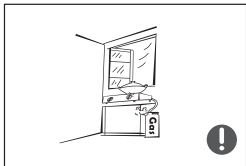
1.3 Elektrizitätsbezogene Warnungen



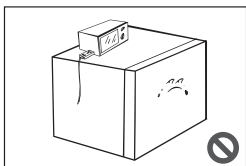
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks ziehen. Bitte fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder der Stecker abgenutzt ist, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Abgenutzte oder beschädigte Netzkabel müssen in vom Hersteller autorisierten Wartungsstationen ausgetauscht werden.



- Der Netzstecker muss fest mit der Steckdose verbunden sein, da es sonst zu Bränden kommen kann. Achten Sie darauf, dass die Erdungselektrode der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung ausgestattet ist.

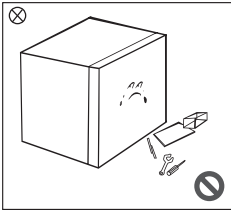


- Bitte drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab und öffnen Sie dann die Türen und Fenster, falls Gas und andere brennbare Gase austreten. Ziehen Sie nicht den Stecker des Kühlschranks und anderer elektrischer Geräte, da Funken einen Brand verursachen können.

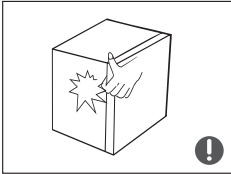


- Um die Sicherheit zu gewährleisten, wird nicht empfohlen, Regler, Reiskocher, Mikrowellengeräte und andere Geräte, die vom Hersteller empfohlen werden, auf die Oberseite des Kühlschranks zu stellen. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in der Speisewanne.

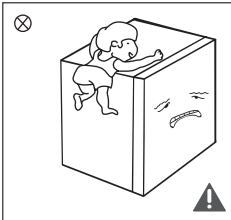
1.4 Verwandte Warnungen zur Verwendung



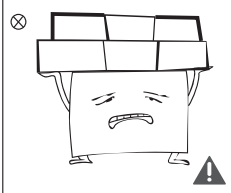
- Nehmen Sie den Kühlschrank nicht eigenmächtig auseinander oder bauen Sie ihn um, und beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf; die Wartung des Geräts muss von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder entsprechendes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



- Die Spalten zwischen den Kühlschranktüren und zwischen den Türen und dem Kühlschrankgehäuse sind klein, achten Sie darauf, Ihre Hand nicht in diese Bereiche zu stecken, um ein Quetschen der Finger zu vermeiden. Bitte gehen Sie beim Öffnen der Kühlschranktür vorsichtig vor, um herabfallende Gegenstände zu vermeiden.
- Greifen Sie bei laufendem Kühlschrank nicht mit nassen Händen in den Gefrierraum, insbesondere nicht in Metallgefäße, um Erfrierungen zu vermeiden.

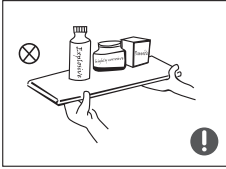


- Erlauben Sie Kindern nicht, den Kühlschrank zu betreten oder darauf zu klettern, um zu verhindern, dass Kinder im Kühlschrank eingeschlossen werden oder Kinder durch den herabfallenden Kühlschrank verletzt werden.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten Orten auf, die leicht mit Wasser bespritzt werden können, um die elektrischen Isolationseigenschaften des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.

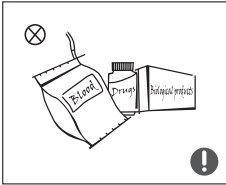


- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Kühlschranks, da diese beim Öffnen der Tür herunterfallen und zu Verletzungen führen können.
- Bitte ziehen Sie bei Stromausfall oder Reinigung den Stecker heraus. Schließen Sie den Kühlschrank nicht innerhalb von fünf Minuten an das Stromnetz an, um Schäden am Kompressor durch aufeinanderfolgende Starts zu vermeiden.

1.5 Warnungen zur Platzierung von Gegenständen



- Legen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen und stark ätzenden Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt oder Brandunfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu vermeiden.



- Dieses Produkt ist ein Haushaltskühlschrank und darf nur für die Lagerung von Lebensmitteln geeignet sein. Gemäß den nationalen Normen darf der Haushaltskühlschrank nicht für andere Zwecke verwendet werden, z. B. für die Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten.





- Stellen Sie keine Gegenstände wie Flaschen oder versiegelte Flüssigkeitsbehälter wie Flaschenbiere und -getränke in den Kühlschrank, um Bersten und andere Verluste zu vermeiden.

1.6 Warnungen für Energie

- 1) Der Kühlschrank arbeitet möglicherweise nicht konstant, wenn er über einen längeren Zeitraum unterhalb des kalten Endes des Temperaturbereichs, für den das Kühlgerät ausgelegt ist, aufgestellt wird.
- 2) Die Tatsache, dass Brausegetränke nicht in Tiefkühlfächern oder -schränken gelagert werden sollten und dass einige Produkte wie Wassereis nicht zu kalt konsumiert werden sollten;
- 3) Die Notwendigkeit, die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeit für jede Art von Lebensmitteln und insbesondere für kommerziell tiefgekühlte Lebensmittel in Kühl- und Tiefkühlfächern oder -schränken nicht zu überschreiten;
- 4) Die notwendigen Vorkehrungen, um einen übermäßigen Temperaturanstieg des Gefrierzugs während des Abtauens des Kühlgeräts zu verhindern, wie z. B. das Einwickeln des Gefrierzugs in mehrere Lagen Zeitungspapier.
- 5) Die Tatsache, dass ein Temperaturanstieg des Gefrierzugs während des manuellen Abtauens, der Wartung oder der Reinigung die Haltbarkeit verkürzen könnte.

1.7 Warnungen zur Entsorgung

 Das Kältemittel des Kühlschranks und die Cyclopentanschaumstoffe sind brennbare Materialien, und ausrangierte Kühlschränke sollten von Feuerquellen isoliert werden und dürfen nicht verbrannt werden. Bitte geben Sie den Kühlschrank zur Aufbereitung an qualifizierte Fachbetriebe ab, um Umweltschäden oder andere Gefährdungen zu vermeiden.

 Bitte entfernen Sie die Kühlschranktür und die Ablageflächen, die ordnungsgemäß angebracht sein müssen, um Unfälle zu vermeiden, bei denen Kinder den Kühlschrank betreten und darin spielen.

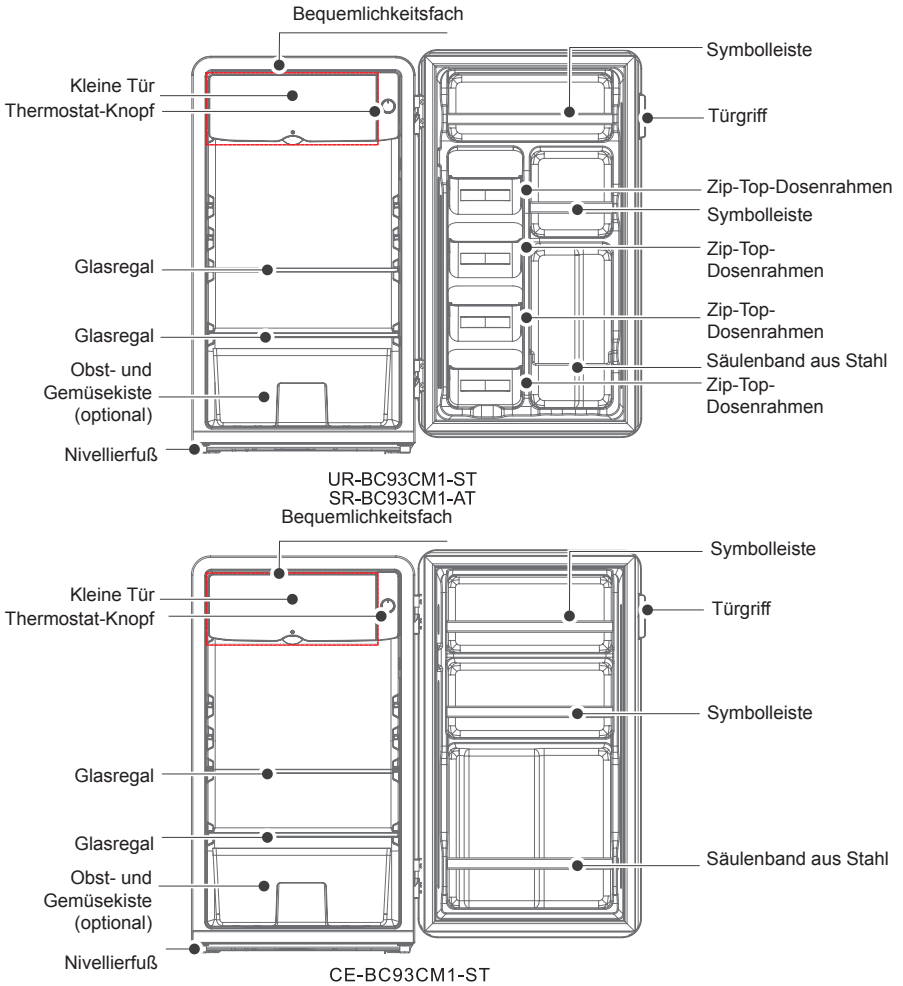


Korrekte Entsorgung dieses Produkts:

Diese Kennzeichnung gibt an, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, um es umweltgerecht zu recyceln.

2 Sachgemäße Verwendung des Kühlschranks

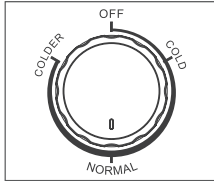
2.1 Namen der Komponenten



(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

- Die Kühlkammer eignet sich für die kurzfristige Lagerung einer Vielzahl von Obst, Gemüse, Getränken und anderen Lebensmitteln. Kochlebensmittel dürfen erst nach Abkühlung auf Raumtemperatur in die Kühlkammer gestellt werden. Empfohlene Lagerzeit 3 bis 5 Tage.
Am energieeffizientesten ist es, die Lebensmittel in der im Bild oben gezeigten Position zu platzieren.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel zu verschließen, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- Es wird empfohlen, Getränke in Flaschen oder Dosen und andere Gegenstände an die Tür zu stellen;
- In einem Bequemlichkeitsfach können Lebensmittel oder Getränke aufbewahrt werden, die in kurzer Zeit schnell abgekühlt werden müssen. Bitte legen Sie keine Lebensmittel ein, die zur Aufbewahrung eingefroren werden müssen.

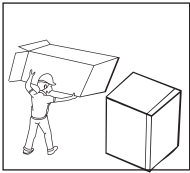
2.2 Temperaturregelung



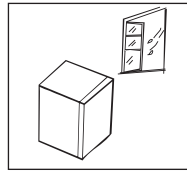
(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

- Die Angaben beziehen sich nicht auf eine bestimmte Solltemperatur, sondern auf das Temperaturniveau. „KALT“ bedeutet die wärmste Einstellung „KÄLTER“ bedeutet die kälteste Einstellung Je höher die Zahl ist, desto niedriger soll die tatsächliche Temperatur im Kühlschrank sein. „AUS“ bedeutet, dass der Betrieb eingestellt wird.
- Bitte stellen Sie zwischen „kaltem“ und „kälterem“ Gang ein.
- Recommended Ausrüstung: „normal“.

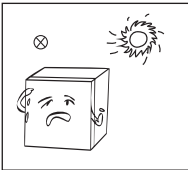
2.3 Platzierung



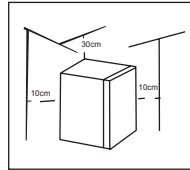
- Entfernen Sie vor der Benutzung des Kühlschranks alle Verpackungsmaterialien einschließlich der Bodenpolster und Schaumstoffpolster und -bänder im Inneren des Kühlschranks, reißen Sie die Schutzfolie an der Tür und am Kühlschrankgehäuse ab.



- Der Kühlschrank sollte in einem gut belüfteten Innenraum aufgestellt werden; der Boden muss eben und stabil sein.



- Von Hitze fernhalten und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten oder wässrigen Orten auf, um Rost oder eine Verminderung der isolierenden Wirkung zu vermeiden.



- Der obere Raum des Kühlschranks muss größer als 30 cm sein, und die Abstände von beiden Seiten und der Rückseite müssen mehr als 10 cm betragen, um die Wärmeableitung zu erleichtern.

2.4 Einbau des Türgriffs (optional)

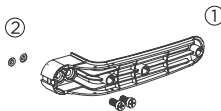
Benutzer können es selbst installieren

Schritt 1: Installieren Sie zunächst den Griffsockel ① in das reservierte Loch ② on der Tür und ziehen Sie die Schrauben an, bis der Türgriff nicht mehr wackelt.

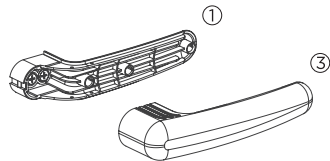
Schritt 2: Richten Sie die Griffabdeckung ③ auf das Loch am Griffsockel ① aus, schieben Sie sie nach vorne und bringen Sie die Griffabdeckung von Hand an.



Schritt 1:



Schritt 2:



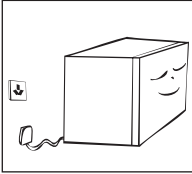
(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

2.5 Ändern der Beleuchtung (optional)

Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen.

(Die obigen Angaben dienen nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

2.6 Beginn der Verwendung



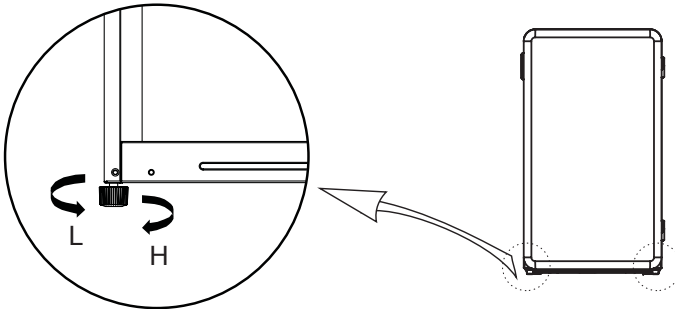
- Der Kühlschrank muss vor dem ersten Einschalten eine halbe Stunde lang stehen bleiben, bevor er an die Stromversorgung angeschlossen wird.
- Der Kühlschrank muss 2 bis 3 Stunden vor der Beladung mit frischen oder gekühlten Lebensmitteln laufen; im Sommer muss der Kühlschrank im Voraus für mehr als 4 Stunden laufen, da die Umgebungstemperatur hoch ist.

2.7 Energiespartipps

- Das Gerät sollte im kältesten Bereich des Raumes, entfernt von wärmeerzeugenden Geräten oder Heizungskanälen und außerhalb der direkten Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.
- Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben. Eine Überlastung des Geräts zwingt den Kompressor, länger zu laufen. Lebensmittel, die zu langsam einfrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lebensmittel richtig einpacken und die Behälter trocken wischen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Dadurch wird der Frostaufbau im Inneren des Geräts verringert.
- Der Gerätelagerbehälter sollte nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papiertüchern ausgekleidet werden. Auskleidungen behindern die Kaltluftzirkulation und machen das Gerät weniger effizient.
- Organisieren und beschriften Sie Lebensmittel, um Türöffnungen und langes Suchen zu reduzieren. Nehmen Sie so viele Gegenstände wie nötig auf einmal heraus, und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.

2.8 Nivellierfüße

Schematische Darstellung der Nivellierfüße



(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

Abgleichverfahren:

- a. Drehen Sie die Füße im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben;
- b. Drehen Sie die Füße gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken;
- c. Stellen Sie den rechten und linken Fuß anhand der oben beschriebenen Verfahren auf eine horizontale Ebene ein.

3 Wartung des Kühlschranks

3.1 Reinigung

- Staub hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden muss rechtzeitig gereinigt werden, um die Kühlwirkung zu verbessern und Energie zu sparen.
- Prüfen Sie die Türdichtung regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Der Innenraum des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Bitte schalten Sie das Gerät vor der Innenreinigung aus und entfernen Sie alle Lebensmittel, Getränke, Ablagen, Schubladen usw.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um die Innenseite des Kühlschranks mit zwei Esslöffeln Backpulver und einem Liter warmem Wasser zu reinigen. Anschließend mit Wasser abspülen und abwischen. Öffnen Sie nach der Reinigung die Tür und lassen Sie sie an der Luft trocknen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Für Bereiche, die im Keller schwer zu reinigen sind (wie schmale Sandwiches, Spalten oder Ecken), wird empfohlen, diese regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. abzuwischen und bei Bedarf mit einigen Hilfswerkzeugen (wie z.B. dünnen Stöcken) zu kombinieren, um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuerpulver, Sprühreiniger usw., da diese Gerüche im Inneren des Kühlschranks oder verunreinigte Lebensmittel verursachen können.
- Reinigen Sie den Flaschenrahmen, die Einlegeböden und Schubladen mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Mit einem weichen Tuch abtrocknen oder natürlich trocknen.
- Wischen Sie die Außenfläche des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab, das mit Seifenwasser, Spülmittel usw. angefeuchtet wurde, und wischen Sie anschließend trocken.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, saubere Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie z.B. Zahnpasta), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände, die die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen könnten. Kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie z. B. Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigen.
- Spülen Sie bei der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse zu vermeiden oder die elektrische Isolierung nach dem Eintauchen zu beeinträchtigen.



Bitte ziehen Sie den Kühlschrank zum Abtauen und
Reinigen aus der Steckdose.

3.2 Abtauen

- Der Kühlschrank muss manuell abgetaut werden. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, öffnen Sie die Tür und bringen Sie alle Lebensmittel an einen kühlen Ort. Es wird empfohlen, den Reif mit einem Kunststoffschaber zu entfernen oder die Temperatur natürlich ansteigen zu lassen, bis der Reif schmilzt. Dann wischen Sie das restliche Eis und Wasser weg und schließen Sie die Steckdose zum Einschalten des Gefrierschranks an. Es ist normal, dass der Verdampfer im Kühlschrank im Betrieb gefriert. Wenn Sie manuell abtauen, verwenden Sie bitte die Ablaufwanne, um das Abtauwasser anzuschließen

Andere mechanische Vorrichtungen oder andere Mittel dürfen nicht zur Beschleunigung verwendet werden, außer den vom Hersteller empfohlenen. Beschädigen Sie den

Kältemittelkreislauf nicht.

3.3 Stoppen der Verwendung

Stromausfall: Lebensmittel können auch im Sommer bei Stromausfall für einige Stunden konserviert werden; es wird empfohlen, die Häufigkeit des Türöffnens zu reduzieren und keine frischen Lebensmittel in den Kühlschrank zu stellen.

Langjähriger Nichtgebrauch: Bitte ziehen Sie den Kühlschrank, der längere Zeit nicht benutzt wurde, zur Reinigung aus der Steckdose.

Halten Sie die Tür offen, um den schlechten Geruch zu vermeiden.

Umziehen: Drehen Sie den Kühlschrank nicht auf den Kopf und rütteln Sie nicht an ihm, der Tragwinkel darf nicht größer als 45° sein.

Halten Sie die Tür und das Scharnier nicht fest, wenn Sie das Gerät bewegen.

Ein kontinuierlicher Betrieb wird empfohlen, wenn das Gefriergerät gestartet wird. Bitte halten Sie den Gefrierschrank unter normalen Umständen nicht an, um die Lebensdauer des Gefrierschranks nicht zu beeinträchtigen).

4 Fehlersuche

Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer gehandhabt werden. Bitte rufen Sie den Kundendienst an, wenn die Probleme nicht behoben sind.

In Betrieb	Ob der Kühlschrank eingesteckt und an die Stromversorgung angeschlossen ist; Niederspannung; Ob sich der Temperaturregelknopf im Arbeitsbereich befindet; Ausfall der Stromversorgung oder Auslösekreis.
Geruch	Geruchsintensive Lebensmittel sollten eng verpackt werden; Ob Lebensmittel verdorben sind; Ob der Innenraum gereinigt werden soll.
Langfristiger Betrieb des Kompressors	Es ist normal, dass ein Kühlschrank im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur höher ist, länger in Betrieb ist; Legen Sie nicht zu viele Lebensmittel auf einmal in den Kühlschrank; Legen Sie Lebensmittel erst ab, wenn sie abgekühlt sind; Häufiges Öffnen der Kühlschranktür; Dicke Frostschrift (Auftauen ist erforderlich).
Die Kühlschranktür lässt sich nicht richtig schließen	Die Kühlschranktür ist durch Lebensmittelverpackungen verklemt; Zu viel Essen; Unwuchtiger Kühlschrank.
Laute Geräusche	Ob der Boden eben ist, ob die Aufstellung des Kühlschranks stabil ist; Ob das Kühlschrankzubehör richtig platziert ist.
Vorübergehende Schwierigkeiten beim Öffnen der Tür	Nach der Kühlung entsteht ein Druckunterschied zwischen der Innen- und Außenseite des Kühlschranks, der zu vorübergehenden Schwierigkeiten beim Öffnen der Tür führt. Dies ist ein normales physikalisches Phänomen.
Gehäuse des Kühlschranks Wärme Kondenswasser	Das Kühlgehäuse kann während des Betriebs, besonders im Sommer, Wärme abgeben, die durch die Strahlung des Kondensators verursacht wird, und das ist ein normales Phänomen. Kondenswasser: Bei hoher Luftfeuchtigkeit in der Umgebung kann sich an der Außenfläche und an den Türdichtungen des Kühlschranks Kondenswasser bilden; dies ist ein normales Phänomen, und das Kondenswasser kann mit einem trockenen Handtuch abgewischt werden.
Luftstromgeräusch Buzz Klappern	Das in den Kältemittelleitungen zirkulierende Kältemittel erzeugt Geräusche und Grunzgeräusche, die normal sind und die Kühlwirkung nicht beeinträchtigen. Durch den laufenden Kompressor wird ein Brummen erzeugt, besonders beim Anfahren oder Abschalten. Das Magnetventil oder elektrische Schaltventil klappert, was eine normale Erscheinung ist und den Betrieb nicht beeinträchtigt.

5 Parameter

Technische Parameter

Modell	
Volumen des Frischhaltefachs für Lebensmittel	
Gefriergut-Lagermenge	
Lagertemperatur	
Stromverbrauch	
Energieverbrauch __ kWh pro Jahr, basierend auf Standardtestergebnissen für 24 Stunden.	
Kategorie Haushaltsgeräte	
Energie-Einstufung	
EU-Umweltzeichen	
Abtauung Typ	
Klima Klasse	
Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen __°C und __°C vorgesehen	
Luftschall Geräusche	
Temperaturanstiegszeit	
Gefrierkapazität	
Nennspannung	
Nennstrom	
Gesamtabmessung (H x B x T)	
Abmessungen des Geräts (H X B X T)	
Gesamt-Brutto-Volumen (L)	
Gesamtes Speichervolumen (L)	
Gesamtvolumen (L)	
Nettogewicht (kg)	

Tabelle 1 Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C
Erweiterte Temperierung	SN	+ 10 bis + 32
Temperiert	N	+ 16 bis + 32
Subtropisch	ST	+ 16 bis + 38
Tropisch	T	+ 16 bis + 43

Erweiterte Temperierung: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C vorgesehen;

gemäßigt: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C vorgesehen;

Subtropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C vorgesehen;

Tropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C vorgesehen;

Speziell für die neuen europäischen Normen:

Die bestellten Teile in der folgenden Tabelle können von channel__ bezogen werden:

Bestellter Teil	Bereitgestellt von	Minimaler Zeitbedarf für die Bereitstellung
Thermostate	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursensoren	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Leiterplatten	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Lichtquellen	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türgriffe	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Tabletts	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

Lieber Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

(Denken Sie daran, die Kaufrechnung mitzubringen)

2. Wenn Ihr Produkt kaputt geht und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Telefon:

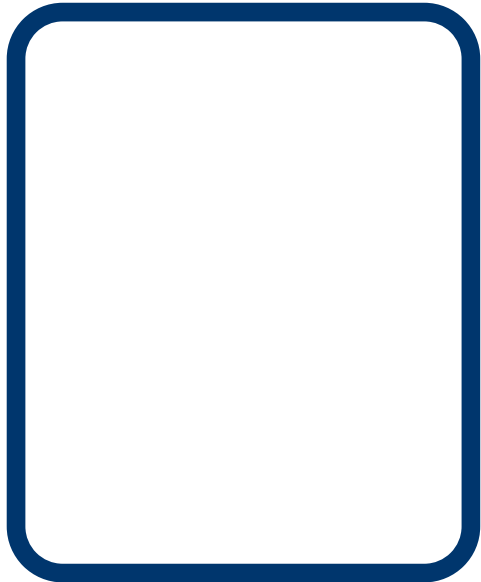
E-Mail Adresse:



ES

Refrigerador Compacto

Manual de Usuario



Advertencia:
Antes del uso de este producto, lee este manual prudentemente y guárdelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetos a las modificaciones sin previa notificación para la mejora del producto. Consulte al distribuidor o al fabricante para más detalles.

version:002-6-2020

**MODELO: MDRD142SL
SERIES**

www.midea.com

CONTENIDOS

1 Advertencias de seguridad

1.1 Advertencia.....	1-2
1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad.....	3
1.3 Advertencias relacionadas con electricidad.....	3
1.4 Advertencias relacionadas con el uso	4
1.5 Advertencias relacionadas con la colocación de artículos	5
1.6 Advertencias para energía.....	5
1.7 Advertencias relacionadas con la disposición	5

2 Uso adecuado de refrigerador

2.1 Nombres de componentes	6
2.2 Control de temperatura.....	7
2.3 Colocación.....	7
2.4 Instalación de la manija de la puerta (opcional)	7
2.5 Cambio de luz (opcional).....	8
2.6 Comenzar a usar.....	8
2.7 Consejos para ahorrar energía.....	8
2.8 Patas de nivelación	8

3 Mantenimiento de refrigerador

3.1 Limpieza	9
3.2 Descongelación	9
3.3 Dejar de usar.....	9

4 Resolución de problemas

5 Parámetros.....

ESTIMADO CLIENTE:

Gracias por comprar este refrigerador. Para asegurar una mejor experiencia de su uso de nuevo refrigerador, tome un tiempo para leer instrucciones simple en este folleto. Asegúrese de que los materiales de embalaje se eliminen en consonancia con los requisitos de protección medioambiental vigentes.

Quando se deshaga de cualquier parte de refrigerador, póngase en contacto con el departamento de disposición de residuos local para obtener sugerencias sobre la disposición segura. Este aparato debe ser usado para su propósito original.

1 Advertencias de seguridad

1.1 Advertencia



Advertencia: riesgo de incendio / materiales inflamables

Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; ambientes tipo cama y desayuno; servicio de comidas y aplicaciones similares no minoristas.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre su uso por parte de persona responsable de su seguridad.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar, a fin de evitar riesgos.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el mismo.

Advertencia: Mantenga abierta la ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

Advertencia: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

Advertencia: No dañe el circuito refrigerante.

Advertencia: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Advertencia: Abandone el refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales, ya que utiliza gas de soplado y refrigerante inflamable.

Advertencia: Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.

Advertencia: No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (dos clavijas).

Peligro: Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.

- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subirse fácilmente.

El refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de intentar la instalación del accesorio.

El refrigerante y los materiales espumantes de ciclopentano utilizados para la aplicación son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Es necesario, para puertas o tapas con cerraduras y llaves, mantenerse las llaves fuera del alcance de los niños y ajenas del aparato de refrigeración, con el fin de evitar que los niños queden encerrados en el interior.

Para norma EN: Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y entiende los peligros involucrados. A los niños no se les permite jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años pueden meter objetos en y sacarlos de los aparatos de refrigeración.

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largo tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no ha usado ellos por 48 horas; Enjuague el sistema de agua conectado con agua que no se ha extraído por 5 días. (nota 1)
- Almacene la carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Son aplicables los compartimientos de comidas congeladas de dos estrellas para almacenar las comidas pre-congeladas, almacenar o hacer helados, y hacer cúbicos de hielo. (nota 2)
- No son aplicables para congelar los alimentos frescos los compartimientos de una-, dos - y tres estrellas. (nota 3)
- Para aparatos sin compartimento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos. (nota 4)
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Notas 1, 2, 3, 4: Por favor confirme si es aplicable según el tipo de compartimiento de su producto.

Para un aparato independiente: este aparato de refrigeración no es diseñado para utilizarse como aparato empotrado.

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar. (Véase el artículo 2.4 para reemplazar la luz)

Advertencia: Para evitar los peligros causados por la inestabilidad del aparato, debe fijarse según las instrucciones.

Advertencia: Solo se puede conectar con el suministro de agua potable. (Aplicable a las máquinas de hielo)

Para evitar que un niño quede atrapado, mantenga fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del congelador (o refrigerador). (Aplicable a los productos con cerraduras)

1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad



Símbolos de prohibición

Los símbolos indican asuntos prohibidos, y esos comportamientos están prohibidos. El incumplimiento de las instrucciones puede dar lugar a daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal de los usuarios.



Símbolos de advertencia

Los símbolos indican los requisitos que deben cumplirse, y comportamientos mencionados deben ejecutarse estrictamente de acuerdo con los requisitos de operación. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar daños en el producto o causar el riesgo de la seguridad personal de los usuarios.

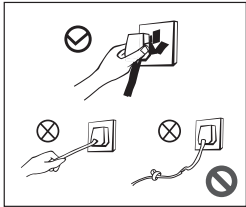


Símbolos de nota

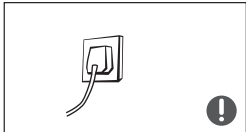
Los símbolos indican los asuntos a los que prestar atención, y estos comportamientos se tendrán especialmente en cuenta. Se necesitan debidas precauciones, de lo contrario, se producirán lesiones leves o moderadas o daños al producto.

El presente manual contiene mucha información importante de seguridad que los usuarios deberán observar.

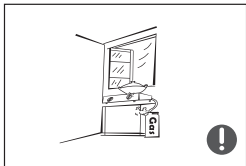
1.3 Advertencias relacionadas con electricidad



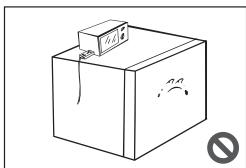
- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe de alimentación del refrigerador. Sujete firmemente el enchufe y extráigalo directamente del tomacorriente.
- No dañe el cable de alimentación bajo ninguna condición para garantizar el uso de seguridad, ni lo utilice cuando el cable de alimentación esté dañado o el enchufe esté desgastado.
- El cable de alimentación desgastado o dañado se sustituirá en las estaciones de mantenimiento autorizadas por el fabricante.



- El enchufe debe estar en contacto con el tomacorriente, de lo contrario, podría producir fuegos. Asegúrese de que el electrodo de tierra del tomacorriente esté equipado con una línea de tierra confiable.

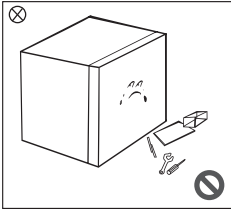


- Cierre la válvula de escape de gas y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables. No desenchufe el refrigerador y otros aparatos eléctricos, ya que la chispa puede provocar un incendio.

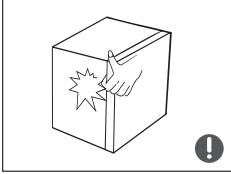


- Para garantizar la seguridad, no se recomienda colocar reguladores, ollas arroceras, hornos microondas y otros aparatos sobre la parte superior del refrigerador, sin incluir los recomendados por el fabricante. No utilice aparatos eléctricos en la despensa de alimentos.

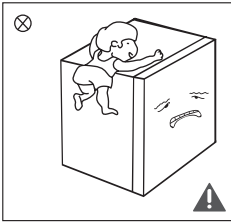
1.4 Advertencias relacionadas con el uso



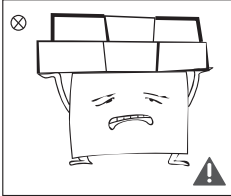
- No desmonte ni reconstruya arbitrariamente el refrigerador, ni dañe el circuito refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- El cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales relacionados para evitar peligros.



- Debido a que los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta que no debe poner la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Por favor, tenga cuidado al abrir la puerta del refrigerador para evitar la caída de objetos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal, para evitar la congelación.

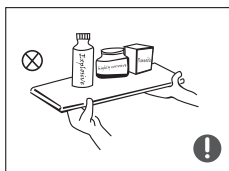


- No permita que los niños entren o suban al refrigerador, para evitar que ellos estén sellados en el refrigerador o que la caída del refrigerador haga daño a los niños.
- No rocíe ni lave el refrigerador; no lo coloque en lugares húmedos fáciles de salpicar con agua, con el fin de no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del refrigerador.

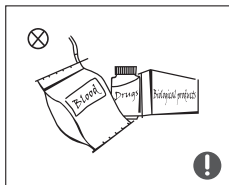


- No coloque objetos pesados sobre la parte superior del refrigerador, ya que los objetos pueden caerse al abrir la puerta, e incluso se puede producir lesiones accidentales.
- Retire el enchufe en caso de fallo de alimentación o limpieza. No conecte el refrigerador a la fuente de alimentación dentro de los cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.

1.5 Advertencias relacionadas con la colocación de artículos



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- No coloque artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.



- Este producto se trata de un refrigerador doméstico y sólo será aplicable al almacenamiento de alimentos. De conformidad con las normas nacionales, el refrigerador doméstico no se utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos.




- No coloque artículos como envases de líquido embotellados o sellados, como cervezas y bebidas embotelladas en el refrigerador para evitar estallidos y otras pérdidas.

1.6 Advertencias para energía

- 1) Es posible que el refrigerador de bebidas no funcione de manera consistente cuando se coloca durante un período prolongado por debajo del extremo frío del rango de temperaturas para el cual está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2) Es el hecho de que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en los compartimentos o gabinetes de baja temperatura, y que algunos productos como los helados de agua no deben consumirse demasiado fríos;
- 3) Es necesario no exceder el (los) tiempo(s) de almacenamiento recomendado(s) por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimentos y particularmente para alimentos congelados comercialmente en congeladores y compartimentos o gabinetes de almacenamiento de alimentos congelados;
- 4) Se debe prestar necesaria atención a evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el aparato de refrigeración, como envolver los alimentos congelados en varias capas de periódico.
- 5) Es el hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida útil del almacenamiento.

1.7 Advertencias relacionadas con la disposición

 Los refrigerantes y materiales espumantes de ciclopentano del refrigerador son materiales combustibles y los refrigeradores desechados deben aislarse de las fuentes de fuego y no pueden quemarse. Por favor, transfiera el refrigerador a empresas de reciclaje profesionales calificadas para su procesamiento para evitar daños al medio ambiente u otros peligros.



Retire la puerta del refrigerador y los estantes que se colocarán correctamente para evitar accidentes de niños al entrar y jugar en el refrigerador.

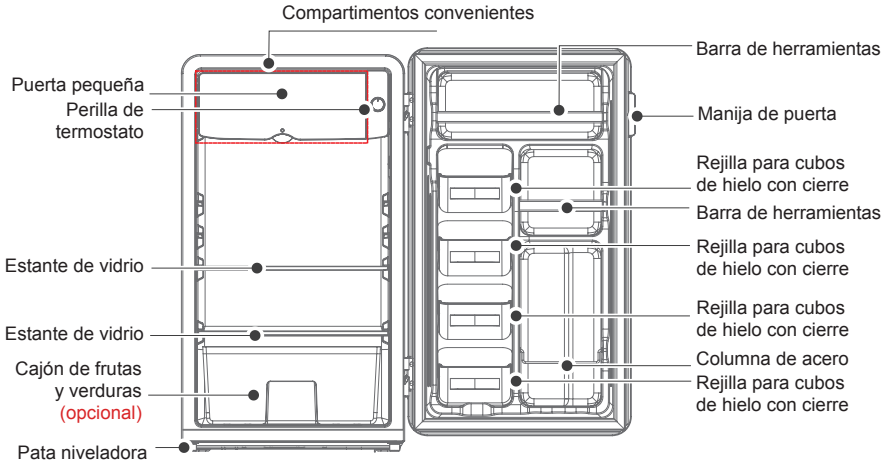


Disposición correcta de este producto:

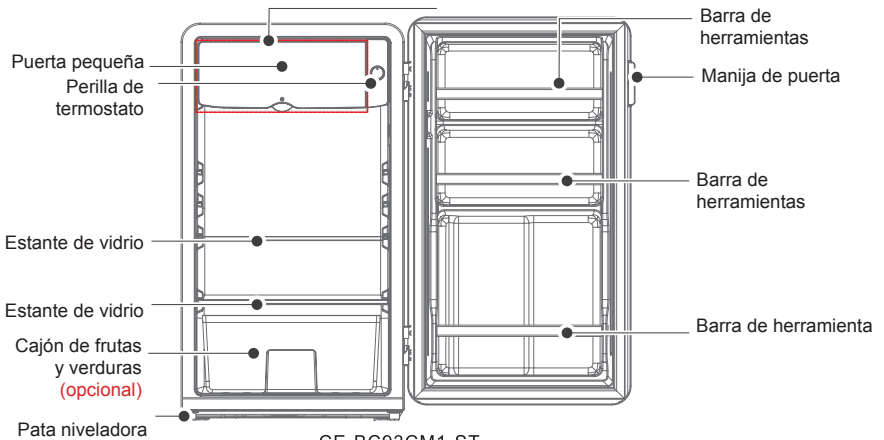
Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la disposición incontrolada de residuos, recíclolo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde lo compró. Pueden tomar este producto para el reciclaje seguro ambiental.

2 Uso adecuado de refrigerador

2.1 Nombres de componentes



UR-BC93CM1-ST
SR-BC93CM1-AT
Compartimentos convenientes

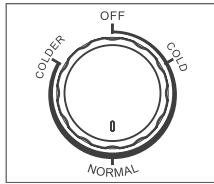


CE-BC93CM1-ST

(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

- La cámara de refrigeración adecuada para almacenar una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consumen a corto plazo. Los alimentos para cocinar no deben colocarse en la cámara de refrigeración hasta que se enfríen a temperatura ambiente. **Se recomienda que el tiempo de almacenamiento sugerido es 3 - 5 días.** Poner los alimentos en la posición superior que se muestra en la figura es lo más eficiente energéticamente.
- Se recomienda sellar los alimentos antes de ponerlos en el refrigerador.
- Se recomienda que pongan las bebidas embotelladas o envasadas y otros ítems en la puerta.
- Compartimentos convenientes, que pueden almacenar alimentos o bebidas que deben enfriarse rápidamente en poco tiempo. No guarde alimentos que deban congelarse en la caja.

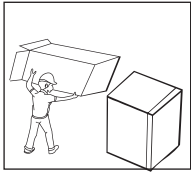
2.2 Control de temperatura



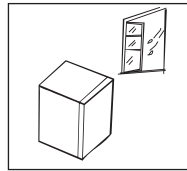
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

- La figura no significa la temperatura configurada específicamente, pero el nivel de temperatura. "COLD (FRÍO)" indica que la configuración templada "COLDER (MÁS FRÍO)" indica que la configuración más fría. Cada vez más alto es el valor, la temperatura real dentro del refrigerador el valor será menor. "OFF (APAGADO)" indica que deja de operar.
- Ajuste la posición entre "cold(frío)" y "colder (más frío)"
- **Posición recomendada: "normal"**

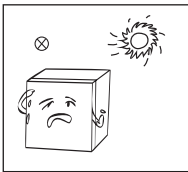
2.3 Colocación



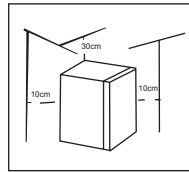
- Antes de usar el refrigerador, retire todos los materiales de embalaje, incluidos los cojines de fondo, almohadillas de espuma y cintas en el refrigerador; rasgue la película protectora en la puerta y el cuerpo del refrigerador.



- el refrigerador debe colocarse en un lugar interior bien ventilado; el suelo será plano y firme.



- Mantenga alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el refrigerador en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.



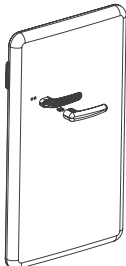
- El espacio superior del refrigerador debe ser mayor de 30cm, y las distancias desde ambos lados y la parte posterior deberán ser superiores a 10cm para facilitar la disipación de calor.

2.4 Instalación de la manija de la puerta (opcional)

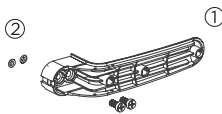
Los usuarios pueden instalarlo por sí mismos

Paso 1: Primero instale la base de la manija ① en el orificio reservado ② en la puerta y apriete los tornillos hasta que la manija de la puerta no tiemble.

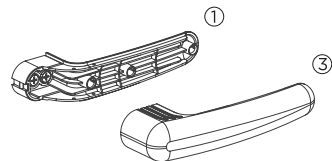
Paso 2: Alinee la cubierta de manija ③ con el orificio en la base de manija ①, empuje hacia adelante e instale la cubierta en su lugar con la mano.



Paso 1:



Paso 2:



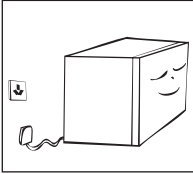
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

2.5 Cambio de luz (opcional)

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

(Lo anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

2.6 Comenzar a usar



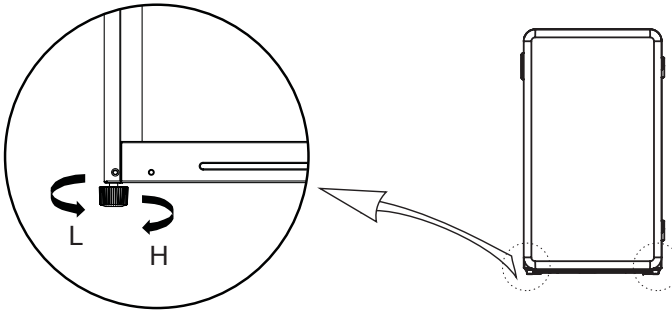
- El refrigerador debe colocarse durante media hora antes de conectar la alimentación cuando se inicia por primera vez.
- El refrigerador deberá funcionar por 2 a 3 horas antes de cargar los alimentos frescos o congelados; el refrigerador funcionará con antelación durante más de 4 horas en verano, teniendo en cuenta que la temperatura ambiente es alta.

2.7 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o podrirse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.
- El compartimiento de almacenamiento del aparato no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire tantos objetos como sea necesario a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

2.8 Patas de nivelación

Diagrama esquemático de las patas de nivelación



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Procedimientos de ajuste:

- a. Gire las patas en sentido horario para levantar el refrigerador;
- b. Gire las patas en sentido antihorario para bajar el refrigerador;
- c. Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

3 Mantenimiento de refrigerador

3.1 Limpieza

- Los polvos detrás del refrigerador y en el suelo deben limpiarse a tiempo para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.
- Revise la junta de puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del refrigerador debe limpiarse regularmente para evitar el olor.
- Apague la fuente de alimentación, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc. antes de limpiar el interior.
- Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la fuente de alimentación.
- Para áreas que son difíciles de limpiar en el refrigerador (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. Cuando sea necesario, use en combinación con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en dichas áreas.
- No use jabón, detergente, exfoliante en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del refrigerador o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del refrigerador con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego la seque.
- No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie y el interior. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



⚠ Desenchufe el refrigerador para descongelar y limpiar.

3.2 Descongelación

- El refrigerador se descongelará manualmente. Desconecte la clavija del tomacorriente, abra la puerta y retire toda la comida a un lugar fresco. Se recomienda eliminar la escarcha por un rascador de plástico, o dejar que la temperatura aumente naturalmente hasta que la escarcha se derrita. A continuación, limpie el hielo y el agua restantes, y conecte el enchufe para encender el refrigerador. Es normal que el evaporador en el refrigerador se genera escarcha durante el uso. Al descongelar manualmente, utilice la bandeja de drenaje para conectar el agua de descongelación

⚠ No se deben utilizar otros dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar, excepto los recomendados por el fabricante. No dañe el circuito refrigerante.

3.3 Dejar de usar

Fallo de fuente de alimentación: Los alimentos se pueden conservar durante un par de horas incluso en verano en caso de corte de energía; se recomienda reducir la frecuencia de apertura de la puerta y no poner alimentos frescos en el refrigerador.

Sin usar por largo tiempo: Desenchufe el refrigerador que no se ha utilizado durante mucho tiempo para la limpieza.

Mantenga la puerta abierta para evitar el mal olor.

Movimiento: No gire al revés ni vibre el refrigerador, cuyo ángulo de carga no puede ser superior a 45°.

No sujete la puerta y la bisagra al mover esta unidad.

⚠ Se recomienda un funcionamiento continuo cuando se enciende el refrigerador. Por favor, no detenga el refrigerador en circunstancias normales para no afectar su vida útil.

4 Resolución de problemas

El usuario puede controlar los siguientes problemas sencillos. Llame al departamento de servicio post-venta si los problemas no se liquidan.

No funciona	<p>Verifique si el refrigerador está enchufada y conectada a la alimentación; Bajo voltaje; Verifique si la perilla de control de temperatura está en el área de trabajo; Fallo de alimentación o circuito de disparo.</p>
Olor	<p>Los alimentos de olor deben envolverse estrechamente; Verifique si los alimentos están podridos; Verifique si se debe limpiar el interior.</p>
Funcionamiento a largo plazo del compresor	<p>Es normal que el refrigerador funcione durante más tiempo en verano cuando la temperatura ambiente es más alta; No ponga demasiada comida en el refrigerador a la vez; No ponga los alimentos hasta que se enfríen; Apertura frecuente de la puerta del refrigerador; Con capa de escarcha gruesa (se requiere realizar la descongelación).</p>
La puerta del refrigerador no se puede cerrar correctamente	<p>La puerta está atascada por los paquetes de alimentos. Demasiada comida; El refrigerador no se coloca en un lugar estable.</p>
Ruidos fuertes	<p>Verifique si el suelo es plano y si la colocación del refrigerador es estable; Verifique si los accesorios del refrigerador están colocados correctamente.</p>
Dificultad transitoria en la apertura de puerta	<p>Después de la refrigeración, habrá diferencia de presión entre el interior y el exterior del refrigerador para dar lugar a dificultades transitorias en la apertura de puerta. Es un fenómeno físico normal.</p>
Condensación térmica de la carcasa de refrigerador	<p>La carcasa del refrigerador puede emitir calor durante la operación, especialmente en verano, lo que es causado por la radiación del condensador y es un fenómeno normal. Condensación: el fenómeno de condensación se detectará en la superficie exterior y los sellos de puerta del refrigerador cuando la humedad ambiental es grande, lo que es un fenómeno normal, y la condensación se puede limpiar con una toalla seca.</p>
Sonido del flujo de aire Zumbido Taque	<p>Los refrigerantes que circulan en las líneas de refrigerante emitirán una erupción del sonido y gruñidos, lo cual es normal y no afecta el efecto de enfriamiento. El zumbido se generará al hacer funcionar el compresor, especialmente al encenderse o apagarse. La electroválvula o la válvula de conmutación eléctrica retumbará, lo que es un fenómeno normal y no afecta a la operación.</p>

5 Parámetros

Parámetros técnicos

Modelo	
Volumen del Compartimento de Almacenamiento de Alimentos Frescos	
Volumen de Almacenamiento de Alimentos Congelados	
Temperatura de Almacenamiento	
Consumo de Energía	
Consumo de energía _ kWh por año, basado en resultados de pruebas estándar durante 24 horas.	
Categoría de Electrodomésticos	
Calificación Energética	
Etiqueta Ecológica de la UE	
Tipo de Descongelación	
Clase Climática	
Este aparato está diseñado para usarse a una temperatura ambiente entre _ ° C y _ ° C.	
Ruido Acústico en el Aire	
Tiempo de Subida de Temperatura	
Capacidad de Congelación	
Voltaje Nominal	
Corriente Nominal	
Dimensión general (H x W x D)	
Dimensión general (H x W x D)	
Volumen Bruto Total (L)	
Volumen Total de Almacenamiento (L)	
Volumen Total (L)	
Peso Neto (kg)	

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C
Templado extendido	SN	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Templado extendido: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 10 °C a 32 °C';

Templado: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 43 °C';

Específico para la norma nueva de Europa

Las piezas de orden en la siguiente tabla pueden ser adquiridas por canal ___:

Pieza pedida	Suministrada por	Tiempo mínimo requerido para provisión
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Tablero de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Manijas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bisagras de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Juntas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado

Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.

(Recuerde traer la factura de compra)

2. Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.

Teléfono:

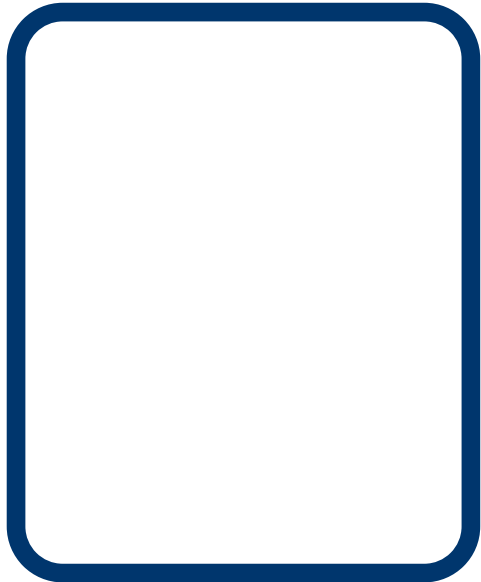
Correo electrónico:



IT

FRIGORIFERO Compatto

MANUALE D'USO



Attenzione:
Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro. Il design e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consulta il rivenditore o il produttore per i dettagli.

version:002-6-2020

**MODELLO: MDRD142SL
SERIES**

www.midea.com

CONTENUTI

1 Avvertenze di sicurezza	
1.1 Attenzione	1-2
1.2 Significati dei simboli di avvertimento di sicurezza	3
1.3 Avvertenza relativa all'elettricità	3
1.4 Avvertenze sull'uso correlato	4
1.5 Avvertenze relative al posizionamento dell'articolo	5
1.6 Avvertenze per l'energia	5
1.7 Avvertenze relative allo smaltimento	5
2 Uso corretto del frigorifero	
2.1 Nomi dei componenti	6
2.2 Controllo della temperatura	7
2.3 Posizionamento	7
2.4 Installazione della maniglia della porta(opzionale)	7
2.5 Cambiare la luce(opzionale)	8
2.6 Inizio dell'utilizzo	8
2.7 Consigli per il risparmio energetico	8
2.8 Piedi di livellamento	8
3 Manutenzione del frigorifero	
3.1 Pulizia	9
3.2 Scongelamento	9
3.3 Fine uso	9
4 Risoluzione dei problemi	10
5 Parametri	11

CARO CLIENTE:

Grazie per aver acquistato questo frigorifero. Per assicurarti che il tuo nuovo frigorifero funzioni al meglio, dedica del tempo alla lettura delle semplici istruzioni contenute in questo manuale. Assicurarsi che il materiale di imballaggio sia smaltito in conformità con gli attuali requisiti ambientali. Quando si smaltisce qualsiasi attrezzatura frigorifera, contattare il reparto di dipartimento dei rifiuti locale per consigli sullo smaltimento sicuro. Utilizzare questa apparecchiatura solo per lo scopo previsto.

1 Avvertenze di sicurezza

1.1 Attenzione



Attenzione: rischio di incendio / materiali infiammabili

Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come le aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; agriturismi e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale; bed and breakfast, catering e applicazioni simili non al dettaglio.

Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (inclusi bambini) o mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non gli sia fornita supervisione o istruzioni riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli associati.

I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, un suo agente o servizio personale ugualmente qualificato per evitare pericoli.

Non conservare sostanze esplosive come barattoli aerosol con propellente infiammabili in questo apparecchio.

L'apparecchio deve essere scollegato dopo l'uso e prima di eseguire la manutenzione dell'utente sull'apparecchio.

Attenzione: Tenere i fori di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchiatura o nella struttura incorporata privi di ostruzioni.

Attenzione: Ad eccezione dei metodi consigliati dal produttore, non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento.

Attenzione: Non danneggiare il circuito del refrigerante.

Attenzione: Non utilizzare apparecchi nei locali di conservazione degli alimenti a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

Attenzione: Smaltire il frigorifero in conformità con le normative dell'agenzia di regolamentazione locale, poiché utilizza aria e refrigerante infiammabili.

Attenzione: Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.

Attenzione: Non collocare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro del dispositivo.

Non utilizzare prolunghe o adattatori incagliati (due prong).

Pericolo: Rischio di intrappolamento dei bambini. Prima di buttare via il tuo vecchio frigorifero o congelatore:

- Togliete le porte.

-Mettere la mensola in un luogo adatto in modo che i bambini non si arrampichino facilmente.

Il frigorifero deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione elettrica prima di procedere con l'installazione di accessori

Il refrigerante e il materiale espansore ciclopentano utilizzati per l'apparecchio sono infiammabili. Pertanto, quando viene rottamato, deve essere tenuto lontano dalla fonte del fuoco e riciclato da una società di riciclaggio specializzata con qualifiche corrispondenti. Nessun trattamento di combustione è consentito per evitare danni all'ambiente o altri danni.

È necessario che per porte o coperchi dotati di serrature e chiavi, le chiavi siano tenute fuori dalla portata dei bambini e non in prossimità dell'apparecchio frigorifero, al fine di evitare che i bambini rimangano chiusi all'interno.

Per la norma EN: I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone con capacità fisiche o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza possono utilizzare questa apparecchiatura, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o guida sull'uso sicuro di questa apparecchiatura e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare le apparecchiature di refrigerazione.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio.
- Pulire i serbatoi di acqua pulita se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico collegato all'acqua non è stato bagnato per 5 giorni. (nota 1)
- Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non possa venire in contatto o gocciolare su altri alimenti.
- I compartimenti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare alimenti pre surgelati, conservare o fare gelati e fare cubetti di ghiaccio. (nota 2)
- Gli scomparti a una, due, tre stelle e quattro stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi. (nota 3)
- per apparecchi senza vani a 4 stelle questo apparecchio frigorifero non è adatto per congelare gli alimenti (nota 4)
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffe all'interno dell'apparecchio

Nota 1,2,3, 4: Si prega di confermare se è applicabile in base al tipo di compartimento del prodotto.

Per un apparecchio indipendente: questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio incorporato

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED è destinata ad essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona ugualmente qualificata (vedi capitolo 2.4 per sostituzione lampada)

Attenzione: Per evitare il rischio di attrezzatura instabile, deve essere fissata secondo le istruzioni.

Attenzione: Collegare solo all'alimentazione di acqua potabile. (Adatto per la macchina del ghiaccio)

Per evitare che un bambino rimanga intrappolato, tenere fuori dalla portata dei bambini e non nelle vicinanze del congelatore (o del frigorifero). (Adatto a prodotti con serrature)

1.2 Significati dei simboli di avvertimento di sicurezza



Simboli di divieto

Questi simboli indicano questioni proibite e queste azioni sono proibite. Il mancato rispetto di questo manuale può causare danni al prodotto o mettere in pericolo la sicurezza personale dell'utente.



Simboli di avvertimento

I simboli indicano elementi che devono essere seguiti. Queste azioni devono essere strettamente conformi ai requisiti operativi. La mancata osservanza di questo manuale può causare danni al prodotto o mettere in pericolo la sicurezza personale dell'utente.

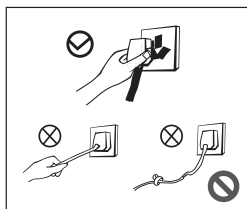


Simboli di nota

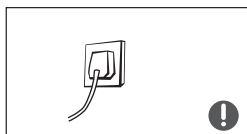
I simboli indicano precauzioni, queste azioni dovrebbero essere prestate particolare attenzione. È necessario prendere le opportune precauzioni, altrimenti si causeranno lesioni lievi o moderate o danni al prodotto.

Questo manuale contiene molte importanti informazioni sulla sicurezza, gli utenti dovrebbero attenersi a queste informazioni.

1.3 Avvertenza relativa all'elettricità



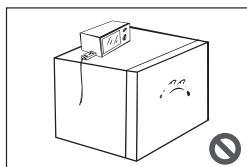
- Non scollegare il cavo di alimentazione quando si scollega il frigorifero. Afferrare saldamente la spina ed estrarla direttamente dalla presa.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione in nessuna circostanza per garantire un uso sicuro. Non utilizzarlo se il cavo di alimentazione è danneggiato o la spina è sfilacciata.
- I cavi di alimentazione usurati o danneggiati devono essere sostituiti presso una stazione di riparazione autorizzata dal produttore.



- La spina di alimentazione deve essere saldamente a contatto con la presa, altrimenti potrebbe causare un incendio. Assicuratevi che l'elettrodo di terra della presa di corrente abbia un filo di terra affidabile.

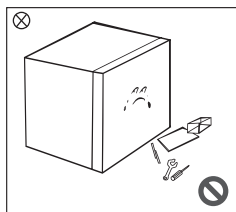


- In caso di perdite di gas o altri gas infiammabili, chiudere la valvola del gas che perde, quindi aprire le porte e le finestre. Non scollegare il frigorifero e altri apparecchi elettrici, poiché le scintille potrebbero provocare un incendio.

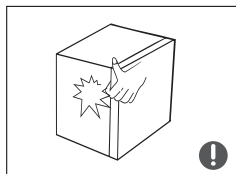


- Per garantire la sicurezza, si consiglia di non mettere regolatori, cuociriso, forni a microonde e altri apparecchi elettrici sulla parte superiore del frigorifero e le raccomandazioni del produttore non sono incluse. Non utilizzare apparecchi elettrici nella pentola per alimenti.

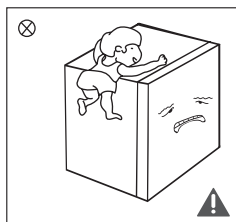
1.4 Avvertenze sull'uso correlato



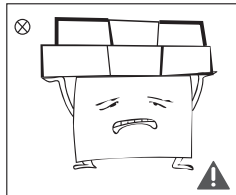
- Non smontare o modificare a piacimento il frigorifero e non danneggiare il circuito frigorifero; la manutenzione elettrica deve essere eseguita da professionisti.
- Il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo reparto di manutenzione o da professionisti correlati per evitare pericoli.



- Lo spazio tra la porta del frigorifero e tra la porta e il corpo del frigorifero è molto piccolo. Fare attenzione a non mettere le mani in queste aree per evitare di pizzicarsi le dita. Maneggiare con cura quando si apre la porta del frigorifero per evitare che gli oggetti cadano.
- Quando il frigorifero è in funzione, non raccogliere alimenti o contenitori nel congelatore con le mani bagnate, specialmente contenitori di metallo, per evitare il congelamento.

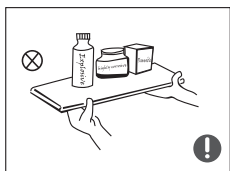


- Non consentire ai bambini di entrare o arrampicarsi sul frigorifero per evitare che i bambini restino chiusi nel frigorifero o vengano feriti dalla caduta del frigorifero.
- Non spruzzare o pulire il frigorifero; non posizionare il frigorifero in un luogo umido che può essere facilmente schizzato dall'acqua, in modo da non alterare l'isolamento elettrico del frigorifero.

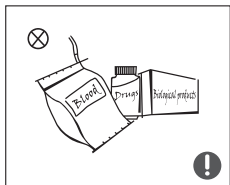


- Non posizionare oggetti pesanti sulla parte superiore del frigorifero, poiché gli oggetti potrebbero cadere quando si apre lo sportello del frigorifero, il che potrebbe causare lesioni accidentali.
- Si prega di staccare la spina durante un'interruzione di corrente o la pulizia. Non accendere il frigorifero entro 5 minuti per evitare danni al compressore dovuti all'avviamento continuo.

1.5 Avvertenze relative al posizionamento dell'articolo



- Non mettere oggetti infiammabili, esplosivi, volatili e corrosivi nel frigorifero per evitare danni al prodotto o incendi.
- Non mettere oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare il fuoco.



- Questo prodotto è un frigorifero domestico ed è adatto solo per la conservazione degli alimenti. Secondo gli standard nazionali, i frigoriferi domestici non devono essere utilizzati per conservare sangue, medicinali, prodotti biologici e altri scopi.



- Non mettere contenitori di liquidi in bottiglia o sigillati (come birra e bevande in bottiglia) e altri oggetti nel frigorifero per evitare esplosioni e altre perdite.

1.6 Avvertenze per l'energia

- 1) Il frigorifero potrebbe non funzionare in modo coerente quando si trova per un lungo periodo di tempo al di sotto dell'estremità fredda della gamma di temperature per le quali è progettato l'apparecchio frigorifero.
- 2) Le bevande effervescenti non devono essere conservate in compartimenti o armadi a bassa temperatura e alcuni prodotti come i ghiacci d'acqua non devono essere consumati troppo freddi;
- 3) È necessario non superare il tempo di conservazione raccomandato dai produttori di alimenti per qualsiasi tipo di alimento e in particolare per gli alimenti commercialmente surgelati nei compartimenti o negli armadi di stoccaggio di alimenti e alimenti surgelati;
- 4) Sono necessarie delle precauzioni per evitare un indebito aumento della temperatura degli alimenti surgelati durante lo scongelamento dell'apparecchio frigorifero, come avvolgere il cibo congelato in diversi strati di giornale.
- 5) Un aumento della temperatura degli alimenti surgelati durante lo sbrinatorio manuale, la manutenzione o la pulizia potrebbe ridurre la durata di conservazione.

1.7 Avvertenze relative allo smaltimento



Il refrigerante e il materiale in schiuma ciclopentano del frigorifero sono materiali combustibili e il frigorifero scartato deve essere isolato dalla fonte di fuoco e non deve bruciare. Si prega di trasferire il frigorifero a un'azienda di riciclaggio professionale qualificata per lo smaltimento per evitare danni all'ambiente o altri rischi.



Rimuovere la porta e il ripiano del frigorifero. Il ripiano deve essere riposto per evitare che i bambini entrino nel frigorifero per giocare.

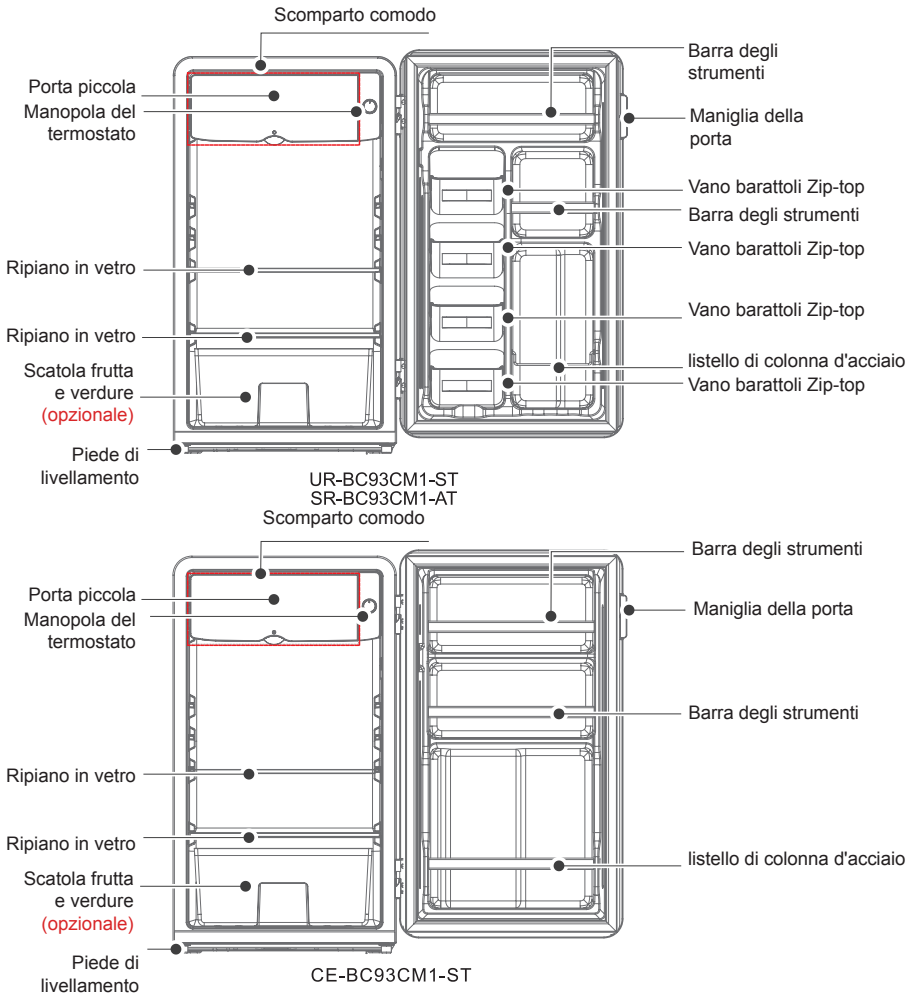


Smaltire correttamente questo prodotto:

Questo segno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare che lo smaltimento incontrollato dei rifiuti danneggi l'ambiente o la salute umana, dovremmo riciclare i rifiuti in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire l'attrezzatura usata, utilizzare il sistema di restituzione e riciclaggio o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono riciclare questo prodotto per la protezione ambientale e la sicurezza.

2 Uso corretto del frigorifero

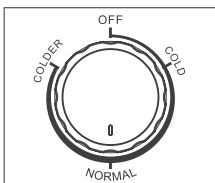
2.1 Nomi dei componenti



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

- Il comparto frigorifero è adatto per conservare vari tipi di frutta, verdura, bevande e altri cibi a breve termine. Gli alimenti da cucina non devono essere messi nella camera frigorifera fino a quando non vengono raffreddati a temperatura ambiente. Tempo di conservazione consigliato da **3 giorni a 5 giorni**. **È più efficiente dal punto di vista energetico posizionare il cibo nella posizione mostrata nell'immagine sopra.**
- Si consiglia di sigillare il cibo prima di metterlo in frigorifero.
- Si consiglia di posizionare oggetti come bevande in bottiglia o in lattina sulla porta;
- Scomparto comodo, può conservare cibo o bevande che devono essere raffreddati rapidamente in breve tempo, si prega di non mettere cibo che deve essere congelato in esso per lo stoccaggio.

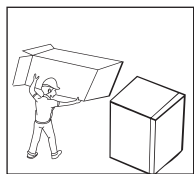
2.2 Controllo della temperatura



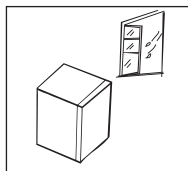
(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

- Questi numeri non si riferiscono alla temperatura impostata specifica, ma al livello di temperatura.
"FREDDO" si riferisce all'ambiente più caldo
"PIÙ FREDDO" si riferisce all'ambiente più freddo
Maggiore è il valore, minore è la temperatura effettiva nel frigorifero.
"OFF" significa smettere di correre.
- Si prega di regolare tra le impostazioni "freddo" e "più freddo".
- **Dispositivi consigliati: "normale".**

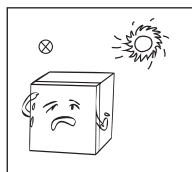
2.3 Posizionamento



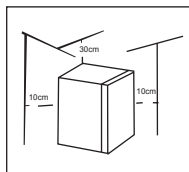
- Prima di utilizzare il frigorifero, rimuovere tutto il materiale di imballaggio nel frigorifero, compreso il cuscino inferiore, il cuscino in schiuma e il nastro, e strappare la pellicola protettiva sullo sportello e sul corpo del frigorifero.



- Il frigorifero deve essere posizionato in una stanza ben ventilata e il pavimento deve essere piatto e solido.



- Tenere lontano da fonti di calore ed evitare la luce solare diretta. Non posizionare il frigorifero in un luogo umido o umido per prevenire la ruggine o ridurre l'effetto isolante.



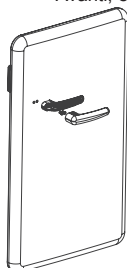
- Lo spazio superiore del frigorifero deve essere maggiore di 30 cm e la distanza tra i lati e il retro deve essere maggiore di 10 cm per facilitare la dissipazione del calore.

2.4 Installazione della maniglia della porta (opzionale)

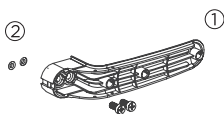
Gli utenti possono installarlo da soli

Passo 1: Prima installare la base della maniglia ① nell'apposita fessura ② sulla porta, e stringere le viti fino a che la maniglia non stringe.

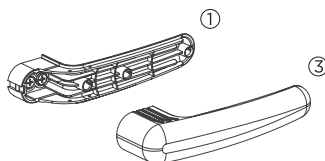
Passo 2: Allineare il coperchio ③ della maniglia con la fessura alla base della maniglia ①, premere in Avanti, e installare il coperchio della maniglia a mano



Passo 1:



Passo 2:



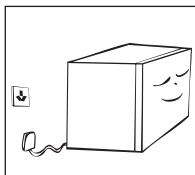
(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

2.5 Cambiare la luce(opzionale)

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED è destinata ad essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona ugualmente qualificata.

Sopra è solo per riferimento La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

2.6 Inizio dell'utilizzo



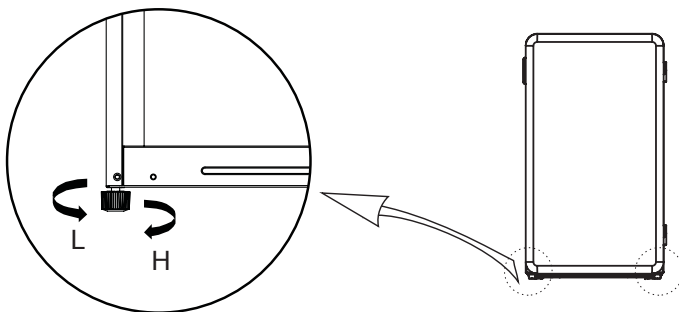
- Quando il frigorifero viene avviato per la prima volta, dovrebbe rimanere per mezz'ora prima di accendere l'alimentazione.
- Il frigorifero deve funzionare da 2 a 3 ore prima di caricare alimenti freschi o refrigerati; il frigorifero deve funzionare con più di 4 ore di anticipo in estate, considerando che la temperatura ambiente è elevata.

2.7 Consigli per il risparmio energetico

- L'apparecchiatura deve essere collocata nella zona più fredda della stanza, lontano da apparecchiature che generano calore o tubi di riscaldamento ed evitare la luce solare diretta.
- Raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo nell'utensile. Il sovraccarico dell'apparecchiatura costringe il compressore a funzionare più a lungo. Il cibo che si congela troppo lentamente può perdere qualità o deteriorarsi.
- Assicurati di imballare correttamente il cibo e asciugare il contenitore prima di metterlo nell'utensile. Questo può ridurre il gelo all'interno dell'apparecchiatura.
- Le scatole elettriche non devono essere rivestite con fogli di alluminio, carta oleata o tovaglioli di carta. Il cuscino interferirà con la circolazione dell'aria fredda e ridurrà l'efficienza dell'apparecchiatura.
- Organizza ed etichetta gli alimenti per ridurre le aperture delle porte ed espandere le ricerche. Prendi quello che ti serve alla volta e chiudi la porta il prima possibile.

2.8 Piedi di livellamento

Schema dei piedi di livellamento



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

Procedure di regolazione:

- a. Girare i piedi in senso orario per sollevare il frigorifero;
- b. Girare i piedi in senso antiorario per abbassare il frigorifero;
- c. Regolare i piedini destro e sinistro in base alle precedenti procedure a un livello orizzontale.

3 Manutenzione del frigorifero

3.1 Pulizia

- Pulisci la polvere dietro il frigorifero e il terreno in tempo per migliorare l'effetto di raffreddamento e risparmiare energia.
- Controllare regolarmente la guarnizione della porta per assicurarsi che non siano presenti detriti. Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua saponosa o detergente diluito per pulire la guarnizione della porta.
- L'interno del frigorifero deve essere pulito regolarmente per evitare odori.
- Spegnere l'alimentazione prima di pulire la stanza ed estrarre cibo, bevande, scaffali, cassette, ecc.
- Usa un panno morbido o una spugna per pulire l'interno del frigorifero, aggiungi due cucchiaini di bicarbonato di sodio e un litro di acqua tiepida. Quindi risciacquare con acqua e pulire con un panno. Dopo la pulizia, aprire la porta, lasciarla asciugare naturalmente, quindi accendere nuovamente l'alimentazione.
- Per le zone che sono difficili da pulire nel frigorifero (come panini stretti, fessure o angoli), si consiglia di pulirle regolarmente con un panno morbido, una spazzola morbida, ecc. Se necessario, utilizzare alcuni strumenti ausiliari (come bastoncini sottili) per pulire per garantire che queste aree siano prive di contaminanti o che i batteri si accumulino.
- Non utilizzare sapone, detersivo, polvere abrasiva, detergente spray, ecc., poiché potrebbero causare odori particolari o contaminare gli alimenti all'interno del frigorifero.
- Pulire i portabottiglie, i ripiani e i cassetti con un panno morbido inumidito con acqua saponosa o detergente diluito. Asciugare con un panno morbido o asciugare all'aria.
- Pulire la superficie esterna del frigorifero con un panno morbido imbevuto di acqua saponosa, detersivo, ecc., Quindi asciugarlo.
- Non utilizzare spazzole dure, sfere d'acciaio pulite, spazzole in filo di acciaio, abrasivi (come dentifricio), solventi organici (come alcol, acetone, olio di banana, ecc.), Acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che possono danneggiare la superficie del dispositivo di raffreddamento E dentro. L'acqua bollente e i solventi organici (come il benzene) possono deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Non risciacquare direttamente con acqua o altri liquidi durante la pulizia, in modo da evitare cortocircuiti o influire sull'isolamento elettrico dopo l'ammollo.



⚠ Si prega di scollegare il frigorifero per lo sbrinamento e la pulizia.

3.2 Scongelamento

- Il frigorifero deve essere sbrinato manualmente. Scollegare la spina dalla presa a muro, aprire lo sportello e spostare tutto il cibo in un luogo fresco. Si consiglia di utilizzare un raschietto di plastica per rimuovere la brina, o lasciare che la temperatura aumenti naturalmente fino a quando la brina si scioglie. Quindi pulire il ghiaccio e l'acqua rimanenti e collegare la presa dell'interruttore del frigorifero. È normale che l'evaporatore del frigorifero formi brina durante l'uso. Quando si esegue lo scongelamento manuale, utilizzare la vaschetta di drenaggio per raccogliere l'acqua di sbrinamento

⚠ Ad eccezione di quanto raccomandato dal produttore, non è possibile utilizzare altri dispositivi meccanici o altri metodi per l'accelerazione. Non danneggiare il circuito del refrigerante.

3.3 Fine uso

Mancanza di corrente: Anche in caso di interruzioni di corrente in estate è possibile conservare gli alimenti per diverse ore; si consiglia di ridurre la frequenza di apertura della porta e di non mettere alimenti freschi nel frigorifero.

Lungo periodo di inutilizzo: Si prega di scollegare il frigorifero lasciato inutilizzato a lungo per la pulizia. Tenere la porta aperta per evitare cattivi odori.

Spostamento: Non capovolgere o far vibrare il frigorifero, l'angolo di trasporto non può essere maggiore di 45°.

Quando si sposta il dispositivo, non tenere la porta e le cerniere.

⚠ Si consiglia di funzionare in modo continuo all'avvio del frigorifero. Si prega di non arrestare la macchina in condizioni normali, in modo da non compromettere la durata del frigorifero.

4 Risoluzione dei problemi

Gli utenti possono affrontare le seguenti semplici domande. Si prega di chiamare il servizio post-vendita se i problemi non sono risolti.

Inoperatività	Se il frigorifero è inserito e collegato alla corrente; Bassa tensione; Se la manopola di controllo della temperatura è nell'area di lavoro; Mancanza di corrente o circuito che scatta.
Odore	Gli alimenti odorosi dovrebbero essere avvolti strettamente; Se gli alimenti sono marci; Se l'interno deve essere pulito.
Funzionamento a lungo termine del compressore	Quando la temperatura ambiente è elevata in estate, è normale che il frigorifero funzioni a lungo; Non mettere subito troppi cibi nel frigorifero; Metti il cibo dopo averlo raffreddato; Aprire frequentemente la porta del frigorifero; Spesso strato di brina (necessario sbrinamento).
La porta del frigorifero non si chiude bene	La porta del frigorifero è bloccata da imballaggi alimentari; Tropo cibo; Frigorifero sbilanciato.
Rumori forti	Se il pavimento è a livello e se il frigorifero è posizionato senza problemi; Se gli accessori del frigorifero sono posizionati correttamente.
Difficoltà temporanea nell'aprire la porta	Dopo il raffreddamento, ci sarà una differenza di pressione tra l'interno e l'esterno del frigorifero, rendendo difficile l'apertura istantanea della porta. Questo è un normale fenomeno fisico.
Condensa termica sul guscio del frigorifero	Il guscio esterno del frigorifero può generare calore durante il funzionamento, soprattutto in estate, causato dall'irraggiamento del condensatore, che è normale. Condensa: quando l'umidità ambientale è elevata, sulla superficie esterna del frigorifero e sulla guarnizione della porta si formerà della condensa. Questo è un fenomeno normale. È possibile rimuovere la condensa con un panno asciutto.
Suono del flusso d'aria Buzz Clatter	Il refrigerante che circola nella tubazione del refrigerante produrrà eruzioni e grugniti, il che è normale e non influisce sull'effetto di raffreddamento. Soprattutto all'avvio o allo spegnimento, il compressore produrrà un ronzio. L'elettrovalvola o la valvola dell'interruttore elettrico emettono un clic, che è normale e non influisce sul funzionamento.

5 Parametri

Parametri tecnici

Modello	
Volume dello scomparto per la conservazione degli alimenti freschi	
Volume di stoccaggio degli alimenti congelati	
Temperatura di stoccaggio	
Consumo di energia	
Consumo energetico __ kWh all'anno, basato sui risultati di test standard per 24 ore.	
Categoria degli elettrodomestici	
Classificazione energetica	
Ecolabel UE	
Tipo di sbrinamento	
Classe climatica	
Questo dispositivo è adatto per ambienti in cui la temperatura ambiente è compresa tra __Celsius e __Celsius	
Rumore acustico trasportato dall'aria	
Tempo di salita della temperatura	
Capacità di congelamento	
Tensione nominale	
Corrente nominale	
Dimensioni complessive (A x L x P)	
Dimensioni apparecchio (HxWxD)	
Volume lordo totale (L)	
Volume totale di stoccaggio (L)	
Volume totale (L)	
Peso netto (kg)	

Tabella 1 Classi climatiche

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente °C
Temperatura estesa	SN	da + 10 a + 32
Temperato	N	da + 16 a + 32
Subtropicale	ST	da + 16 a + 38
Tropicale	T	da + 16 a + 43

Temperato esteso: "Questa apparecchiatura di refrigerazione è destinata all'uso a una temperatura ambiente compresa tra 10 ° C e 32 ° C";

temperato: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 32 °C';

Subtropicale: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 38 °C';

Tropicale: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 43 °C';

Speciale per la nuova norma europea

Le parti ordinate nella seguente tabella possono essere acquistate dal canale ___:

Parte ordinata	Fornitore	Tempo minimo richiesto per la fornitura
Termostati	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
temperature sensors	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
printed circuit boards	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
fonti di luce	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
door handles	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
door hinges	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
cassetti	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
guarnizione della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato

Caro cliente

1. Se desideri restituire o sostituire il prodotto, contatta il negozio in cui lo hai acquistato.

(Ricordati di portare la fattura di acquisto)

2. Se il prodotto si guasta e necessita di riparazione, contattare il fornitore del servizio post-vendita.

Telefono:

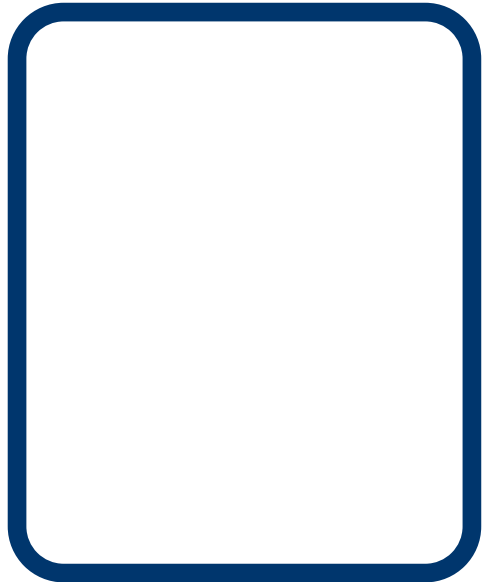
Indirizzo e-mail:



PT

MANUAL DE UTILIZADOR

FRIGORÍFICO
Compato



Aviso:
Antes de utilizar este produto, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura. O desenho e specifications estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto. Consulte o seu revendedor ou fabricante para obter detalhes.

version:002-6-2020

MODELO: MDRD142SL
SERIES

www.midea.com

CONTEÚDO

1 Avisos de segurança

1.1 Aviso	1-2
1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança.....	3
1.3 Avisos relacionados à eletricidade	3
1.4 Avisos relacionados ao uso	4
1.5 Avisos relacionados à colocação de produtos.....	5
1.6 Avisos relacionados à energia	5
1.7 Avisos relacionados à eliminação.....	5

2 Utilização adequada do frigorífico

2.1 Nomes dos componentes.....	6
2.2 Controlo de temperatura.....	7
2.3 Instalar o aparelho.....	7
2.4 Instalação da maçaneta da porta (opcional)	7
2.5 Como mudar a lâmpada (opcional).....	8
2.6 Iniciar o uso	8
2.7 Dicas para poupar energia	8
2.8 Pés de nivelamento	8

3 Manutenção do frigorífico

3.1 Limpeza	9
3.2 Descongelamento.....	9
3.3 Parar de usar.....	9

4. Resolução de problemas..... 10

5. Parâmetros

CARO CLIENTE:

Agradecemos a compra deste frigorífico. Para garantir que obtém os melhores resultados com o seu novo frigorífico, por favor, tome tempo para ler as instruções simples deste folheto. Certifique-se de que o material de embalagem seja descartado de acordo com os requisitos ambientais atuais.

Ao descartar qualquer equipamento do frigorífico, entre em contato com o departamento de descarte de lixo local para obter a orientação sobre o descarte seguro. Este aparelho deverá ser usado apenas para o fim a que se destina.

1 Avisos de segurança

1.1 Aviso



Aviso: Risco de incêndio / Materiais inflamáveis.

Este aparelho deve ser usado em ambientes domésticos e em aplicações semelhantes, tais como: áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; ambientes de tipo pensões ou pousadas; catering e aplicações similares que não se destinem a venda ao público.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido dada supervisão ou instruções relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o vendedor de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.

Não guarde substâncias explosivas como latas de aerossol com propulsor inflamável dentro deste aparelho.

O aparelho deve ser desligado após o uso e antes de realizar a manutenção no aparelho.

Aviso: Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura embutida, sem obstruções.

Aviso: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além daqueles recomendados pelo fabricante.

Aviso: Não danifique o circuito de refrigeração.

Aviso: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Aviso: Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro e refrigerante inflamáveis.

Aviso: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso ou danificado.

Aviso: Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo.

Não use cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (dois pinos).

Perigo: Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu antigo frigorífico ou congelador:

- Retire as portas.
- Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam aceder facilmente ao interior.

○ frigorífico deve ser desligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar a instalação do acessório.

○ gás refrigerante e a espuma ciclopentano usados no frigorífico são materiais inflamáveis. Portanto, quando o aparelho é descartado, o mesmo deve ser mantido longe de qualquer fonte de incêndio e ser recuperada por uma empresa recuperadora especial com qualificações correspondentes que não seja descartada por combustão, de modo a evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro dano

A necessidade de que, para portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves sejam mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

Para a norma EN: Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se elas receberem supervisão ou instruções relacionadas ao uso do aparelho de modo seguro e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser feitas por crianças sem supervisão. Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem colocar ou retirar alimentos do aparelho.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água, se não forem utilizados por 48 h; lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se a água não for retirada por 5 dias. (nota 1)
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no refrigerador, para que não fique em contacto ou pingue em outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo. (nota 2)
- Os compartimentos de uma -, duas , três estrelas - e quatro estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (nota 3)
- No caso dos aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos. (nota 4)
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

Para um aparelho autônomo: este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho incorporado.

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante. (Veja o artigo 2.4 para substituição da lâmpada)

Aviso: Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.

Aviso: Conecte-se apenas ao abastecimento de água potável. (Adequado para máquina de fazer gelo)

Para evitar que a criança seja aprisionada, mantenha fora do alcance de crianças e não nas proximidades de congelador (ou frigorífico). (Adequado para produtos com fechaduras)

1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança



Símbolos de proibição

Os símbolos indicam práticas proibidas e esses comportamentos são proibidos. O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos ao produto ou colocar em risco a segurança pessoal dos utilizadores.



Símbolos de aviso

Os símbolos indicam assuntos que devem ser seguidos, e esses comportamentos devem ser estritamente executados de acordo com os requisitos da operação. O não-cumprimento das instruções pode resultar em danos ao produto ou pôr em risco a segurança pessoal dos utilizadores.

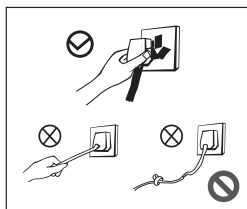


Símbolos de nota

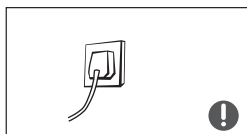
Estes símbolos indicam questões a serem observadas e esses comportamentos devem ser especialmente tidos em conta. São necessárias precauções devidas, caso contrário poderão resultar lesões menores ou danos ao produto.

Este manual contém muita informação de segurança importante que deve ser entendida pelos utilizadores.

1.3 Avisos relacionados à eletricidade



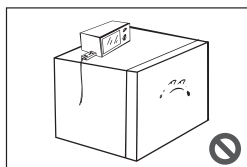
- Não puxar o cabo elétrico ao puxar a ficha do frigorífico. Por favor, agarre a ficha firmemente e puxe-a diretamente da tomada.
- Não danifique o cabo de alimentação sob nenhuma circunstância, para assegurar uma utilização segura. Não utilize o cabo se este estiver danificado ou a ficha de alimentação estiver quente.
- O cabo de alimentação desgastado ou danificado deve ser substituído em estações de manutenção autorizadas pelo fabricante.



- A ficha de alimentação deve ser conectada com firmeza com a tomada, caso contrário, poderá ocorrer incêndio. Por favor, assegure-se de que o eletrodo de ligação à terra da tomada está equipado com um fio terra fiável.

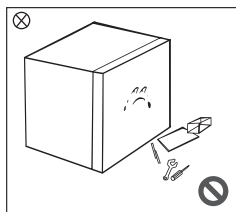


- Por favor, feche a válvula de fuga de gás e depois abra as portas e janelas no caso de fuga de gás e outros gases inflamáveis. Não desligue o frigorífico e outros aparelhos elétricos considerando que a fiação pode causar um incêndio.

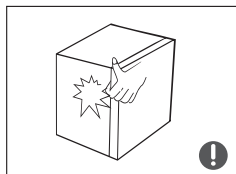


- Para garantir a segurança, não se recomenda a colocação de reguladores, painéis de arroz, fornos de microondas e outros aparelhos no topo do frigorífico, os recomendados pelo fabricante não estão incluídos. Não use aparelhos elétricos nas cavidades dos alimentos.

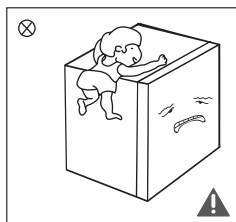
1.4 Avisos relacionados ao uso



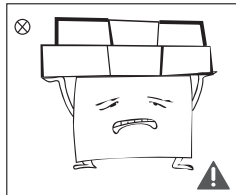
- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente o refrigerador, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser conduzida por um especialista.
- O cabo de alimentação danificado tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu departamento de manutenção ou por profissionais relacionados para evitar perigo.



- Os espaços entre as portas dos refrigeradores e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, note-se que não deve colocar a mão nestas áreas para evitar que se aperte o dedo. Por favor, seja gentil ao abrir a porta do refrigerador para evitar a queda de artigos.
- Não pegue em alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o refrigerador estiver a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras por congelação.

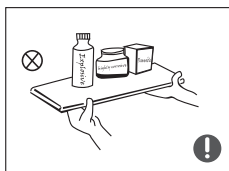


- Não permita que as crianças entrem ou subam ao refrigerador para evitar que crianças sejam seladas no refrigerador ou que crianças sejam feridas pela queda do refrigerador.
- Não pulverize ou lave o refrigerador; não coloque o refrigerador em locais húmidos fáceis de salpicar com água para não afectar as propriedades de isolamento elétrico do refrigerador.

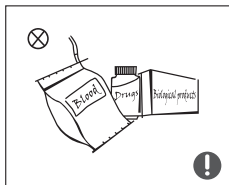


- Não coloque objectos pesados no topo do refrigerador considerando que os objectos podem cair quando se abre a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.
- Por favor, retire a ficha da tomada no caso de falha de energia ou quando efetuar limpeza. Não ligue o refrigerador à rede elétrica dentro de cinco minutos para evitar danos no compressor devido a arranques sucessivos.

1.5 Avisos relacionados à colocação de produtos



- Não coloque artigos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos no produto ou acidentes de incêndio.
- Não coloque artigos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.



- Este produto é um frigorífico doméstico e só deve ser adequado para o armazenamento de alimentos. De acordo com as normas nacionais, os frigoríficos domésticos não devem ser utilizados para outros fins, tais como armazenamento de sangue, drogas ou produtos biológicos.



- Não coloque artigos tais como recipientes de líquidos engarrafados ou selados, tais como cervejas e bebidas engarrafadas, no frigorífico para evitar explosões e outras perdas.

1.6 Avisos relacionados à energia

- 1) O frigorífico não pode funcionar de forma consistente quando colocado durante um longo período de tempo abaixo da extremidade fria da gama de temperaturas para a qual o aparelho de refrigeração foi concebido.
- 2) O fato de que as bebidas efervescentes não devem ser armazenadas em compartimentos ou armários de baixa temperatura, e que alguns produtos como os gelados de água não devem ser consumidos demasiado frios;
- 3) A necessidade de não exceder o tempo de armazenamento recomendado pelos fabricantes de alimentos para qualquer tipo de alimentos e particularmente para alimentos comercialmente ultracongelados em compartimentos ou armários de armazenamento de alimentos frigoríficos e congelados;
- 4) As precauções necessárias para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados ao descongelar o aparelho de refrigeração, como embrulhar os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
- 5) O fato de um aumento de temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, manutenção ou limpeza poderem reduzir a duração de conservação dos alimentos

1.7 Avisos relacionados à eliminação

O refrigerante do frigorífico e os materiais de espuma ciclopentano são materiais combustíveis e os frigoríficos descartados devem ser isolados de fontes de incêndio e não podem ser queimados. Por favor, transfira o frigorífico para empresas de reciclagem profissionais qualificadas para processamento para evitar danos para o ambiente ou outros perigos.



Por favor, retire a porta do frigorífico e as prateleiras que devem ser devidamente colocadas para evitar acidentes de crianças que entram e brincam no frigorífico.

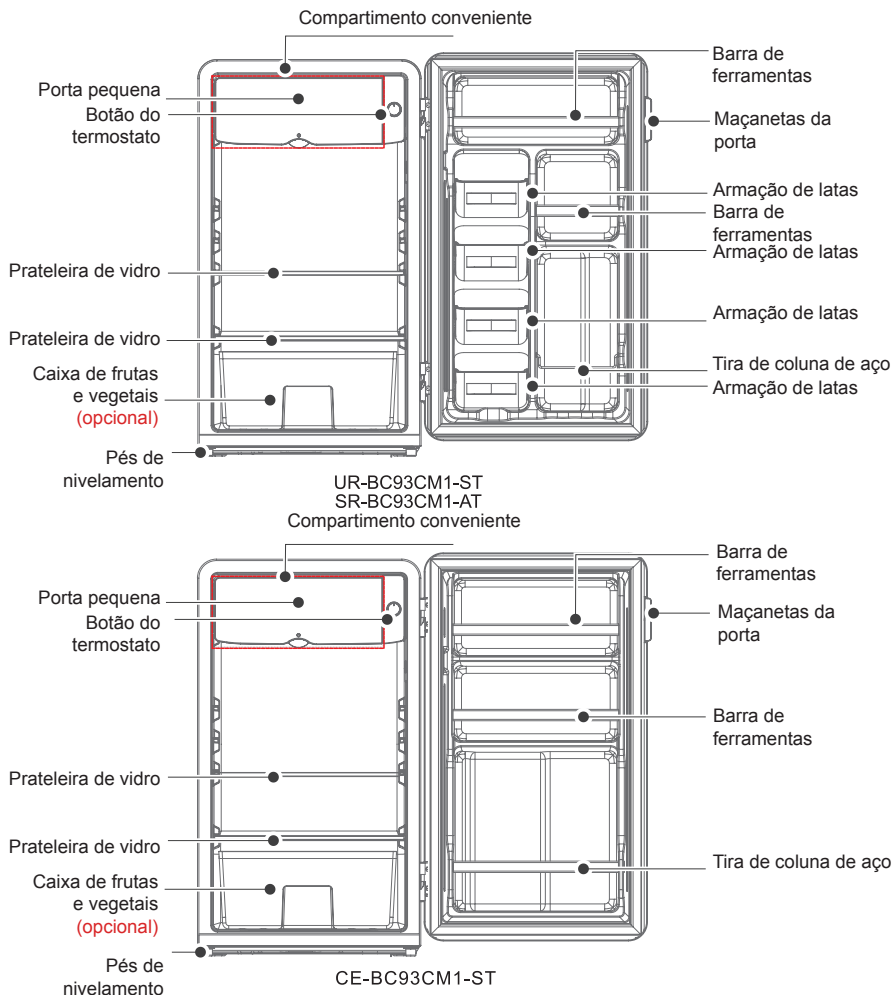


Eliminação correta do produto:

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. Para evitar eventuais danos para o ambiente ou para a saúde humana a partir de resíduos não controlados, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contate o retalhista onde o produto foi comprado, que pode levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

2 Utilização adequada do frigorífico

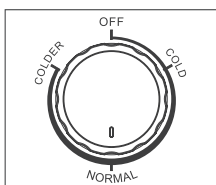
2.1 Nomes dos componentes



(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

- A Câmara frigorífica é adequada para armazenamento de uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos no curto prazo. Os alimentos cozidos não devem ser colocados na câmara de refrigeração até que sejam resfriados à temperatura ambiental. **Tempo de armazenamento sugerido de 3 dias a 5 dias.**
É a mais eficiente em termos energéticos colocar os alimentos na posição mostrada na imagem acima.
- Recomenda-se que os alimentos sejam lacrados antes de colocar na geladeira.
- Recomenda-se colocar bebidas engarrafadas ou enlatadas e outros itens na porta;
- Um compartimento conveniente, pode armazenar alimentos ou bebidas que precisam de ser arrefecidos rapidamente num curto espaço de tempo, por favor não coloque alimentos que precisam de ser congelados para armazenamento.

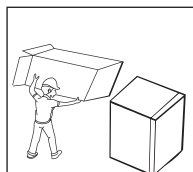
2.2 Controlo de temperatura



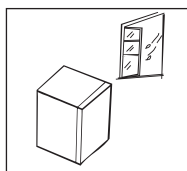
(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

- Os números não significam temperatura definida específica, mas nível de temperatura.
"COLD (FRIO)" significa o ajuste mais quente
"COLDER (MAIS FRIO)" significa o ajuste mais frio
Quanto mais alto for o valor, mais baixa será a temperatura real no interior do frigorífico.
"OFF" significa parar de correr.
- Ajuste entre o equipamento "frio" e o "mais frio".
- **Equipamento recomendado: "normal"**

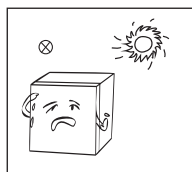
2.3 Instalar o aparelho



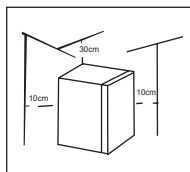
- Antes de utilizar o frigorífico, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas inferiores e almofadas e fitas de espuma dentro do frigorífico, rasgue a película protectora da porta e do corpo do frigorífico.



- O frigorífico deve ser colocado num local interior bem ventilado; o chão deve ser plano, e resistente.



- Mantenha longe do calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou aquosos para evitar a ferrugem ou a redução do efeito isolante.



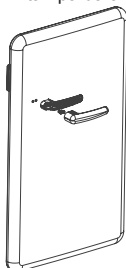
- O espaço superior do frigorífico deve ser superior a 30cm, e as distâncias dos fundos e das costas devem ser superiores a 10cm para facilitar a dissipação de calor.

2.4 Instalação da maçaneta da porta (opcional)

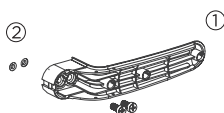
Os utilizadores podem instalar por conta própria

Passo 1: Primeiro instale a base da maçaneta ① no orifício reservado ② na porta e aperte os parafusos até que a maçaneta da porta não balance.

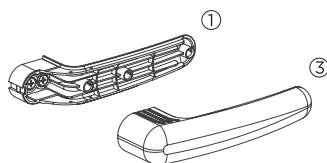
Passo 2: Alinhe a tampa da alça ③ com o orifício na base da alça ①, empurre para a frente e instale a tampa da alça no lugar com a mão.



Passo 1:



Passo 2:



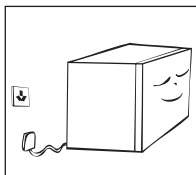
(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

2.5 Como mudar a lâmpada (opcional)

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

2.6 Iniciar o uso



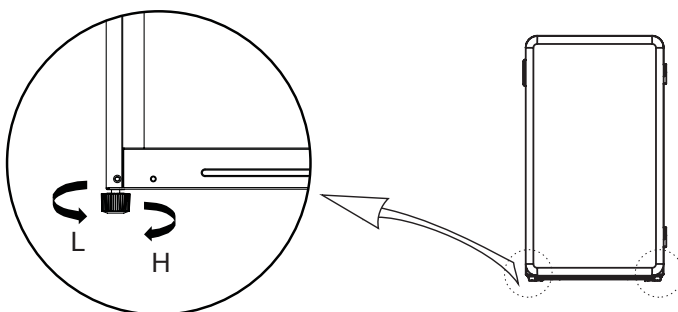
- O frigorífico deve permanecer durante meia hora antes de ligar a corrente, quando é ligado pela primeira vez.
- O frigorífico deve funcionar 2 a 3 horas antes de carregar alimentos frescos ou refrigerados; o frigorífico deve funcionar durante mais de 4 horas no Verão, considerando que a temperatura ambiente é elevada.

2.7 Dicas para poupar energia

- O aparelho deve estar localizado na área mais fria da sala, longe de aparelhos que produzam calor, condutas de aquecimento e longe da luz direta do sol.
- Deve deixar os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Alimentos que congelam muito lentamente podem perder qualidade ou estragar.
- Certifique-se de embalar os alimentos adequadamente e de secar os recipientes antes de os colocar no aparelho. Tal reduz o gelo acumulado dentro do aparelho.
- A bandeja de armazenamento do dispositivo não deve ser forrada com papel alumínio, papel de cera ou papel toalha. Pois interferem na circulação de ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule os alimentos para reduzir o tempo de aberturas da porta e a procura dos alimentos. Remova todos os alimentos necessários de uma só vez e feche a porta o mais rápido possível.

2.8 Pés de nivelamento

Diagrama esquemático dos pés nivelados



(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

Procedimentos de ajuste:

- a. Gire os pés no sentido horário para levantar o frigorífico;
- b. Gire os pés no sentido anti-horário para baixar o frigorífico;
- c. Ajuste os pés direito e esquerdo com base nos procedimentos acima a um nível horizontal.

4 Resolução de problemas

Os seguintes problemas podem ser resolvidos por si. Caso não consiga resolver, entre em contacto com o seu agente de serviço autorizado.

Inoperacional	Se o frigorífico está ligado à corrente e ligado à corrente; Baixa voltagem; Se o botão de controlo de temperatura está na área de trabalho; Falha na alimentação ou circuito de disparo.
Odores	Alimentos com aromas fortes devem ser bem embrulhados; Se os alimentos estão podres; O interior deve ser limpo.
Compressor a trabalhar com ciclos longos	É normal que o frigorífico funcione durante mais tempo no Verão, quando a temperatura ambiente é mais elevada; Não coloque demasiados alimentos no frigorífico de uma vez só; Não coloque alimentos até que estejam arrefecidos; Abertura frequente da porta do frigorífico; Camada grossa de gelo (é necessário descongelar).
A porta do frigorífico não pode ser devidamente fechada	A porta do frigorífico está presa por embalagens de alimentos; Demasiados produtos; Frigorífico desequilibrado.
Ruídos elevados	Se o chão é plano, se a colocação do frigorífico é estável; Se os acessórios do frigorífico estão devidamente colocados.
Dificuldades ocasionais na abertura da porta	Após a refrigeração, haverá uma diferença de pressão entre o interior e o exterior do frigorífico para resultar em dificuldade transitória na abertura da porta. Este é um fenómeno físico normal.
Condensação do calor do recinto do frigorífico	O recinto do frigorífico pode emitir calor durante o funcionamento especialmente no Verão, isto é causado pela radiação do condensador, e é um fenómeno normal. Condensação: o fenómeno de condensação será detetado na superfície exterior e nas vedações das portas do frigorífico quando a humidade ambiente é grande, este é um fenómeno normal, e a condensação pode ser eliminada com uma toalha seca.
Som de fluxo de ar Zumbido Barulho	Os refrigerantes que circulam nas linhas de refrigeração produzem erupções de som e ruídos, o que é normal e não afeta o congelamento. O ruído será gerado pelo compressor, especialmente ao arrancar e desligar. A válvula solenoide ou a válvula de comutação elétrica produzirão um ruído, o que é normal e não afeta a operação.

5 Parâmetros

Parâmetros técnicos

Modelo	
Volume do Compartimento de Armazenamento de Alimentos Frescos	
Volume de Armazenamento de Alimentos Congelados	
Temperatura de Armazenamento	
Consumo de Energia	
_ kWh por ano para o consumo de energia, de acordo com os resultados de teste de padrão de 24 horas.	
Categoria de Eletrodomésticos	
Classificação de energia	
Rótulo ecológico de EU	
Tipo de degelo	
Classe Climática	
Este aparelho deve ser usado em uma temperatura ambiente entre _ °C e _ °C	
Ruído Acústico Aéreo	
Tempo de subida da temperatura	
Capacidade de Congelamento	
Tensão nominal	
Corrente Nominal	
Dimensão global (H x W x D)	
Dimensão do aparelho (H x W x D)	
Volume Bruto Total (L)	
Volume total de Armazenamento (L)	
Volume Total (L)	
Peso Líquido (kg)	

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Faixa de temperatura ambiente °C
Temperado estendido	SN	+ 10 - + 32
Temperado	N	+ 16 - + 32
Subtropical	ST	+ 16 - + 38
Tropical	T	+ 16 - + 43

Temperado estendido: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 10 °C a 32 °C';

Temperado: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 43 °C';

Especial para o novo padrão europeu:

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas do canal __:

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo Mínimo Requerido para a Provisão
termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
fontes luminosas	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
maçanetas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Bandejas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
anel de vedação da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

Caro Cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto.

(Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra)

2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

Telefone:

Endereço de e-mail:



GR

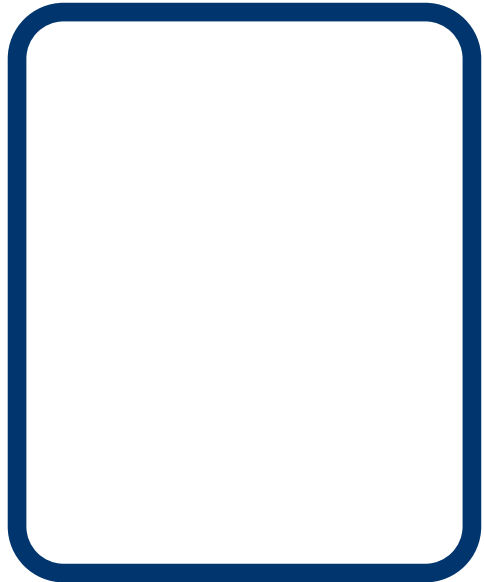
Ψυγείο Συμπαγής

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



Προειδοποίηση:
Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και να το φυλάξετε σωστά για μελλοντική ανάγνωση. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν για σκοπούς βελτίωσης του προϊόντος, αλλά δεν θα σας στείλουμε προηγούμενη ειδοποίηση. Αν θέλετε περισσότερες λεπτομέρειες, μπορείτε να συμβουλευτείτε τον διανομέα ή τον κατασκευαστή σας.

version:002-6-2020



ΜΟΝΤΕΛΟ: **MDRD142SL**
SERIES

www.midea.com

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας	
1.1 Προειδοποίηση	1-2
1.2 Σημασία των συμβόλων προειδοποιήσεων ασφαλείας	3
1.3 Προειδοποιήσεις σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια	3
1.4 Σχετικές προειδοποιήσεις για χρήση	4
1.5 Προειδοποιήσεις σχετικά με την τοποθέτηση αντικειμένων	5
1.6 Προειδοποιήσεις για την ενέργεια	5
1.7 Προειδοποιήσεις σχετικά με τη διάθεση	5
2 Σωστή χρήση ψυγείου	
2.1 Ονόματα συστατικών στοιχείων	6
2.2 Έλεγχος θερμοκρασίας	7
2.3 Τοποθέτηση	7
2.4 Εγκατάσταση λαβής πόρτας (προαιρετικά)	7
2.5 Αλλαγή του φωτός (προαιρετικό)	8
2.6 Ξεκινήστε να χρησιμοποιείτε	8
2.7 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας	8
2.8 Ισοπέδωση πόδια	8
3 Συντήρηση ψυγείου	
3.1 Καθαρισμός	9
3.2 Απόψυξη	9
3.3 Διακοπή χρήσης	9
4 Επίλυση προβλημάτων	10
5 Παράμετροι	11

ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ:

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το ψυγείο. Για να διασφαλίσετε ότι θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από το νέο σας ψυγείο, αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε τις απλές οδηγίες σε αυτό το φυλλάδιο. Βεβαιωθείτε ότι το υλικό συσκευασίας απορρίπτεται σύμφωνα με τις τρέχουσες περιβαλλοντικές απαιτήσεις.

Κατά την απόρριψη οποιουδήποτε εξοπλισμού ψυγείου, επικοινωνήστε με το τοπικό τμήμα διάθεσης αποβλήτων για συμβουλές σχετικά με την ασφαλή απόρριψη. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό.

1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

1.1 Προειδοποίηση



Προειδοποίηση: κίνδυνος πυρκαγιάς / εύφλεκτων υλικών

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, αγροτικές και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα κατοικιών. περιβάλλοντα τύπου διανυκτέρευσης και πρωινού catering και παρόμοιες μη λιανικές εφαρμογές.

Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή περιορισμένη εμπειρία και γνώσεις, εκτός αν τους έχουν παρασχεθεί οδηγίες και εντολές σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί πως δεν παίζουν με την συσκευή.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

Μην αποθηκεύετε σε αυτή τη συσκευή εκρηκτικές ουσίες, όπως κοσμέβρες αεροζόλ, με εύφλεκτο προωθητικό αέριο.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί μετά τη χρήση και πριν εκτελέσει τη συντήρηση του χρήστη στη συσκευή.

Προειδοποίηση: Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, χωρίς εμπόδια.

Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Προειδοποίηση: Μην βλάπτετε το κύκλωμα ψυκτικού μέσου.

Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

Προειδοποίηση: Παρακαλείστε να απορρίψετε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες γιατί χρησιμοποιούν εύφλεκτα αέρια ψυγήματος και ψυκτικό.

Προειδοποίηση: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή έχει υποστεί ζημιά.

Προειδοποίηση: Μην τοποθετείτε πολλές φορητές πρίζες ή φορητές τροφοδοτικές συσκευές στο πίσω μέρος της συσκευής.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή μη γειωμένους προσαρμογείς (δύο πείρων).

Κίνδυνος: Κίνδυνος παγίδευσης παιδιού. Πριν πετάξετε το παλιό ψυγείο ή τον καταψύκτη:

- Αφαιρέστε τις πόρτες.

- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να ανέβουν εύκολα μέσα.

Το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας πριν από την εγκατάσταση του εξαρτήματος.

Το ψυκτικό και το υλικό αφρισμού του κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για τη συσκευή είναι εύφλεκτα.

Επομένως, κατά τη διάλυση της συσκευής, θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από οποιαδήποτε πηγή πυρκαγιάς και να ανακτάται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχη πιστοποίηση διαφορετική από τη διάθεση με καύση, έτσι ώστε να αποφεύγεται η βλάβη στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.

Αναγκαστικά, για πόρτες ή καπάκια εφοδιασμένα με κλειδαριές και κλειδιά, τα κλειδιά πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και όχι κοντά στην ψυκτική συσκευή, προκειμένου να αποφευχθεί το κλείδωμα των παιδιών μέσα.

Για το πρότυπο EN: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικία 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή μειωμένη εμπειρία και γνώση αν έχουν εποπτεία ή οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς κάποια επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να εκφορτώνουν ψυκτικές συσκευές.

Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:

- Η ανοιγόμενη πόρτα για μεγάλες περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
- Να καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες, το πλύσιμο του συστήματος νερού που συνδέεται με νερό δεν έχει τραβηχτεί για 5 ημέρες. (σημείωση 1)
- Φυλάξτε το υμώ κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να μην στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
- Διαμερίσματα κατεψυγμένου φαγητού δύο αστέρων είναι κατάλληλα για την αποθήκευση των προκαταψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων. (σημείωση 2)
- Τα διαμερίσματα ενός, δύο, τριών αστέρων και τεσσάρων αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. (σημείωση 3)
- Για συσκευές χωρίς διαμέρισμα 4 αστέρων: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για κατάψυξη τροφίμων. (σημείωση 4)
- Αν η ψυκτική συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλες χρονικές περιόδους, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

Σημείωση 1,2,3, 4: Παρακαλείστε να επιβεβαιώσετε αν ισχύει ανάλογα με το είδος του διαμερισμάτος σας.

Για μία αυτόνομη συσκευή: η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή.

ΟΠΟΙΑΔΉΠΟΤΕ αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο. (Βλέπε κεφάλαιο 2.4 για αντικατάσταση λαμπτήρα)

Προειδοποίηση: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.

Προειδοποίηση: Συνδέστε μόνο σε πηγή πόσιμου νερού. (Κατάλληλο για μηχανή παρασκευής πάγου)

Για να αποτρέψετε την παγίδευση ενός παιδιού, κρατήστε το μακριά από παιδιά και όχι στην ευρυχωρία του καταψυκτικού (ή του ψυγείου). (Κατάλληλο για προϊόντα με κλειδαριές)

1.2 Σημασία συμβόλων προειδοποίησης ασφαλείας



Σύμβολο απαγόρευσης



Σύμβολο προειδοποίησης



Σημείωση συμβόλου

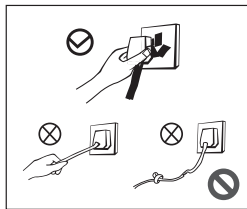
Τα σύμβολα υποδεικνύουν απαγορευμένα ζητήματα και αυτές οι συμπεριφορές απαγορεύονται. Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές του προϊόντος ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια των χρηστών.

Τα σύμβολα υποδεικνύουν θέματα που πρέπει να ακολουθηθούν και αυτές οι συμπεριφορές πρέπει να εκτελούνται αυστηρά σύμφωνα με τις απαιτήσεις λειτουργίας. Ανακολουθία με τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές προϊόντος ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια των χρηστών.

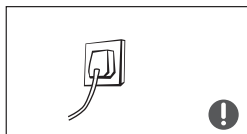
Τα σύμβολα υποδεικνύουν θέματα που πρέπει να προσέξετε και αυτές οι συμπεριφορές θα πρέπει να εισημαίνονται ειδικά. Απαιτούνται κατάλληλες προφυλάξεις ή θα προκληθούν ήπιες ή μέτριες βλάβες ή ζημιές στο προϊόν.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πολλές σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, οι οποίες πρέπει να τηρούνται από τους χρήστες.

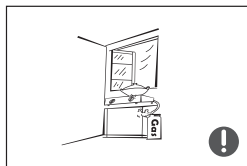
1.3 Προειδοποίηση σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια



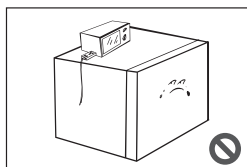
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος όταν τραβάτε το βύσμα του ψυγείου. Στερεώστε το βύσμα και τραβήξτε το απευθείας από την πρίζα.
- Μην καταστρέφετε το καλώδιο τροφοδοσίας υπό οποιοσδήποτε συνθήκες, ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια, μην το χρησιμοποιείτε όταν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά ή έχει φθαρεί.
- Το φθαρμένο ή κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντικαθίσταται σε εξουσιοδοτημένους από τον κατασκευαστή σταθμούς συντήρησης.



- Το φις πρέπει να έρθει σε επαφή με την πρίζα ή να προκληθεί πυρκαγιά. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρόδιο γείωσης της πρίζας είναι εφοδιασμένο με αξιόπιστη γείωση.

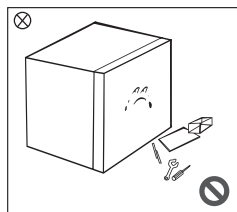


- Απενεργοποιήστε τη βαλβίδα του διαρρέοντος αερίου και στη συνέχεια ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα σε περίπτωση διαρροής αερίου και άλλων εύφλεκτων αερίων. Μην αποσυνδέετε το ψυγείο και άλλες ηλεκτρικές συσκευές, δεδομένου ότι ο σπινθήρας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

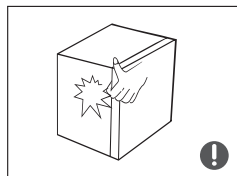


- Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια, δεν συνιστάται να τοποθετείτε ρυθμιστές, κουζίνες ρυζιού, φούρνους μικροκυμάτων και άλλες συσκευές στο επάνω μέρος του ψυγείου, δεν περιλαμβάνονται εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο ταμί.

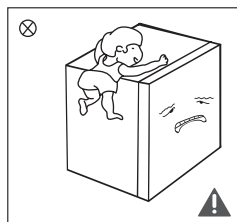
1.4 Σχετικές προειδοποιήσεις για χρήση



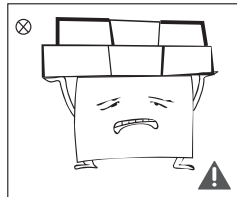
- Μην αποσυρμαρμολογείτε ή ανακατασκευάζετε αυθαίρετα το ψυγείο και μην καταστρέφετε το κύκλωμα ψυκτικού. Η συντήρηση της συσκευής πρέπει να γίνεται από ειδικό.
- Το κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα συντήρησης ή τους συναφείς επαγγελματίες, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.



- Τα κενά μεταξύ των θυρών ψυγείων και μεταξύ των θυρών και του σώματος του ψυγείου είναι μικρά, σημειώστε ότι δεν πρέπει να τοποθετήσετε το χέρι σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε τη συμπίεση του δακτύλου. Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου για να αποφύγετε πτώση αντικειμένων.
- Μην συλλέγετε τρόφιμα ή δοχεία με υγρά χέρια στο θάλαμο κατάψυξης όταν λειτουργεί το ψυγείο, ειδικά μεταλλικά δοχεία, για να αποφύγετε το κρυσταγήματα.

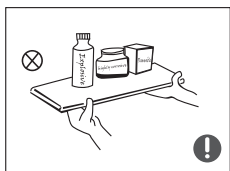


- Μην αφήνετε τα παιδιά να εισέλθουν ή να ανέβουν στο ψυγείο για να αποφύγετε τον εγκλωβισμό των παιδιών στο ψυγείο ή τον τραυματισμό των παιδιών από το ψυγείο που πέφτει.
- Μην ψεκάζετε ή πλένετε το ψυγείο. μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη εύκολα να πιτσίλισμα με νερό, ώστε να μην επηρεαστούν οι ηλεκτρικές ιδιότητες μόνωσης του ψυγείου.

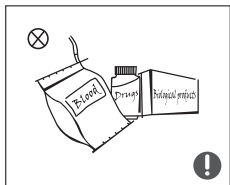


- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στην κορυφή του ψυγείου, θεωρώντας ότι τα αντικείμενα ενδέχεται να πέσουν όταν κλείσουν ή ανοίξουν την πόρτα και ενδέχεται να προκληθούν τυχαίες βλάβες.
- Βγάλτε το βύσμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή καθαρισμού. Μην συνδέετε το ψυγείο σε τροφοδοσία εντός πέντε λεπτών για να αποφύγετε ζημιές στον συμπιεστή λόγω διαδοχικών εκκινήσεων.

1.5 Προειδοποιήσεις σχετικά με την τοποθέτηση αντικειμένων



- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πηκτικά και ιδιαίτερα διαβρωτικά αντικείμενα στο ψυγείο για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν ή ατυχήματα κατά της φωτιάς.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο για να αποφύγετε τις πυρκαγιές.



- Αυτό το προϊόν είναι οικιακό ψυγείο και είναι κατάλληλο μόνο για την αποθήκευση τροφίμων. Σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα, το ψυγείο οικιακής χρήσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς, όπως αποθήκευση αίματος, ναρκωτικών ή βιολογικών προϊόντων.



- Μην τοποθετείτε αντικείμενα όπως εμφιαλωμένο ή σφραγισμένο δοχείο υγρού, όπως εμφιαλωμένες μπύρες και ποτά στο ψυγείο για να αποφύγετε εκρήξεις και άλλες απώλειες.

1.6 Προειδοποιήσεις για την ενέργεια

- 1) Το ψυγείο ενδέχεται να μην λειτουργεί με συνέπεια όταν βρίσκεται για μεγάλο χρονικό διάστημα κάτω από το ψυχρό άκρο του εύρους θερμοκρασιών για τις οποίες έχει σχεδιαστεί η ψυκτική συσκευή.
- 2) Το γεγονός ότι τα αναβράζοντα ποτά δεν πρέπει να αποθηκεύονται σε διαμερίσματα ή ντουλάπια χαμηλής θερμοκρασίας και ότι ορισμένα προϊόντα όπως παγωμένο νερό δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα.
- 3) Την ανάγκη να μην υπερβεί ο ή οι χρόνοι αποθήκευσης που συνιστώνται από τους παρασκευαστές τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφίμου και ιδιαίτερα για εμπορικά κατεψυγμένα τρόφιμα σε χώρους ή καταψύκτες τροφίμων και καταψύκτες τροφίμων.
- 4) Τις προφυλάξεις που είναι απαραίτητες για να αποφευχθεί η αδικαιολογητή αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της συσκευής ψύξης, όπως η περιτύλιξη του κατεψυγμένου φαγητού σε διάφορα στρώματα της εφημερίδας.
- 5) Το γεγονός ότι η αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη διάρκεια της χειροκίνητης απόψυξης, συντήρησης ή καθαρισμού θα μπορούσε να συντομεύσει τη διάρκεια αποθήκευσης.

1.7 Προειδοποιήσεις σχετικά με τη διάθεση

Τα υλικά του ψυκτικού και του αφρού κυκλοπεντανίου είναι εύφλεκτα υλικά και τα απορριπτόμενα ψυγεία πρέπει να είναι απομονωμένα από πηγές πυρκαγιών και δεν μπορούν να καούν.



Μεταφέρετε το ψυγείο σε εξειδικευμένες επαγγελματικές εταιρείες ανακύκλωσης για επεξεργασία για να αποφύγετε ζημιές στο περιβάλλον ή άλλους κινδύνους.



Αφαιρέστε την πόρτα του ψυγείου και τα ράφια που πρέπει να τοποθετηθούν σωστά για να αποφευχθούν ατυχήματα παιδιών που μπαίνουν και παίζουν στο ψυγείο.

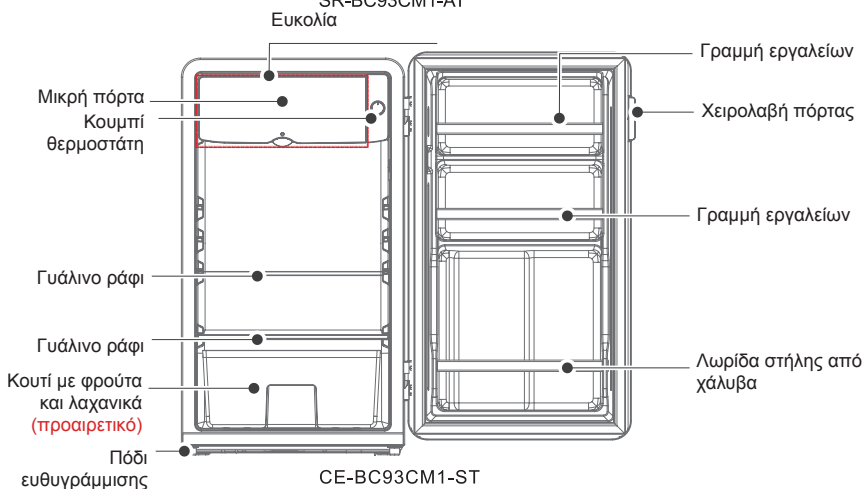
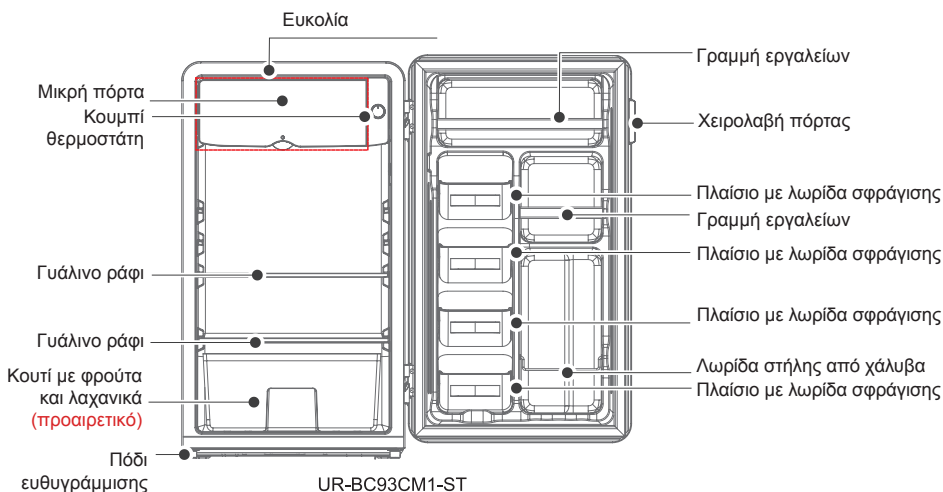


Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος:

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

2 Σωστή χρήση ψυγείου

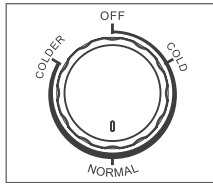
2.1 Ονομασίες συστατικών



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

- Το ψυκτικό θάλαμο είναι κατάλληλο για αποθήκευση ποικιλίας φρούτων, λαχανικών, ποτών και άλλων τροφίμων που καταναλώνονται βραχυπρόθεσμα. Τα τρόφιμα μαγειρέματος δεν πρέπει να τοποθετούνται στο θάλαμο ψύξης έως ότου κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου. **Προτεινόμενος χρόνος αποθήκευσης 3 ημέρες έως 5 ημέρες.** Είναι το πιο ενεργειακά αποδοτικό να τοποθετείτε τα τρόφιμα στη θέση που φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.
- Τα τρόφιμα συνιστώνται να σφραγίζονται πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Συνιστάται η τοποθέτηση εμφιαλωμένων ή κονσερβοποιημένων ποτών και άλλων αντικειμένων στην πόρτα.
- Εύχρηστο διαμέρισμα, μπορεί να αποθηκεύσει τρόφιμα ή ποτά που πρέπει να κρυώσουν γρήγορα σε σύντομο χρονικό διάστημα. Μην βάζετε τρόφιμα που πρέπει να καταψυχθούν σε αυτό για αποθήκευση.

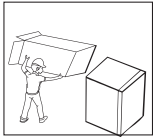
2.2 Έλεγχος θερμοκρασίας



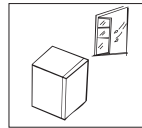
(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

- Οι αριθμοί δεν σημαίνουν συγκεκριμένη θερμοκρασία, αλλά επίπεδο θερμοκρασίας.
"COLD" σημαίνει την πιο ζεστή ρύθμιση
"COLDER" σημαίνει την πιο κρύα ρύθμιση
Όσο υψηλότερη είναι η τιμή, τόσο χαμηλότερη θα είναι η πραγματική θερμοκρασία στο ψυγείο.
"OFF" σημαίνει διακοπή λειτουργίας.
- Προσαρμόστε μεταξύ "κρύου" και "ψυχρότερου" γρανάζιου.
- **Συνιστώμενη ταχύτητα: "κανονική"**

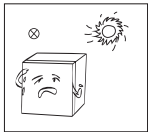
2.3 Τοποθέτηση



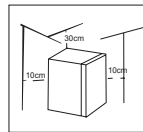
- Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένων των μαξιλαριών πυθμένα και των αφρωδών τασιών και των ταινιών μέσα στο ψυγείο, σκίστε το προστατευτικό φιλμ στην πόρτα και το σώμα του ψυγείου.



- Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο. το έδαφος πρέπει να είναι επίπεδο και ανθεκτικό.



- Κρατήστε μακριά από τη θερμότητα και αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως. Μην τοποθετείτε τον καταψύκτη σε υγρά ή υγρά μέρη για να αποφύγετε τη σκουριά ή τη μείωση της μονωτικής επίδρασης.



- Ο άνω χώρος του ψυγείου πρέπει να είναι μεγαλύτερος από 30 εκατοστά, και οι αποστάσεις από τις δύο πλευρές και την πίσω πλευρά πρέπει να είναι μεγαλύτερες από 10 εκατοστά για να διευκολύνεται η απαγωγή θερμότητας.

2.4 Εγκατάσταση λαβής πόρτας (προαιρετικό)

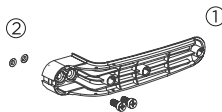
Οι χρήστες μπορούν να εγκαταστήσουν μόνο τους

Βήμα 1: Πρώτα τοποθετήστε τη βάση της λαβής ① στην προστατευμένη οπή ② στην πόρτα και σφίξτε τις βίδες έως ότου η λαβή της πόρτας δεν κουνήσει.

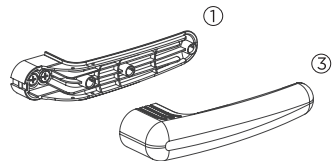
Βήμα 2: Ευθυγραμμίστε το κάλυμμα της λαβής ③ με την οπή στη βάση της λαβής ①, σπρώξτε προς τα εμπρός και τοποθετήστε το κάλυμμα της λαβής στη θέση του με το χέρι.



Βήμα 1:



Βήμα 2:



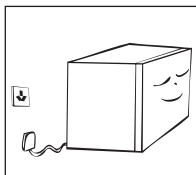
(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

2.5 Αλλαγή του φωτός (προαιρετικό)

Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

(Το παραπάνω είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

2.6 Έναρξη χρήσης



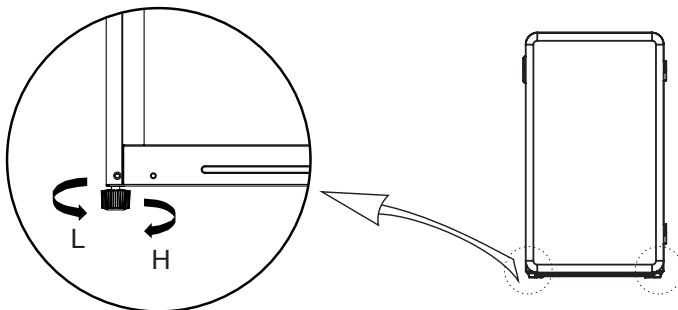
- Το ψυγείο πρέπει να παραμείνει για μισή ώρα πριν από τη σύνδεση του ρεύματος κατά την πρώτη εκκίνηση.
- Το ψυγείο πρέπει να λειτουργεί 2 έως 3 ώρες πριν από τη φόρτωση φρέσκων ή ψυγείων τροφίμων. το ψυγείο θα λειτουργεί για περισσότερο από 4 ώρες το καλοκαίρι εκ των προτέρων, λαμβάνοντας υπόψη ότι η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.

2.7 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται στην πιο ζεστή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές που παράγουν θερμότητα ή αγωγούς θέρμανσης και έξω από το άμεσο ηλιακό φως.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Η υπερφόρτωση της συσκευής αναγκάζει το συμπιεστή να λειτουργήσει περισσότερο. Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν την ποιότητα ή να χαλάσουν.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τυλίξει τα τρόφιμα σωστά και στεγνώστε τα δοχεία πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συγκέντρωση παγετού στο εσωτερικό της συσκευής.
- Ο κάδος αποθήκευσης της συσκευής δεν πρέπει να είναι επενδυμένος με φύλλο αλουμινίου, χαρτί με κερύ ή χαρτί κουζίνας. Οι επενδύσεις παρεμποδίζουν την κυκλοφορία ψυχρού αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.
- Οργανώστε και επισημάνετε τα τρόφιμα για να μειώσετε τα ανοίγματα των θυρών και τις εκτεταμένες αναζητήσεις. Αφαιρέστε όσα στοιχεία χρειάζεστε ταυτόχρονα και κλείστε την πόρτα το συντομότερο δυνατόν.

2.8 Ισοπέδωση πόδια

Σχηματικό διάγραμμα του ύψους ποδιών



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

Διαδικασίες προσαρμογής:

- α. Τοποθετήστε τα πόδια προς τα δεξιά για να σηκώσετε το ψυγείο.
- β. Περιστρέψτε τα πόδια προς τα αριστερά για να χαμηλώσετε το ψυγείο.
- γ. Ρυθμίστε το δεξιό και το αριστερό πόδι με βάση τις παραπάνω διαδικασίες σε οριζόντιο επίπεδο.

3 Συντήρηση ψυγείου

3.1 Καθαρισμός

- Οι σκόνες πίσω από το ψυγείο και στο έδαφος πρέπει να καθαρίζονται έγκαιρα για να βελτιωθεί το αποτέλεσμα ψύξης και η εξοικονόμηση ενέργειας.
- Ελέγχετε τακτικά το παρέμβυσμα της πόρτας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα. Καθαρίστε τη φλάντζα της πόρτας με ένα μαλακό πανί, διαβρεγμένο με σαπουνόνερο ή με αραιωμένο απορρυπαντικό.
- Το εσωτερικό του ψυγείου θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγεται η οσμή.
- Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε το εσωτερικό, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, ποτά, ράφια, συρτάρια κλπ.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε το εσωτερικό του ψυγείου, με δύο κουταλιές της σούπας ψησίματος και ένα τετράγωνο ζεστό νερό. Κατόπιν ξεπλύνετε με νερό και καθαρίστε. Μετά τον καθαρισμό, ανοίξτε την πόρτα και αφήστε την να στεγνώσει φυσικά πριν ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.
- Για περιοχές που είναι δύσκολο να καθαριστούν στο ψυγείο (όπως στενοί αρμοί, κενά ή γωνίες), συνιστάται να τα σκουπίζετε τακτικά με ένα μαλακό πανί, μαλακό πινέλο κ.λπ. και όταν είναι απαραίτητο, σε συνδυασμό με ορισμένα βοηθητικά εργαλεία (όπως λεπτά στικ) για να διασφαλιστεί ότι δεν θα συσσωρευτούν μολυσματικοί παράγοντες ή βακτήρια σε αυτές τις περιοχές.
- Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι, απορρυπαντικό, σκόνη καθαρισμού, καθαριστικό ψεκασμού κλπ., καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν οσμές στο εσωτερικό του ψυγείου ή των μολυσμένων τροφίμων.
- Καθαρίστε το πλαίσιο της φιάλης, τα ράφια και τα συρτάρια με ένα μαλακό πανί που έχει διαβραχεί με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί ή στεγνώστε φυσικά.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του ψυγείου με ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με σαπουνόνερο, απορρυπαντικό κ.λπ., και στη συνέχεια σκουπίστε.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, καθαρές χαλύβδινες μπάλες, συμρτινές βούρτσες, λειαντικά (όπως οδοντόκρεμες), οργανικούς διαλύτες (όπως αλκοόλ, ακετόνη, λάδι μπανάνας κ.λπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκάλια αντικείμενα, και το εσωτερικό. Το βραστό νερό και οι οργανικοί διαλύτες όπως το βενζόλιο μπορεί να παραμορφώσουν ή να βλάψουν τα πλαστικά μέρη.
- Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα ή να επηρεάσετε την ηλεκτρική μόνωση μετά την βύθιση.



⚠️ Αποσυνδέστε το ψυγείο από την πρίζα για απόψυξη και καθαρισμό.

3.2 Απόψυξη

- Το ψυγείο αποψύχεται χειροκίνητα. Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα, ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα σε ένα δροσερό μέρος. Συνιστάται η απομάκρυνση του παγετού με πλαστική ξύστρα ή η θερμοκρασία να αυξηθεί φυσικά έως ότου λιώσει ο παγετός. Στη συνέχεια, σκουπίστε τον υπόλοιπο πάγο και νερό και συνδέστε την πρίζα για να ανάψετε το ψυγείο. Είναι φυσιολογικό να χρησιμοποιείται παγωμένος εξατμιστής στο ψυγείο. Όταν αποψύχετε χειροκίνητα, χρησιμοποιήστε το δίσκο αποστράγγισης για να συνδέσετε το νερό απόψυξης

⚠️ Άλλες μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για επιτάχυνση, εκτός από εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής. Μην βλάπτετε το κύκλωμα ψυκτικού μέσου.

3.3 Διακοπή χρήσης

Διακοπή ρεύματος: Τα τρόφιμα μπορούν να διατηρηθούν για μερικές ώρες ακόμη και το καλοκαίρι σε περιπτώση διακοπής ρεύματος. Συνιστάται να μειώσετε τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και να μην βάζετε φρέσκα τρόφιμα στο ψυγείο. Μακρόχρονη μη χρήση: Αποσυνδέστε το ψυγείο που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα για καθαρισμό. Κρατήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποφύγετε την οσμή. Κίνηση: Μην γυρίζετε ανάποδα ή δονείτε το ψυγείο, η γωνία μεταφοράς δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από 45°. Μην κρατάτε την πόρτα και τον μεντεσέ όταν μετακινείτε αυτήν τη μονάδα.

⚠️ Συνιστάται συνεχής λειτουργία κατά την εκκίνηση του ψυγείου. Μην σταματήσετε το ψυγείο υπό κανονικές συνθήκες, ώστε να μην επηρεαστεί η διάρκεια ζωής του ψυγείου.

4 Επίλυση προβλημάτων

Ο χρήστης μπορεί να χειριστεί τα ακόλουθα απλά ζητήματα. Παρακαλούμε καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα δεν επιλυθούν.

Σε λειτουργία	Εάν το ψυγείο είναι στην πρίζα και συνδεδεμένο με ρεύμα· Χαμηλή τάση; Εάν το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας βρίσκεται στην περιοχή εργασίας; Σφάλμα τροφοδοσίας ή κύκλωμα διακοπής.
Μυρωδιά	Τα τρόφιμα που εκλύουν οσμές πρέπει να τυλιγούνται στενά. Αν τα τρόφιμα είναι σάπια· Εάν πρέπει να καθαριστεί το εσωτερικό.
Μακροχρόνια λειτουργία του συμπιεστή	Είναι φυσιολογικό το ψυγείο να λειτουργεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα το καλοκαίρι όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη. Μην τοποθετείτε πάρα πολύ φαγητό στο ψυγείο ταυτόχρονα. Μην βάζετε τρόφιμα μέχρι να κρυώσουν. Συχνό άνοιγμα πόρτας ψυγείου. Παχύ στρώμα πάγου (απαιτείται απόψυξη).
Η πόρτα του ψυγείου δεν μπορεί να κλείσει σωστά	Η πόρτα του ψυγείου έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων. Υπερβολική ποσότητα φαγητού· Μη ισορροπημένο ψυγείο.
Δυνατός θόρυβος	Εάν το δάπεδο είναι επίπεδο, εάν η τοποθέτηση του ψυγείου είναι σταθερή. Εάν τα εξαρτήματα του ψυγείου είναι σωστά τοποθετημένα.
Παροδική δυσκολία στο άνοιγμα της πόρτας	Μετά την ψύξη, θα υπάρχει διαφορά πίεσης μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού του ψυγείου, με αποτέλεσμα την παροδική δυσκολία στο άνοιγμα της πόρτας. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φυσικό φαινόμενο.
Συμπύκνωση θερμότητας περιβλήματος ψυγείου	Το περίβλημα του ψυγείου μπορεί να εκπέμπει θερμότητα κατά τη λειτουργία ειδικά το καλοκαίρι, αυτό προκαλείται από την ακτινοβολία του συμπυκνωτή και είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο. Συμπύκνωση: το φαινόμενο συμπύκνωσης θα ανιχνευθεί στην εξωτερική επιφάνεια και τα στεγανοποιητικά πορτών του ψυγείου όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι μεγάλη, αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και η συμπύκνωση μπορεί να εξαφανιστεί με στεγνή πετσέτα.
Ήχος ροής αέρα Βόμβος· Χτύπος ποδών	Τα ψυκτικά που κυκλοφορούν στις γραμμές ψυκτικού θα προκαλέσουν έκρηξη ήχου και γρυλίσματα που είναι φυσιολογικό δεν επηρεάζουν το φαινόμενο ψύξης. Η ηχητική σήμανση θα δημιουργηθεί με τη λειτουργία του συμπιεστή ειδικά κατά την εκκίνηση ή το κλείσιμο. Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ή η ηλεκτρική βαλβίδα διακόπτη θα συσσωρευτεί που είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και δεν επηρεάζει τη λειτουργία.

5 Παράμετροι

Τεχνικές παράμετροι

Μοντέλο	
Όγκος χώρου αποθήκευσης φρέσκων τροφίμων	
Όγκος χώρου αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων	
Θερμοκρασία αποθήκευσης	
Ενεργειακή κατανάλωση	
Κατανάλωση ενέργειας__ kWh ανά έτος, βάσει αποτελεσμάτων 24ωρων τυπικών δοκιμών.	
Κατηγορία οικιακών συσκευών	
Διαβάθμιση ενέργειας	
Οικολογικό σήμα Ευρωπαϊκής Ένωσης	
Τύπος απόψυξης	
Κλιματική κλάση	
Η συσκευή προορίζεται για να χρησιμοποιηθεί σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ _°C και _°C.	
Ακουστικός θόρυβος	
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	
Ικανότητα ψύξης	
Τάση	
Ονομαστικό ρεύμα	
Συνολικές διαστάσεις (Υ x Π x Μ)	
Διαστάσεις συσκευής (Υ X Π X Β)	
Συνολικός μεικτός όγκος (Λ)	
Συνολικός αποθηκευτικός όγκος (Λ)	
Συνολικός όγκος (Λ)	
Καθαρό βάρος (κιλά)	

Πίνακας 1 Κλιματική κλάση

Κλάση:	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+ 10 μέχρι + 32
Εύκρατο	N	+ 16 μέχρι + 32
Υποτροπικό	ST	+ 16 μέχρι + 38
Τροπικό	T	+ 16 μέχρι + 43

Εκτεταμένη εύκρατη: η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 ° C έως 32 ° C '.

εύκρατο: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 32 °C';

Υποτροπική: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 38 °C';

Τροπική: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 43 °C';

Ειδικά για τις νέες Ευρωπαϊκές προδιαγραφές:

Τα εικονιζόμενα ανταλλακτικά στον παρακάτω πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από το κανάλι :

Παραγγεληθέν μέρος	Προμηθευθέν από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για την προμήθεια
θερμοστάτες	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
αισθητήρες θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
πηγές φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
χειρολαβές πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
δίσκοι	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
καλάθια	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
περιβλήματα πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά

Αγαπητέ καταναλωτή

1. Εάν επιθυμείτε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου το αγοράσατε.

(Θυμηθείτε να φέρετε μαζί σας την απόδειξη πληρωμής)

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

Τηλέφωνο:

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: